

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

OUR LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese from the Original Greek.

THE NEW TESTAMENT

IN BURMESE.

AND EDITED WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES.

သခင်ယေရှုခရစ်၏ ဓမ္မသစ်ကျမ်း။

RANGON:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,

AT THEIR MISSION PRESS,

7, D. PRINCE STREET.

1885

and London—1900.

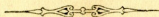
THE
NEW TESTAMENT
OF
OUR LORD AND SAVIOUR
JESUS CHRIST:

Translated into the Burmese, from the Original Greek,

By Rev. A. JUDSON, D.D.

AND EDITED, WITH CONTENTS OF CHAPTERS AND REFERENCES,

By Rev. E. A. STEVENS, D.D.



RANGOON:

PUBLISHED BY THE AMERICAN BAPTIST MISSIONARY UNION,
AT THEIR MISSION PRESS.
F. D. PHINNEY, SUPT.

1885.

Second Edition,—5,000.

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၉ ကျမ်းတို့၏ အမည်နာမများ။

ကမ္ဘာဦးကျမ်း	.....	.....	.....	က
ထွက်မြောက်ရာကျမ်း	..	.....	.....	ထွ
ဝတ်ပြုရာကျမ်း	.....	.....	.....	ဝတ်
တောနေရာကျမ်း	.....	.....	.....	တော
တရားဟောရာကျမ်း	.....	.....	.....	တရား
ယောဂူမှတ်စာ	.....	.....	.....	ယောဂူ
တရားသူကြီးမှတ်စာ	.....	.....	.....	သူကြီး
ရူသဝတ္ထ၁	.....	.....	.....	ရူ
ဓမ္မရာဇဝင်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၁ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၂ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်တတိယစောင်	..	.....	.....	၃ရာ
ဓမ္မရာဇဝင်စတုတ္ထစောင်		.....	.....	၄ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ပဌမစောင်	..	.....	.....	၅ရာ
ရာဇဝင်ချုပ်ဒုတိယစောင်		.....	.....	၆ရာ
ဇေရမှတ်စာ ..	.....	.....	.....	ဇေ
နေဟမိမှတ်စာ	.....	.....	.....	နေ
သေတာဝတ္ထ၁	.....	.....	.....	သေ
ယောဘဝတ္ထ၁	.....	.....	.....	ယောဘ
ဆာလိကျမ်း ..	.....	.....	.....	ဆာ
သုတ္တံကျမ်း	.....	.....	.....	သု
ဒေသနာကျမ်း	.....	.....	.....	ဒေ
ရှောလမုနိသီခြင်း	.....	.....	.....	သီ
ဟေရှာယအနာဂတ္တိကျမ်း ..	.....	.....	.....	ဟေရှာ
ယေရမိအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေ
ယေရမိမြည်တမ်းစကား	.....	.....	.....	မြည်
ယေဇကျောလအနာဂတ္တိကျမ်း		.....	.....	ယေဇ
ဒိယေလအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဒိ
ဟောရှေအနာဂတ္တိကျမ်း	.....	.....	.....	ဟော

မှတ်ချက်။

ပြင်ချက်များကိုသုံးရန်နည်းကား၊ စာစောင်မျက်နှာအောက်ပိုင်းတွင်၊ ပြင်
စာများကိုတွေ့ပြီးလျှင်၊ ကျမ်းနာမမပါဘဲ ဂဏန်းသာ ရှိသော်၊ ဂဏန်းနှင့်
ဆက်စပ်လုံး (:) ဖြစ်လျှင်၊ ကြည့်နေသောစာစောင်၌၊ အခန်းကြီးကို ဆိုလို
သည်။ ထိုအတူ၊ အခါတိုင်းဝတ်စပ်လုံးသည် အခန်းကြီးကိုပြသည်။ ဂဏန်း
နှင့်ပိုက်ကလေး (၁) ရှိသော်၊ ကြည့်နေသော အခန်းကြီး၌ ပုဂံငယ်ကိုဆိုလို
သည်။ ပိုက်ကြီး (၂) သည် ပြင်ချက်၏အဆုံးကိုပြသည်။

ဓမ္မသစ်ကျမ်း ၂၇ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ

ရှင်မဿဲခရစ်ဝင်	Matthew	မ
ရှင်မာကုခရစ်ဝင်	Marc -	မာ
ရှင်လုကာခရစ်ဝင်	Luke -	လု
ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင်..	John -	ယော
တမန်တော်ဝတ္ထု	Acts of Apostles	တ
ရောမဩဝါဒစာ	Romans	ရော
ကောရိန္သုဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Corinthians	၁ ကော
ကောရိန္သုဩဝါဒစာဒုတိယစောင် ..	II Corinthians	၂ ကော
ဂလာတီဩဝါဒစာ	Galatians	ဂလ
ဖက်ဩဝါဒစာ	Ephesians	ဖ
ဖိလိပ္ပီဩဝါဒစာ	Philippians	ဖိ
ကောလောသဲဩဝါဒစာ	Colossians	ကော
သက်သာလောနီတီဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Thessalonians	၁ သက်
သက်သာလောနီတီဩဝါဒစာဒုတိယစောင် ..	II Thessalonians	၂ သက်
တီမောသေဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Timothy	၁ တီ
တီမောသေဩဝါဒစာဒုတိယစောင် ..	II Timothy	၂ တီ
တီတုဩဝါဒစာ	Titus	တီ
ဖိလေမုန်ဩဝါဒစာ	Philemon	ဖိလေ
ဟေဗြီဩဝါဒစာ	Hebrews	ဟေ
ရှင်ယာကုပ်ဩဝါဒစာ	James	ယာ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာပဌမစောင်	I Peter	၁ ပေ
ရှင်ပေတရုဩဝါဒစာဒုတိယစောင် ..	II Peter	၂ ပေ
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာပဌမစောင်	I [Epistle / Letter of] John	၁ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာဒုတိယစောင် ..	II [Epistle-Letter of] John	၂ ယော
ရှင်ယောဟန်ဩဝါဒစာတတိယစောင်	III [Epistle-Letter of] John	၃ ယော
ရှင်ယုဒဩဝါဒစာ	Jude	ယု
ဗျာဒိတ်ကျမ်း	Revelation	ဗျာ

ဓမ္မဟောင်းကျမ်း ၃၉ ကျမ်းတို့၏အမည်နာမများ။

ယောလအနာဂတ္တိကျမ်း	ယောလ
အာမုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	အာ
ဩဗဒိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဩ
ယောနဝတ္ထု	ယောန
မိက္ခာအနာဂတ္တိကျမ်း	မိ
နာယိအနာဂတ္တိကျမ်း	နာ
ဟဗတ္ထုတ်အနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဗ
ဇေယနိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇေ
ဟဂ္ဂဲအနာဂတ္တိကျမ်း	ဟဂ္ဂဲ
ဇာခရိအနာဂတ္တိကျမ်း	ဇာ
မာလခိအနာဂတ္တိကျမ်း	မာလ

This text was printed in 1885, although it is a reprint of the
of the earlier edition (pre-1881). This text conforms to the T.R.
as far as we know.

ရောမဩဝါဒစာ။

ROMANS.

၁

ပေါလုသည်ရောမမြို့၌ရှိသောသန့်ရှင်းသူများကိုနှုတ်ဆက်လျက်၊ မိမိသည်ဇေဝ်
ဂေလိတရားကိုလူအမျိုးမျိုးတို့အားဟောစေခြင်းငှါ တမန်တော်အရာကိုခံ
ရသည်ဖြစ်၍ ထိုသူတို့အားလည်းဟောချင်သည်။ ၁-၁၆။ ယုံကြည်ခြင်းအား
ဖြင့် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ရခြင်း အကြောင်းသည် ထိုတရား၌ ထင်ရှား
သောအကြောင်းကြီးဖြစ်သည်။ ၁၇။ လူတို့ပြစ်မှားသောအပြစ်ရှိသမျှတို့အ
ပေါ်၌အမျက်တော်ထင်ရှားသည်ဖြစ်၍၊ တပါးအမျိုးသားတို့အပေါ်၌ထို
အမျက်တော်သင့်စရာရှိသည်။ ၁၈-၃၂။

၁-၂ ၊ လူဇာတိ အားဖြင့်၊ ဒါဝိဒ် အမျိုး ဖြစ်တော် မူထသော၊- ၂ သေခြင်းမှ
၃-၄ ထမြောက်တော်မူ၍၊- သန့်ရှင်းသော ဝိညာဉ် အားဖြင့်၊ တန်ခိုးနှင့် တက္က
ဘုရား သခင်၏သားတော်ထင်ရှားဖြစ်တော်မူသောငါတို့သခင် ယေရှု ခရစ်
တည်းဟူသော၊ မိမိသားတော်ကိုအကြောင်းပြု၍ဘုရားသခင်သည်ရှေးက
မိမိပရောဖက် များအားဖြင့်၊ သန့်ရှင်းသော ကျမ်းစာ၌^၁ဂတိထားတော်မူ
သောဇေဝ်ဂေလိတရားကို ဟောစေခြင်းငှါ၊^၂ရှေးဗျာယ်ခွဲထား၍^၃တမန်တော်
၄ အရာ၌ခန့်ထားသောယေရှုခရစ်၏ ကျန်ငါပေါလုသည်၊- ဘုရားသခင် ချစ်
၅ တော်မူ၍၊- ^၄သန့်ရှင်းသူအရာ၌ ခန့်ထားသောရောမမြို့သူမြို့သားအပေါင်း
၆ တို့ကို ကြားလိုက်ပါ၏။- သခင် ယေရှုခရစ်နှင့် ငါတို့အဖ တည်းဟူသော
ဘုရားသခင်^၅အထံတော်ကကျေးဇူးတော်နှင့်ညိမ်သက်ခြင်းသည်သင်တို့၌
ရှိပါစေသော။ သခင်ယေရှုခရစ်၏နာမတော်ကို အမှီပြု၍၊^၆လူမျိုးအပေါင်း
တို့သည်ယုံကြည် နားထောင်စေခြင်းငှါ၊ ထိုသခင်ထံ၌ကျေးဇူးတော်နှင့်တ
မန်တော်အရာကိုငါတို့သည်ခံရကြပြီ။ ထိုသခင်ခေါ်ထားတော်မူသောသင်
တို့သည်လည်းထိုလူမျိုးတို့၌အပါအဝင်ဖြစ်ကြ၏။
၇ ၊ သင်တို့၏ယုံကြည်ခြင်းအရာသည် မြေတပြင်လုံး၌ အနှံ့အပြားကျော်
စောသည်ဖြစ်၍၊ သင်တို့^၇အကြောင်းကြောင့် ယေရှုခရစ် အားဖြင့်၊ ငါ၏
၈ ဘုရားသခင်ကျေးဇူးတော်ကို ရှေ့ဦးစွာငါနှိုးမွမ်း၏။-^၈ငါသည်သင်တို့ကို

^၁ယော၁၁:၁၄။ ဂလ၁၄:၇။ ^၂တ၁၁၃:၃၃၊ ၃၄။ ^၃၂၃:၂၁။ ၁ဇး၂:၆။ ဂလ၁၃:၇။ ^၄တ၁၂:၆။ ^၅တိ၊
၁:၂။ ^၆တ၁၉:၁၅။ ၁၃:၂။ ^၇တ၁၂၂:၂၁။ ^၈၁ကော၁၁:၂။ ^၉၁ကော၁၁:၃။ ^{၁၀}၁ကော၁၁:၂။ ^{၁၁}၁ဇး၂:၆။
တ၁၆:၇။ ^{၁၂}၁ဇး၁၉။ ^{၁၃}၁ကော၁၁:၆။ ^{၁၄}ဖိလေ၁၄။ ^{၁၅}၁သက်၁၃:၁၀။

မခြားမလပ်အောင်းမေ့၍ အစည်မပြတ်ဆုတောင်းပဌနာပြုသည်ဟု။ သား
 တော်၏ ဇံဂေလိတရားကိုဟောလျက် အမှုတော်ကို စိတ်ဝိညည်နှင့်တကွ
 ငါဆောင်ရွက်၍ ငါကိုးကွယ်သောဘုရားသခင်သည် ငါ၏သက်သေခံဖြစ်
 ၀၀ တော်မူ၏။-မကြာမမြင့်မှီဘုရားသခင်^{၁၃} အလိုတော်အားဖြင့်အဆင်သင့်၍၊
^{၁၄}သင်တို့ ဂြိုဟ်သို့ ငါလာရသော အခွင့် တစုံတခုရှိပါမည် အကြောင်း ဆု
 ၀၁ တောင်းပဌနာပြု၏။- သင်တို့သည် မြီမြီခိုင်ခံ့မည်အကြောင်း၊ ငါသည်သင်
 တို့၌^{၁၅}ဝိညည်ဆု ကျေးဇူးတစုံတခုကို အပ်ပေးခြင်းငှါ၊ သင်တို့ကိုအလွန်
 ၀၂ ကျွေးမြင်ချင်ပါ၏။-ထိုသို့ဆိုသော်၊^{၁၆} ငါနှင့်သင်တို့သည်ယုံကြည်သောအား
 ဖြင့်၊ အချင်းချင်းအားရသက်သာခြင်းသို့ ရောက်ကြမည်အကြောင်းကို ဆို
 လိုသတည်း။

၀၃ ညီအစ်ကိုတို့၊^{၁၇}ငါသည် အခြားသော တပါးအမျိုးသားတို့တွင် အကျိုး
 ကိုရသကဲ့သို့သင်တို့တွင်လည်းအကျိုးတစုံတခုကိုရခြင်းငှါ၊^{၁၈}သင်တို့ဂြိုဟ်
 သို့သွားမည်ဟု အဖန်ဖန်အကြံရှိကြောင်းကို၊ သင်တို့မသိဘဲ နေစေခြင်းငှါ
 ငါအလိုမရှိ။ ထိုသို့အကြံရှိသော်လည်း၊ ယခုတိုင်အောင်မြစ်တားသောအ
 ၀၄ ကြောင်းရှိ၏။- ဟေလသလူဖြစ်စေ၊ လူရိုင်းဖြစ်စေ၊ ပညာရှိဖြစ်စေ၊ ပညာမဲ့
 ၀၅ ဖြစ်စေ၊ လူအမျိုးမျိုးတို့၏ကြွေး^{၁၉}သည်ငါ၌တင်လျက်ရှိ၏။-သို့ဖြစ်လျှင်၊ ငါ
 တတ်နိုင်သမျှအတိုင်း ရောမမြို့သား ဖြစ်သောသင်တို့အား ဇံဂေလိတရား
 ၀၆ ကိုဟောခြင်းငှါစေတနာစိတ်ရှိ၏။-^{၂၀}ငါသည်ခရစ်တော်၏ဇံဂေလိတရား
 ကြောင့်ရှက်ကြောက်ခြင်းမရှိ။ အကြောင်းမူကား၊^{၂၁}ထိုတရားသည် ရှေ့ဦး
 စွာ၌ယုဒလူ၊ နောက်၌ဟေလသလူ၊^{၂၂}ယုံကြည်သမျှသောသူအပေါင်းတို့ကို
 ၀၇ ကယ်တင်စေသော ဘုရားသခင်၏တန်ခိုးတော်ဖြစ်၏။- အဘယ်သို့ဖြစ်သ
 နည်းဟူ မူကား၊^{၂၃}ဖြောင့် မတ်သော သူသည် ယုံကြည်ခြင်း အားဖြင့် အ
 သက်ရှင်လိမ့်မည်ဟု ကျမ်းစာ ယာသည်နှင့် အညီ၊ ယုံကြည်ခြင်း၌ တည်
 သောဘုရားသခင်၏ ဖြောင့်မတ်ခြင်း တရားသည်၊ ယုံကြည်ခြင်းအဖို့အလို
 ငှါဇံဂေလိတရားအားဖြင့်ထင်ရှားလျက်ရှိ၏။

၀၈ ^{၂၄}သမ္မာတရားကို အခမ္မဖြင့် ဆီးတား နှိပ်စက်သောသူတို့ပြုတတ်သော
 ဘုရားမဲ့နေခြင်းအမှု၊ တရားကိုလွန်ကျူးခြင်းအမှုအမျိုးမျိုးတို့တဖက်၌၊ ဘု
 ၀၉ ရားသခင်၏အမျက်တော်သည်ကောင်းကင်မှထင်ရှားလျက်ရှိ၏။- အဘယ်
 ကြောင့်နည်းဟူမူကား၊ ^{၂၅}သိအပ်သောဘုရားသခင်၏ အကြောင်းအရာတို့

၀၃ယာ၁၄:၁၅။ ၀၄၁၅:၂၃။ ၀၅၁၅:၂၉။ ၀၆ထီ၁၄:၄။ ၂ပေါ၁၄:၁။ ၀၇ဖိ၁၄:၁၇။ ၀၈၁၅:၂၃။
 ၀၉၁ကော၂:၁၆။ ၂၀ဆာ၁၄:၉၊၁၀။ မာ၁၄:၃၈။ ၂ထီ၁၄:၈။ ၂၁လူ၂:၃၀၊၃၁၊၃၂။ ၂၄:၄၇။
 ၂၂၁ကော၁၄:၁၈။ ၁၅:၂။ ၂၃ပမ၂:၄။ ယော၃:၃၆။ ဂလာ၃:၁၁။ ၂၄တ၁၇:၃၀။ စ၁၅:၆။ ကော
 ၃:၆။ ၂၅တ၁၄:၁၇။

သည်သူတို့တွင်ထင်ရှားလျက်ရှိ၏။^{၂၆}ဘုရားသခင်သည်သူတို့အားပြတော်
 ၂၀ မူပြီ။- အဘယ်သို့နည်းဟူမူကား၊^{၂၇}ဖန်ဆင်းတော်မူသော အရာ များကို
 ထောက်ရှုသဖြင့်၊ ထာဝရတန်ခိုးတော်နှင့် ထာဝရအဖြစ်တော် တည်းဟူ
 သော၊ မျက်မြင်မရသောဘုရားသခင်၏အရာတို့သည် ကမ္ဘာတည်သည်ကာ
 လမှစ၍ထင်ရှားလျက်ရှိကြ၏။ ထိုကြောင့်သူတို့သည် ကိုယ်အပြစ်ကိုမဖုံး
 ၂၁ နှိုင်းရာ။- အကြောင်းမူကား၊ ထိုသူတို့သည် ဘုရားသခင်ကို သိလျက်ပင်၊
 ဘုရားသခင်ကိုချီးမွမ်းသင့်သည်အတိုင်းမချီးမွမ်း၊ ကျေးဇူးတော်ကိုလည်း
 မသိမမှတ်၊ အချည်းနှီးတွေးဆခြင်း၊^{၂၈}သတ်မရှိသောမိတ်နှစ်လုံးမိုက်ခဲခြင်း
 ၂၂ သို့ရောက်ကြ၏။-^{၂၉}ပညာရှိရောင်ဆောင်လျက်နှင့်လူမိုက်အရာ၌တည်ကြ
 ၂၃ သည်ဖြစ်၍၊- မဖောက်ပြန်မပျက်စီး နှိုင်းသော^{၃၀}ဘုရားသခင်၏ ဂုဏ်တော်
 ကိုပယ်လျက်၊ ဖောက်ပြန် ပျက်စီးတတ်သော လူ၏ရုပ်တု၊ သားငှက်အစရှိ
 သော၊ တွားတတ်သော တိရိစ္ဆာန်၏ ရုပ်တု တို့ကို ဘုရားသခင်အရာ၌ ချီး
 မြှောက်ကြ၏။
 ၂၄ ထိုကြောင့် သူတို့သည်^{၃၁}မိမိတို့ ကိုယ်ကာယ၏ အသရေကိုအချင်းချင်း
 ရှုတ်ချမည် အကြောင်း၊^{၃၂}ဘုရား သခင်သည် သူတို့ကိုသူတို့၏ ကိလေသာ
 ၂၅ မိတ်ညစ်ညူးခြင်း လက်သို့ အပ်လိုက်တော်မူ၏။- သူတို့သည် မှန်သော^{၃၃}
 ဘုရားသခင်အရာ၌ အမှားကိုထားလျက်၊ ဖန်ဆင်းတတ်သောသခင်ကိုပယ်
 ၍၊ ဖန်ဆင်းအပ်သောအရာကိုဝတ်ပြုကိုးကွယ်သောသူဖြစ်ကြ၏။ ထိုသခင်
 ၂၆ သည်ထာဝရမဂ်လာရှိတော်မူ၏။ အာမင်။- ထိုသို့ပြုကြသောကြောင့်ဘုရား
 သခင်သည် သူတို့ကို^{၃၄}ရှက်ကြောက်ဖွယ်သော ကိလေသာ လက်သို့ အပ်
 ၂၇ လိုက်တော်မူ၏။ အဘယ်သို့နည်းဟူမူကား၊ မိမိတို့သည်ပကတိထုံးစံကိုစွန့်
 ၂၈ ၍၊ ပကတိနှင့်ဆန့်ကျင်ဖက်ထုံးစံကိုလိုက်ကြ၏။- ထိုအတူ၊ ယောက်ျားတို့
 သည်လည်း၊ မိမိနှင့်ဆက်ဆံခြင်းပကတိထုံးစံကို စွန့်၍၊ အချင်းချင်းကိလေ
 သာမိတ်ပူလောင်သဖြင့်၊ ရှက်ကြောက်ဖွယ်သောအမှုကို ယောက်ျားချင်း
 ပြုလျက်၊ မိမိတို့မှားယွင်းခြင်းနှင့်အလျောက် မိမိတို့အပြစ်ဒါဏ်ကိုခံရကြ
 ၂၉ ၏။- ထိုသူတို့သည်ဘုရားသခင်ကို^{၃၅}မသိမမှတ်လိုသည်ဖြစ်၍၊ မလျှောက်
 ပတ်သောအမှုကိုပြုစေမည်အကြောင်း၊ ဘုရားသခင်သည်သူတို့ကိုမောဟ
 ၃၀ လက်သို့အပ်လိုက်တော်မူသည်နှင့်အညီ၊- သူတို့သည်အလုံးစုံသောအဓမ္မ

၂၆ယော၁၀း၉။ ၂၇ဆာ၁၉း၁။ တ၁၁၄း၁၇။ ၂၈၄ရာ၁၇း၁၅။ ယော၂း၅။ ၂၉၁၄း၁၇၊၁၈။ ၂၀ယော၊
 ၁၀း၁၄။ ၂၁တရား၁၄း၁၆။ ဆာ၁၀၆း၂၀။ ဟော၁၄း၁၈၊၂၆။ ယော၂း၁၁။ ယော၁၈း၁၀။
 တ၁၁၇း၂၉။ ၂၁၁ကော၁၆း၁၈။ ၁သက်၁၄း၄။ ၁ပေါး၄း၃။ ဝတ်၁၈း၂၂။ ၂၂ဆာ၁၈း၁၂။ တ၁၇း၄၂။
 ၂၃၁၄း၁၈၊၁၉။ ၂၄သက်၂း၁၁၊၁၂။ ၂၅၁သက်၁၀း၉။ ၁ယော၅း၂၀။ ၂၆ဝတ်၁၈း၂၂၊၂၃။ ၂၇၁၅း၁၂။
 ၂၈ယု၁၀။ ၂၉၁၅း၄။ ၃၀ဟော၁၇း၃။ ဆာ၅၀း၁၈။

ကျင့်ခြင်း၊ မတရားသောမေ့ရန်ကိုပြုခြင်း၊ ဆိုးညစ်ခြင်း၊ သောတလွန်ကျူးခြင်း၊ မနာလိုခြင်း၊ ညူစူခြင်း၊ လူ့အသက်ကိုသတ်ခြင်း၊ ရန်တွေ့ခြင်း၊ လှည့်ဖြားခြင်း၊ သူတပါးကိုမြင်ပြင်းခြင်းတို့နှင့်ပြည့်စုံသောသူ၊ ချောစားသောသူ၊ ဆဲရေးသောသူ၊ ဘုရားသခင်ကို မုန်းသောသူ၊ ကြမ်းတမ်းသောသူ၊ မာနထောင်လွှားသောသူ၊ ဝါကြွားသောသူ၊ မတတ်ကောင်းသောအတတ်ကိုစီရင်သောသူ၊ မိတစကားကိုနားမထောင်သောသူ၊ သတိမရှိသောသူ၊ သစ္စာပျက်သောသူ၊ မိတသားမယား စသည်တို့ကို မချစ်သောသူ၊ ရန်ညှိုးထားသောသူ၊ သနားခြင်းကရုဏာမိတ်မရှိသောသူဖြစ်ကြ၏။- ထိုသို့ကျင့်သောသူတို့သည်^{၃၆}သေပြစ်ကို ခံထိုက်သည်ဟု၊^{၃၇}ဘုရားသခင် စီရင်တော်မူကြောင်းကိုထိုသူတို့သည်သိလျက်ပင်၊ ကိုယ်တိုင်ကျင့်သည်သာမက၊^{၃၈}ထိုသို့ကျင့်သောသူတို့၌အားရဝမ်းမြောက်ကြ၏။

၂

ယုဒလူတို့သည်လည်း အမျက်တော်နှင့် မလွတ်နိုင်ရာ။ ဘုရားသခင်သည် အဘယ်သူ၏မျက်နှာကိုမျှ မထောက်သည်ဖြစ်၍၊ ပညတ်တရားကိုရသောသူဖြစ်စေ၊ မရသောသူဖြစ်စေ၊ အသီးအသီးတို့၏ အကျင့်အတိုင်းစီရင်တော်မူမည်၊-၁-၁၆။ ယုဒလူတို့သည်ပညတ်တရားကိုရသောသူဖြစ်လျက်ပင်အပြစ်ကြီးလှသည်၊ ၁၇-၂၄။ ဇာတ်သွင်း မဂ်လာကို ခံသော်လည်း၊ တရားတော်အတိုင်း မကျင့်လျှင် ယုဒလူမှန်မဟုတ်၊ ဇာတ်သွင်း မဂ်လာကိုလည်း ခံခြင်း ကျေးဇူးမရှိ၊ ၂၅-၂၉။

၁ သူတပါးကိုစစ်ကြောစီရင်တတ်သောသူ၊ သင်သည်^{၃၉}ကိုယ်အပြစ်ကိုမဖုံးနိုင်ရာ။ အကြောင်းမူကား၊ သင်သည် စစ်ကြောစီရင်သော အမှုကိုပင် ကိုယ်တိုင်^{၄၀}ပြုသည်ဖြစ်၍၊ သူတပါးကို စစ်ကြောစီရင်သည်တွင် ကိုယ်အပြစ်ရှိကြောင်းကို စီရင်ဆုံးဖြတ်ရာ ရောက်၏။- ဘုရားသခင်သည် ထိုသို့ပြုသောသူတို့ကိုစီရင်တော်မူခြင်းအရာသည် သမ္မာတရားနှင့်ညီသည်ကိုငါတို့သိကြ၏။-ထိုသို့သောအမှုကိုကိုယ်တိုင်ပြုလျက်ပင်၊ သူတပါးပြုသည်ကိုစစ်ကြောစီရင်သောသူ၊ သင်သည်ဘုရားသခင်စီရင်တော်မူခြင်းနှင့် လွတ်မည်ဟုထင်မှတ်သလော။-^{၄၁}ဘုရားသခင်၏ကျေးဇူးတော်သည် သင့်ကိုနောင်တလမ်းသို့သွေးဆောင်သည် ကိုမသိမမှတ်ဘဲ၊^{၄၂}ကြွယ်ဝစွာ ကျေးဇူးပြုတော်မူခြင်း၊^{၄၃}သည်းခံတော် မူခြင်း၊^{၄၄}မိတ်ရှည်တော် မူခြင်းတို့ကို မထိခွဲမြင်ပြုသလော။- ထိုသို့ပြုလျှင်၊ စိတ်ခိုင်မာ၍ နောင်တမရသည်နှင့်အညီ ဖေါသနေ့

၃၆:၂၁။ ၃၇:၂။ ၁၁:၂၀။ ၂၆ရာ:၁၂:၅၊ ၆၊ ၇။ မ၊ ၇:၁၂။ ယော၊ ၁၀:၉။ ၃ဟေရှာ၊ ၃၀:၁၀၊ ၂ပေ၊ ၃:၉၊ ၁၅။ ၄၉:၂၃။ ၁၁:၇။ ၂:၄၊ ၇။ ၁၃:၂၅။ ၆ထွ၊ ၃၄:၆။

တည်းဟူသော၊ ဘုရားသခင်၏^၁တရားတော်ထင်ရှားသောနေ့၌ ကိုယ်ခံစား
 ၆ ရာဘိုအမျက်ဒေါသကို ဆည်းပူးသလော။-^၂ဘုရားသခင်သည်လူအသီးအ
 သီးတို့အား မိမိတို့အကျင့်နှင့်အလျောက် အကျိုးအပြစ်ကို ဆပ်ပေးတော်မူ
 ၇ လတံ့။-ကောင်းသောအကျင့်ကိုအမြဲကျင့်၍၊ ဘုန်းအသရေကို၎င်း၊ မဖောက်
 ပြန်သောဇာတ်ကို၎င်း၊ ရှာသောသူတို့အား ထာဝရအသက်ကိုပေးတော်မူ
 ၈ လတံ့။- ညင်းဆန်သောသဘောရှိ၍၊^၃သန္ဓေတရားကို နားမထောင်ဘဲမတ
 ရားသဖြင့်ကျင့်သောသူတို့ကိုကား၊ ပြင်းစွာသောဒေါသအမျက်ထွက်တော်
 ၉ မူလတံ့။-^၄ရှေ့ဦးစွာ၌ ယုဒလူ၊ နောက်၌ ဟေလသလူ၊ ဆိုးညစ်သောအမှု
 ကိုပြုသောသူရှိသမျှတို့သည် (ကြီးစွာသောဆင်းရဲဒုက္ခဝေဒနာကိုခံရကြလ
 ၁၀ တံ့။-ရှေ့ဦးစွာ၌ယုဒလူ၊နောက်၌ဟေလသလူ၊ကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်
 သောသူရှိသမျှတို့သည်^၅ဘုန်း၊ အသရေ၊ ချမ်းသာကိုခံစား ရကြလတံ့။-
 ၁၁ ^၆ဘုရားသခင်သည်အဘယ်သူ၏မျက်နှာကိုမျှမှတ်တော်မမူ။
 ၁၂ ပညတ်တရားကို မသိဘဲပြစ်မှားသော သူတို့သည် ပညတ်တရားမဲ့ပျက်
 စီးခြင်းသို့ရောက်ကြလိမ့်မည်။ ပညတ်တရားကို သိလျက်ပင် ပြစ်မှားသော
 ၁၃ သူတို့သည် ပညတ်တရား၏ စီရင်ခြင်းကို ခံရကြလိမ့်မည်။- အကြောင်းမူ
 ကား၊^၇တရားနာသောသူသည် ဘုရားသခင်ရှေ့၌ ဖြောင့်မတ်သည်မဟုတ်။
 ၁၄ တရားကိုကျင့်သောသူသာလျှင်ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်လိမ့်မည်။-သာသ
 နာပလူတို့သည် ပညတ်တရားတော်ကိုမသိဘဲ၊ ကိုယ်အလိုအလျောက်တ
 ရားတော်ကို ကျင့်သောအခါ၊ သူတို့သည် ပညတ်တရားတော်ကိုမသိဘဲ၊
 ၁၅ ကိုယ်ကျင့်တရားကိုအမှီပြုသဖြင့်၎င်း၊ ကိုယ်ကို ကိုယ်သိသောစိတ်နှစ်လုံး
 သည် သက်သေခံသဖြင့်၎င်း၊ အချင်းချင်းဆွေးနွေးဆင်ခြင်၍၊ အပြစ်တင်
 လျက်လွှတ်လျက်နေသဖြင့်၎င်း၊ မိမိတို့စိတ်နှစ်လုံးထဲ၌မှတ်သားသောတရား
 ၁၆ ၏အကျိုးကို ထင်ရှားစွာ ပြကြ၏။-^၈ငါဟောပြောသော ဧဝံဂေလီတရား
 အတိုင်း၊ ဘုရားသခင်သည်^၉ယေရှုခရစ်အားဖြင့်^{၁၀}လူတို့၏မထင်ရှားသော
 အမှုအရာတို့ကိုစစ်ကြောစီရင်တော်မူသောနေ့၌ ထိုသို့စီရင်တော်မူလတံ့။
 ၁၇ သင်သည်^{၁၁}ယုဒလူဟုသမုတ်ခြင်းကိုခံသောသူ၊^{၁၂}ပညတ်တရားတော်ကို

၇တရား၊ ၃၂၊ ၃၅။ ယာ၊ ၅၊ ၃။ ၁၁၄၊ ၁၂။ ယော၊ ၁၊ ၃၊ ၁၁။ ဆာ၊ ၆၊ ၂၊ ၁၂။ သု၊ ၂၊ ၃၊ ၁၂။ ယော၊ ၁၇၊
 ၁၀။ မ၊ ၁၆၊ ၂၇။ ၁ကော၊ ၃၊ ၈။ ၂ကော၊ ၅၊ ၁၀။ ဗျာ၊ ၂၊ ၃၊ ၂၀၊ ၁၂။ ၂၂၊ ၁၂။ ဇိ၊ ၁၈။ ယော၊ ၁၊
 ၂၄၊ ၁၃။ ၂သင်၊ ၁၊ ၈။ ၁၁အာ၊ ၃၊ ၂။ လု၊ ၁၂၊ ၄၇၊ ၄၈။ ၁၁ပေါ၊ ၁၊ ၇။ ၁၂တရား၊ ၁၀၊ ၁၇။ ဧရာ၊ ၁၉၊
 ၇။ ယော၊ ၁၊ ၃၊ ၁၉။ တ၊ ၁၀၊ ၃၊ ၈။ ဂလ၊ ၂၊ ၆။ မ၊ ၆၊ ၉။ ကော၊ ၃၊ ၂၅။ ၁ပေါ၊ ၁၊ ၁၇။ ၁၂မ၊ ၇၊ ၂၁။
 ယာ၊ ၁၊ ၂၂၊ ၂၃၊ ၂၅။ ၁ယော၊ ၃၊ ၇။ ၁၁၆၊ ၂၅၊ ၂၆။ ၁တိ၊ ၁၊ ၁၁။ ၂တိ၊ ၂၊ ၈။ ၁၁ယော၊ ၅၊ ၂၃။ တ၊
 ၁၀၊ ၄၂။ ၁၇၊ ၃၁။ ၂တိ၊ ၃၊ ၁၈။ ၁ပေါ၊ ၄၊ ၅။ ၁၆၊ ၃၊ ၆။ ၁ပေါ၊ ၁၊ ၁၄။ မ၊ ၅၊ ၃၊ ၁။ ယော၊ ၁၊ ၃၊ ၈။
 ၁၇၊ ၉၊ ၆။ မ၊ ၃၊ ၉။ ယော၊ ၈၊ ၃၊ ၃။ ၂ကော၊ ၁၁၊ ၂၂။ ၁၁၉၊ ၄။ မိ၊ ၃၊ ၁၁။

၃

ယုဒလူတို့သည်ဤဒိတ်တော်များကိုခံသောအားဖြင့်အခွင့်မြတ်၍၊ သူတို့၌အ
 ပြစ်စီရင်တော်မူခြင်း ဖြင့်သစ္စာတော်ပျက်သည် မဟုတ်။၁၀-၈။ သစ္စာကျမ်း
 စာလာသည်အတိုင်းပင်၊ လူရှိသမျှတို့သည်အပြစ်များသည်ဖြစ်၍၊ ပညတ်
 တရားကိုကျင့် ခြင်းအားဖြင့် တယ်သူမျှဖြောင့်မတ်ရာသို့မရောက် နိုင်ရာ၊
 ၉-၂၀။ ယခုမှာပညတ်တရားကို ကျင့်ခြင်းမရှိဘဲလျက်ပင်၊ ခရစ်တော်ကိုယုံ
 ကြည်ခြင်း အားဖြင့် ယုံကြည် သောသူ ရှိသမျှတို့ အဖို့၊ ဖြောင့် မတ်ရာသို့
 ရောက်ရသောဘုရားသခင်၏ ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားတော်သည် ထင်ရှားခဲ့
 ပြီ၊၂၁-၂၆။ ဝါကြားစရာအခွင့်မရှိ။ ယုဒလူဖြစ်စေ၊ တပါးအမျိုးသားဖြစ်စေ၊
 ယုံကြည် ခြင်း အားဖြင့် ဖြောင့်မတ် ရာသို့ ရောက်ရသည်။ ပညတ် တရား
 ထည်းမပျက်၊ တည်ခြင်းရှိသည်၊၂၇-၃၁။

- ၁ ထိုသို့ဖြစ်လျှင်ယုဒလူသည်အဘယ်သို့သာသနည်း။ ဇာတ်ဝင်ခြင်းအား
- ၂ ဖြင့် အဘယ်အကျိုးရှိသနည်း။- အထွေထွေသောအကျိုးများစွာရှိ၏။ ထူး
- မြတ်သောအကျိုးဟူမူကား၊ ဇာတ်ဝင်သောယုဒလူတို့သည်ဘုရားသခင်၏
- ၃ ဤဒိတ်တော်များကိုခံရကြ၏။-^၁ သူတို့တွင်အချို့မယုံသော်လည်း၊ အဘယ်
- ဆိုဖွယ်ရှိသနည်း။^၂ သူတို့မယုံဘဲနေခြင်းအရာသည် ဘုရားသခင်၏ သစ္စာ
- ၄ တော်ကိုဖျက် နှိုင်းသလော။- မဖျက် နှိုင်းရာ။ သို့ဖြစ်၍ မိန့်တော်မူချက်သည်
- ဖြောင့်ပါ၏။^၃ တရားစီရင်သောအခါအောင်မြင်တော်မူ၏ဟုကျမ်းစာ၌လာ
- သည်နှင့်အညီ၊^၄ လူခပ်သိမ်းတို့သည်သစ္စာပျက်သော်လည်း၊^၅ ဘုရားသခင်
- ၏ သစ္စာ တော်သည်တည် စေသတည်း။- ငါတို့၏မတရားသော အမှုသည်
- ဘုရားသခင်၏ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားတော်ကိုထင်ရှားစေလျှင်၊ အဘယ်သို့
- ဆိုရသနည်း။ ဘုရားသခင်သည်ဒါဏ်ပေးတော်မူလျှင်၊ မတရားသောအမှု
- ကိုပျံ့တော်မူသလော။ ထိုသို့ဆိုသော်^၆ လူသဘောအတိုင်းငါဆိုသတည်း။-
- ၆ ထိုသို့မဟုတ်ရာ။ ဟုတ်လျှင်^၇ လောကသားတို့ကိုအဘယ်သို့စစ် ကြောစီရင်
- ၇ တော်မူမည်နည်း။- ထိုမှတပါး၊ ငါသည်သစ္စာပျက်သောအားဖြင့်ဘုရားသ
- ခင်၏သစ္စာတော်သည် ဂုဏ်အသရေတော်ကိုတိုးပွားစေလျှင်၊ ငကိုအပြစ်
- ရှိသော သူကဲ့သို့ အဘယ်ကြောင့် စီရင်သေး သနည်းဟူ၍ မေးပြန်လျှင်၊ -
- ၈^၈ ကောင်းသောအကျိုးရှိစေခြင်းငှါ မကောင်းသော အကျင့်ကိုကျင့်ကြကုန်
- အံ့ဟု၊ လူအချို့တို့သည် ငါတို့ကိုကဲ့ရဲ့လျက်၊ ငါတို့စကားကိုပြန်ပြောသည်

၁ တရား၊ ၄၊ ၇၊ ၈။ ဆာ၊ ၁၄၇၊ ၁၉၊ ၂၀။ ၂၁၀၊ ၁၆။ ဟော၊ ၄၊ ၂။ ၃၊ ၆၊ ၁၁၊ ၂၉။ တော၊ ၂၃၊ ၁၉၊
 ၂၊ ၅၊ ၁၃။ ၄ ဆာ၊ ၅၁၊ ၄။ ၅ ဆာ၊ ၆၂၊ ၉၊ ၁၁၊ ၆၊ ၁၁။ ၆ ယော၊ ၃၊ ၃၃။ ၇ ၆၊ ၁၉၊ ၈၊ ၁၃၊ ၁၅။ ၈ ကာ၊ ၁၇၊
 ၂၅။ ယော၊ ၁၊ ၈၊ ၃။ ၃၄၊ ၁၇။ ၉ ၅၊ ၂၀။ ၆၊ ၁၊ ၁၅။

အတိုင်းဆိုစိုးမည်လော။ထိုသို့ဆိုသောသူတို့သည် ကိုယ်အပြစ်ဒါဏ်ကိုခံ
ထိုက်ကြ၏။

- ၆ ထိုသို့ဖြစ်လျှင် အဘယ်သို့နည်း။ ငါတို့သည် မြတ်သလော ဟုမေးပြန်
သော်၊အလျှင်းမမြတ်။အကြောင်းမူကား၊ယုဒလူ၊ဟေလသလူ^{၁၀}အပေါင်း
- ၁၀ တို့သည် အပြစ်ရှိကြောင်းကို အထက်ကပြခဲ့ပြီ။- ကျမ်းစာလာသည်ကား၊
- ၁၁ ^{၁၁}“ဖြောင့်မတ်သောသူမရှိ၊တယောက်မျှမရှိ။- နားလည်သောသူမရှိ။ဘုရား
- ၁၂ သခင်ကို ရှာသော သူမရှိ။- လူအပေါင်းတို့သည် လမ်းလွဲ ကြပြီ။ တညီတ
- ညွတ်တည်းအသုံးမရသောသူဖြစ်ကြပြီ။ကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်သော
- ၁၃ သူမရှိ၊တယောက်မျှမရှိ။”^{၁၂} သူတို့၏လည်ခြောင်းသည်ဖွင့်ထားသောသင်း
- ချိုင်းတွင်း ဖြစ်၏။ သူတို့သည်လျှာနှင့် လှည့်စားတတ်ကြ၏။^{၁၃} သူတို့နှုတ်
- ၁၄ ခမ်းအထဲ မှာမြွေဆိုး အဆိပ်အတောက်ရှိ၏။- ^{၁၄} သူတို့နှုတ်သည် ကျန်ဆဲ
- ၁၅ သောစကား၊ကြမ်းတမ်းသော စကားနှင့်ပြည့်ဝ၏။-^{၁၅} သူတို့ခြေသည်လူအ
- ၁၆ သက်ကိုသတ်ခြင်းငှါလျှင်မြန်၏။- သူတို့သွားရလမ်း၌ပျက် စီးခြင်း၊ ဒုက္ခ
- ၁၇-၁၈ ဆင်းရဲခြင်းရှိ၏။- ချမ်းသာလမ်းကို သူတို့မသိကြ။-^{၁၆} ဘုရားသခင်ကို
- ကြောက်ရွံ့ရသောအကြောင်းသည်သူတို့မှတ်မိ၌ မထင်ဟုကျမ်းစာလာသ
- ၁၉ တည်း။-^{၁၇} ပညတ်တရား၌ပါသမျှသောစကားတို့သည် ပညတ်တရားကိုခံ
- သော သူတို့နှင့်စပ်ဆိုင်သည်ကိုငါတို့ သိကြ၏။^{၁၈} ထိုသို့ဖြစ်၍လောကီသား
- ၂၀ ၌အပြစ်သင့်သောသူဖြစ်ကြ၏။-^{၁၉} ထိုသို့ပညတ်တရားသည်ဒုစရိုက်အပြစ်
- ကိုထင်ရှားစေသည်ဖြစ်သောကြောင့်၊^{၂၀} ပညတ်တရား၏ အကျင့်အားဖြင့်၊
- ဘုရားသခင်ရှေ့တော်၌အဘယ်သူမျှဖြောင့်မတ်ရာသို့မရောက်ရာ။
- ၂၁ ယခုမူကား၊^{၂၁} ပညတ္တိကျမ်းနှင့်အနာဂတ္တိကျမ်းတို့သည်သက်သေခံသည်
- နှင့်အညီ၊^{၂၂} ပညတ်တရားနှင့်မစပ်ဆိုင်သောဘုရားသခင်၏ဖြောင့်မတ်ခြင်း
- ၂၂ တရားတည်းဟူသော၊-^{၂၃} ယေရှုခရစ်ကို ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့်၊ ယုံကြည်
- သော သူအပေါင်းတို့အဖို့ ဖြစ်၍၊ထိုသူအပေါင်းတို့အပေါ် သို့ရောက်သော
- ဘုရားသခင်၏ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားသည်ထင်ရှားခဲ့ပြီ။^{၂၄} ခြားနားခြင်းအ
- ၂၃ လျှင်းမရှိ။-အဘယ်ကြောင့်နည်းဟူမူကား၊^{၂၅} လူအပေါင်းတို့သည်ဒုစရိုက်
- ၂၄ ကိုပြု၍၊ ဘုရား သခင်ရှေ့တော်၌ အသရေပျက်ကြပြီ။-^{၂၆} ယေရှုခရစ်ရှေး

^{၁၀}ခး၂ဂ။ ^{၁၁}ခး၂ဂ။ ^{၁၂}ခး၂ဂ။ ^{၁၃}ခး၂ဂ။ ^{၁၄}ခး၂ဂ။ ^{၁၅}ခး၂ဂ။ ^{၁၆}ခး၂ဂ။ ^{၁၇}ခး၂ဂ။ ^{၁၈}ခး၂ဂ။ ^{၁၉}ခး၂ဂ။ ^{၂၀}ခး၂ဂ။
^{၂၁}ခး၂ဂ။ ^{၂၂}ခး၂ဂ။ ^{၂၃}ခး၂ဂ။ ^{၂၄}ခး၂ဂ။ ^{၂၅}ခး၂ဂ။ ^{၂၆}ခး၂ဂ။ ^{၂၇}ခး၂ဂ။ ^{၂၈}ခး၂ဂ။ ^{၂၉}ခး၂ဂ။ ^{၃၀}ခး၂ဂ။
^{၃၁}ခး၂ဂ။ ^{၃၂}ခး၂ဂ။ ^{၃၃}ခး၂ဂ။ ^{၃၄}ခး၂ဂ။ ^{၃၅}ခး၂ဂ။ ^{၃၆}ခး၂ဂ။ ^{၃၇}ခး၂ဂ။ ^{၃၈}ခး၂ဂ။ ^{၃၉}ခး၂ဂ။ ^{၄၀}ခး၂ဂ။

နှုတ်တော် မူသောအားဖြင့်၊ အဖိုးကို မပေးဘဲ ဘုရားသခင်၏^၁ ကျေးဇူး
 ၂၅ တော်ကြောင့် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ရကြ၏။- ဘုရားသခင် သည်သည်း
 ၂၆ ခံတော်မူ၏။-^၂ လွန်ခဲ့ပြီးသောဒုစရိုက် အပြစ်များကိုမှတ်တော်မမူရာတွင်၊
 ဖြောင့်မတ်ခြင်း တရားတော်ကို ထင်ရှားစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ယခုကာလ၌ ဖြောင့်
 မတ်ခြင်းတရားတော်ကို ထင်ရှားစေ၍၊ ယေရှုကို ယုံကြည်သော သူတို့၏အ
 ပြစ်ကိုလွှတ်တော်မူသော်လည်း၊ တရားသဖြင့် ပြုတော်မူခြင်းငှါ၎င်း၊ ယေရှု
 ခရစ်၏အသွေးတော်ကို ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့်၊ ထိုခရစ်တော်ကို အပြစ်ဖြေ
 စရာအကြောင်း ဖြစ်စေခြင်းငှါ ခန့်ထားတော်မူပြီ။

၂၇ ^၃ သို့ဖြစ်လျှင်၊ ဝါကြွားစရာ အကြောင်းကား၊ အဘယ်သို့နည်းဟု မေး
 သော်၊ ဝါကြွားစရာ အကြောင်းကို ပယ်ပြီ။ အဘယ်တရားအားဖြင့် ပယ်သ
 နည်း။ အကျင့်တရားအားဖြင့် ပယ်သလော၊ အကျင့်တရားအားဖြင့် ပယ်
 ၂၈ သည်မဟုတ်။ ယုံကြည်ခြင်းတရား အားဖြင့် ပယ်ပြီ။- ထို့ကြောင့်^၄ လူမည်
 သည်ကား၊ ပညတ်တရား၏ အကျင့်မရှိဘဲ၊ ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့် ဖြောင့်
 ၂၉ မတ်ရာသို့ ရောက်တတ်သည်ဟု ယူရ၏။- ဘုရားသခင်သည် ယုဒလူတို့၏ဘု
 ရားသာ ဖြစ်တော်မူသလော။ တပါးအမျိုးသားတို့၏ဘုရား ဖြစ်တော်မူသည်
 မဟုတ်လော။ ဟုတ်ပေ၏။ တပါးအမျိုးသားတို့၏ဘုရားလည်း ဖြစ်တော်မူ
 ၃၀ ၏။- အကြောင်းမူကား၊ ^၅ ဇာတ်ဝင်သောသူနှင့် မဝင်သောသူနှစ်ဦးကို ယုံ
 ကြည်ခြင်းအားဖြင့် ဖြောင့်မတ်ရာ၌ တည်စေတော်မူသော ဘုရားသခင်တ
 ၃၁ ဆူတည်း ရှိတော် မူ၏။- သို့ဖြစ် လျှင် ယုံကြည်ခြင်း အားဖြင့်၊ ငါတို့သည်
 ပညတ်တရားကို ပယ်ကြသလော။ အလျှင်းမပယ်၊ သာ၍ တည်စေကြ၏။

၄

အာဗြဟံနှင့် ဒါရိဒ်တို့သည် ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့်ပင် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်
 ကြသည်။ ၁-၈။ အာဗြဟံလည်း ဇာတ်သွင်းမဂ်လာကို မခံမှီ၊ ယုံကြည်ခြင်း
 အားဖြင့် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်သည်ဖြစ်၍၊ သူကဲ့သို့ ယုံကြည်သော တပါး
 အမျိုးသားတို့၏ အဖ ဖြစ်ရသည်။ ဇာတ်သွင်း မဂ်လာ ခံသောသူတို့ တွင်
 လည်း ယုံကြည်သော သူတို့၌ သာအဖ ဖြစ်ရသည်။ ၉-၁၇။ အာဗြဟံ သည်
 လည်း အထူးသဖြင့် ယုံကြည်အားကြီးသည်။ ၁၈-၂၂။ ထိုနည်းတူ၊ ယခုအခါ
 သခင် ယေရှုကို ယုံကြည်သော သူတို့သည် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ရ ကြ
 သည်။ ၂၃-၂၅။

၂၇၄:၁၆။ ၈၂:၈။ ထိ:၃:၅၊ ၂။ ၂၉:၁၃:၃၈၊ ၃၈:၁၃:၁၅။ ၁၈:၁၃:၃၀။ ၁၈:၁၃:၁၅။
 ၂၇၅:၁၇၊ ၂၃။ ၁၈:၁၃:၂၉၊ ၃၁။ ၈၂:၉။ ၂၇၅:၁၇၊ ၂၂။ ၈:၃၊ ၁၈:၁၃:၃၈၊ ၃၉။ ၈၈:၂:၁၆။
 ၂၇၅:၁၇၊ ၁၃။ ၈၈:၃:၈၊ ၈၂:၁၇၊ ၈။

၁ ထိုသို့ဖြစ်လျှင်၊^၁ ငါတို့အဖအာဗြဟံသည်ဇာတိပကတိအားဖြင့်အဘယ်
 ၂ အကျိုးကို ရသနည်း။- အာဗြဟံသည်^၂ အကျင့်အားဖြင့် ဖြောင့်မတ်ရာသို့
 ရောက်သည်မှန်လျှင်၊ ဝါကြွားစရာအကြောင်းရှိ၏။ ဘုရားသခင်ရှေ့တော်၌
 ၃ ထိုသို့မဟုတ်။- ကျမ်းစာ၌အဘယ်သို့လာသနည်း။^၃ အာဗြဟံသည်ဘုရား
 သခင်ကိုယုံကြည်သည်ဖြစ်၍၊ သူ၏ယုံကြည်ခြင်းကို ဖြောင့်မတ်ခြင်းကဲ့သို့
 ၄ မှတ်တော်မူ၏။^၄ အကျင့်ရှိသောသူမည်သည့်ကား၊ ကျေးဇူးအားဖြင့်အကျိုး
 ၅ ကိုခံရသည်မဟုတ်၊ ခံထိုက်သောအားဖြင့်ခံရ၏။- အကျင့်မရှိသောသူမည်
 သည်ကား၊ မတရားသောသူ၏^၅ အပြစ်ကိုဖြေသောသူကိုယုံကြည်လျှင်၊ သူ
 ၆ ၏ယုံကြည်ခြင်းကိုဖြောင့်မတ်ခြင်းကဲ့သို့မှတ်လျက်ရှိ၏။- ထိုအတူ၊ ဘုရား
 သခင်သည်အကျင့်ကိုမထောက်ဘဲလျက် ပေးတော်မူသောဖြောင့်မတ်ခြင်း
 ၇ ကိုရသောသူ၏မဂ်လာကို၊ ဒါဝိဒ်သည်ရည်မှတ်၍ဆိုသည်ကား၊^၆ အပြစ်မှ
 လွတ်ခြင်း၊ ဒုစရိုက်အပြစ်ကို ဖုံးအုပ်ခြင်းသို့ ရောက်သောသူတို့သည် မဂ်
 ၈ လာရှိကြ၏။- ထာဝရဘုရားအပြစ်တင်တော်မူခြင်းနှင့် လွတ်သောသူသည်
 မဂ်လာရှိ၏ဟုပြောဆိုသတည်း။

၉ ဇာတ်ဝင်သောသူတို့သာလျှင် ထိုမဂ်လာကိုရကြသလော။ သို့မဟုတ်၊
 အဇာတိလူတို့သည်လည်းရကြသလော။ အဘယ်ကြောင့်မေးသနည်းဟူမူ
 ကား၊ ယုံကြည်ခြင်းကိုအာဗြဟံ၌ ဖြောင့်မတ်ခြင်းကဲ့သို့ မှတ်သည်ဟုဆို
 ၁၀ ကြ၏။-ထိုသို့ဆိုသော်အဘယ်သို့မှတ်သနည်း။ဇာတ်ဝင်ပြီးမှမှတ်သလော၊
 မဝင်မှီမှတ်သလော။ ဝင်ပြီးမှမှတ်သည် မဟုတ်၊ မဝင်မှီမှတ်သတည်း။-
 ၁၁-၁၂ ဇာတ်မဝင်ဘဲယုံကြည်သောသူတို့သည်ဖြောင့်မတ်ခြင်းရှိသည်ဟုမှတ်
 စရာအကြောင်းရှိစေခြင်းငှါ၊ ငါတို့အဖ^{၁၁} အာဗြဟံသည်ထိုသူအပေါင်းတို့၏
 အဖဖြစ်အံ့သောငှါ၎င်း၊ ဇာတ်ဝင်သည်သာမက၊ ငါတို့အဖအာဗြဟံသည်
 ဇာတ်မဝင်မှီရှိသော ယုံကြည်ခြင်းထမ်းသို့ လိုက်သောသူတို့၏အဖ ဖြစ်အံ့
 သောငှါ၎င်း၊ အာဗြဟံသည်ဇာတ်မဝင်မှီရှိသောယုံကြည်ခြင်း၏ဖြောင့်မတ်
 ၁၃ ခြင်းတံဆိပ်တည်းဟူသောဇာတ်ဝင်ခြင်း၏ လက္ခဏာကိုခံရသတည်း။-ထို
 မှတ်ပါး၊^{၁၂} ဤသောကကိုအမွေခံစေမည်ဟုဂတိတော်ကို၊ အာဗြဟံမှစသော
 သူ၏အမျိုးအနွယ်တို့သည် ပညတ် တရားအားဖြင့်ရကြသည်မဟုတ်၊ ယုံ
 ၁၄ ကြည်ခြင်း၏ဖြောင့်မတ်ခြင်းအားဖြင့်ရကြ၏။- အကြောင်းမူကား၊^{၁၃} ပညတ်
 တရားနှင့်ဆိုင်သောသူတို့သည်အမွေခံဖြစ်သည်မှန်လျှင်၊ ယုံကြည်ခြင်းတ

^၁ဟော၍၊၅၁:၂။ ^၂မ၊၃:၉။ ^၃ယော၊၈:၃၃၊၃၉။ ^၄၂ကော၊၁၁:၂၂။ ^၅၂ဇ:၂၀၊၂၇၊၂၈။ ^၆၂က၊၁၅:၆။
 ဂလ၊၃:၆။ ^၇ယာ၊၂:၂၃။ ^၈၁၁:၆။ ^၉ယော၊၂၄:၂။ ^{၁၀}ဆာ၊၃:၁၂။ ^{၁၁}၂၁၊၁၆။ ^{၁၂}လု၊၁၉:၉။ ^{၁၃}က၊၁၇:
 ၁၀။ ဂလ၊၃:၇။ ^{၁၄}၁က၊၁၇:၄။ ဂလ၊၃:၂၉။ ဧကလ၊၃:၁၈။

၁၅ ရှေးကိုပယ်ပြီ။ ဂတိတော်လည်းအချည်းနှီး ဖြစ်၏။-^{၁၀} ပညတ်တရားသည် ကား၊ အမျက်ဒေါသနှင့်စပ်ဆိုင်၏။ ပညတ်တရားမရှိလျှင်၊ လွန်ကျူးခြင်း

၁၆ အပြစ်မရှိ။- ထိုကြောင့်^{၁၁} ဂတိတော်သည် ပညတ်တရားနှင့် ဆိုင်သော အမျိုးအနွယ်တို့၌ ပြည့်စုံသည်သာမက၊ အာဗြဟံ၏ ယုံကြည်ခြင်းတရားနှင့် ဆိုင်သောသူတို့၌ ပြည့်စုံလျက်၊ အာဗြဟံ၏ အမျိုးအနွယ် အပေါင်းတို့၌ ပြည့်စုံမည် အကြောင်း၊ ကျေးဇူးတော်ကြောင့် ဖြောင့်မတ် ရာသို့ရောက်စေ

၁၇ ခြင်းငှါ၊ ယုံကြည်ခြင်းတရားကိုသာ အမှီပြု၍ ရောက်နိုင်၏။-^{၁၂} ငါသည်သင့် ကိုလူမျိုးအများတို့၏ အဖ ဖြစ်စေ၏ဟု ကျမ်းစာ၌ လာသည်နှင့် အညီ၊ ထိုအာ ဗြဟံသည်ကား၊^{၁၃} သေလွန်သောသူတို့ကို ရှင်စေတော်မူထားသော၊^{၁၄} မဖြစ် သေးသော အရာတို့ကို ဖြစ်သော အရာကဲ့သို့ မှာထား တော်မူသော ဘုရား သခင်တည်းဟူသော၊ ကိုယ်တိုင်ယုံကြည်သော ဘုရားရှေ့တော်၌ ခပ်သိမ်း

၁၈ သောငါတို့၏ အဖ ဖြစ်သတည်း။-^{၁၅} သင်၏ အမျိုးအနွယ်သည် ထိုသို့ဖြစ် လိမ့်မည် ဟူသော ဗျာဒိတ် တော်အတိုင်း၊ မိမိသည်လူမျိုးအများတို့၏ အဖ ဖြစ်မည်ဟု မျှော်လင့်စရာ အကြောင်း မရှိဘဲလျက်၊ ယုံကြည်၍ မျှော်လင့်

၁၉ လေ၏။- ယုံကြည် အားကြီးသည် ဖြစ်၍၊^{၁၆} မိမိအသက် သည် အနှစ်တရာ လောက်ရှိသဖြင့်၊ မိမိကိုယ်သည် အသေ ကဲ့သို့ရှိကြောင်းကို ၎င်း၊ မိမိခင်ပွန်း

၂၀ စာရာ၏ ဝမ်းသည်သေကြောင်းကို ၎င်းမအောင်းမေ့။- ယုံမှားသောစိတ်နှင့် ကင်း၍၊ ဘုရားသခင်၏ ဂတိတော်ကို တွေးတောခြင်းမရှိ၊ ယုံကြည်အားကြီး

၂၁ သဖြင့် ဘုရားသခင်ကို ချီးမွမ်း၍၊- ဂတိထားတော်မူသော သူသည်^{၁၇} ဂတိ တော်အတိုင်း တတ်နိုင်တော်မူသည်ကို စိတ်စွဲလမ်းလေ၏။- ထိုကြောင့် သူ၏ ယုံကြည်ခြင်းကို သူ၏ ဖြောင့်မတ်ခြင်းကဲ့သို့ မှတ်တော်မူ၏။

၂၂ ထိုသို့ မှတ်^{၁၈} တော်မူသည်ဟု၊ အာဗြဟံ အကျိုးအလိုငှါသာ ကျမ်းစာ၌

၂၃ ရေးထားသည်မဟုတ်။- ငါတို့အကျိုးအလိုငှါ ရေးထားသတည်း။ ငါတို့^{၁၉} သခင်ယေရှုကို သေခြင်းမှ ထမြောက် စေတော်မူသောသူကို ငါတို့သည် ယုံ ကြည်လျှင်၊ ထိုယုံကြည်ခြင်းကို ငါတို့၏ ဖြောင့်မတ်ခြင်းဟု မှတ်တော်မူလ

၂၄ တံ။-^{၂၀} ထိုသခင်ယေရှုသည် ငါတို့အပြစ်ကြောင့် အပိန့်ခြင်းကို ခံတော်မူ၏။^{၂၁} ငါတို့သည် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်မည် အကြောင်း ထမြောက်တော်မူ၏။

^{၁၀} ၃:၂၀။ ၅:၁၃၊ ၂၀။ ၇:၈၊ ၁၀၊ ၁၁။ ၁ ကော၊ ၁၅:၅၆။ ၂ ကော၊ ၃:၇၊ ၉။ ဂလ၊ ၃:၁၀၊ ၁၉။ ^{၁၁} ၃: ၂၄။ ဂလ၊ ၃:၂၂။ ^{၁၂} ၁ ကာ၊ ၁၇:၅။ ^{၁၃} ဂ:၁၁။ ၁၂:၁၅။ ^{၁၄} ၉:၂၆။ ၁ ကော၊ ၁:၂၀။ ၁ ပေါ၊ ၂:၁၀။ ^{၁၅} ၁ ကာ၊ ၁၅:၅။ ^{၁၆} ၁ ကာ၊ ၁၇:၁၇။ ၁ ဂ:၁၁။ ၁၆:၁၁၊ ၁၁၊ ၁၂။ ^{၁၇} ၂ ဆာ၊ ၁၁၅:၃။ လု၊ ၁၁:၃၇၊ ၄၅။ ၁၆: ၁၁၊ ၁၉။ ^{၁၈} ၁၅:၄။ ၁ ကော၊ ၁၀:၆၊ ၁၁။ ^{၁၉} ၁၂:၂၄။ ၁၃:၃၀။ ^{၂၀} ၃:၂၆။ ၅:၆။ ဂ:၃၂။ ၁၆:၅၁၊ ၅၃:၅၊ ၆။ ၂ ကော၊ ၅:၂၁။ ဂလ၊ ၁:၄။ ၁ ပေါ၊ ၂:၂၄။ ၃:၁၈။ ၁၆:၂၀။ ^{၂၁} ၁ ကော၊ ၁၅:၁၇။ ၁ ပေါ၊ ၁:၂၁။

- ဖြောင့်မတ်ရာသို့ ရောက်ပြီးမှ၊ ^{၁၂} ထိုသခင်အားဖြင့်အပြစ်ငရဲမှ ကယ်ချွတ်
- ၁၀ တော်မူခြင်းသို့ရောက်မည်ဟုသာ၍ မှော်လင့်စရာရှိ၏။-အကြောင်းမူကား၊
- ^{၁၃} ရန်သူ ဖြစ်လျက်ပင်၊ ^{၁၄} ဘုရားသခင်၏ သားတော် အသေခံတော်မူခြင်း
- အားဖြင့်၊ ငါတို့သည်ဘုရားသခင်နှင့်မိသဟာယဖွဲ့ခြင်းကျေးဇူးတော်ကို
- ခံရသည်မှန်လျှင်၊ မိသဟာယဖွဲ့ပြီးမှ၊ ^{၁၅} အသက်တော်အားဖြင့်ကယ်တင်
- ၁၁ တော်မူခြင်းသို့ရောက်မည်ဟုသာ၍ မှော်လင့်စရာရှိ၏။-ထိုမျှမက၊ ^{၁၆} ငါတို့
- သခင်ယေရှုခရစ်အားဖြင့်မိသဟာယဖွဲ့ရာကျေးဇူးကိုယခုခံပြီးလျှင်၊ ထို
- သခင်အားဖြင့်ဘုရားသခင်၌ဝါကြွားဝမ်းမြောက်ခြင်းရှိကြ၏။
- ၁၂ ဤအကြောင်းအရာဟူမူကား၊ အပြစ်တရားသည် ^{၁၇} တယောက်သောသူ
- အားဖြင့် ဤလောကသို့ဝင်၍၊ ^{၁၈} အပြစ်တရားအားဖြင့် သေခြင်းတရားဝင်
- သည်နှင့် အညီ၊ လူအပေါင်း တို့သည် အပြစ်ရှိသောသူ ကြောင့် သေခြင်းသို့
- ၁၃ ရောက်ရကြ၏။-ပညတ်တရားကိုမထားမှီတိုင်အောင်ဤလောက၌အပြစ်ရှိ
- ၁၄ ၏။ ^{၁၉} အဘယ်ပညတ်တရားမျှမရှိလျှင်၊ အပြစ်ရှိသည်ဟုမှတ်စရာမရှိ။- သို့
- သော်လည်း၊ အာဒံ လက်ထက်မှ စ၍ မောရှေ လက်ထက် တိုင်အောင် သေ
- ခြင်းတရားသည်အစိုးရ၏။ အာဒံပြစ်မှားသည်နည်းတူ မပြစ်မှားသောသူ
- တို့ကိုပင်အစိုးရ၏။ ^{၂၀} ထိုအာဒံသည်နောက် လာလတံ့သောသူ၏ပုံပမာဖြစ်
- သတည်း။
- ၁၅ သို့သော်လည်း ပြစ်မှားခြင်းသဘောနှင့် ကျေးဇူးတော်သဘောမတူ၊ အ
- ကြောင်းမူကား၊ လူတယောက်သည်ပြစ်မှားသောအားဖြင့်၊ လူများတို့သည်
- သေခြင်းသို့ ရောက်ကြ၏။ တယောက်သောသူ တည်းဟူသော ယေရှုခရစ်
- အားဖြင့်၊ ဘုရားသခင်၏ကျေးဇူးတော်နှင့်ကျေးဇူးတော်၏အကျိုးသည် ^{၂၁}
- ၁၆ လူများတို့၌ သာ၍ကြွယ်ဝပြည့်စုံ၏။- ထိုမှတပါး၊ လူတယောက်ပြစ်မှား
- သောအရာနှင့် ကျေးဇူးတော် အရာမတူ၊ အကြောင်းမူကား၊ တရားစီရင်
- သောအရာမှာ၊ အပြစ်တခုကြောင့်ဒါဏ်ခံစေဟုစီရင်၏။ ကျေးဇူးတော်အ
- ၁၇ ရာမှာ၊ အပြစ်များလျက်ပင်လွှတ်စေဟုစီရင်၏။- ထိုမှတပါး၊ လူတယောက်
- သည်ပြစ်မှား သောသူကြောင့်၊ ထိုတယောက်သောသူအားဖြင့်၊ သေခြင်းတ
- ရားသည်အစိုးရ၏။ ကျေးဇူးတော်၏ကြွယ်ဝခြင်းကို၎င်း၊ ဖြောင့်မတ်ရာသို့
- သွင်းပေးတော်မူခြင်းကို၎င်းခံရသောသူတို့သည်၊ တယောက်သောသူတည်း
- ၁၈ ဟူသောယေရှုခရစ်အားဖြင့်၊ အသက်ရှင်လျက်သာ၍ မိုးစံရကြလတံ့။-ထို

၁၂:၁၀။ သက်:၁၀။ ၁၃:၃၂။ ၁၄:ကော:၅:၁၀၊ ၁၉။ ၁၅:၁၆။ ကော:၁:၂၀၊ ၂၁။
 ၁၆:ယော:၅:၂၆။ ၁၇:၁၉။ ၂:ကော:၄:၁၀၊ ၁၁။ ၁၈:၂:၁၇။ ၃:၂၉၊ ၃၀။ ဂလ:၄:၉။ ၁၉:က:၃:၆။
 ၁၀:ကော:၁၅:၂၁။ ၁၁:၆:၂၃။ က:၂:၁၇။ ၁:ကော:၁၅:၂၁။ ၁၆:၄:၁၅။ ၁:ယော:၃:၄။ ၂၀:ကော:၁၅:
 ၂၁၊ ၂၂၊ ၄၅။ ၂၁:ကော:၅:၃:၁၁။ ၁၂:၁၀:၂၀။ ၂၆:၂၀။

ကြောင့်တယောက်သောသူ၏ပြစ်မှားခြင်းအားဖြင့်၊ လူအပေါင်းတို့သည် အပြစ်စီရင်ခြင်းနှင့် ဧစ္စကြီရကြသည်နည်းတူ၊ တယောက်သောသူ၏ဖြောင့်မတ်ခြင်းအားဖြင့်၊^၂ လူအပေါင်းတို့သည် အသက်နှင့်ရှည်သောဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်ခြင်းအခွင့်ကိုရကြ၏။-အကြောင်းမူကား၊ တယောက်သောသူသည် နားမထောင်သောအားဖြင့်၊ လူများတို့သည် အပြစ်ရောက်သည်နည်းတူ၊ တယောက်သောသူသည် နားထောင်သောအားဖြင့်၊ လူများတို့သည် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်ရကြ၏။- ထိုမှတပါး၊^၂ ပညတ်တရားသည် တဖန်ဝင်သဖြင့်၊ ပြစ်မှားသောအပြစ်ပွားများ၏။ သို့သော်လည်း အပြစ်ပွားများသည် အရာမှာ^၂ ကျေးဇူးတော်သာ၍ ကြွယ်ဝ၏။- ထိုသို့ဖြစ်လျှင်၊ အပြစ်တရားသည် သေခြင်းအားဖြင့် အစိုးရသည်နည်းတူ၊ ငါတို့သခင်ယေရှုခရစ်ပြုစုတော်မူ၍ ကျေးဇူးတရားသည် ထာဝရအသက်နှင့်ရှည်သောဖြောင့်မတ်ရာသို့သွင်းခြင်းအားဖြင့် အစိုးရလေအံ့သတည်း။

၆

ကျေးဇူးတော်ပွားများစေခြင်းငှါ အပြစ်ပြုရမည်လော။ မဟုတ်။ နှစ်ခြင်းမဂ်လာကိုခံခြင်းတွင် ပင်ပြသည်အတိုင်း၊ ငါတို့သည် အပြစ်နှင့်ဆိုင်ရာ၌ အသေဖြစ်ကြသည်။ ဘုရားသခင်နှင့်ဆိုင်ရာ၌ ကား၊ အသက်ရှင်သောသူ ဖြစ်ကြသည်။ ၁-၁၁။ သို့ဖြစ်၍ တပည့်တော်တို့သည် ပညတ်တရားအောက်၌ မဟုတ်၊ ကျေးဇူးတရားအောက်၌ ရှိကြသည်နှင့်အညီ၊ အပြစ်၏ ကျွန်ုပ်မဖြစ်ရ၊ ဘုရားသခင်၏ ကျွန်ုပ်ဖြစ်၍၊ ဖြောင့်မတ်ခြင်းကို ပြုရကြမည်။ ၁၂-၁၄။ ပညတ်တရားအောက်၌ ရှိသောကြောင့် အပြစ်ပြုရမည်လော။ မဟုတ်။ ပြုလျှင် အပြစ်၏ ကျွန်ုပ်ဖြစ်ပြီ။ ငါတို့သည် အပြစ် လက်မှလွှတ်၍ ဘုရားသခင်၏ ကျွန်ုပ်ဖြစ်သဖြင့်၊ ထာဝရ အသက်ကို ခံစားရကြလတုံ။ အပြစ်၏ အခက်ကား သေခြင်းပေတည်း။ ၁၅-၂၃။

၁ ထိုသို့မှန်လျှင် အဘယ်သို့ပြောရမည်နည်း။^၁ ကျေးဇူးတော်ပွားများစေ
၂ ခြင်းငှါ အပြစ်တရားကို ကျင့်၍ နေရမည်လော။- ထိုသို့မနေရ။^၂ အပြစ်တရား
၃ မှစုတေ့သောသူတို့သည် ထိုတရား၌ အဘယ်သို့ရှင်ရဦးမည်နည်း။-^၃ ယေရှု
ခရစ်၌ နှစ်ခြင်းကို ခံသောသူရှိသမျှတို့သည်^၄ အသေခံတော်မူခြင်း၌ နှစ်ခြင်း
၄ ကိုခံကြသည်ဟု သင်တို့မသိသလော။- ထိုကြောင့်^၅ အသေခံတော်မူခြင်း၌

၂၂ ယော၊ ၁၂: ၃၂။ ဟော၊ ၂: ၉။ ၂၃: ၂၀။ ၄: ၁၅။ ၇: ၈။ ယော၊ ၁၅: ၂၂။ ဂလ၊ ၃: ၁၉၊ ၂၃။ ၂၄၊ ၇: ၄၇။ ၁ ကို၊ ၁: ၁၄။ ၁၁၅။ ၃: ၈။ ၂၁၁။ ၇: ၄။ ဂလ၊ ၂: ၁၉။ ၆: ၁၄။ ၃ ကော၊ ၃: ၃။ ၁ ပေါ၊ ၂: ၄။ ၃ ကော၊ ၁၅: ၂၉။ ၁ ကော၊ ၂: ၁၂။

နှစ်ခြင်းကိုခံသောအားဖြင့်၊^၆ ထိုသခင်နှင့် အတူသင်းပြိုဟ်ခြင်းကိုခံကြ၏။
 အကြောင်းမူကား၊ ခရစ်တော်သည်^၇ ခမည်း တော်၏ဘုန်းတန်ခိုးအားဖြင့်
 သေခြင်းမှထမြောက် တော်မူသည် နည်းတူ၊^၈ ငါတို့သည်လည်း အသစ်
 ၁ သောအသက်၌ ကျင်လည်ရကြသတည်း။-^၉ တနည်းကား၊ အသေခံတော်မူ
 ခြင်း၏ပုံသဏ္ဌာန်ကိုဆောင်၍၊ ထိုသခင်နှင့်အတူ ငါတို့သည်စိုက်ပျိုးလျက်
 ရှိသည်မှန်လျှင်၊ ထမြောက်တော်မူခြင်း၏ ပုံသဏ္ဌာန်ကိုဆောင်၍ စိုက်ပျိုး
 ၆ လျက်ရှိကြလိမ့်မည်။- ထိုမှတပါး၊^{၁၀} ငါတို့၏လူ့ဟောင်းသည် ထိုသခင်နှင့်
 အတူလက်ဝါး ကပ်တိုင်မှာ အသေသတ်ခြင်းကို ခံပြီဟုငါတို့သိကြ၏။ အ
 ကြောင်းမူကား၊^{၁၁} ငါတို့သည်နောက်မှအပြစ်တရား၏ အစေကိုမခံစေခြင်း
 ၇ ဌာ၊ အပြစ်တရား၏ကိုယ်ကိုဖျက်ဆီးမည်အကြောင်းတည်း။-^{၁၂} သေသော
 ၈ သူသည် အပြစ်တရား၏ လက်မှလွတ် လျက်ရှိ၏။-^{၁၃} ခရစ် တော်သည်သေ
 ခြင်းမှထမြောက် သောအခါ၊ သေခြင်းနှင့် အစည်ကင်းလွတ် တော်မူ၏။-
 ၉ သေခြင်း တရားသည် နောက် တဖန်ကိုယ် တော်ကို မအုပ်စိုးရသည် ကို
 ထောက်သော်၊^{၁၄} ငါတို့သည်ခရစ်တော်နှင့် အတူသေလျှင်၊ ထိုသခင်နှင့်အ
 ၁၀ တူရှင်လိမ့်မည်ဟု သဘောရှိကြ၏။-^{၁၅} ခရစ်တော်သည်အသေခံတော်မူရာ
 မှာ၊ အပြစ်တရားကြောင့်တကြိမ်သာခံတော်မူ၏။ အသက်ရှင်တော်မူရာမှာ၊
 ၁၁ ^{၁၆}ဘုရားသခင်အဖို့ရှင်တော်မူ၏။-ထိုနည်းတူ၊ သင်တို့သည်^{၁၇} အပြစ်တရား
 နှင့်ဆိုင်သော အရာ၌ကား၊ အသေ ဖြစ်သည်ဟူ၍၎င်း၊^{၁၈} ဘုရားသခင် နှင့်
 ဆိုင်သောအရာ၌ကား၊ ငါတို့သခင်ယေရှုခရစ်အားဖြင့်၊ အသက်ရှင်သည်
 ဟူ၍၎င်း၊ ကိုယ်ကိုကိုယ်ထင်မှတ်ကြလေ့။
 ၁၂ ^{၁၉}ထို့ကြောင့်သင်တို့၏သေတတ်သောကိုယ်ခန္ဓာ၏ တပ်မက်ခြင်းအလို
 ၁၃ နှင့်၊-^{၂၀} သင်တို့၏ ကိုယ်အင်္ဂါများကိုဒုစရိုက် လက်နက်ဖြစ်စေ၍၊ အပြစ်တ
 ရားအားမဆက်ကြနှင့်။ သေခြင်းမှထမြောက်၍^{၂၁} အသက်ရှင်သောသူကဲ့
 ၁၄ သို့၊ ဘုရားသခင်အားကိုယ်ကိုကိုယ်ဆက်ကြလေ့။- ကိုယ်အင်္ဂါများကို
 လည်းသုစရိုက်လက်နက်ဖြစ်စေ၍၊ ဘုရားသခင်အားဆက်ကြလေ့။ သင်
 တို့သည်ပညတ်တရားလက်၌မရှိ၊^{၂၂} ကျေးဇူးတရားလက်၌ရှိသောကြောင့်
 အပြစ်တရားသည်သင်တို့ကိုမအုပ်စိုးရ။

၆:၁၁။ ၁ကော:၆:၁၄။ ၂ကော:၁၃:၄။ ၇ယော:၂:၁၁။ ၁၁:၄၀။ ၇ဂလ:၆:၁၅။ ၈၄:၂၂၊ ၂၃၊
 ၂၄။ ၁ကော:၁၃:၁၀။ ၆ဒ:၁၁။ ၁၀ဂလ:၂:၂၀။ ၅:၂၄။ ၆:၁၄။ ၁၁ကော:၂:၁၁။ ၁၁ခမေး:၁၈။
 ၁၃ဗျာ:၁၁၀။ ၁၄၂ထီ:၂:၁၁။ ၁၅စေး:၂၇၊ ၂၈။ ၁၆ယော:၁၃:၁၈။ ၁၇၂။ ၁၈ဂလ:၂:၁၉။ ၁၉ဆာ:
 ၁၉:၁၃။ ၁၁၉:၁၃၃။ ၂၀ရ:၅။ ၁ကော:၁၃:၅။ ၁၁ယော:၂၄။ ၄:၂။ ၂၇ရ:၄၊ ၆၊
 ၈:၂။ ဂလ:၅:၁၀။

၁၅ ထိုသို့ဖြစ်လျှင်အဘယ်သို့နည်း။ ငါတို့သည်ပညတ်တရားလက်၌မရှိ။^၂
 ကျေးဇူးတရားလက်၌ရှိသောကြောင့်၊ ဒုစရိုက်ကိုပြုရမည်လော။ ထိုသို့မပြု
 ၁၆ ရ။-^၂အကြင်သူ၏အထံ၌ အစေခံကျွန်ဖြစ်ခြင်းငှါ သင်တို့ဝင်၍အစေခံ၏။
 ထိုသူသည် သေခြင်းနှင့်ရှည်သော အပြစ်တရား ဖြစ်စေ၊ ဖြောင့်မတ် ရာသို့
 ရောက်ခြင်းနှင့်ရှည်သောနားထောင်ခြင်းတရားဖြစ်စေ၊ သင်တို့၏သခင်ဖြစ်
 ၁၇ သည်ကိုမသိကြသလော။- သင်တို့သည်အပြစ်တရား၏ကျွန် ဖြစ်ဘူးသော်
 လည်း၊^၂ယခုတွင် ခံခဲ့ပြီးသောဩဝါဒ နည်းဥပဒေသ စကားကို စေတနာ
 မိတ်နှင့်နားထောင်ကြသည်ဖြစ်၍၊ ဘုရားသခင်၏ကျေးဇူးတော်ကြီးလှပေ
 ၁၈ ၏။-^၂သင်တို့သည်အပြစ်တရား၏ လက်မှလွတ်ကြပြီဖြစ်၍၊ ဖြောင့်မတ်
 ၁၉ ခြင်းတရား၏ကျွန်ဖြစ်ကြ၏။- ထိုသို့ငါဆိုသော်၊ သင်တို့သည်ဇာတိပကတိ
 အတိုင်း ညာဏ်နည်း သောကြောင့်၊ လောကီ ဝေါဟာရအားဖြင့် ဆိုသ
 တည်း။ သင်တို့သည် မိမိတို့ကိုယ်အင်္ဂါများကို အဓမ္မအလိုငှါညစ်ညူးခြင်း
 တရား၊ အဓမ္မတရား၌သွင်း၍ ကျွန်ခံစေဘူးသည် နည်းတူ၊ ယခုမှာကိုယ်
 အင်္ဂါများကို သန့်ရှင်းခြင်းအလိုငှါ ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရား၌သွင်း၍ ကျွန်ခံ
 ၂၀ စေကြလေသွ။-^၂သင်တို့သည်အပြစ်တရား၏ကျွန် ဖြစ်စည်ကာလ၊ ဖြောင့်
 ၂၁ မတ်ခြင်းတရား၏လက်မှလွတ်ကြ၏။-^၂ယခုသင်တို့ရှက်ကြောက်သောထို
 အကျင့်တို့ကို ကျင့်စည်အခါ၊ အဘယ် အကျိုးကို ရကြသနည်း။^၂ထိုသို့
 ၂၂ သော အကျင့်သည် သေခြင်း၌ လမ်းဆုံးသတည်း။- ယခုမူကား၊^၃သင်တို့
 သည်အပြစ်တရား၏ လက်မှလွတ်၍၊ ဘုရားသခင်၏ကျွန် ဖြစ်ကြသည်နှင့်
 အညီ၊ သန့်ရှင်းခြင်းအကျိုးကိုရကြ၏။ အဆုံး၌လည်း၊ ထာဝရအသက်ကိုရ
 ၂၃ ကြလိမ့်မည်။-^၃အပြစ်တရား၏အခကား သေခြင်းပေတည်း။^၃ဘုရားသ
 ခင်ပေးတော်မူသောဆုကျေးဇူးတော်ကား၊ ငါတို့သခင်ယေရှုခရစ်အားဖြင့်
 ထာဝရအသက်ပေတည်း။

၇

မိမ္မသည် လင်သေသော်၊ လင်တရားနှင့် လွတ်၍ အခြားသောသူနှင့် စုံဖက်ရ
 သည်နည်းတူ၊ ငါတို့သည်ခရစ်တော်၏ခန္ဓာအားဖြင့် ပညတ်တရား၌အသေ
 ဖြစ်၍ကွာရှင်းသဖြင့်၊ ဘုရားသခင်၏အလိုတော်သို့လိုက်ရမည်အကြောင်း၊
 သေခြင်းမှ ထမြောက် တော်မူသော သူနှင့် စုံဖက် ရကြသည်၊ ၁-၆။ သို့လျှင်
 ပညတ်တရားသည်အပြစ်ရှိသလော။မဟုတ်။ သို့သော်လည်းပညတ်တရား

၂၃၁ကော၊၉:၂၁။ ၂၄မ၊၆:၂၄။ ယော၊၈:၃၄။ ၂ပေါ၊၂:၁၉။ ၂၅၂၊၁:၁၃။ ၂၆ယော၊၈:၃၂။
 ၁ကော၊၇:၂၂။ ဂလ၊၅:၁။ ၁ပေါ၊၂:၁၆။ ၂၇ယော၊၈:၃၄။ ၂၈၇:၅။ ၂၉:၃၂။ ၃၀ယော၊၈:၃၂။
 ၃၁က၊၂:၁၇။ ယာ၊၁:၁၅။ ၃၂၂:၇။၅:၁၇၊၂၁။ ၁ပေါ၊၁:၄။

အားဖြင့် ငါသည် အပြစ်ကို သိရသည် ဖြစ်၏။ အပြစ်သည် ပညတ် တရား
 အားဖြင့်ပင် ငါ၌အပြစ် ပွားများစေ၏။ ငကို အသေသတ်သည်။ ပညတ်တ
 ရားကားကောင်းသည်။ ၇-၁၂။ သို့ဖြစ်လျှင်ကောင်းသောအရာသည် သေစေ
 သလော။ မဟုတ်။ ငါကား၊ အာတိအားဖြင့် မကောင်း၊ အပြစ်တရားလက်တွင်
 ကြေးကျွန် ဖြစ်၏။ သခင်ယောရှုခရစ်အားဖြင့် လွတ်ခြင်းကို ခံရသောကျေးဇူး
 တော်ကြီးလှသည်။ ၁၃-၂၅။

၁ ပညတ်တရားကို သိသော ညီအစ်ကိုတို့၊ ပညတ်တရားသည် လူကိုအ
 ၂ သက်ထက်ဆုံးမျှသာ ပိုင်သည်ကို မသိကြသလော။- ဥပမာကား၊ လင်ရှိ
 သောမိမ္မသည် လင်မသေမှီတိုင်အောင်၊ ပညတ်တရားအားဖြင့်လင်၌ချည်
 ၃ နှောင်လျက်ရှိ၏။ လင်သေလျှင်မူကား၊ လင်ဝတ်နှင့်လွတ်၏။- ထိုကြောင့်၊ မိ
 မိလင်မသေမှီအခြားသောသူ၏မယားဖြစ်လျှင်၊ မျောက်မထားသောမိမ္မဟု
 ခေါ်ထိုက်၏။ လင်သေလျှင်မူကား၊ ထိုတရားနှင့် လွတ်သည်ဖြစ်၏။ အခြား
 သောသူ၏မယား ဖြစ်သော်လည်း၊ မျောက်မထားသောမိမ္မဟု ခေါ်စရာအ
 ၄ ကြောင်းမရှိ။- ထိုနည်းတူ၊ ငညီအစ်ကိုတို့၊ သင်တို့သည် အခြားသောသူ
 တည်းဟူသော၊ သေခြင်းမှ ထမြောက် တော်မူသောသူ၏ မယားဖြစ်၏။
 ၅ ဘုရားသခင်၏ အလိုတော်နှင့်အညီတိုးပွားမည်အကြောင်း၊ ခရစ်တော်၏
 ၆ ကိုယ်ခန္ဓာအားဖြင့်သေ၏။ ပညတ်တရားနှင့် ကွာကြ၏။- ငါတို့သည်ဇာတိ
 ပကတိ၌ကွင်လည်သောအခါ၊ အပြစ်နှင့်စပ်ဆိုင်သောစိတ်တို့သည်ပညတ်
 တရားအား ဖြင့်ပေါက်၍သေခြင်းတရား၏ အလိုနှင့်အညီ တိုးပွားမည်အ
 ၇ ကြောင်း၊ ငါတို့၏ကိုယ်အင်္ဂါများ၌ပြုပွင်ကြ၏။- ယခုမူကား၊ ကျမ်းစာ၌ပါ
 သောတရားဟောင်းကိုမမှီဘဲ၊^၁ ဝိညာဉ်တော်တရားသစ်ကိုမှီ၍ အမှုဆောင်
 ရွက်ခြင်းအလိုငှါ၊ ငါတို့သည်သေသဖြင့် အုပ်ချုပ်သော ပညတ်တရား၏
 လက်မှလွတ်ခြင်းသို့ရောက်ကြပြီ။

၈ သို့ဖြစ်၍ အဘယ်သို့ပြောရမည်နည်း။ ပညတ်တရား၌အပြစ်ရှိသလော။
 အပြစ်မရှိနိုင်ရာ။ သို့ရာတွင်^၂ ပညတ်တရားအားဖြင့်သာအပြစ်သဘောကို
 ငါသိရ၏။ အဘယ်သို့နည်း ဟူမူကား၊ လောဘစိတ် မရှိစေနှင့် ဟု ပညတ်
 ၉ တရားမဆိုလျှင်၊ လောဘသဘောကို ငါမသိ။-^၃ အပြစ်တရားသည်ပညတ်
 တရားအားဖြင့် အခွင့်ရ၏။ ငါ၌ အမျိုးမျိုးသော လောဘတို့ကိုဖြစ်စေ၏။^၄
 ၁ ပညတ်တရားမရှိလျှင်၊ အပြစ်တရားသေ၏။- အထက်ကပညတ်တရား မရှိ

၁ ကော၊ ၇၊ ၃၉။ ၂ မ၊ ၅၊ ၃၂။ ၃ ဂလ၊ ၅၊ ၂၂။ ၄ ဂ၊ ၂၊ ၁၀။ ၅ ၁ ဂ၊ ၅၊ ၁၁။ ၆ ကော၊ ၂၊ ၁၄။
 ၇ ၂၊ ၂၉။ ၈ ကော၊ ၁၃၊ ၆။ ၉ ၁ ခ၊ ၃၊ ၉။ ၁၀ ဣ၊ ၂၊ ၁၇။ ၁၁ တ၊ ၅၊ ၂၁။ ၁၂ တ၊ ၂၊ ၁၃။ ၁၃ ၂၊ ၄၊ ၁၅။ ၁၄ ၂၊ ၁၀။
 ၁၅ ကော၊ ၁၅၊ ၁၆။

သဖြင့်၊ ငါသည်အသက်ရှင်၏။ ပညတ်တရားပေါ်သောအခါ၊ အပြစ်တရား
 ၁၀ သည်ရှင်ပြန်၏။ ငါလည်းသေ၏။-^၆ အသက်ရှင်ခြင်းနှင့် ဆိုင်သောပညတ်
 ၁၁ တရားသည်သေခြင်းနှင့်ဆိုင်သည်ကိုငါတွေ့၏။-အပြစ်တရားသည်ပညတ်
 တရားအားဖြင့်အခွင့်ရလျှင်၊ ငကိုလှည့်ဖြား၍ထိုတရားအားဖြင့်ငကိုသတ်
 ၁၂ လေ၏။-^{၁၀} ထိုကြောင့်တရားတော်သည်သန့်ရှင်းခြင်းရှိ၏။ ပညတ်တရား
 ၁၃ လည်းသန့်ရှင်းခြင်း၊ ဖြောင့်မတ်ခြင်း၊ ကောင်းမြတ်ခြင်းရှိ၏။- သို့ဖြစ်လျှင်၊
 ကောင်းမြတ်သောအရာသည်ငါ၌သေခြင်းအကြောင်းဖြစ်သလော။ မဖြစ်
 နှိုင်းရာ။ အပြစ်တရားသည် မိမိသဘောကိုထင်ရှားစေခြင်းငှါ ကောင်းမြတ်
 သောအရာအားဖြင့်၊ ငါ၌သေခြင်းကိုပြု၍သေခြင်းအကြောင်းဖြစ်၏။ ထိုသို့
 ဖြစ်သောကြောင့်အပြစ်တရားသည် ပညတ်တော်အားဖြင့်၊ အလွန်အပြစ်
 နှင့်ပြည့်စုံခြင်းရှိတည်း။

၁၄ ထိုမှတစ်ပါး၊ ပညတ်တရားသည်ဝိညာဉ်ပကတိနှင့်စပ်ဆိုင်သည်ကိုငါတို့
 သိကြ၏။ ငါမူကားဇာတ်ပကတိရှိ၏။^{၁၁} အပြစ်တရားလက်၌ကြေးကျွန်ဖြစ်
 ၁၅ ၏။- အကြောင်းမူကား၊ ငါသည်ကိုယ်ကျင့်သော အကျင့်ကိုမနှစ်သက်။^{၁၂}
 ၁၆ ကျင့်ချင်သော အကျင့် ကို မကျင့်၊ ရှိရှာသော အကျင့်ကို ကျင့်၏။- ထိုသို့ငါ
 သည်မကျင့်ချင်သောအကျင့်ကိုကျင့်လျှင်၊ ပညတ်တရားဖြောင့်သည်ဟုငါ
 ၁၇ ဝန်ခံ၏။- သို့ဖြစ်လျှင်၊ ထိုမကောင်းသောအကျင့်ကိုငကိုယ်တိုင်ကျင့်သည်
 ၁၈ မဟုတ်။ ငအထဲ၌နေသောအပြစ်တရားသည်ကျင့်၏။-^{၁၃} ငအထဲမှာငဇာတ်
 ပကတိ၌ကောင်းသောအရာတစ်ခုမျှမတည်သင့်ကိုငါသိ၏။ အကြောင်း
 မူကား၊ ငါသည်ကျင့်ချင်သော စိတ်ရှိသော်လည်း၊ ကောင်းစွာ ကျင့်တတ်
 ၁၉ သောအခွင့်ကိုရှာ၍မတွေ့နိုင်။- ငါသည်ကျင့်ချင်သောအကျင့်ကောင်းကို
 ၂၀ မကျင့်၊ မကျင့်ချင်သော အကျင့် ဆိုးကိုကျင့်၏။- ထိုသို့ငါသည် မကျင့်ချင်
 သောအကျင့်ကိုကျင့်လျှင်၊ ငကိုယ်တိုင်ကျင့်သည်မဟုတ်၊ ငအထဲ၌နေသော
 ၂၁ အပြစ်တရားသည်ကျင့်၏။- ထိုသို့ကောင်းသောအကျင့်ကိုငါကျင့်ချင်သော
 ၂၂ အခါ၊ မကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်စေတတ်သောတရားကိုငါတွေ့၏။- ငါ
 သည်^{၁၄} အတွင်းလူအားဖြင့်၊ ဘုရားသခင်၏^{၁၅} ပညတ်တရားတော်ကို နှစ်
 ၂၃ သက်၏။-သို့သော်လည်း၊^{၁၆} ငကိုယ်အင်္ဂါများ၌^{၁၇} ရှိသောတရားတစ်ပါးသည်
 စိတ်ဝိညာဉ်တရားကို ဆိုင်ပိုင်တိုက်သံသဖြင့်၊ ငကိုယ်အင်္ဂါများ၌ ရှိသော
 ၂၄ အပြစ်တရားလက်သို့ ငကိုဖမ်းသွားအပ်၍ သည်ကို ငါမြင်၏။- ငါသည်ညီ

၆ဝတ်၊ ၁၀း၅။ ယေဇ၊ ၂၀း၁၁၊ ၁၃၊ ၂၁။ ၁၁ဆာ၊ ၁၉း၈။ ၁၁၉း၃၈၊ ၁၃၇။ ၁၁ဝါး၊ ၁း၈။ ၁၁၃ရာ၊ ၂၁း
 ၂၀၊ ၂၅။ ၄ရာ၊ ၁၇း၁၇။ ၁၂၈လ၊ ၅း၁၇။ ၁၃က၊ ၆း၅။ ၈း၂၁။ ၁၄၂ကော၊ ၄း၁၆။ ၁၊ ၃း၁၆။ ကော၊ ၃း
 ၉၊ ၁၀။ ၁၁ဆာ၊ ၁း၂။ ၁၆၆း၁၃၊ ၁၉။ ၁၇လ၊ ၅း၁၇။

ညင်သောသူဖြစ်ပါသည်တကား။ ဤအသေကောင်မှ ငကိုအဘယ်သူကယ်
 ၂၅ လွတ်မည်နည်း။-^{၁၀} ငါတို့သခင် ယေရှု ခရစ် အားဖြင့် ကယ်လွတ်တော်မူ
 သောဘုရားသခင်၏ ကျေးဇူးတော်ကြီးလှပေ၏။ ထိုသို့မိတ်ဝိညည်အားဖြင့်၊
 ဘုရားသခင်၏တရားတော်အလိုသို့၎င်း၊ ဇာတိပကတိအားဖြင့်အပြစ်တရား
 အလိုသို့၎င်းငါလိုက်တတ်၏။

၈

ခရစ်တော်၌ရှိသောသူတို့သည်အပြစ်စီရင်ခြင်းနှင့်လွတ်၍၊ ဝိညည်တော်ကိုခံရ
 သောကြောင့်၊ တရားတော်ကိုကျင့်စောင့်တတ်သောသူဖြစ်သဖြင့်၊ သေခြင်း
 နှင့်မကင်းရသော်လည်းသေခြင်းမှတမြောက်ဦးမည်၊ ၁၀-၁၁။ သို့ဖြစ်၍ ဇာတိ
 အလိုသို့မလိုက်ရ၊ ဘုရားသခင်၏သားနှင့်အမွေတော်ခံဖြစ်ကြ၏၊ ၁၂-၁၇။ ဤ
 လောကတနိုင်ငံလုံးကဲ့သို့၎င်း၊ ကမ္ဘာခံရသော်လည်း၊ ခံလတုံသောဘုန်းတော်ကြီး
 လှသည်၊ မျှော်လင့်ခြင်းရှိသည်၊ ဝိညည်တော်စောင့်မခြင်းကိုခံသည်၊ ဘုရား
 သခင်ရှေးကောက်တော်မူသဖြင့်၊ မိမိတို့၌ဖြစ်သမျှအားဖြင့်အကျိုးကိုခံစား
 ရသည်၊ ဘယ်အရာတစုံတခုမျှအားဖြင့်ဘုရားသခင်၏မေတ္တာတော်နှင့်စွာ
 ခြင်းမရှိရ၊ ၁၈-၃၉။

၁ ဘုရားသခင်ကယ်လွတ်တော်မူသောကြောင့်ယေရှုခရစ်၌တည်၍၊^၁ ဇာ
 တိပကတိအတိုင်းမကျင့်၊ ဝိညည်ပကတိအတိုင်းကျင့်သောသူတို့သည်အ
 ၂ ပြစ်စီရင်ခြင်းနှင့်လွတ်ကြ၏။- ယေရှုခရစ်၌တည်၍၊^၂ အသက်ရှင်စေသော
 ဝိညည်တော်၏တရားသည်၊ အပြစ်တရား၏လက်မှ၎င်း၊^၃ သေခြင်းတရား၏
 ၃ လက်မှ၎င်းငကိုကယ်လွတ်ပြီ။-ဇာတိပကတိကြောင့်၊^၄ ပညတ်တရားသည်
 အားနည်း၍ မတတ်နိုင်သော အမှုကို^၅ ဘုရားသခင် ပြုတော်မူခြင်းငှါ၊ အ
 ပြစ်နှင့်ပြည့်စုံသောဇာတိပကတိ၏သဏ္ဌာန်ကိုဆောင်သော မိမိသားတော်
 ကိုစေလွှတ်တော်မူ၍၊ အပြစ်ဖြေဖို့ရာ ဇာတိပကတိ၌ အပြစ်ကို ဒါဏ်ပေး
 ၄ တော်မူ၏။- အကြောင်းမူကား၊^၆ ဇာတိပကတိအတိုင်းမကျင့်၊ ဝိညည်ပက
 တိအတိုင်း ကျင့်သော ငါတို့သည်၊ တရား၌ ပါသော ပညတ်တို့ကို စောင့်
 ၅ ရှောက်မည်အကြောင်းတည်း။-^၇ ဇာတိပကတိရှိသောသူတို့သည်ဇာတိပ
 ကတိနှင့် စပ်ဆိုင်သော အရာတို့ကို စွဲလမ်းသော မိတ်သဘောရှိကြ၏။ ဝိ
 ညည် ပကတိရှိသောသူတို့မူကား၊ ဝိညည်^၈ ပကတိနှင့်စပ်ဆိုင်သော အရာ
 ၆ တို့ကိုစွဲလမ်းသောမိတ်သဘောရှိကြ၏။-^၉ ဇာတိပကတိမိတ်သဘောသည်

၁၀ ကော၊ ၁၅၊ ၅၇။ ၁၄။ ဂလ၊ ၅၊ ၁၆၊ ၂၅။ ၂၆၊ ၁၈၊ ၂၂။ ၁ ကော၊ ၁၅၊ ၄၅။ ၂ ကော၊ ၃၊ ၆။ ယော၊ ၈၊
 ၃၆။ ဂလ၊ ၂၊ ၁၉။ ၅၊ ၁။ ၂၇၊ ၂၄၊ ၂၅။ ၂၃၊ ၂၀။ တ၊ ၁၃၊ ၃၉။ ဟော၊ ၇၊ ၁၈၊ ၁၉။ ၁၀၊ ၁၂၊ ၁၀။ ၁၈။ ဂလ၊ ၃၊
 ၁၂။ ၂ ကော၊ ၅၊ ၂၁။ ၆၁။ ၂ ယော၊ ၃၊ ၆။ ၁ ကော၊ ၂၊ ၁၄။ ၈ ဂလ၊ ၅၊ ၂၂၊ ၂၅။ ၆၁၃။ ၆၊ ၂၁။ ဂလ၊ ၆၊ ၈။

သေခြင်းအကြောင်းဖြစ်၏။ ဝိညည်ပကတိစိတ်သဘောသည် အသက်ရှင်
 ၇ ခြင်းအကြောင်းနှင့် ညီမသက်ခြင်း အကြောင်းဖြစ်၏။- အဘယ်ကြောင့်
 နည်းဟူမူကား၊ ^{၁၀}ဇာတိပကတိ စိတ်သဘောသည် ဘုရားသခင်နှင့် ဆန့်
 ကျင်ဘက်ဖြစ်၏။ ဘုရားသခင်၏တရားတော်အလိုသို့မလိုက်တတ်၊ ထိုမျှမ
 ၈ က၊ ^{၁၁}မလိုက်နိုင်။- ထိုကြောင့်ဇာတိပကတိ၌ ကျင်လည်သောသူတို့သည်
 ၉ ဘုရားသခင်၏စိတ်တော်နှင့်မတွေ့နိုင်ကြ။-သို့သော်လည်း၊ ^{၁၂}ဘုရားသခင်၏
 ဝိညည်တော်သည် သင်တို့အထဲ၌ ကျိန်းဝပ်တော်မူလျှင်၊ သင်တို့သည်ဇာ
 တိပကတိဘက်၌ရှိကြသည်မဟုတ်၊ ဝိညည်ပကတိဘက်၌ရှိကြ၏။ ^{၁၃}ခရစ်
 ၁၀ တော်၏ဝိညည်ကိုမရသောသူမည်သည်ကား၊ ခရစ်တော်နှင့်မဆိုင်။- ခရစ်
 တော်သည်သင်တို့အထဲ၌ရှိတော်မူလျှင်၊ ကိုယ်ကာယသည်အမြစ်ကြောင့်
 အသေဖြစ်သော်လည်း၊ ဝိညည်မူကား၊ ဖြောင့်မတ်ခြင်းကြောင့်အသက်ရှင်
 ၁၁ လျက်ရှိ၏။- ထိုမျှမက၊ ^{၁၄}ယေရှုကို သေခြင်းမှ ထမြောက် စေတော်မူသော
 ဘုရား၏ ဝိညည်တော်သည် သင်တို့အထဲ၌ ကျိန်းဝပ်တော်မူလျှင်၊ ^{၁၅}ခရစ်
 တော်ကိုသေခြင်းမှ ထမြောက် စေတော်မူသော ဘုရားသည် သင်တို့အထဲ၌
 ကျိန်းဝပ်သော မိမိ ဝိညည်တော်အားဖြင့် သေတတ်သော သင်တို့၏ကိုယ်
 ကာယကိုပင်ရှင်စေတော်မူမည်။
 ၁၂ ^{၁၆}သို့ဖြစ်၍ညီအစ်ကိုတို့၊ ငါတို့သည်ဇာတိပကတိအတိုင်းကျင့်ရမည်အ
 ၁၃ ကြောင်း၊ ဇာတိ ပကတိ၏ကျွန်ဖြစ်ကြသည်မဟုတ်။- ^{၁၇}သင်တို့သည်ဇာ
 တိပကတိအတိုင်း အသက်ရှင်လျှင်သေရကြမည်။ ဝိညည်တော်အားဖြင့်၊
 ၁၄ ^{၁၈}ကိုယ်ကာယ၏ အကျင့်တို့ကို သေစေလျှင် အသက်ရှင်ကြလိမ့်မည်။- ^{၁၉}
 ဘုရားသခင်၏ ဝိညည်တော် ဆုမွန် ဖွဲ့ပွင့်တော်မူသမျှသောသူတို့သည် ဘုရား
 ၁၅ သခင်၏သားဖြစ်ကြ၏။-အကြောင်းမူကား၊ ^{၂၀}သင်တို့သည်တဖန်ကြောက်
 နှိတ်တော်သောကျွန်၏သဘောကိုရကြသည်မဟုတ်၊ အဗ္ဗအဖဟုခေါ်ရသော
 ၁၆ အခွင့်နှင့်သားဖြစ်ခြင်း၏သဘောကိုရကြပြီ။- ^{၂၁}ငါတို့သည်ဘုရားသခင်၏
 သားဖြစ်ကြသည်ဟု ဝိညည်တော်သည်ငါတို့၏ဝိညည်နှင့်အတူသက်သေ
 ၁၇ ခံတော်မူ၏။- သားမှန်လျှင်အမွေခံ၊ ^{၂၂}ဘုရား သခင်၏ အမွေခံဖြစ်ကြ၏။
 ခရစ်တော်နှင့်အတူ ဘုန်းဝင်စားမည် အကြောင်း၊ ^{၂၃}ထိုသခင်နှင့်အတူဆင်း
 ရဲဒုက္ခကိုခံရလျှင်၊ ထိုသခင်နှင့်ဆက်ဆံသောအမွေခံလည်းဖြစ်ကြ၏။

၁၀ယာ၄း၄။ ၁၁ကော၂း၁၄။ ၁၂ကော၃း၁၆။ ၆း၁၉။ ၁၃ယော၃း၃၄။ ဂလ၃း၆။ ၆း၁း
 ၁၉၊ ၂၀။ ၁၄ဝး၁၁။ ၁၄ကော၂း၂၄။ ၁၅၆း၄၊ ၅။ ၁ကော၆း၁၄။ ၂ကော၄း၁၄။ ၁၆း၅။ ၁၆း၇၊
 ၁၄။ ၁၇၆။ ဂလ၆း၈။ ၁၈၈း၂၁-၂၄။ ကော၃း၅။ ၁၉ဂလ၅း၁၁။ ၂၀ကော၂း၁၂။ ဧတ၂း
 ၁၅။ ၂၀၁း၇။ ၁ယော၄း၁၈။ ၂၁ကော၁း၂၂။ ၅း၅။ ၁၁း၁၃။ ၄း၃၀။ ၂၂တ၂း၁၈။ ဂလ၃း
 ၇။ ၂၃ကော၂း၂၂။ ၆း၁း၂၉၊ ၃၀။ ၂၀၁း၁၁၊ ၁၂။

၁၈ ^{၂၄} ငါတို့အား ပေါ်ထွန်း လတုံသော ဘုန်းကို ထောက် သော်၊ ယခု မျက်
 မှောက်ကာလ၌ ခံရသောဆင်းရဲဒုက္ခကို ပမာဏမပြု ထိုက်ဟု ငါသဘောရှိ
 ၁၉ ၏။- ဤလောကသည် ^{၂၅} ဘုရားသခင်သားတို့၏ပေါ်ထွန်းခြင်းအရာကို ^{၂၆} အ
 ၂၀ လွန်တောင့်တမျှော်လင့်လျက်နေ၏။- ဤလောကသည် အနိစ္စ ^{၂၇} နိုင်ငံသို့ အ
 ၂၁ လိုလို လိုက်သည်မဟုတ်။- ဘုရားသခင်သားတို့၏ ထူးမြတ်သောလွတ်ခြင်း
 ချမ်းသာတည်းဟူသော၊ ဖောက်ပြန် ပျက်စီးခြင်း အနှောင့် အဖွဲ့မှ ကယ်
 လွတ်ခြင်းချမ်းသာကို ဝင်စားမည်ဟု၊ မျှော်လင့်ရသောအခွင့်ကို ပေး၍၊ အ
 ၂၂ နိစ္စနိုင်ငံသို့ လိုက်စေတော်မူသောသူ၏အလိုတော်ကြောင့်သာ လိုက်ရ၏။- ဤ
 လောက တနိုင်ငံလုံးသည် ယခုတိုင်အောင်တညီ တညွတ်တည်း ^{၂၈} ညည်း
 ၂၃ တွား၍ ဆင်းရဲခြင်းဝေဒနာကိုခံရသည်ဟု ငါတို့သိကြ၏။- ထိုမျှမက၊ ^{၂၉} ဝိ
 ညည်းတော်၏ကျေးဇူးတော်အစအဦးကိုခံပြီးသောငါတို့သည်လည်း၊ သား
 အရာ၌ ချီးမြှောက်ခြင်းအကြောင်း တည်းဟူသော၊ ^{၃၀} ကိုယ်ခန္ဓာရွေးနှုတ်
 ခြင်းချမ်းသာကို မျှော်လင့်၍၊ စိတ်နှစ်လုံးအထဲ၌ ညည်းတွားလျက်နေကြ
 ၂၄ ၏။- ငါတို့သည်မျှော်လင့်ခြင်းအားဖြင့်၊ ကယ်တင်တော်မူခြင်းသို့ရောက်
 ကြ၏။ ^{၃၁} မျှော်လင့်သောအရာကိုတွေ့မြင်လျှင်၊ မျှော်လင့်စရာအကြောင်းမရှိ။
 ၂၅ တွေ့မြင်သောအရာကိုအတယ်ကြောင့်မျှော်လင့်ရမည်နည်း။- ငါတို့သည်မ
 တွေ့မမြင်သော အရာကို မျှော်လင့်လျှင်မူကား၊ ထိုအရာကို သည်းခံသော
 ၂၆ စိတ်နှင့် ငုံ့လင့်၍ နေကြ၏။- ထိုမှတပါး၊ ငါတို့မတတ်နိုင်သောအရာမှာ၊ ဝိ
 ညည်းတော်သည်မစတော်မူ၏။ ^{၃၂} ငါတို့သည်ဆုတောင်းသင့်သည်အတိုင်း
 အတယ်ဆုကိုတောင်းရမည်ဟုမသိကြ။ သို့ရာတွင်ငါတို့ ^{၃၃} ဆုတောင်းခြင်း
 အမှုကိုနှုတ်မမြှုတ်နိုင်သော ညည်းတွားခြင်းအားဖြင့်၊ ဝိညည်းတော်သည်
 ၂၇ စောင့်မတော်မူ၏။- ^{၃၄} စိတ်နှစ်လုံးကို စစ်တော်မူသော သူသည်လည်း၊ ဝိ
 ညည်းတော်၏စိတ်သဘောကိုသိတော်မူ၏။ အကြောင်းမူကား၊ ဝိညည်းတော်
 သည်သန့်ရှင်းသူတို့၏ဆုတောင်းခြင်း အမှုကို ဘုရားသခင်၏ ^{၃၅} အလိုတော်
 နှင့်အညီစောင့်မတော်မူ၏။
 ၂၈ ဘုရားသခင်ကို ချစ်သော သူတည်း ဟူသော၊ ^{၃၆} ကြံစည် တော် မူခြင်းအ
 တိုင်း ခေါ်တော်မူသော သူတို့၏အကျိုးကို ခပ်သိမ်းသောအရာတို့သည်တ
 ၂၉ ညီတညွတ်တည်းပြုစုကြသည်ကို ငါတို့သိကြ၏။- ဘုရားသခင်၏သားတော်

၂၄၂ ကော၊ ၄၊ ၁၇၊ ၁၈။ ၁ ပေါ၊ ၁၊ ၆၊ ၇။ ၄၊ ၁၃။ ၂၅ ယော၊ ၁၊ ၃။ ၂၆ ပေါ၊ ၃၊ ၁၃။ ၂၇ ၂။ ၁၊ ၃။
 ၁၉။ ၂၀ ယော၊ ၁၊ ၁၁။ ၂၁ ကော၊ ၅၊ ၅၊ ၆။ ၁၊ ၁၁၊ ၁၄။ ၂ ကော၊ ၅၊ ၂၊ ၄။ ၂၁ လူ၊ ၂၊ ၁၊ ၂။ ၁၊ ၄၊ ၃၀။
 ၂၂ ၂ ကော၊ ၅၊ ၇။ ၁၊ ၁၁၊ ၁၁။ ၂၃ ၁၊ ၂၊ ၁၊ ၂။ ၁၊ ၁၄၊ ၃။ ၂၄ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၁၀။ ၁၊ ၆၊ ၁၈။ ၂၅ ရှာ၊ ၂၊ ၁၊ ၉။
 ၁၊ ၇၊ ၉။ ၁၊ ၇၊ ၃။ ၁၊ ၁၁၊ ၁၊ ၁၀။ ၁၊ ၇၊ ၁၀။ ၂၊ ၁၊ ၁၊ ၁။ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၄။ ၂၊ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၄။ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၁။
 ၂၅ ယော၊ ၅၊ ၁၄။ ၂၆ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၁၊ ၄။ ၂၊ ၁၊ ၁၊ ၉။

သည်အများသော^{၁၇}ညီတို့တွင်၊ သားဦးဖြစ်တော်မူမည်အကြောင်း၊ ဘုရား
 သခင်သည်၊ ရှေ့မဆွကသိတော်မူသောသူတို့ကို^{၁၈}သားတော်၏ပုံသဏ္ဌာန်
 ၃၀ နှင့်တညီတည်းဖြစ်စေခြင်းငှါ၊ ရှေ့မဆွကခွဲခန့် မှတ်သားတော်မူ၏။-ထိုသို့
 ၃၁ ခွဲခန့်မှတ်သားနှင့်သောသူတို့ကို^{၁၉}ခေါ်တော်မူ၏။ ခေါ်တော်မူသောသူတို့ကို
 လည်း၊^{၂၀}ဖြောင့်မတ်ရာ၌ တည်စေတော်မူ၏။ ထိုသို့တည်စေတော် မူသော
 သူတို့ကိုလည်း၊^{၂၁}ဦးမြှောက်တော်မူ၏။

၃၂ သို့ဖြစ်၍ ဤအရာများတို့၌ အဘယ်သို့ပြောစရာရှိသနည်း။^{၂၂} ဘုရားသခင်
 သည် ငါတို့ဘက်၌ရှိတော်မူလျှင်၊ အဘယ်သူသည်ငါတို့ တဖက်၌ နေနိုင်
 ၃၂ မည်နည်း။-မိမိ^{၂၃}သားတော်ရင်းကို မနှစ်မြို့ဘဲ၊^{၂၄}ငါတို့ရှိသမျှအဖို့အလို
 ၃၃ ငှါ၊ စွန့်တော်မူသောသူသည်သားတော်နှင့်တကွ ခပ်သိမ်းသောအရာတို့ကို
 ၃၄ ငါတို့အား မပေးဘဲ အဘယ်သို့ နေတော် မူမည်နည်း။- ဘုရားသခင် ရွေး
 ကောက်တော် မူသော သူတို့ကို အဘယ်သူသည် အပြစ်တင်မည်နည်း။^{၂၅}

၃၅ ဖြောင့်မတ်ရာ၌ တည်စေသောသူကား၊ ဘုရားသခင်ပေတည်း။-^{၂၆}အပြစ်စီ
 ရင်သောသူကားအဘယ်သူနည်း။ အသေခံ၍ ခံသည်သာမက၊ သေခြင်းမှ
 ထမြောက်၍၊^{၂၇}ဘုရားသခင်၏ လက်ျာတော်ဘက်၌နေလျက်၊ ငါတို့အဖို့ဆု
 ၃၅ တောင်းသော သူကား ခရစ်တော်ပေတည်း။- ခရစ်တော်၏ ချစ်ခြင်းမေတ္တာ
 ၃၆ နှင့်ငါတို့ကို အဘယ်သူ ကွာစေမည်နည်း။- အကယ် စင်စစ်^{၂၈}ကိုယ်တော်
 အတွက်အကျွန်ုပ်တို့သည်အစည်မပြတ် အသေ သတ်ခြင်းကို ခံရကြပါ၏။
 သတ်ဖို့ရာထားသော သိုးကဲ့သို့ အကျွန်ုပ်တို့ကို သူတပါးမှတ်တတ်ကြပါ၏
 ဟု၊ ကျမ်းစာ လာသည်နှင့်အညီဆင်းရဲညိုညင်ခြင်း၊ ညည်းဆဲနှိပ်စက်ခြင်း၊
 စွတ်သိပ်ခြင်း၊ အဝတ်အချည်းစည်းရှိခြင်း၊ ဘေးနှင့်တွေ့ကြုံခြင်း၊ ကွပ်မျက်
 ခြင်းကို ခံရသော်လည်း၊ ထိုအမှုတို့တွင်အဘယ်အမှုသည်ခရစ်တော်၏ချစ်
 ၃၇ ခြင်းမေတ္တာတော်နှင့်ငါတို့ကိုကွာစေမည်နည်း။-^{၂၉}မကွာစေသည်သာမက၊
 ငါတို့ကိုချစ်တော်မူသောသူ၏ကျေးဇူးတော်ကြောင့်၊ ငါတို့သည်ထိုအမှုခပ်
 ၃၈ သိမ်းတို့ကို ခံစည်တွင်ပင်အထူးသဖြင့်အောင်မြင်ကြ၏။-အကြောင်းမူကား၊
 သေခြင်းဖြစ်စေ၊ အသက် ရှင်ခြင်းဖြစ်စေ၊ ကောင်းကင် တမန်ဖြစ်စေ၊^{၃၀}အ
 ထွဋ် အမြတ် ဖြစ်စေ၊ အာဏာ တန်ခိုး ဖြစ်စေ၊ မျက်မှောက် အရာ ဖြစ်စေ၊

၃၇ ကော၁၁:၁၅၊ ၁၈။ ဟော၁၁:၆။ ဗျာ၁၁:၅။ ၃၈ ယော၁၁:၂၂။ ၂ ကော၁၁:၁၈။ ၆:၂၁။ ၁ ယော
 ၁၁:၂။ ၃ ယော၁၁:၆။ ၉:၂၄။ ၁၁:၄၄။ ဟော၁၁:၁၅။ ၁ ပေါ၁၁:၉။ ၄၀ ကော၁၁:၆:၁၁။ ၄၁ ယော၁၁:၂၂။
 ၁၂:၆။ ၄၂ ကော၁၁:၄:၉။ ဆာ၁၁:၁၈:၆။ ၄၃ ဗျာ၁၁:၁၀။ ၄၄ ဂု၁၁:၂၅။ ၄၅ ဟော၁၁:၅:၁၀၊ ၁၁။ ၄၆ ယော၁၁:၁၄:၂၉။ ၄၇ ဗျာ၁၁:၁၅:၁၁။ ၄၈ ယော၁၁:၁၄:၂၉။ ၄၉ ဗျာ၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၀ ကော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၁ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၂ ကော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၃ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၄ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၅ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၆ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၇ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၈ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၅၉ ယော၁၁:၁၅:၁၁။ ၆၀ ယော၁၁:၁၅:၁၁။

၃၉ နောင်လာလတံ့သော အရာဖြစ်စေ၊-အမြင့်ဖြစ်စေ၊ အနိမ့်ဖြစ်စေ၊ဤအရာမှ စ၍အဘယ်နိမ္မိတ္တ အရာမျှသည် ငါတို့သခင်ယေရှုခရစ်အားဖြင့် ခံရသော ဘုရားသခင်၏မေတ္တာတော်နှင့်ငါတို့ကိုမကွာစေနိုင်ဟုငါသည်သဘောကျ လျက်ရှိ၏။

၉

ပေါလုသည် မိမိအမျိုးသားချင်း ဣသရေလ လူတို့ အတွက် အလွန် ပူပန်ခြင်းရှိ သည်။၁-၅။ သို့သော်လည်း သူတို့၌ ဘုရား သခင်၏ ဂတိတော် သည် ပျက် သည်မဟုတ်။ ဘုရားသခင်သည်၊ ဇာတိ အားဖြင့် အာဗြဟံမှ ဆက်နွှယ် သောသူတို့နှင့်၊ မိမိအလိုတော်အတိုင်း ရွေးချယ်တော်မူသောသူတို့ကိုခြား နားစေတော်မူသည်။၆-၁၃။ ထိုသို့ရွေးချယ်တော်မူသော ဘုရားသခင်ကို အ ပြစ်တင်စရာရှိသလော။ မဟုတ်။ ဖန်ဆင်းတော်မူသောအရှင်သည် မိမိဖန် ဆင်းသောအရာ၌အလိုတော်ရှိသည်အတိုင်း၊ ပြုပိုင်သည်။၁၄-၂၄။ ဣသရေ လလူတို့ကိုစွန့်ပယ်၍ တပါး အမျိုးသားတို့ကို ရွေးချယ်မည် အကြံတော် သည်ပရောဖက်ကျမ်းတို့အားဖြင့်ထင်ရှားသည်။၂၅-၂၉။ တပါး အမျိုးသား တို့သည်ယုံကြည်သောခွဲကြောင့် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်သည်၊ ဣသရေလ လူတို့သည်မယုံကြည်သောခွဲကြောင့်မရောက်ကြ။၃၀-၃၃။

၁ °ငကိုယ်ကို ကိုယ်သိသော စိတ်သည် သန့်ရှင်းသော ဝိညာဉ်တော်နှင့် တကွ ငတက်၌ သက်သေခံလျက်၊ ငါသည် မုသာမပါ၊ ခရစ်တော် ရှေ့မှန် ၂ ကန်စွာပြောသည်ကား၊- 'ငါသည် အလွန်ဝမ်းနည်းခြင်းရှိ၏။ စိတ်နှစ်လုံး ၃ ထဲ၌မခြားမလပ် ပူပန်ခြင်း ဝေဒနာရှိ၏။- အကြောင်းမူကား၊ ၂ ဇာတိအား ဖြင့်ငအမျိုးသားချင်းဖြစ်သော ငညီအစ်ကိုတို့အတွက်၊ ငါသည်ကိုယ်တိုင် ၄ ခရစ်တော်နှင့်စွာ၍ ကျိန်ခြင်းကိုခံချင်လောက် အောင် စိတ်ရှိ၏။- ၂ ထိုသူတို့ သည်ဣသရေလလူဖြစ်၍၊ ၂ သားအရာ၌ ချီးမြှောက်ခြင်းနှင့်၎င်း၊ ၂ ဘုန်းအာ နှုတော်တော် နှင့်၎င်း၊ ၂ ပဒိုညည် တရားတို့နှင့်၎င်း၊ ၂ ပညတ်တရားထားခြင်း ၅ နှင့်၎င်း၊ ၂ ဝတ်ပြုခြင်းနှင့်၎င်း၊ ဂတိတော်တို့နှင့်၎င်း ဆိုင်ကြ၏။- ၂ ဘိုးဘေး များတို့နှင့် ဆက်နွှယ်သော သူလည်းဖြစ်ကြ၏။ ၂ ခရစ်တော်သည်လည်း၊ ဇာတိအမျိုးအားဖြင့် ထိုသူတို့၏အမျိုးဖြစ်တော်မူ၏။ ၂ ထိုခရစ်တော်သည် လည်း၊ ခပ်သိမ်းသော အရာတို့ကို အစိုးရတော်မူ၍ ထာဝရမင်္ဂလာရှိတော် မူသောဘုရားသခင်ဖြစ်တော်မူ၏။ အာမင်။

၁၁:၉။ ၂ကော:၁:၂၃။ ၁၁:၃၁။ ၁၂:၁၉။ ဂလ:၁:၂၀။ ဖိ:၁:၈။ ၁ထိ:၂:၇။ ၂၁၀:၁။ ၂ထွ:၃:၄၂။ ၂တရ:၁:၇။ ၂ထွ:၃:၂၂။ တရ:၁၄:၁။ ယော:၃:၉။ ၂ဇာ:၁၄:၂၁။ ၃ဇာ:၁:၁၁။ ဆာ:၆:၃၂။ ၇ဂ:၆၁။ ၂တရ:၂၅။ ဟော:၈:၁၉။ ၁၁။ ၂ဆာ:၁၄:၃၉။ ၂ဇော:၉:၁။ ၁၁၁:၂၈။ တရ:၁၀:၁၅။ ၁၁၁:၃။ လု:၃:၂၃။ ၁၂ယော:၂၃:၆။ ယော:၁:၁။ တာ:၂၀:၂၈။ ဟော:၁:၈။ ၁ယော:၅:၂၀။

၈ ထိုသို့ ဆိုသော် ဘုရားသခင်၏ ဂတိတော် မတည်ဟု ငါ မဆိုလို။ အကြောင်းမူကား၊

၉ သရေလလူမှန်မဟုတ်။- ထိုနည်းဘူ၊^{၁၁} အာဗြဟံ၏အမျိုးအနွယ်ဖြစ်သောသူအပေါင်းတို့သည် အာဗြဟံ၏သားမှန်မဟုတ်။^{၁၂} ဣဇာက်ဦးသာသင်၏အမျိုးတည်လိမ့်မည်ဟု ဌာဒတ်တော်ရှိ၏။- ထိုကြောင့်ဇာတ် အမျိုးသားတို့သည် ဘုရားသခင်၏သားမှန်မဟုတ်။^{၁၃} ဂတိတော်နှင့် ဆိုင်သော သားတို့သည် အမျိုးအနွယ်မှန်သည်ဟု မှတ်တော်မူ၏။- ဂတိတော်အချက် ဟူမူကား၊^{၁၄} ယခုမှစ၍ ကာလအချိန်စေ့သောအခါ၊ ငါလာ၍ စာရာသည်သားကို ရလိမ့်မည်ဟု လာသတည်း။- ထိုမျှမက၊^{၁၅} ရေဗက္ကသည် ငါတို့အဖဇ္ဇဇာတ်နှင့်စုံဖက်၍ ပဋိသန္ဓေရဲ့ဟူသောအခါ၊- ဘုရားသခင် ရွေးကောက်တော်မူခြင်းနှင့်ရှည်သောအကြံတော်သည် အကျင့်အားဖြင့်မတည်၊^{၁၆} ခေါ်တော်မူသောသူ၏ အလိုတော် အားဖြင့် တည်မည်အကြောင်း၊ သားမဖွားမှီ၊ ထိုသားတို့သည် ကောင်းသောအကျင့်၊ မကောင်းသောအကျင့်ကို မကျင့်မှီ၊

၁၇ သားအကြီးသည် သားအငယ်၌ ကျွန်ုပ်ရလိမ့်မည်ဟု၊ ထိုမိမ္မာအားဌာဒတ်ပေးတော်မူ၏။- ထိုသို့နှင့်အညီ၊^{၁၈} ယာကုပ်ကို ငါချစ်၏။ ဧသောကို မုန်း၏ဟု ကျမ်းစာလာသတည်း။

၁၉ သို့ဖြစ်၍ အဘယ်သို့ပြောရမည်နည်း။^{၁၉} ဘုရားသခင်သည် မတရားသောအမှုကို ပြုတော်မူသလော။ ထိုသို့မပြောရ။^{၂၀} ဘုရားသခင်က၊ ငါသည် ကျေးဇူးပြုလိုသောသူကို ကျေးဇူးပြုမည်၊ သနားလိုသောသူကို လည်း သနားမည်ဟု မောဒှေကို ခန့်တော်မူ၏။- ထိုကြောင့် လိုဉ်သောသူသည် တတ်နိုင်သည်မဟုတ်၊ ပြေးသောသူသည် လည်း တတ်နိုင်သည်မဟုတ်၊ ကျေးဇူးပြုတော်မူသော ဘုရားသခင်သာ လျှင်တတ်နိုင်တော်မူ၏။- ကျမ်းစာ၌ ဖာရောဘုရင်ကို ဆိုသည်ကား၊^{၂၁} ငတန်ခိုးကို သင်၌ ငါပြုခြင်းငှါ ငင်၊ ငနာမကို မြေကြီးတပြင်လုံးတွင် ကျော်စောစေခြင်းငှါ ငင်၊ သင့်ကို ချီးမြှောက် နှံ့ပြီဟု ဆိုသတည်း။- ထိုသို့နှင့်အညီ၊ ကျေးဇူးပြုလိုသောသူကို ကျေးဇူးပြုတော်မူ၏။ ခိုင်မာစေလိုသောသူကို လည်း ခိုင်မာစေတော်မူ၏။

၂၂ သို့ဖြစ်လျှင်၊ ဘုရားသခင် သည် အဘယ်ကြောင့် အပြစ်တင်တော်မူသေးသနည်း။^{၂၃} အဘယ်သူသည် အလိုတော်ကို ဆီးတားဘူး သနည်းဟု ဆိုမည်လော။- ဘုရားသခင်ကို ညှင်းဆန်သော အချင်းလူ၊ သင်သည် ကားအဘယ်

၁၇ ခုး၃။ တော၂၃း၁၉။ ၁၈ ၂း၂၀၊ ၂၉။ ၄း၁၂၊ ၁၆။ ယော၂း၃၉။ ဂလ၂း၁၆။ ၁၉ ဂလ၂း၁၃။ ၁၉ ကာ၂း၁၂။ တော၁၁း၁၇။ ၂၀ လော၂း၂၀။ ၁၁ ကာ၁၀း၁၀၊ ၁၄။ ၁၉ ကာ၂၅း၁၁။ ၂၀ ခုး၁၇။ ဂး၂၉။ ၂၁ မာလ၁း၂၁။ ၂၂ တရား၁၂း၁။ ရော၁၉း၇။ ယော၁၁း၃။ ၃း၁၀။ ဆာ၉၂း၁၅။ ၂၃ ထွ၁၃း၁၉။ ၂၄ ထွ၁၉း၁၆။ ၂၅ ရော၂၀း၆။ ယော၁၁း၁၂။ ၂၃း၁၃။ ၁၆း၃၅။

သူနည်း။^{၂၆} လုပ်အပ်သော အရာသည် လုပ်တတ်သောသူအား၊ အဘယ်
၂၁ ကြောင့်ကို ဤသို့လုပ်သနည်းဟု ဆိုရမည်လော။-^{၂၇} အိုးဝှံ နှီးသမားသည်
အိုးမြေကို ပိုင်သည် မဟုတ်လော။^{၂၈} အိုးမြေ တပုံတည်းနှင့်အိုးမြတ်၊ အိုး
၂၂ ယုတ်ကိုလုပ်ပိုင်သည်မဟုတ်လော။- ဘုရားသခင်သည် မိမိအမျက်တော်
ကိုပြု၍၊ တန်ခိုးတော်ကို ထင်ရှားစေခြင်းငှါ အလိုတော်ရှိလျက်၊^{၂၉} ပျက်စီး
ခြင်းအဖို့ ပျင်ဆင်သော^{၃၀} အမျက်ခံရာ အိုးများတို့ကို အလွန်သည်းခံခြင်း
၂၃ ခန့်နှင့်သည်းခံတော်မူသည်မှန်လျှင်၊ အဘယ်ပြောဘွယ်ရှိအံ့နည်း။- ချီး
မြှောက်ခြင်းအဖို့ ပျင်ဆင်တော်မူနှင့်သော ကရုဏာခံရာအိုးများတည်းဟူ
၂၄ သော၊- ယုဒအမျိုးသားတို့အထဲမှသာမဟုတ်၊ တပါးအမျိုးသားတို့အထဲ
မှပရောဖက်ဟောရှေဆိုသည်အတိုင်းခေါ်တော်မူသောငါတို့၌၊ ဘုန်းအာဇ္ဇ
တော်တော်ကြွယ်ဝခြင်းကို ထင်ရှားစေခြင်းငှါ ပြုတော်မူသည်မှန်လျှင်၊ အ
၂၅ ဘယ်ပြောဘွယ်ရှိအံ့နည်း။-ဟောရှေ၏ကျမ်းစာ၌လာသည်ကား၊^{၃၁} ငါ၏
လူမဟုတ်သော သူကို ငါ၏လူဟူ၍ ငါခေါ်မည်။ မချစ်သော သတ္တိသွီးကို
၂၆ လည်း၊ အချစ်ဟူ၍ ငါခေါ်မည်။-^{၃၂} သင်တို့သည် ငါ၏လူမဟုတ်ဟုပြောဆိုရာ
အရပ်၌ နေသောသူတို့သည်၊ အသက်ရှင်တော်မူသောဘုရားသခင်၏သား
၂၇ ဟုခေါ်ငေါ်ခြင်းကို ခံရကြလိမ့်မည်ဟု လာသတည်း။- ပရောဖက်ဟောရှာ
ယသည်လည်း၊^{၃၃} ဣသရေလအမျိုးကိုရည်မှတ်၍ ကျွေးကြော်သည်ကား၊
ဣသရေလအမျိုးသားတို့သည် သမုဒ္ဒရာသဲလုံးနှင့် အမှုများသော်လည်း၊^{၃၄}
ကြွင်းသောသူတို့သာလျှင်၊ ကယ်တင်တော်မူခြင်းသို့ ရောက်ကြလိမ့်မည်။-
၂၈ အမှုတော်ကိုတရားသဖြင့် ဖြီးစီးစေခြင်းငှါ ဆုံးဖြတ်တော်မူမည်။ ထာဝရဘု
ရားသည် မြေပေါ်မှာ ဆုံးဖြတ်တော်မူသောအမှုကို ပြုတော်မူလိမ့်မည်ဟု ဆို
၂၉ သတည်း။- ထိုသို့နှင့် အညီဟောရှာယသည် အထက်က ဆိုပြန်သည်ကား၊^{၃၅}
ကောင်းကင် ဗိုလ်မြေအရှင် ထာဝရဘုရားသည် ငါတို့၌မျိုးစေ့ကို ကြွင်းစေ
တော်မူလျှင်၊ ငါတို့သည် သောဒုံမြို့ကဲ့သို့ ဖြစ်၍ ဂေါမောရမြို့နှင့်တူကြပြီ။
၃၀ ထိုကြောင့် အဘယ်သို့ပြောရမည်နည်းဟူမူကား၊^{၃၆} ဖြောင့်မတ်ခြင်းကို မှီ
အောင်မလိုက်သော တပါးအမျိုးသားတို့သည် ဖြောင့်မတ်ခြင်းကို မှီကြ၏။
ထိုသို့ဆိုသော်၊^{၃၇} ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့် မှီသောဖြောင့် မတ်ခြင်းကိုဆိုလို
၃၁ သတည်း။-^{၃၈} ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားကို မှီအောင်လိုက်သော ဣသရေလလူ

၂၆ ဟောရှာ၊ ၂၉:၁၆။ ၄၅:၉။ ၆၄:၈။ ၂၂ သု၊ ၁၆:၈။ ယော၊ ၁၈:၆။ ၂၂ တိ၊ ၂:၂၀။ ၂ ဇာ၊ ၁၆:၂၈။
ထု၊ ၁၈။ ၂ ဝာ၊ ၁၈:၅။ ၂ ဟော၊ ၂:၂၃။ ၁ ဗေ၊ ၂:၁၁။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။
၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။
၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။ ၂ ဟော၊ ၁:၁၀။

၃၂ တို့မူကား၊^{၃၆}ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားကိုမရှိကြ။- အဘယ်ကြောင့်မရှိကြသနည်း။ ယုံကြည်ခြင်းအားဖြင့်မလိုက်၊ ပညတ်တရား၏အကျင့်အားဖြင့်သာ
 ၃၃ လိုက်ကြသတည်း။- ကျမ်းစာ၌လာသည်ကား၊^{၃၇}ထိမိ၍လဲစရာကျောက်၊ မှားယွင်းစရာကျောက်ကို ဖိအုန်တောင်ပေါ်မှာငါချထား၏။^{၃၈} ထိုကျောက်ကိုအမှီပြုသောသူမည်သည်ကား၊ ရှက်ကြောက်ခြင်းမရှိနိုင်ရာဟူလာသည်နှင့်အညီ၊^{၃၉} ထိုကျောက်ကိုဣသရေလလူတို့သည်ထိမိ၍လဲကြ၏။

၁၀

ဣသရေလလူတို့သည်မိမိတို့ဖြောင့်မတ်ခြင်းကိုအမှီပြု၍ ဘုရားသခင်၏ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားတော်ကို မခံသော့ကြောင့်၊ ပေါလုသည် သူတို့အတွက် ဆုတောင်းတတ်သည်။ ၁၀-၄။ ပညတ်တရားနှင့်ဆိုင်သော ဖြောင့်မတ်ခြင်း၊ ယုံကြည်ခြင်းနှင့်ဆိုင်သောဖြောင့်မတ်ခြင်းတို့သည်ကျမ်းစာအားဖြင့်ခြားနားခြင်းရှိသည်။ ၅-၁၁။ ယုဒအမျိုး၊ တပါးအမျိုး အတူအညီ ယုံကြည်ခြင်းနှင့်ဆိုင်သောဖြောင့်မတ်ခြင်းကိုရသောအခွင့်ရှိသည်ဖြစ်၍၊ အသီးအသီးယုံကြည်အကြောင်း ဟောပြောစရာသင့်သည်။ ၁၂-၁၅။ အားလုံးတို့သည်မယုံကြည်သော်လည်း၊ အရပ်ရပ်၌ကြားလိုက်လေပြီ။ ၁၆-၁၈။ ထိုအကြောင်းအရာကိုဣသရေလလူတို့သည် ပရောဖက်ကျမ်းတို့အားဖြင့် သိသင့်သည်။ ၁၉-၂၁။

၁ ညီအစ်ကိုတို့၊ ဣသရေလလူတို့သည်ကယ်တင်တော်မူခြင်းသို့ရောက်စေ
 ၂ ခြင်းငှါငါ၏စေတနာအလိုရှိ၍၊ ဘုရားသခင်ကိုဆုတောင်းလေ့ရှိ၏။-^၁ ထိုသူတို့သည်မှန်သောပညာမရှိသော်လည်း၊ ဘုရားသခင်တက်၌ စိတ်အားကြီး
 ၃ သည်ဟု၊ သူတို့အဖို့ငါသက်သေခံ၏။-^၂ ထိုသူတို့သည်ဘုရားသခင်၏ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားကိုမသိဘဲ၊ ကိုယ်ဖြောင့်မတ်ခြင်းကိုတည်စေခြင်းငှါရှာကြံ
 ၄ သော့ကြောင့်၊ ဘုရားသခင်၏ ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားကို ဝန်မခံကြ။-^၃ ယုံကြည်သောသူအပေါင်းတို့သည် ဖြောင့်မတ်ရာသို့ရောက်မည်အကြောင်း၊
 ၅ ပညတ်တရားသည်ခရစ်တော်အားဖြင့်စုံလင်ခြင်းရှိ၏။- မောရှေကလည်း၊^၄ ထိုအကျင့်ကိုကျင့်သောသူသည် ထိုအကျင့်အားဖြင့်အသက်ရှင်လိမ့်မည်ဟု၊ ပညတ်တရားနှင့်စပ်ဆိုင်သော ဖြောင့်မတ်ခြင်းတရားကို ရည်မှတ်၍
 ၆ ရေးထားသတည်း။- ယုံကြည်ခြင်းနှင့်စပ်ဆိုင်သောဖြောင့်မတ်ခြင်းတရား
 ၇ ဆိုသည်ကား၊-^၅ ကောင်းကင်သို့အဘယ်သူတက်လိမ့်မည်နည်း၊ နက်နဲရာ

၃၆ဂလ၊ ၅:၄။ ၃၇ဆာ၊ ၁၁၀:၂၂။ ၃၈ဧရှ၊ ၁၈:၁၄။ ၂၀:၁၆။ ၂၁:၁၄။ ၂၂:၁၄။ ၂၃:၁၅။ ၂၄:၁၅။ ၂၅:၁၅။ ၂၆:၁၅။ ၂၇:၁၅။ ၂၈:၁၅။ ၂၉:၁၅။ ၃၀:၁၅။ ၃၁:၁၅။ ၃၂:၁၅။ ၃၃:၁၅။ ၃၄:၁၅။ ၃၅:၁၅။ ၃၆:၁၅။ ၃၇:၁၅။ ၃၈:၁၅။ ၃၉:၁၅။ ၄၀:၁၅။ ၄၁:၁၅။ ၄၂:၁၅။ ၄၃:၁၅။ ၄၄:၁၅။ ၄၅:၁၅။ ၄၆:၁၅။ ၄၇:၁၅။ ၄၈:၁၅။ ၄၉:၁၅။ ၅၀:၁၅။ ၅၁:၁၅။ ၅၂:၁၅။ ၅၃:၁၅။ ၅၄:၁၅။ ၅၅:၁၅။ ၅၆:၁၅။ ၅၇:၁၅။ ၅၈:၁၅။ ၅၉:၁၅။ ၆၀:၁၅။ ၆၁:၁၅။ ၆၂:၁၅။ ၆၃:၁၅။ ၆၄:၁၅။ ၆၅:၁၅။ ၆၆:၁၅။ ၆၇:၁၅။ ၆၈:၁၅။ ၆၉:၁၅။ ၇၀:၁၅။ ၇၁:၁၅။ ၇၂:၁၅။ ၇၃:၁၅။ ၇၄:၁၅။ ၇၅:၁၅။ ၇၆:၁၅။ ၇၇:၁၅။ ၇၈:၁၅။ ၇၉:၁၅။ ၈၀:၁၅။ ၈၁:၁၅။ ၈၂:၁၅။ ၈၃:၁၅။ ၈၄:၁၅။ ၈၅:၁၅။ ၈၆:၁၅။ ၈၇:၁၅။ ၈၈:၁၅။ ၈၉:၁၅။ ၉၀:၁၅။ ၉၁:၁၅။ ၉၂:၁၅။ ၉၃:၁၅။ ၉၄:၁၅။ ၉၅:၁၅။ ၉၆:၁၅။ ၉၇:၁၅။ ၉၈:၁၅။ ၉၉:၁၅။ ၁၀၀:၁၅။

ထဲသို့ အဘယ်သူ ဆင်းလိမ့်မည်နည်းဟု၊ စိတ်ထဲမှာမအောင်းမေ့နှင့်ဟုဆို
 ၏။ ထိုသို့ဆိုသော်၊ ခရစ်တော်ကိုဆောင်ခဲ့ခြင်းငှါ ကောင်းကင်သို့အဘယ်
 သူတက်လိမ့်မည်နည်း။ ခရစ်တော်ကိုသေခြင်းမှထမြောက်စေခြင်းငှါ၊ နက်
 ၈ နဲရာထဲသို့ အဘယ်သူ ဆင်းလိမ့်မည်နည်းဟု ဆိုလိုသတည်း။- တဖန်ဆို
 သည်ကား၊ ^၆တရားတော်သည်သင်နှင့်နီး၏။ သင်၏နှုတ်၌၎င်း၊ သင်၏နှစ်
 လုံး၌၎င်းရှိသည်ဟုဆို၏။ ထိုသို့ဆိုသော်၊ ငါတို့ဟောသောယုံကြည်ခြင်းတ
 ၉ ရားကိုဆိုလိုသတည်း။- အဘယ်သို့နည်းဟူမူကား၊ ^၇သင်သည်သခင်ယေ
 ရှုကို နှုတ်ဖြင့် ဝန်ခံ၍၊ ဘုရားသခင်သည် သူကိုသေခြင်းမှ ထမြောက် စေ
 တော်မူပြီဟု စိတ်နှစ်လုံးထဲ၌ယုံကြည်လျှင်၊ ကယ်တင်ခြင်းသို့ရောက် လိမ့်
 ၁၀ မည်။- ဖြောင့်မတ် ရာသို့ ရောက်ခြင်းငှါ စိတ် နှစ်လုံးဖြင့် ယုံကြည် ရ၏။-
 ၁၁ ကယ်တင်ခြင်းသို့ရောက်ခြင်းငှါနှုတ်ဖြင့်ဝန်ခံရ၏။ ကျမ်းစာလာသည်ကား၊
 'ထိုကျောက်ကိုအမှီပြုသော သူမည်သည်ကား၊ ရှက်ကြောက်ခြင်း မရှိနိုင်
 ၁၂ ရာဟုလာသတည်း။- ^၈ယုဒအမျိုး၊ ဟေလသအမျိုးကိုမရွေး၊ ^၉လူအပေါင်း
 တို့ကိုအစိုးရသောအရှင်တပါးတည်းရှိ၍၊ ^{၁၀}ကိုယ်တော်ကိုပဌနာပြုသော
 ၁၃ သူအပေါင်းတို့၌ကျေးဇူးကြွယ်ဝတော်မူ၏။- အကြောင်းမူကား၊ ^{၁၁}ယာဝရ
 ဘုရားကို ပဌနာပြုသောသူရှိသမျှတို့သည် ကယ်တင်တော်မူခြင်းသို့ရောက်
 ရကြလေတံ့။

၁၄ သို့ရာတွင်မယုံကြည်လျှင်၊ အဘယ်သို့ပဌနာပြုနိုင်မည်နည်း။ သိတင်းမ
 ကြားလျှင်၊ အဘယ်သို့ ယုံကြည် နိုင်မည်နည်း။ ^{၁၂}ဟောပြောသောသူမရှိ
 ၁၅ လျှင်၊ အဘယ်သို့ ကြားနိုင် မည်နည်း။- လူကို မစေလွှတ်လျှင် အဘယ်သို့
 ဟောပြောနိုင်မည်နည်း။ ထိုသို့နှင့် အညီ ကျမ်းစာ လာသည်ကား၊ ^{၁၃}ညီမိ
 သက်ခြင်း၏ဝမ်းမြောက်စရာသိတင်း၊ ကောင်းကျိုးချမ်းသာ၏ဝမ်းမြောက်
 စရာသိတင်းကိုကြားပြောသောသူ၏ခြေတို့သည်အလွန်တင့်တယ်စွာတကား
 ၁၆ ဟုလာသတည်း။- ^{၁၄}သို့သော်လည်း၊ လူအပေါင်းတို့သည်ဝမ်းမြောက်စရာ
 သိတင်းကို နားထောင် ကြသည် မဟုတ်။ ပရောဖက် ဟေရှာယစကားဟူမူ
 ကား၊ ^{၁၅}အိုသာဝရဘုရား၊ အကျွန်ုပ်တို့ဟောပြောသော သိတင်း စကားကို
 ၁၇ အဘယ်သူ ယုံပါသနည်းဟု ဆို၏။- သို့ဖြစ်၍ ယုံကြည်ခြင်းသည် ကြားနာ
 ခြင်းအားဖြင့်ဖြစ်၏။ ကြားနာခြင်းသည်လည်း၊ ဘုရားသခင်၏ စကားတော်

^၆တရား၊ ၁၀:၁၄။ ^၇မ၊ ၁၀:၃၂။ လု၊ ၁၂:၈။ တ၊ ၈:၃၇။ ^၈ဇ၊ ၃၇။ ဟေရှာ၊ ၂၈:၁၆။ ^၉ဇ၊ ၂၃။ ယေ၊
 ၁၇:၇။ ^{၁၀}ဇ၊ ၂၂။ တ၊ ၁၅:၉။ ဂလာ၊ ၃:၂၈။ ^{၁၁}ဇ၊ ၂၉။ တ၊ ၁၀:၃၆။ ^{၁၂}ဝိ၊ ၂:၅။ ^{၁၃}ယော၊ ၁၂:၃၂။
 ၁၄ ဟေရှာ၊ ၅၃:၁။ တ၊ ၂:၁၁။ ^{၁၅}ဇ၊ ၁၄။ ^{၁၆}ဝိ၊ ၁:၁၃။ ^{၁၇}ဟေရှာ၊ ၅၂:၇။ နာ၊ ၁:၁၅။ ^{၁၈}ဇ၊ ၃။ ယော၊ ၄:၂။
^{၁၉}ဟေရှာ၊ ၅၃:၁။ ယော၊ ၁၂:၃၈။

၁၀ အားဖြင့်ဖြစ်၏။- သို့ရာတွင် လူအပေါင်းတို့သည် မကြားရကြ ပြီးလော။ အ
 မှန်ကြားရကြပြီ။^{၁၁} သူတို့၏အသံသည် မြေတပြင်လုံး၌ နှံ့ပြား၍၊ သူတို့၏စ
 ၁၉ ကားသည် မြေကြီးစွန်းတိုင်အောင် ရောက်လေပြီဟု ငါဆို၏။- တဖန် ငါဆို
 သည်ကား၊ ဣသရေလလူတို့သည် ဤအမှုကို မသိကြသလော။ မောရှေက၊^{၁၂}
 မရေရသောလူမျိုးအားဖြင့်သင်တို့သည် ညူဇူသော စိတ်ရှိစေခြင်းငှါ၎င်း၊^{၁၃}
 ပညာမရှိသောလူမျိုးအားဖြင့်စိတ်ဆိုးစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ငါပြုမည်ဟုရွှေဦးစွာ
 ၂၀ ဆို၏။- ဟေရှာယသည်သာ၍ ရဲရင့်စွာဆိုသည်ကား၊ ငကိုမရှာသောသူတို့
 သည် ငကိုတွေ့ ရကြ၏။ ငါ၏အကြောင်းကို မမေးမြန်း သော သူတို့၌ ငါထင်
 ၂၁ ရှားသည်ဟုဆို၏။- ဣသရေလလူတို့ကို ရည်မှတ်၍ တဖန်မိန့်တော်မူသည်
 ကား၊^{၁၄} နားမထောင်၊ ညှင်းဆန်တတ်သောလူမျိုး သို့တနေ့လုံးငါသည်လက်
 ဝါးကိုဖြန့်ရပြီဟုဆိုသတည်း။

၁၁

သို့ဖြစ်လျှင် ဣသရေလလူတို့ကို ဘုရားသခင်သည် ပယ်တော်မူပြီးလော။ မဟုတ်။
 ရွေးကောက်တော်မူသော သူတို့သည် အနှံ့၍ ကြသည်၊ အခြားသောသူတို့
 ကို ကျမ်းစာလာသည်အတိုင်း မှောင်မိုက်ဖုံးလွှမ်းပြီ။ ၁-၁၀။ သို့ဖြစ်လျှင်၊ သူ
 တို့သည်လဲ၍ နေရသလော။ မဟုတ်။ သူတို့၏လဲခြင်းအားဖြင့် တပါးအမျိုး
 သားတို့သည် ကယ်တင်ခြင်းသို့ ရောက်သည်ကို ထောက်၍၊ ထိုသူတို့သည်
 စိတ်နှိုးဆော်ခြင်းကိုခံသဖြင့်၊ ယုံကြည်ခြင်းသို့ရောက် မည်ဟုမျှော်လင့်စရာ
 ရှိသည်။ ထို့ကြောင့်၊ တပါးအမျိုးသားတို့သည် သူတို့အပေါ်၌ ဝါကြွားစရာ
 မသင့်၊ ၁၁-၁၂။ ဘုရားသခင်၏ အကြံအစည်တော်တို့ကို လူသည် စည်းစာ၍
 မမှီနိုင်၊ ၁၃-၁၄။

၁ သို့ဖြစ်လျှင်၊ ဘုရားသခင်သည် မိမိလူမျိုးကို ပယ်တော်မူပြီးလောဟုမေး
 သော်၊ ပယ်တော်မမူဟု ဆိုရ၏၊^၁ ငါပင် ဣသရေလလူဖြစ်၏။ အာဗြဟံအ
 ၂ မျိုး၊ ဗဟံမိန့်အန္တယ်ဖြစ်၏။- ဘုရားသခင်သည်^၂ အထက်ကသိမှတ်တော်
 မူသော မိမိလူတို့ကို ပယ်တော်မမူ။ ပရောဖက် ဇေလိယက၊ အိုထာဝရဘုရား၊
 ၃ ^၃ သူတို့သည်ကိုယ်တော်၏ ပရောဖက်များကို သတ်ကြပါပြီ။ ကိုယ်တော်၏
 ယဇ်ပညွှတ်များကိုဖြိုဖျက်ကြပါပြီ။ အကျွန်ုပ်တယောက်တည်း ကျန်ရစ်၍၊
 အကျွန်ုပ်အသက်ကိုပင်ရှာကြပါ၏ဟု၊ ဘုရားသခင်ရှေ့မှာ ဣသရေလအမျိုး
 တဖက်၌ လျှောက်ထားသည်ဟု ကျမ်းစာ၌ ပါသော အကြောင်းကိုသင်တို့

၁ ဣသ ၁၉:၄။ ၂ ၂၄:၁၄။ ၂ ၂၄:၁၅။ ၃ ကော ၁:၆၊ ၂၃။ ၄ ၁၁:၁၁။ ၅ တရား၊ ၃၂:၂၁။
 ၆ ဟိ ၁:၃။ ၇ ၂၀:၅၊ ၆၅:၂။ ၈ ဟော ၁၂:၂၂။ ၉ ယော ၃:၃၇။ ၁၀ ကော ၁၁:၂၂။ ၁၁ ၆:၅။ ၁၂ ၂၄:၁၅။
 ၁၃ ဟော ၁၉:၁၀၊ ၁၄။

၄ သည် မသိကြသလော။- ထိုသို့ လျှောက် သောအခါ၊ အဘယ်သို့ ဌာဗိတ်
 ထားတော် မူသ နည်း ဟူမူ ကား၊^၁ဗာလ ရွှေ၌ ခူး မထောက် သော လူ ခုနစ်
 ၅ ထောင်တို့ကိုအဖို့ ငါကျန် ကြွင်းစေပြီ ဘုမိန့်တော်မူ၏။- ထိုနည်းတူ၊^၂ယခု
 ကာလတွင်ပင်ကျေးဇူးတော်အတိုင်း ရွေးကောက်တော် မူသော အကြွင်း
 ၆ အကျန်ရှိ သေး၏။- ကျေးဇူးတော်အားဖြင့်၌လျှင်၊ ကိုယ်ကျင့်သောအကျင့်
 အားဖြင့် မရှိ။ရှိလျှင်ကျေးဇူးသည်ကျေးဇူးမဟုတ်။ကိုယ်ကျင့်သောအကျင့်
 အားဖြင့်ရှိလျှင်၊ကျေးဇူးအားဖြင့်မရှိ။ရှိလျှင်ကိုယ်ကျင့်သောအကျင့်သည်
 ၇ အကျင့် မဟုတ်။- သို့ဖြစ်လျှင် အဘယ်သို့နည်း။^၃ဣသရေလ လူတို့သည်ရှာ
 သောအရာကို မတွေ့မရကြ၊ ရွေးကောက်တော်မူသော သူတို့သာတွေ့ရကြ
 ၈ ၏။ကြွင်းသောသူတို့ကိုမှောင်မိုက်ဖုံးလွှမ်း၏။- ထိုသို့နှင့်အညီကျမ်းစာလာ
 သည်ကား၊^၄ဘုရားသခင်သည်အိပ်ချင်သောသဘောကို၎င်း၊^၅မမြင်နိုင်သော
 မှက်စိကို၎င်း၊ မကြားနိုင်သော နားကို၎င်း၊ ထိုသူတို့အား ပေးတော်မူပြီဟု
 ၉ လာ၏။ထိုကျမ်းစာချက်သည်ယနေ့တိုင်အောင်ပြည့်စုံသတည်း။-၆ ဝိဒါ၏စ
 ကားဟူမူကား၊^၆သူတို့စားပွဲသည်သူတို့၌ကျော့ကွင်းသော်၎င်း၊ဈမ်းသော်
 ၁၀ ၎င်း၊ထောင်ချောက်သော်၎င်း၊ ခံထိုက်သော အဖြစ်သော်၎င်းဖြစ်ပါစေ။-^၇
 သူတို့သည်မမြင်နိုင်အောင်မှက်စိကွယ်ပါစေ။ သူတို့ကြောသည်လည်း အ
 စည်ကုန်းပါစေဟုလာသတည်း။
 ၁၁ သို့ဖြစ်လျှင်၊ ဣသရေလလူတို့သည်လဲ၍နေရသည်တိုင်အောင် ထိမိကြ
 ပြီးလောဟု မေးသော်၊ လဲ၍ မနေရကြ။ သူတို့၏ စိတ်ကို နှိုးဆော် စရာ အ
 ကြောင်း ရှိစေခြင်းငှါ၊^၈သူတို့၏ လဲခြင်းအားဖြင့် ကယ်တင် တော်မူခြင်း
 ၁၂ ကျေးဇူးသည်တပါး အမျိုးသားတို့၌ သက်ရောက်လေ၏။- သူတို့၏လဲခြင်း
 အရာသည်လောကီသားတို့၏စီးပွားကို၎င်း၊ သူတို့၏ ရှုံးခြင်းအရာသည်တ
 ပါးအမျိုးသားတို့၏စီးပွားကို၎င်း ပြုစုလျှင်၊သူတို့၏ပြည့်စုံခြင်းအရာသည်
 ၁၃-၁၄ သာ၍ပြုစုမည်မဟုတ်လော။- ထိုသို့ဆိုသော်၊ ငါသည်^၉တပါးအမျိုး
 သားတို့နှင့်ဆိုင်သောတမန်တော်ဖြစ်သည်နှင့်အညီ၊ထိုတမန်တော်၏အရာ
 ကိုချီးမွမ်းလျက်၊ ငါအမျိုးသားချင်းတို့၏စိတ်ကိုတခုခုအားဖြင့်နှိုးဆော်၍၊
^{၁၀}အချို့တို့ကိုကယ်တင်ခြင်းငှါ၊ တပါးအမျိုးသားဖြစ်သောသင်တို့အားဆို
 ၁၅ ရသတည်း။- ထိုသူတို့ကို ပယ်တော် မူခြင်း အရာ သည် လောကီ သားတို့၏

^၁ဥရု၊၁၉း၁၈။ ^၂ဇးင၊၅။ ဂလ၊၅းင၊ ^၃၇း၃၁။၁၀း၃။ ^၄ဟေရှာ၊၂၉း၁၀။ ^၅တရား၊၂၉းင၊ ^၆ဟေရှာ၊
 ၆း၁၀။ ^၇ယေ၊ ^၈၅း၂၁။ ^၉ယေဇ၊၁၂း၂။ ^{၁၀}မာ၊၁၃း၁၄။ ^{၁၁}ယော၊၁၂း၄၀။ ^{၁၂}တ၊၂၈း၂၆၊၂၇။ ^{၁၃}ဆာ၊၆၉း၂၂။
^{၁၄}ဆာ၊၆၉း၂၃။ ^{၁၅}၁၀း၁၉။ ^{၁၆}တ၊၁၃း၄၆။ ^{၁၇}ခ၊၆။ ^{၁၈}၂၂း၁၈၊၂၁။ ^{၁၉}၂၈း၂၄၊၂၈။ ^{၂၀}၁၅း၁၆။ ^{၂၁}တ၊၉၊
 ၁၅။ ^{၂၂}၁၃း၂။ ^{၂၃}၂၂း၂၁။ ^{၂၄}ဂလ၊၁၃း၁၆။ ^{၂၅}၂း၂၇၊၇၊၉။ ^{၂၆}ခ၊၃း၉။ ^{၂၇}ခ၊၁၂း၇။ ^{၂၈}၂၊၁၃း၁၁။ ^{၂၉}၁၀း၁၁။ ^{၃၀}၁၀း၁၁။
^{၃၁}၁၆။ ^{၃၂}၉း၂၂။ ^{၃၃}ခ၊၁၃း၁၆။ ^{၃၄}ယာ၊၅း၂၀။

မိသဟာယ၌ခြင်းအကြောင်းဖြစ်လျှင်၊ သူတို့ကိုသိမ်းဆည်းတော်မူခြင်းအ
 ရာသည်သေခြင်းမှထမြောက်၍ပြန်ခြင်းကဲ့သို့ဖြစ်လိမ့်မည်မဟုတ်လော။-
 ၁၆ ^{၁၅}အစိုးနယ်သောမုန့်မိမ်းသည်သန့်ရှင်းလျှင်၊ တပုံလုံးသန့်ရှင်းလိမ့်မည်။
 အမြစ်သန့်ရှင်းလျှင်၊ အခက် အလက် များလည်း သန့်ရှင်းကြ လိမ့်မည်။-
 ၁၇ ^{၁၆}အချို့သော အခက်တို့ကို ချိုးဖဲ့ပြီးမှ၊ ^{၁၇}ရှိုင်းသောသံလွင်ပင် တည်းဟူ
 သောသင့်ကိုအတက်ငုတ်၌ဆက်၍စိုက်သဖြင့်၊ အခက်များနှင့်အတူသံလွင်
 ပင်အမြစ်ကို၎င်း၊ အဆီဩဇာကို၎င်းဆက်ဆံလျှင်၊ ချိုးဖဲ့သောအခက်တို့ကို
 ၁၈ ကဲ့ရဲ့ဝါကြွားခြင်းမရှိနှင့်။- ^{၁၈}ဝါကြွားလျှင်မူကား၊ သင်သည် အမြစ်ကိုမ
 ၁၉ ဆောင်၊ အမြစ်သည်သင့်ကိုဆောင်၏။- ငကိုဆက်၍စိုက်ခြင်းငှါထိုအခက်
 ၂၀ တို့ကိုချိုးဖဲ့ပြီဟုသင်ဆိုပြန်လျှင်မှန်စေတော့။-မယုံကြည်သောစိတ်ရှိသော
 ကြောင့် သူတို့ကိုချိုးဖဲ့သည်ဖြစ်၍၊ သင်သည်ယုံကြည်ခြင်း အားဖြင့်သာ
 ၂၁ တည်၏။^{၁၉}မာနစိတ်မရှိစေနှင့်၊ ^{၂၀}ကြောက်ခြင်းစိတ်ရှိစေလော့။-အကြောင်း
 မူကား၊ ဘုရားသခင်သည်ပကတိအခက်များကိုနှစ်မြောတော်မမူလျှင်၊ သင်
 ၂၂ တို့ကိုနှစ်မြောတော်မူမည်လော။- သို့ဖြစ်၍လဲသောသူတို့ ၌ ပြင်းစွာစီရင်
 တော်မူခြင်း ကို၎င်း၊ ^{၂၁}ကျေးဇူးတော်၌ သင်သည် တည်နေလျှင်၊ သင်၌ပြု
 တော်မူသောကျေးဇူးတော်ကို၎င်း၊ ဤနှစ်ပါးကို အောင်းမေ့လော့။^{၂၂}ကျေး
 ဇူးတော်၌ မတည်မနေလျှင်၊ သင်သည် လည်း ခုတ်ပြစ်ခြင်း ကိုခံရမည်။-
 ၂၃ ^{၂၃}သူတို့သည်မယုံကြည်သောစိတ်ပျောက်လျှင်၊ အပင်၌တဖန်ဆက်၍စိုက်
 သောအခွင့်ကိုရကြလိမ့်မည်။ သူတို့ကိုတဖန်ဆက်၍စိုက်ခြင်းငှါဘုရားသ
 ၂၄ ခင်တတ်နှိုင်းတော်မူ၏။- အဘယ်သို့နည်းဟူမူကား၊ ပကတိရှိုင်းသော သံ
 လွင်ပင်မှသင့်ကိုခုတ်ယူ၍၊ ကောင်းသောသံလွင်ပင်၌ ပကတိကိုမလိုက်ဘဲ
 ဆက်၍စိုက်သည်မှန်လျှင်၊ ပကတိအခက်ဖြစ်သောထိုသူတို့သည်မိမိတို့သံ
 လွင်ပင်၌ဆက်၍စိုက်သောအခွင့်ကိုသာ၍ရကြမည်မဟုတ်လော။
 ၂၅ ညီအစ်ကိုတို့၊ ^{၂၄}သင်တို့သည်ဝါကြွားသောစိတ်မရှိစေမည်အကြောင်း၊
^{၂၅}တပါးအမျိုးသားအပေါင်းတို့သည်မဝင်မှီတိုင်အောင်၊ ^{၂၆}ဣသရေလလူ
 အချို့တို့ကိုမှောင်မိုက်ဖုံးလွှမ်းခြင်း အကြောင်းတည်းဟူသောနက်နဲသော
 ၂၆ အရာကိုမသိဘဲနေစေခြင်းငှါငါအလိုမရှိ။-ထိုသို့ကျမ်းစာနှင့်အညီ၊ ဣသရေ
 လလူအပေါင်းတို့သည်ကယ်တင်ခြင်းသို့ရောက်ကြလိမ့်မည်။ ကျမ်းစာချက်
 ဟူမူကား၊ ^{၂၇}ကယ်ထွတ်သောသခင်သည်ဖိအုန်တောင်၌ပေါ်ထွန်း၍၊ မတ

၁၅ဝတ်၊ ၂၃း၁၀။ တော၊ ၁၅း၁၈၊ ၁၉၊ ၂၀၊ ၂၁။ ၁၆ယော၊ ၁၁း၁၆။ ၁၇တ၊ ၂း၃၉။ ၁၈၊ ၂း၁၂၊ ၁၃။
 ၁၉တော၊ ၁၀း၁၂။ ၁၆၊ ၂း၁၆။ ၂၀သု၊ ၂၈း၁၄။ တေရှ၊ ၆၆း၂။ ၆၂း၁၂။ ၂၁တော၊ ၁၅း၂။ တေ၊
 ၃း၆၊ ၁၄။ ၂၂ယော၊ ၁၅း၂။ ၂၃တော၊ ၃း၁၆။ ၂၄၁၂း၁၆။ ၂၅သု၊ ၂၁း၂၄။ ဗျာ၊ ၃း၉။ ၂၆၇၊ ၂တော၊
 ၃း၁၄။ ၂၇တေရှ၊ ၅၉း၂၀။

၂၇ ရှေးသောအမှုကိုယာကုပ်အမျိုးသားတို့မှ လွှဲတော်မူလတံ့။-^{၂၀} သူတို့အပြစ်
 များကိုငါပယ်ရှင်းသောအခါ၊ သူတို့၌ငါပေးသောပဋိညာဉ်တရားသည်ထို
 ၂၈ သို့သောတရားဖြစ်၏ဟု လာသတည်း။- သူတို့သည်ဇဝံဂေလိတရားအား
 ဖြင့်မူကား၊ သင်တို့အကြောင်းကြောင့်ရန်သူဖြစ်ကြ၏။ ရွေးကောက်တော်မူ
 ခြင်းအားဖြင့်မူကား၊^{၂၁} သိုးဘေးများအကြောင်းကြောင့်ချစ်သူဖြစ်ကြ၏။-
 ၂၉ အဘယ်သို့နည်းဟူမူကား၊ ဘုရားသခင်ပေးသနားတော်မူခြင်း၊ ခေါ်ထား
 ၃၀ တော်မူခြင်းကျေးဇူးသည်^{၃၀} ဖောက်ပြန်ခြင်းသဘောမရှိ။-သင်တို့သည်အ
 ထက်က၊^{၃၁} ဘုရားသခင်၏စကားတော်ကို နားမထောင်ဘဲနေသော်လည်း၊
 ယခုတွင်သူတို့နားမထောင်ခြင်းအမှုအားဖြင့်၊ သနားတော်မူခြင်းကိုခံရသ
 ၃၁ ကဲ့သို့၊- ထိုနည်းတူ၊ သင်တို့ခံရသော သနားတော်မူခြင်းအားဖြင့်၊ သူတို့
 လည်းသနားတော်မူခြင်းကိုခံရမည်အကြောင်း၊ ယခုတွင်သူတို့သည်နားမ
 ၃၂ ထောင်ဘဲနေရကြ၏။-^{၃၂} ဘုရားသခင်သည်လူအပေါင်းတို့ကိုသနားတော်မူ
 ခြင်း အခွင့်ရှိစေခြင်းငှါ လူအပေါင်းတို့ကို နားမထောင်ခြင်း အဖြစ်၌ ချုပ်
 ၃၃ ထားတော်မူ၏။- ဘုရားသခင်၏ပညာနှင့်ညာဉ်တော်သည်အလွန်ကျယ်
 ဝန်းနက်နဲစွာတကား။^{၃၃} စီရင်တော်မူချက်တို့ကို အဘယ်သူမျှစစ်၍ မကုန်
 ၃၄ နှိုင်း။^{၃၄} ကြွတော်မူရာ လမ်းတို့ကိုလိုက်၍ ရှာသော်လည်းမတွေ့မမှီနှိုင်း။-^{၃၅}
 ထာဝရဘုရား၏ စိတ်တော်ကိုအဘယ်သူ သိသနည်း။^{၃၅} ထာဝရဘုရားနှင့်
 ၃၅ အဘယ်သူသည် တိုင်ပင်ဖက်ပြုသနည်း။-^{၃၆} ကျေးဇူးဆပ်တော် မူရမည်
 ၃၆ အကြောင်း၊ ထာဝရဘုရား၌ အဘယ်သူသည်ကျေးဇူးပြုဘူးသနည်း။-^{၃၇}
 ခပ်သိမ်းသောအရာတို့သည်ကိုယ်တော်အထဲက၎င်း၊ ကိုယ်တော်အားဖြင့်
 ၄၀ ကိုယ်တော်အဖို့အလိုငှါ၎င်းဖြစ်ကြ၏။^{၃၇} ကမ္ဘာအဆက်ဆက် ဘုန်းကြီး
 တော်မူစေသတည်း။ အာမင်။

၁၂

တပည့်တော်တို့သည် ဘုရားသခင်၏ကျေးဇူးကရုဏာတော်ကိုထောက်၍၊ မိမိ
 တို့ ကိုယ်ခန္ဓာကို အသက်ရှင်သော ယဇ်ကဲ့သို့ ဘုရားသခင်အား ပူဇော်
 လျက်၊ အသီးအသီးဆုကျေးဇူးတော်ကိုခံရကြသည်အတိုင်းအမှုတော်ကို
 ဆောင်ရွက်ရကြမည်။-၁။တပည့်တော်တို့၏ကျင့်ဝတ်အနည်းနည်း၊ ၉-၂၁။

၁ ညီအစ်ကိုတို့၊^၁ အသက်ရှင်ခြင်း လက္ခဏာ၊ သန့်ရှင်းခြင်း လက္ခဏာ၊

၂၀ ဖောရ၊ ၂၇၊ ၉။ ယော၊ ၃၁၊ ၃၂။ ဟော၊ ၁၀၊ ၁၆။ ၂၁ ဖောရ၊ ၁၇၊ ၉၊ ၅။ ၁၀၊ ၁၅။
 ၂၁ ဖောရ၊ ၂၃၊ ၁၉။ ၂၁၊ ၅၊ ၂။ ၂၃၊ ၉။ ဂလ၊ ၃၊ ၂၂။ ၂၃၊ ၁၆၊ ၆။ ၂၄ ယော၊ ၁၁၊ ၁၇။ ဆာ၊ ၉၊ ၂၊ ၅။
 ၂၁ ယော၊ ၁၁၊ ၁၅၊ ၈။ ဖောရ၊ ၄၀၊ ၁၃။ ယော၊ ၂၃၊ ၁၈။ ၁ ကော၊ ၂၊ ၁၆။ ၂၁ ယော၊ ၁၁၊ ၁၆၊ ၂၂။ ၂၄ ယော၊
 ၃၅၊ ၇။ ၄၁၊ ၁၁။ ၂၁ ကော၊ ၁၀၊ ၆။ ကော၊ ၁၁၊ ၁၆။ ၂၁ ဂလ၊ ၁၁၊ ၅။ ၁၁၊ ၁၁၊ ၁၇။ ၂၁၊ ၄၊ ၁၈။ ယော၊ ၁၃၊
 ၂၁။ ဂလ၊ ၅၊ ၁၁။ ၂၁၊ ၁၃၊ ၁၈။ ယု၊ ၂၊ ၅။ ဗျာ၊ ၁၁၊ ၆။ ၂၁ ယော၊ ၁၁၊ ၂၀။

ဘုရားသခင်နှစ်သက်တော်မူဖွယ်သောလက္ခဏာနှင့်ပြည့်စုံသောယဇ်ကို
သိတို့သည်ပူဇော်၍၊ ^၁မိမိကိုယ်ခန္ဓာကိုဘုရားသခင်အားဆက်ကပ်ခြင်း
တည်းဟူသောသင်တို့ပြုအပ်သောဝတ်ကိုပြုမည်အကြောင်း၊ဘုရားသခင်
၏ကရုဏာတော်ကိုထောက်ထား၍၊ သင်တို့ကို ငါတိုက်တွန်းနှိုးဆော်ပေ
၂ ၏။-^၂သင်တို့သည် လောကီပုံသဏ္ဌာန်ကို မဆောင်ကြနှင့်။ ^၃ကောင်းမြတ်
သောအရာ၊ နှစ်သက်ဖွယ်သောအရာ၊ ခုံလင်သော အရာတည်းဟူသော၊
ဘုရားသခင်အလိုတော်ရှိသောအရာသည် အတယ်အရာဖြစ်သည်ကို သင်
နှိုင်းမည်အကြောင်း၊ ^၄စိတ်နှစ်လုံးကို အသစ်ဖွင့်ဆင်၍၊ ပုံသဏ္ဌာန်ပြောင်း
၃ လဲခြင်းသို့ရောက်ကြလေဥ။-^၅သင်တို့သည် ကိုယ်ကိုထင်သင့်သည်အတိုင်း
ထက်လွန်၍မထင်ဘဲ၊ ^၆ဘုရားသခင်သည်လူအသီးအသီးတို့အားယုံကြည်
ခြင်းကိုဝေပေးတော်မူသည်နှင့်အညီ၊ ကိုယ်ကိုလျှောက်ပတ်စွာထင်ရမည်
အကြောင်း၊ ^၇ငါသည်ကိုယ်ခံရသောကျေးဇူးတော်ကိုအမှီပြုလျက်၊ သင်
၄ တို့တွင်ရှိသမျှသောသူတို့ကိုမှာထား၏။-ငှပမာကား၊^၈ကိုယ်တရပ်အင်္ဂါအ
များရှိသည်ဖြစ်၍၊ ထိုအင်္ဂါအများသည်ဆောင်ရွက်စရာအမှုတရပ်တည်းမ
၅ ရှိသကဲ့သို့-ထိုအတူ၊ အများ^၉ဖြစ်သော ငါတို့သည် ခရစ်တော်၌တကိုယ်
၆ တည်းဖြစ်၍၊အသီးအသီးအင်္ဂါချင်းဖြစ်ကြ၏။-ထိုသို့ပေးတော်မူသောကျေး
ဇူးတော်အတိုင်း ^{၁၀}ငါတို့သည် အသီးသီးအပြားပြားသော ဆုများကိုခံရ
သည်ဖြစ်၍၊ ^{၁၁}ပရောဖက်အရာရှိလျှင်၊ ယုံကြည်ခြင်း၏ပမာဏကိုရသည်
၇ အတိုင်းပရောဖက်ပြုကြကုန်အံ့။-^{၁၂}ဓမ္မဆရာအရာရှိလျှင်၊ဓမ္မဆရာ၏အမှု
ကိုဆောင်ရွက်ကြကုန်အံ့။ ဆုမ္မဩဝါဒပေးသောသူသည်ထိုအမှုကိုဆောင်
၈ ရွက်စေ။-^{၁၃}နှိုးဆော်သွေးဆောင်သောသူသည်ထိုအမှုကိုဆောင်ရွက်စေ။
^{၁၄}အစွန့်အကြဲဝေငှသော သူသည်လျှစ်လျူသောစိတ်နှင့်ဝေငှစေ။^{၁၅}အုပ်
ချုပ်သောသူသည် လုလ္လဝိရိယနှင့် အုပ်ချုပ်စေ။ မစသနားခြင်း အမှုကိုပြု
သောသူသည်စေတနာစိတ်နှင့်ပြုစေ။
၉ ^{၁၆}မေတ္တာစိတ်သည် လျှိုဝှက်ခြင်းနှင့် ကင်းစေ လေဥ။^{၁၇}ဆိုးညစ်သောအ
မှုကို စက်ဆုပ် ရှိရှာကြလေဥ။ ကောင်းမွန်သော အမှု၌ဖွဲ့ဆည်းကပ်ကြ

၂၆:၁၃၊၁၆၊၁၉။ ဆာ၊၅၀:၁၃၊၁၄။ ဝကော၊၆:၁၃၊၂၀။ ၃ပေါ၊၁:၁၄။ ဝယော၊၂:၁၅။ ၄ဧ၊
၁၀၊၁၇။ သသကိ၊၄:၃။ ၅ခ၊၁:၁၈။ ၄:၂၃။ ကော၊၁:၂၁၊၂၂။ ၃:၁၀။ ၆ခ၊၁:၂၀။ ဆု၊၂၅:၂၇။ ဧ၊
၇:၁၆။ ၁၁ကော၊၁၂:၇၊၁၁။ ၈၄:၇။ ၁၁၅:၁၆။ ဝကော၊၃:၁၀။ ၁၅:၁၀။ ဂလ၊၂:၉။ ၈၃:၂၊၇၊၈။
၆ကော၊၁၂:၁၂။ ၈၄:၁၆။ ၁၁ကော၊၁၀:၁၇။ ၁၂:၂၀၊၂၇။ ၈၁:၂၃။ ၄:၂၅။ ၁၁ကော၊၁၂:၄။
၁ပေါ၊၄:၁၁၊၁၁။ ၁၂ကော၊၁၂:၁၀၊၂၈။ ၁၃:၂။ ၁၄:၁၆၊၂၉၊၃၁။ ၁၃ကော၊၁၃:၁။ ၈၄:၁၁။ ဂလ၊
၆:၆။ ၁၁၊၅:၁၇။ ၁၄ကော၊၁၅:၃၂။ ဝကော၊၁၄:၃။ ၁၅မ၊၆:၁၂၊၃။ ၁၅ကော၊၁၂:၂၈။ ၁၁၊၅:၁၇။
၁၁ကော၊၁၃:၇၊၂၄။ ၁ပေါ၊၅:၂။ ၁၁ကော၊၁၅:၅။ ၁ပေါ၊၁၅:၂၂၊၂၃။ ၁၇ဆာ၊၃:၁၄။ ၃၆:၄။ ၉၇:၁၀။
ဆာ၊၅:၁၅။

၁၀ လော့။-^{၁၆}ညီအစ်ကိုချစ်ခြင်းအရာမှာ၊ ပကတိပေါက်ဖော်ကဲ့သို့တယောက်
ကိုတယောက်စုံမက်ကြလော့။ ချီးမွမ်းခြင်းအရာမှာ၊^{၁၇}သူတပါးကိုကိုယ်
၁၁ ထက်ချီးမြှောက်ကြလော့။-အားထုတ်ခြင်းအရာမှာပျင်းမိခြင်း၌ဘဲလျက်
စိတ်တန်းသဖြင့်၊ သခင်ဘုရား၏ အလိုတော်သို့ လိုက်၍ အားထုတ် ကြ
၁၂ လော့။-^{၁၈}မျှော်လင့်လျက် ဝမ်းမြောက်ကြလော့။^{၁၉}ဆင်းရဲ ဒုက္ခရောက်
သောအခါသည်းကြလော့။^{၂၀}ဆုတောင်းပဌနာပြုခြင်းအမှုကိုအမြဲပြုကြ
၁၃ လော့။-^{၂၁}သန့်ရှင်းသူတို့သည် ဆင်းရဲသောအခါဝေငှပေးကမ်းကြလော့။
၁၄ ^{၂၂}အာဂန္တုတို့အားဧည့်သည်ဝတ်ကိုကြိုးစား၍ပြုကြလော့။-^{၂၃}သင်တို့ကို
ညည်းဆဲသောသူတို့အဖို့မေတ္တာပြုကြလော့။ ကုန်ဆဲခြင်းကိုမပြု၊မေတ္တာသို့
၁၅ ခြင်းကိုသာပြုကြလော့။-^{၂၄}ဝမ်းမြောက်သောသူတို့နှင့်အတူ၊ ဝမ်းမြောက်
၁၆ ခြင်းကို၎င်း၊ ငိုကြွေးသောသူတို့နှင့်အတူငိုကြွေးခြင်းကို၎င်းပြုကြလော့။-^{၂၅}
အချင်းချင်း စိတ်သဘောတညီတညွတ်တည်းရှိကြလော့။^{၂၆}ဂုဏ် စည်းစိမ်
ကိုငဲ့ကွက်ခြင်းမရှိကြနှင့်။ နှိမ့်ချသောသူတို့ကို အပေါင်း အဖော် လုပ်ကြ
၁၇ လော့။^{၂၇}ငါသည်ပညာရှိ၏ဟု ကိုယ်ကိုမထင်ကြနှင့်။-^{၂၈}အဘယ်သူကိုမျှ
ရန်တုံ့မမူကြနှင့်။^{၂၉}လူအပေါင်းတို့၌မှာ တင့်တယ်လျောက်ပတ်သောအ
၃၀ ကျင့်ကို ကြံစည်ကြလော့။-^{၃၀}သင်တို့သည် တတ်နိုင်သမျှ အတိုင်းလူအ
၃၁ ပေါင်းတို့နှင့် အသင့်အတင့်နေကြလော့။- ချစ်သူတို့၊^{၃၁}သူတပါးသည်သင်
တို့ကိုပြစ်မှားလျှင်၊ ကိုယ်တိုင်အပြစ်ပြန်၍မတုံ့ကြနှင့်။အမျက်တော်ကိုအ
ခွင့်ပေးကြလော့။ ကျမ်းစာလာသည်ကား၊^{၃၂}ငါသည် အပြစ်တရားကိုစီ
ရင်ပိုင်၏။အပြစ်နှင့်အလျောက် ငါဆပ်ပေးမည်ဟု ထာဝရဘုရားမိန့်တော်
၃၃ မူ၏။-ထိုကြောင့်^{၃၃}သင်၏ရန်သူသည်မွတ်သိပ်လျှင်လုပ်ကြွေးလော့။ရေငတ်
လျှင်သောက်စရာသို့ ပေးလော့။ ထိုသို့ပြုလျှင်၊ သူ၏ခေါင်းပေါ်၌ မီးခဲကိုပုံ
၃၄ ထားလိမ့်မည်။-အဆိုးအားဖြင့်အရှုံးမခံနှင့်၊ အကောင်းအားဖြင့်အဆိုးကို
နိုင်လော့။

၁၃

အစိုးရမင်းတို့အား ရိုသေနားထောင်ရကြမည်။၁-၇။ ချစ်ခြင်းမေတ္တာအားဖြင့်

၁၆ဟော၁၃:၁။ ၁ပေါး၁၂။ ၂:၁၇။ ၃:၈။ ၂ပေါး၁၇။ ၂၀၆၂:၃။ ၁ပေါး၅။ ၂၅:၂။ ၁၅:၁၃။
 လူ၁၀:၂၀။ ၆:၃၀။ ၄:၄။ ၂၂လူ၂၁:၁၉။ ၁တိ:၆:၁၁။ ၂၇လူ၁၀:၁။ တ၂:၁၂။ ၁၂:၅။ ၁၆:၁၀။
 ၂၄ကော၁၁:၁၀။ ၂ကော၁၉:၁၁၁။ ၂၁တိ:၃:၂။ တိ၁:၈။ ဟော၁၃:၂။ ၂မေး၅:၄၄။ လူ၆:၂၈။
 ၂၃:၃၄။ တ၂:၆၀။ ၁ကော၁၄:၁၂။ ၁ပေါး၂:၃။ ၃:၉။ ၂၃ကော၁၂:၂၆။ ၂၁၅:၅၁၆။ ၁ကော
 ၁:၁၀။ ၆၂:၂။ ၃:၁၆။ ၁ပေါး၃:၈။ ၂ဆာ၁၃:၁၂။ ၂၀သူ၃:၇။ ၂၆:၁၂။ ၂၀သူ၂၀:၂၂။ ၁၅:
 ၃၉။ ၂၁၄:၁၆။ ၂ကော၁၇:၂၁။ ၂၂၁၄:၁၉။ ၁၁၉:၅၀။ ဟော၁၂:၁၄။ ၂၄၀တိ၁၉:၁၈။ ၂၀တရား
 ၃၂:၃၅။ ဟော၁၀:၃၀။ ၂၆ထွ၂၃:၄၅။ သူ၂၅:၂၁၂၂။ ၁၅:၄၄။

ပညတ်တရားသည် ပြည့်စုံခြင်းရှိသည်။၇-၁၀။ စောင့်ရှောက်ခြင်းနှင့်တကွ၊
အလင်းသားကဲ့သို့ကျင့်ဆောင်ရကြမည်။၁၁-၁၄။

- ၁ ၊ အစိုးရသော မင်းအာဏာစက်၏ အုပ်စိုးခြင်းကို လူတိုင်း ဝန်ခံစေ။ အ
- ၂ ကြောင်းမူကား၊ ဘုရားသခင်၏ အခွင့်မရှိလျှင်၊ မင်းအာဏာစက်မရှိ။အာ
- ၃ ကာစက် ရှိသမျှသည် ဘုရားသခင် ခန့်ထားတော် မူရာ ဖြစ်သတည်း။-ထို
- ၄ ကြောင့် မင်းအာဏာကို ဆန်သောသူသည် ဘုရားသခင် စီရင်တော်မူရာကို
- ၅ ဆန်သောသူဖြစ်၏။ ထိုသို့ဆန်သောသူသည် ရာဇဝတ်ကို ခံရမည်။-မင်းမူ
- ၆ ကားကောင်းသောအကျင့်ကို ကျင့်သောသူ ကြောက်ဖို့ ဖြစ်သည် မဟုတ်။မ
- ၇ ကောင်းသောအကျင့်ကို ကျင့်သောသူ ကြောက်ဖို့ဖြစ်၏။ မင်းအာဏာကို မ
- ၈ ကြောက်ဘဲနေချင်သလော။^၁ကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်လေ့။ကျင့်လျှင်
- ၉ မင်းအာဏာကြောင့်စိုးစွမ်းခြင်းကို ခံရလိမ့်မည်။- မင်းသည်ကား၊သင်၏
- ၁၀ အကျိုးအလိုငှါ ဘုရားသခင်၏ အစေခံဖြစ်၏။ မကောင်းသော အကျင့်ကို
- ၁၁ ကျင့်လျှင်၊ ကြောက်ခြင်းရှိစေလေ့။ အကြောင်းမူကား၊မင်းသည်အချည်း
- ၁၂ နှီးထားကိုဆောင်သည်မဟုတ်။ မကောင်းသောအကျင့်ကိုကျင့်သောသူတို့
- ၁၃ ကိုအပြစ်တရားစီရင်၍၊ ရာဇဝတ်ပေးပိုင်သောသူတည်းဟူသောဘုရားသ
- ၁၄ ခင်၏အစေခံဖြစ်သတည်း။-ထိုကြောင့်^၂ ရာဇဝတ်ကိုကြောက်သောသူကြောင့်
- ၁၅ သာမင်းအာဏာစက်၏အုပ်စိုးခြင်းကိုဝန်ခံရမည်မဟုတ်။^၃ကိုယ်ကိုယ်
- ၁၆ သိသောစိတ်ကိုထောက်၍ ဝန်ခံရမည်။- ထိုအကြောင်းကြောင့် အခွန်အ
- ၁၇ တုတ်ကိုပေးကြလေ့။ မင်းတို့သည်ဘုရားသခင်၏ အမှုစောင့်ဖြစ်၍၊ အမှု
- ၁၈ တော်ကိုအမြဲထမ်းကြ၏။-ထိုကြောင့်^၄ လူအသီးအသီးခံထိုက်သည်အတိုင်း
- ၁၉ ပေးကြလေ့။ အခွန်ကိုခံထိုက်သောသူအားအခွန်ကိုငှင်၊အကောက်ကိုခံ
- ၂၀ ထိုက်သောသူအားအကောက်ကိုငှင်ပေးကြလေ့။ ကြောက်ထိုက်သောသူ
- ၂၁ ကိုကြောက်ကြလေ့။ရိုသေထိုက်သောသူကိုရိုသေကြလေ့။
- ၂၂ အချင်းချင်းချစ်ခြင်းမေတ္တာမှတစ်ပါးအဘယ်ကြွေးမျှမတင်စေနှင့်။^၅သူတ
- ၂၃ ငါးပါးကိုချစ်သောသူသည် အကျင့်တရားနှင့်ပြည့်စုံပြီ။- အကြောင်းမူကား၊^၆
- ၂၄ သုမယားကိုမပြစ်မှားနှင့်၊ လူအသက်ကိုမသတ်နှင့်၊ သုဥစ္စာကိုမမိုးနှင့်၊ မ
- ၂၅ မှန်သောသက်သေကိုမခံနှင့်၊ သုဥစ္စာကိုတပ်မက်လိုချင်သောစိတ်မရှိစေနှင့်
- ၂၆ ဟူသော ပညတ်မှစ၍ အခြားသော ပညတ်ရှိသမျှတို့သည်^၇ ကိုယ်နှင့်စပ်

၁တိ၊၃း၁။ ၁ပေး၊၂း၁၃။ ၂သု၊၇း၁၅၊၁၆။ ၃၊၂း၂၁။ ၄း၃၂။ ယော၊၁၉း၁၁။ ၇ပေး၊၂း၁၄။ ၃း
၁၄။ ၇ပေး၊၂း။ ၅ပေး၊၂း၁၉။ ၆မ၊၂း၂၁။ ၈၊၁၁း၁၇။ လု၊၂၀း၂၅။ ၁၀။ ၈လ၊၅း၁၄။ ကော၊
၃း၁၄။ ၁တိ၊၁း၅။ ယာ၊၂း၇။ ၇ထွ၊၂၀း၁၃။ တဏှ၊၅း၁၇။ မ၊၁၉း၁၇။ ၆ဝတ်၊၁၉း၁၇။ မ၊၂း၃၉။
မ၊၁၁း၃၁။ ၈လ၊၅း၁၄။ ယာ၊၂း၇။

ဆိုင်သောသူကိုကိုယ်နှင့် အမျှ ချစ်လေ့ဟူသောပညတ်တရပ်၌ အပါအဝင်
 ၁၀ ဖြစ်ကြ၏။- ချစ်ခြင်းမေတ္တာရှိသောသူသည်ကိုယ်နှင့် စပ်ဆိုင်သောသူ၏အ
 ကျိုးကိုမဖျက်ဆီးတတ်။^{၁၀} ထို့ကြောင့် ချစ်ခြင်းမေတ္တာသည် အကျင့်တရား
 ပြည့်စုံရာဖြစ်သတည်း။

၁၁ ထိုမှတပါး၊ ငါတို့ကိုကယ်တင်သောကျေးဇူးတော်သည် ငါတို့ယုံကြည်
 ၁၂ သောနေ့ရက်၌နီးသည်ထက်ယခုသာ၍နီးသောကြောင့်၎င်း၊- ညညီအချိန်
 ကုန်လု၍ နေ့အချိန်ရောက်သုသောကြောင့်၎င်း၊^{၁၁} ယခုအခါအိပ်ပျော်ရာမှ
 နိုးရသော အချိန်ရောက်ခဲ့ပြီဟု ငါတို့သည်သိ၍ ကာလ အချိန်ကိုထောက်
 လျက်၊^{၁၂} မှောင်မိုက်၏ အကျင့်ကို ပယ်ရှား၍၊^{၁၃} အလင်း၏ လက်နက်စုံကို
 ၁၃ ဝတ်ဆင် ဆောင်ရွက် ကြကုန်အံ့။-^{၁၄} ဝွဲလုပ်ခြင်း၊ ယစ်မျိုး သောက်ကျူး
 ခြင်း၊^{၁၅} မတရားသောမေ့ရန်၌မှီဝဲခြင်း၊ ကိလေသာညစ်ညူးခြင်း၊^{၁၆} ရန်တွေ
 ခြင်း၊ ဂုဏ်ပြိုင်ခြင်းအမှုတို့ကိုကြည်ရှောင်၍၊^{၁၇} နေ့အချိန်၌ကဲ့သို့တင့်တယ်
 ၁၄ လျောက် ပတ်စွာ ကျင့်ဆောင် ပြုမူကြကုန်အံ့။-^{၁၈} သခင် ယေရှု ခရစ်ကိုယူ
 တင်ဝတ်ဆောင်ကြလေ့။^{၁၉} ကိုယ် ကာယ၏ တပ်မက်ခြင်း အလိုငှါမကြံ
 စည်ကြနှင့်။

၁၄

အစာ စားခြင်း ကိစ္စ၊ နေ့ရက်မှတ် ခြင်း ကိစ္စ၌ သဘောချင်း ခြားနား သည် ကို
 ထောက်စာလျက်၊ သခင်ဆုံးဖြတ်တော်မူမည်ကို မျှော်ထောက် ရကြမည်၊
 ၁-၁၂။ ကိုယ်အားဖြင့်သူတပါးမလဲသည်သာမက၊ တည်ဆောက်ခြင်းရှိစေ
 ခြင်းငှါပြုမူရကြမည်၊ ၁၃-၂၃။

၁ ယုံကြည်^၁ အားနည်းသော သူတို့ကို လက်ခံကြလေ့။ သို့ရာတွင် ယုံမှား
 ဖွယ်သောပြဿနာတို့ကိုထိုသူနှင့် မဆွေးနွေးကြနှင့်။^၂ အစာ အမျိုးမျိုးကို
 ၂ စားအပ်သည်ဟုလူအချို့ယုံ၏။- အားနည်းသောသူမူကား၊ ဟင်းသီးဟင်း
 ၃ ရွက်ကိုသာစား၏။- အမျိုးမျိုးကိုစားသောသူသည် မစားသောသူကိုမထိခွဲ
 မြင်မပြုစေနှင့်။^၃ မစားသောသူသည်လည်း၊ စားသောသူကိုမစစ်ကြောမစီ
 ရင်စေနှင့်။ အကြောင်းမူကား၊ ဘုရားသခင်သည် သူကိုလက်ခံတော်မူပြီ။-
 ၄ ^၄ သူတပါးပိုင်သောလူကို စစ်ကြောစီရင်သော သင်သည် အဘယ်သူနည်း။
 သူသည်မိမိသခင်စီရင်သောအားဖြင့်သာအပြစ်လွှတ်ခြင်း၊ အပြစ်ခံခြင်းသို့

၁၀၈။ ၁၂၂:၄၀။ ၁၁ကော:၁၅:၃၄။ ၁၅:၁၄။ ၁သက်:၅:၆။ ၁၂၁၅:၁၁။ ကော:၃:၈။ ၁၃၁။
 ၆:၁၃။ ၁သက်:၅:၈။ ၁၄၂၃:၂၀။ လု:၂၁:၃၄။ ၁ပေါ:၄:၃။ ၁၁ကော:၆:၉။ ၁၅:၅။ ၁၆ယာ:၃:
 ၁၄။ ၁၅:၄:၈။ ၁သက်:၄:၁၂။ ၁၀လော:၃:၂၅။ ၁၆လော:၅:၁၆။ ၁ပေါ:၂:၁၁။ ၁၁၅:၁၂။ ၁ကော:
 ၈:၉:၁၁။ ၉:၂၂။ ၁၁၄။ ၁ကော:၁၀:၂၅။ ၁ထီ:၄:၄။ ၁ထီ:၁၁၅။ ၁ကော:၂:၁၆။ ၁ယာ:၄:၁၂။

ရောက်ရ၏။ သူသည်အပြစ်လွတ်ခြင်းသို့ရောက်လိမ့်မည်။ အကြောင်းမူကား၊
 ၅ ဘုရားသခင်သည်သူ၏အပြစ်ကိုလွတ်ခြင်းငှါတတ်နိုင်တော်မူ၏။^၁ နေ့ရက်
 တချက်ထက်တချက်သာ၍ မြတ်သည်ဟု လူအချို့ထင်တတ်၏။ လူအချို့မ
 ၆ ထင်။ လူတိုင်းမိမိမိတ်သဘောကျပါစေ။^၂ နေ့ရက်ကိုစောင့်သောသူသည်
 သခင်ဘုရားကိုထောက်၍စောင့်၏။ နေ့ရက်ကိုမစောင့်သောသူသည်လည်း၊
 သခင်ဘုရားကိုထောက်၍မစောင့်ဘဲနေ၏။^၃ စားသောသူသည်သခင်ဘုရား
 ကိုထောက်သောမိတ်နှင့်စား၍ ကျေးဇူးတော်ရှိသည်ဟု ဝန်ခံ၏။ မစား
 သောသူသည်လည်း၊ သခင်ဘုရားကို ထောက်သောမိတ် နှင့် မစားဘဲနေ၍
 ၇ ကျေးဇူးတော်ရှိသည်ဟု ဝန်ခံ၏။^၄ ငါတို့တွင်အဘယ်သူမျှကိုယ်အဖို့အ
 ၈ လိုငှါအသက်မရှင်၊ အဘယ်သူမျှ ကိုယ်အဖို့ အလိုငှါမသေ။-အသက်ရှင်
 လျှင်၊ သခင်ဘုရားအဖို့အလိုငှါရှင်၏။ သေလျှင်လည်း၊ သခင်ဘုရားအဖို့အ
 ၉ လိုငှါသေ၏။ ထို့ကြောင့်အသက်ရှင်သည်ဖြစ်စေ၊ သေသည်ဖြစ်စေ၊ သခင်
 ၁၀ ဘုရားဆိုင်တော်မူ၏။- အကြောင်းမူကား၊^၅ ခရစ်တော်သည် သေသောသူတို့
 ကို၎င်း၊ ရှင်သောသူတို့ကို၎င်း၊ အစိုးရသောအရှင်ဖြစ်လိုသောငှါ၊^၆ အသေခံ
 ၍ခံပြီးမှအသက်ရှင်ပြန်တော်မူ၏။
 ၁၁ သင်သည်ညီအစ်ကိုချင်းကို အဘယ်ကြောင့် စစ်ကြောစီရင်သနည်း။ ညီ
 အစ်ကိုချင်းကို အဘယ်ကြောင့်မထိခွဲမြင်ပြုသနည်း။^၇ ငါတို့ရှိသမျှသည်ခ
 ၁၂ ရစ်တော်၏တရားပဏ္ဏှင်တော်၍သို့ရောက်ရကြမည်။- ကျမ်းစာလာသည်
 ကား၊^၈ ငါအသက်ရှင်တော် မူသည်ဖြစ်၍၊ ငရွှေ၌ လူတိုင်း နူး ထောက်ရ
 မည်။ ဘုရားသခင်အားလူတိုင်းမိမိနှုတ်နှင့် သစ္စာခံရမည်ဟုထာဝရဘုရား
 ၁၃ မိန့်တော်မူ၏။- သို့ဖြစ်၍^၉ ငါတို့ရှိသမျှသည် ဘုရားသခင် စစ်ကြောတော်မူ
 ခြင်းကိုခံရကြမည်။
 ၁၄ ထို့ကြောင့်ငါတို့သည်ယခုမှစ၍၊ အချင်းချင်း မစစ်ကြော မစီရင်ဘဲနေကြ
 ကုန်အံ့။^{၁၀} ညီအစ်ကိုချင်း ထိမိ၍ လဲစရာအခွင့်၊ မှားယွင်းစရာ အခွင့်မရှိစေ
 ၁၅ မည်။ အကြောင်း၊ သာ၍စီရင်ကြကုန်အံ့။^{၁၁} အဘယ်အစာမျှပကတိအတိုင်း
 မညစ်ညူးကြောင်းကို၊ ငါသည် သခင်ယေရှုကို အမှီပြုလျက်၊ သဘောကျ၍
 အမှန်သိ၏။ သို့သော်လည်း၊^{၁၂} ညစ်ညူးသည်ဟုအကြင်သူသည်ထင်၏။ ထို
 ၁၆ သူ၌ညစ်ညူး၏။- သင်၏ညီအစ်ကိုသည်သင်စားသောအစာကြောင့်မိတ်နာ

၁ ဂလါ၄:၁၀။ ကော၂:၁၆။ ၆ ဂလါ၄:၁၀။ ၇ ကော၁၀:၃၁။ ခတိ၄:၃။ ၈ ကော၆:၁၉၊ ၂၀။
 ၉ ကော၁၀:၃၆။ ၁၀ ကော၅:၁၅။ ၁၁ မာ၂၅:၃၁၊ ၃၂။ တာ၁၀:၂။ ၁၂ ဝရ:၃၁။ ၂ ကော၅:၁၀။ ယု၁၄:
 ၁၅။ ၁၃ ဟေရှာ၁၄:၂၃။ ဖိ၂:၁၀။ ၁၄ မာ၁၂:၃၆။ ဂလါ၆:၅။ ၁၅ ပေါ၄:၅။ ၁၆ ကော၁၀:၉၊ ၁၃။
 ၁၇ ဝရ:၃၂။ ၁၈ ၂၂:၂၀။ တာ၁၀:၁၅။ ၁၉ ကော၁၀:၂၅။ ခတိ၄:၄။ တိ၁၀:၈၅။ ၂၀ ကော၁၀:၇၊ ၁၀။

ရလျှင်၊ သင်သည်မေတ္တာတရားကို မကျင့်။^{၁၂} ခရစ်တော်သည် အသေခံတော်
 မူသော ကျေးဇူးတော်ကို ခံသောသူကို သင်၏ အစာအားဖြင့် အကျိုးမနည်း
 ၁၆ စေနှင့်။^{၁၃} သင်တို့သည် အခွင့်ရသည်အမှုမှာ ကဲ့ရဲ့ စရာအကြောင်းရှိစေ
 ၁၇ နှင့်။^{၁၄} ဘုရားသခင်၏ နိုင်ငံတော်သည် အစားအသောက်၌ မတည်၊ မြှောင့်
 မတ်ခြင်း၊ ညိမ်သက်ခြင်း၊ သန့်ရှင်းသော ဝိညာဉ်တော် အားဖြင့် ခံရသော
 ၁၈ ဝမ်းမြောက်ခြင်း၌ တည်၏။- ထိုသို့ကျင့်၍ ခရစ်တော်၏ အမှုကို ဆောင်ရွက်
 သောသူသည်၊^{၁၅} ဘုရားသခင်ရှေ့၌ နှစ်သက်ဖွယ်၊ လူတို့တွင် ချီးမွမ်းဖွယ်
 ၁၉ ဖြစ်၏။^{၁၆} ထိုကြောင့် ညိမ်သက်ခြင်းနှင့်၎င်း၊ အချင်းချင်းတည်ဆောက်ခြင်း
 ၂၀ နှင့်၎င်း၊ ရှည်သောအရာတို့ကို ဦးအောင် လိုက်ကြကုန်အံ့။^{၁၇} ဘုရားသခင်၏
 အမှုတော်ကို သင်၏ အစာအလိုငှါ မဖျက်ဆီးနှင့်။^{၁၈} အစာအမျိုးမျိုးတို့သည်
 စင်ကြယ်၏။ သို့သော်လည်း^{၁၉} သူတပါး ထိမိ၍ လဲစရာ အကြောင်းနှင့် စား
 ၂၁ သောသူသည် အပြစ်ရှိ၏။^{၂၀} အမဲသားကို စားခြင်း၊ ဓပုန်ရည်ကို သောက်ခြင်း
 ကိစ္စမှစ၍၊ ညီအစ်ကိုထိမိ၍ လဲစရာ အကြောင်း၊ မှားယွင်းစရာ အကြောင်း၊
 ၂၂ အားနည်းစရာ အကြောင်းများကို ရှောင်အပ်၏။- သင်သည် ယုံခြင်းရှိလျှင်
 ကိုယ်အလိုအလျောက် ဘုရားသခင်ရှေ့၌ ရှိစေလေ့။^{၂၁} ကိုယ်လက်ခံသော
 ၂၃ အမှုမှာ ကိုယ်ကို မစစ်ကြောမစီရင်သောသူသည် မင်္ဂလာရှိ၏။- ယုံမှားသော
 သူသည် စားလျှင်၊ ယုံသောမိတ်မရှိ ဘဲစားသောကြောင့် အပြစ်စီရင်ခြင်းကို
 ခံရ၏။^{၂၂} ယုံသောမိတ်မရှိဘဲ ကျင့်သမျှသောအကျင့်တို့သည် အပြစ်ရှိကြ၏။

၁၅

ကိုယ်အလိုကို မလိုက်ဘဲ၊ အားရှိသောသူသည် အားနည်းသောသူကို ထောက်
 စာသျှက်၊ စိတ်တညီတညွတ်တည်းရှိစေရမည်။ ၁-၇။ ရှေးဂတိတော်များကို
 ပြည့်စုံစေခြင်းငှါ၊ ခရစ်တော်သည် ဇာတ်ဝင်သော သူတို့၏ အမှုကို ဆောင်
 သည်။ ကျမ်းစာလာသည်အတိုင်းပင်၊ တပါးအမျိုးသားတို့၏ အမှုကိုလည်း
 ဆောင်သည်။ ၈-၁၃။ ပေါလုက၊ တပါးအမျိုးသားတို့ အား တရားဟောစေ
 ခြင်းငှါ၊ ခရစ်တော်၏ ခန့်ထားခြင်း ကျေးဇူးတော်ကို မိမိခံရသောကြောင့်၊
 ထိုမျှလောက် ခံရသော စကားများနှင့် ရောမ လူတို့အား ရေးခဲ့သည်ဟု
 တောင်းပန်၍ ဆိုသည်။ ၁၄-၂၁။ မိမိဆောင်ဆဲရှိသောအမှု၊ တပါးအမျိုးသား
 တပည့်တော်တို့သည် ယေရုရှလင်မြို့၌ ဆင်းရဲသောသန့်ရှင်းသူတို့အားလုပ်
 ကျွေးရန် အလှူငွေကို ခို့ခြင်းအမှုပြီးသောအခါ၊ ရောမမြို့သို့သွားမည်အကြံ

၁၂၁ ကော၀း၁၁။ ၁၂၁၂း၁၇။ ၁၆၁ ကော၀း၀။ ၂၀၁ ကော၀း၂၁။ ၂၁၁၂း၁၈။ ၁၅း၂။ ဆာ၁၃း
 ၁၄။ ၁ ကော၀း၁၁း၁၂။ ၁သက်၅း၁၁။ ၂၂၁၅။ ၂၃၁၄။ ၆၁၅း၁၁။ တာ၁၀း၁၅။ တိ၁း၁၅။
 ၂၄၁ ကော၀း၉၁၁၀၁၁၁၂။ ၂၅၁ ကော၀း၁၃။ ၂၆၁ ယော၁၃း၂၁။ ၂၇၁ အိ၁း၁၅။

ဟေရှာယဆိုသည်ကား၊^{၁၆}ယေရှု၏အမြစ်ပေါက်၍၊တပါးအမျိုးသားတို့ကို
 အုပ်စိုးခြင်းငှါ ပေါ်ထွန်းသောသူဖြစ်လိမ့်မည်။ ထိုသူကိုတပါးအမျိုးသား
 ၁၃ တို့သည်ကိုးစားကြလိမ့်မည်ဟုဆိုသတည်း။- သင်တို့သည်သန့်ရှင်းသော
 ဝိညာဉ်တော်၏တန်ခိုးအားဖြင့်မျှော်လင့်ခြင်းပါရမီနှင့်ကြွယ်ဝစေခြင်းငှါ၊
 ၁၄ ယုံကြည်သောစိတ်ရှိ၍၊ဝမ်းမြောက်သက်သာခြင်းအမျိုးမျိုးတို့နှင့်ပြည့်
 စုံမည်အကြောင်း၊မျှော်လင့်ခြင်း၏အရှင်၊ ဘုရားသခင်သည်ကယ်မသနား
 တော်မူပါစေသော။

၁၄ ညီအစ်ကိုတို့၊^{၁၇}သင်တို့သည်ကောင်းသောပကတိသဘောနှင့်ပြည့်စုံ၍^{၁၆}
 အရာရာတို့ကိုသိနားလည်သဖြင့်၊ အချင်းချင်းဆုမွန်ခြင်းငှါတတ်နိုင်သည်ကို
 ၁၅-၁၆ ငါသဘောကျလျက်ရှိ၏။- သို့သော်လည်း၊သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်
 သည်သန့်ရှင်းစေတော်မူသောနှစ်သက်ဖွယ်ရာ ပူဇော်သကာတည်းဟူသော
 ၁၇ တပါးအမျိုးတို့ကိုပူဇော်ခြင်းငှါ၊^{၁၈}ငါသည်ဘုရားသခင်၏ ဇဝံဂေလိ တ
 ရားကိုဟောပြောသောအမှုကိုဆောင်ရွက်၍၊တပါးအမျိုးသားတို့တွင်ယေ
 ရှုခရစ်၏အမှုဆောင်ဖြစ်မည်အကြောင်း၊^{၁၉}ဘုရားသခင်သည်ငါ၌အပ်ပေး
 တော်မူသောကျေးဇူးတော်ကိုငါအမှီပြု၍၊ညီအစ်ကိုတို့၊သင်တို့ကိုသတိပေး
 ၁၈ လျက်သာ၍ရေနှင့်စွာရေးလိုက်ပါ၏။-ထိုကြောင့်၊^{၂၀}ဘုရားသခင်နှင့်စပ်ဆိုင်
 သောအရာတို့၌ ငါသည်ယေရှုခရစ်ကိုအမှီပြု၍ ဝါကြွားဝမ်းမြောက်ခြင်း
 ၁၉-၁၉ အကြောင်းရှိ၏။-^{၂၁}တပါးအမျိုးသားတို့သည်စကားအားဖြင့်၎င်း၊အကျင့်
 အားဖြင့်၎င်း၊နားထောင်စေခြင်းငှါ၊^{၂၂}ခရစ်တော်သည်နိမိတ်လက္ခဏာ၊အံ့
 ဖွယ်သောအမှု^{၂၃}များ၌ပါသောတန်ခိုး၊ သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော်၏တန်
 ခိုးကိုပြ၍၊အစားဖြင့်ပြုတော်မူသမျှတို့ကိုသာငါပြောဝံ၏။ထိုကျေးဇူးတော်
 ကိုအမှီပြုလျက်၊ ငါသည်ယေရှုရှုလင်မြို့မှစ၍ ဣလုရိတ်ပြည် တိုင်အောင်
 ပတ်ဝန်းကျင်အရပ်တို့၌ခရစ်တော်၏ဇဝံဂေလိတရားကိုအကုန်အစင်ဟော
 ၂၀ ပြောခဲ့ပြီ။- ထိုသို့^{၂၄}အခြားသူတည်သောတိုက်မြစ်အပေါ်မှာ ငါထပ်၍မ
 တည်မဆောက်။ ခရစ်တော်၏နာမကိုမကြားဘူးသောအရပ်၌ ဇဝံဂေလိတ
 ၂၁ ရားကိုဟောခြင်းငှါစေတနာစိတ်နှင့်ငါကြိုးစားအားထုတ်လေ့ရှိ၏။- ထိုသို့
 နှင့်အညီကျမ်းစာလာသည်ကား၊^{၂၅}ထိုသူ၏အကြောင်းကိုအဘယ်သူမျှမပြ
 ဘူးသော်လည်း၊သူတို့သည်မြင်ကြလိမ့်မည်။ မကြားဘူးသောသူတို့သည်
 နားလည်ကြလိမ့်မည်ဟုလာသတည်း။

၁၆ဟေရှာ၊၁၀:၁:၁၀၊ ဗျာ၊၅:၅။ ၂၂:၁၆။ ၂၃:၁၂။ ၁၄:၁၇။ ၁၅:၁၈။ ၁၆:၁၉။ ၁၇:၂၀။ ၁၈:၂၁။
 ၁၉ကော၊၈:၁၇၊၁၈။ ၂၀ဟေရှာ၊၆:၂၀။ ၆:၂၁။ ၂၁:၁၂။ ၂၂:၁၃။ ၂၃:၁၄။ ၂၄:၁၅။ ၂၅:၁၆။ ၂၆:၁၇။ ၂၇:၁၈။
 ၁၈:၁၉။ ၂၉:၂၀။ ၃၀:၂၁။ ၃၁:၂၂။ ၃၂:၂၃။ ၃၃:၂၄။ ၃၄:၂၅။ ၃၅:၂၆။ ၃၆:၂၇။ ၃၇:၂၈။ ၃၈:၂၉။ ၃၉:၃၀။ ၄၀:၃၁။ ၄၁:၃၂။ ၄၂:၃၃။ ၄၃:၃၄။ ၄၄:၃၅။ ၄၅:၃၆။ ၄၆:၃၇။ ၄၇:၃၈။ ၄၈:၃၉။ ၄၉:၄၀။ ၅၀:၄၁။ ၅၁:၄၂။ ၅၂:၄၃။ ၅၃:၄၄။ ၅၄:၄၅။ ၅၅:၄၆။ ၅၆:၄၇။ ၅၇:၄၈။ ၅၈:၄၉။ ၅၉:၅၀။ ၆၀:၅၁။ ၆၁:၅၂။ ၆၂:၅၃။ ၆၃:၅၄။ ၆၄:၅၅။ ၆၅:၅၆။ ၆၆:၅၇။ ၆၇:၅၈။ ၆၈:၅၉။ ၆၉:၆၀။ ၇၀:၆၁။ ၇၁:၆၂။ ၇၂:၆၃။ ၇၃:၆၄။ ၇၄:၆၅။ ၇၅:၆၆။ ၇၆:၆၇။ ၇၇:၆၈။ ၇၈:၆၉။ ၇၉:၇၀။ ၈၀:၇၁။ ၈၁:၇၂။ ၈၂:၇၃။ ၈၃:၇၄။ ၈၄:၇၅။ ၈၅:၇၆။ ၈၆:၇၇။ ၈၇:၇၈။ ၈၈:၇၉။ ၈၉:၈၀။ ၉၀:၈၁။ ၉၁:၈၂။ ၉၂:၈၃။ ၉၃:၈၄။ ၉၄:၈၅။ ၉၅:၈၆။ ၉၆:၈၇။ ၉၇:၈၈။ ၉၈:၈၉။ ၉၉:၉၀။ ၁၀၀:၉၁။

- ၂၂ ထိုကြောင့်၊^{၁၆} သင်တို့ရှိရာသို့ငါလာရသောအခွင့်မရှိ။ အဆီးအတားများ
- ၂၃ လှပြီ။- ယခုမူကား၊ ဤအရပ်တို့၌အခွင့်မရသည်ဖြစ်၍၊^{၁၇} သင်တို့ရှိရာသို့
- ၂၄ သွားခြင်းငှါတာရှည်စွာကာလပတ်လုံးအလိုရှိသောကြောင့်၊- ခပါနိပြည်သို့ငါသွားသောအခါ၊ လမ်းခရီး၌သင်တို့ကိုတွေ့မြင်၍သင်တို့နှင့်အတူပေါင်းဖော်လျက် အတန်အရာ အလိုပြည့်စုံပြီးမှ၊^{၁၈} ထိုပြည်သို့ သင်တို့ ပို့ဆောင်
- ၂၅ ခြင်းကျေးဇူးကိုခံမည်ဟုမျှော်လင့်၏။- ယခုအခါ^{၁၉} သန့်ရှင်းသူတို့ကိုလုပ်
- ၂၆ ကျွေး၍၊ ယေရုရှလင်မြို့သို့ငါသွားရမည်။- အကြောင်းမူကား၊^{၂၀} မာကေဒေါနိပြည်သားတို့နှင့်အခါယပြည်သားတို့သည်၊ ယေရုရှလင်မြို့၌ဆင်းရဲသော
- ၂၇ သန့်ရှင်းသူတို့အား ဥဇ္ဈာကိုဝေမျှ၍ စေတနာစိတ်နှင့် လှူကြပြီ။- စေတနာစိတ်ရှိသည်ဟုဆိုသော်၊ ထိုသူတို့သည် ကျေးဇူးတင်သောသူဖြစ်ကြ၏။ အကြောင်းမူကား၊^{၂၁} တပါးအမျိုးသားတို့သည် ဓမ္မဥဇ္ဈာကိုယုဒအမျိုးသားတို့နှင့်ဆက်ဆံ၍ ခံရသည်မှန်လျှင်၊^{၂၂} လောကီဥဇ္ဈာကိုလှူ၍ လုပ်ကျွေးအပ်၏။
- ၂၈ ထိုကြောင့်- ဤအမှုကိုငါဆောင်ရွက်၍^{၂၃} ဤအလှူလက်ဆောင်ကိုလုံချုံစေ
- ၂၉ ပြီးလျှင်၊ သင်တို့အနားမှာရှောက်၍ ခပါနိပြည်သို့သွားမည်။-^{၂၄} သင်တို့ရှိရာသို့ငါရောက်သောအခါ၊ ခရစ်တော်၏ဝေငွေလိတရား၌ ပါသောကောင်းကြီးမင်္ဂလာပြည့်စုံခြင်းနှင့်ရောက်လာမည်ကိုငါသိ၏။
- ၃၀-၃၁ ^{၂၅} ငါသည်ဘုရားသခင်၏အလိုတော်အတိုင်းဝမ်းမြောက်သောစိတ်နှင့်^{၂၆} သင်တို့ရှိရာသို့ရောက်၍၊ သင်တို့နှင့်အတူသက်သာခြင်းကိုခံစားလိုသောငှါ၊^{၂၇} ယုဒပြည်၌ ညင်းဆန်သောသူတို့လက်မှ ငါလွှတ်မည် အကြောင်း၊^{၂၈} ယေရုရှလင်မြို့အား ငါလုပ်ကျွေးခြင်းအမှုကိုသန့်ရှင်းသူတို့သည်နှစ်သက်မည်အကြောင်း၊ ညီအစ်ကိုတို့၊^{၂၉} သင်တို့သည် ငါနှင့်အတူ ကြိုးစား အားထုတ်၍ အဖို့အလိုငှါ ဘုရားသခင်ကိုဆုတောင်းပဌနာပြုကြလေ့ဥဟု၊ ငါတို့သခင်ယေရှုခရစ်နှင့်^{၃၀} ပိညည်တော်၏မေတ္တာကရုဏာကိုအကြောင်းပြု၍၊ သင်တို့ကိုငါတိုက်တွန်းနှိုးဆော်ပါ၏။-^{၃၁} ညိမ်သက်ခြင်း၏အရှင်၊ ဘုရားသခင်သည်သင်တို့ရှိသမျှနှင့်အတူတည်နေတော်မူပါစေသော။ အာမင်။

၁၆

သင်းထောက်မိမ္မဒိဗေကိုရောမအသင်းတော်အားမေတ္တာနှင့်သွင်းပေးသည်။ ထိုအသင်းတော်ဝင်သူများစွာတို့ကိုလည်း နာမည်အားဖြင့် နှုတ်ဆက်သည်။

၂၆:၁၃။ သက်၊၂:၁၇၊၁၈။ ၃၀:၁၉:၂၁။ ၃၁:၁၅:၃။ ၃၂:၁၉:၂၁။ ၂၀:၂၂။ ၂၄:၁၇။
 ၃၃:၁၈:၁၆:၁၂။ ၂:၁၈:၁၀:၁၂။ ၉:၂၁:၁၂။ ၃၄:၁၁:၁၇။ ၃၅:၁၈:၁၉:၁၁။ ဂလ၊၆:၆။ ၃၆:၆:၁၇။
 ၃၇:၁၁:၁၁။ ၃၀:၁၈:၂၁။ ၁:၁၈:၁၄:၁၉။ ယာ၊၄:၁၅။ ၃၆:၁၁:၁၀။ ၄၀:၂၁:၁၂:၂။ ၄၁:၂:၁၈:၁၈:၄။
 ၄၂:၂:၁၈:၁၁:၁၁။ ၁:၁၄:၁၂။ ၄၃:၆:၂၁:၁၁။ ၄၄:၆:၂၀။ ၁:၁၈:၁၄:၃၃။ ၂:၁၈:၁၃:၁၁။ ၆:၄:၉။ သက်၊၅:၂၃။ ၂၁:၁၈:၃:၁၆။ ၁:၁၃:၂၀။

၁-၁၆။သင်းခွဲသောသူတို့ကိုရှောင်ရကြမည်။၁၇-၂၀။ပေါလုနှင့်အတူရှိသော
 တပည့်တော်တို့၏နှုတ်ဆက်ခြင်း။၂၁-၂၄။ဘုရားသခင်၏ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်
 ကိုဦးမွမ်းခြင်းနှင့်လက်စသတ်သည်။၂၅-၂၇။

- ၁ °ကင်ခြေမြို့အသင်းတော်၌ သင်းထောက်မိမ္မဖြစ်သောငါတို့နှစ်မဖီဗေကို
- ၂ သင်တို့ထံသို့ငါသွင်းပေး၏။-^၁သန့်ရှင်းသူတို့သည်ပြုသင့်သည်အတိုင်း၊ သ
- ခင်ဘုရားကိုထောက်၍ထိုသူကိုလက်ခံကြလေ့။သူသည်အကူအမလိုသမျှ
- သောအမှုတို့၌သူကိုကူမကြလေ့။အကြောင်းမူကား၊သူသည်များစွာသော
- ၃ သူတို့ကို၎င်း၊ငါ့ကို၎င်းမစသောသူဖြစ်၏။-ငါနှင့်အတူယေရှုခရစ်၏အမှုတော်
- ၄ ကိုဆောင်ရွက်သောသူ၊^၂ဖြစ်ကိလနှင့်အာကုလကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။-ထို
- သူတို့သည်ငါအသက်အဖို့မိမိတို့လည်ပင်းကိုချထားသောသူဖြစ်ကြ၏။သူတို့
- ကျေးဇူးရှိသည်ဟု ငါတယောက်တည်းသာ ဝန်ခံသည်မဟုတ်၊တပါးအ
- ၅ မျိုးသားအသင်းတော်အပေါင်းတို့သည်ဝန်ခံကြ၏။-^၃သူတို့အိမ်၌ရှိသော
- အသင်းတော်ကိုလည်း နှုတ်ဆက်ကြလေ့။^၄အာရှပြည်တွင်ခရစ်အဖို့အ
- ၆ ဦးသီးသောအသီးဖြစ်သောငြုခပ်သားဇဲနက်ကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။-ငါတို့
- ၇ အမှုကိုကြိုးစား၍ဆောင်ရွက်သောမာရိကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။-ငါနှင့်အ
- တူအကျည်းခံရသောသူ၊ ငါအမျိုးသားချင်း အခြွေအနွယ်နှင့် ယုဒကို နှုတ်
- ဆက်ကြလေ့။ ထိုသူတို့သည်တမန်တော်များတွင်အသရေထင်ရှားသော
- သူဖြစ်ကြ၏။^၆ငါအရင်တပည့်တော်အဖြစ်သို့ရောက်သောသူလည်းဖြစ်ကြ
- ၈-၉ ၏။-သခင်ဘုရား၌ငြုခပ်သားအမွေလိကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။- ငါတို့နှင့်အ
- တူခရစ်တော်၏အမှုကိုဆောင်ရွက်သောဥရုဗန်နှင့်၊ ငြုခပ်သားသတာရကို
- ၁၀ နှုတ်ဆက်ကြလေ့။-တပည့်တော်စစ်ဖြစ်သောအပေလေနှင့်အာရိတ္တောဗု
- ၁၁ လု၏အိမ်သူအိမ်သားတို့ကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။- ငါ၏အဆွေအမျိုးဟေ
- ရောဗျန်နှင့်၊ တပည့်တော်ဖြစ်သောနာကိသု၏အိမ်သူအိမ်သားတို့ကိုနှုတ်
- ၁၂ ဆက်ကြလေ့။- သခင်ဘုရား၏အမှုတော်ကိုကြိုးစားသောမိမ္မ၊ တရုဗေနှင့်
- တရုဗေသကို၎င်း၊ သခင်ဘုရား၏အမှုတော်ကို အလွန်ကြိုးစား၍ချစ်အပ်
- ၁၃ သောမိမ္မ၊ပေရုသိကို၎င်း၊နှုတ်ဆက်ကြလေ့။- မြတ်သောတပည့်တော်ရုဗု
- ၁၄ နှင့်သူ၏အမိတည်းဟူသောငါ၏အမိကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။- အသုံကြိတ်၊
- ဖလေကုန်၊ဟေရမ၊ပတ်ရောဗာ၊ ဟေရမေမှစ၍ သူတို့နှင့်အတူနေသောညီ
- ၁၅ အစ်ကိုတို့ကိုနှုတ်ဆက်ကြလေ့။- ဖီလောလုပ်၊ယုလိ၊ နေရု၊နေရုနှစ်မနှင့်
- ဩလုဗုမှစ၍သူတို့နှင့်အတူနေသော သန့်ရှင်းသူအပေါင်းတို့ကို နှုတ်ဆက်

၁တ။၁၈:၁၈။ ၂ဖိ။၂:၂၉။ ၃ယော။၅:၆။ ၄တ။၁၈:၂၁၈၊၂၆။ ၅၁ကော။၁၆:၁၉။ ကော။၄:၁၅။
 ၆လော။၂။ ၇၁ကော။၁၆:၁၅။ ၈ဂလ။၁:၂၂။

၁၆ ကြလေ့၌။-^{၁၆}အချင်းချင်းတယောက်ကိုတယောက်၊ သန့်ရှင်းသော နမ်းခြင်း နှင့်နှုတ်ဆက်ကြလေ့၌။ ခရစ်တော်၏ အသင်းတော်အပေါင်းတို့သည် သင် တို့နှင့်နှုတ်ဆက်ကြ၏။

၁၇ ညီအစ်ကိုတို့၊ သင်တို့ခံရပြီးသော ဆုမ္မ ဩဝါဒနှင့်^{၁၇}ဆန့်ကျင်ဘက် ဖြစ် သောသင်းခွဲခြင်း၊ မှားယွင်းခြင်းအကြောင်းကို ပြုတတ်သောသူတို့ကိုမှတ်၍

၁၈ ^{၁၈}ရှောင်ကြလေ့၌ ဟု ငါသတိပေး၏။- အကြောင်းမူကား၊ ထိုသို့သောသူတို့ သည်ငါတို့သခင်ခရစ်တော်၏အမှုကိုမဆောင်ရွက်ဘဲလျက်၊ ^{၁၉}မိမိတို့ဝမ်း ၏အမှုကို သာဆောင်ရွက်၍၊ ^{၂၀}လောကဝတ် စကားနှင့် ချော့မေ့သောစ

၁၉ ကားအားဖြင့်စိတ်ကောင်းသောသူတို့ကိုလှည့်ဖြားတတ်ကြ၏။- ^{၂၁}သင်တို့ ယုံကြည်နားထောင်ခြင်း အကြောင်းအရာသည် လူအပေါင်းတို့တွင်ကျော် စောသည်ဖြစ်၍၊ ငါဝမ်းမြောက်ခြင်းရှိ၏။ သို့သော်လည်း၊ သင်တို့သည်^{၂၂} ကောင်းသောအမှု၌ကား၊ ပညာရှိစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ဆိုးသောအမှု၌ကား၊ အ

၂၀ ပြစ်ကင်းစေခြင်းငှါ၎င်း ငါအလိုရှိ၏။- ^{၂၃}ညီမသက်ခြင်း၏အရှင်၊ ဘုရားသ ခင်သည်မကြာမမြင့်မှီ၊ ^{၂၄}စာတန်ကိုသင်တို့မြေအောက်၌ နှိပ်စက်တော်မူ မည်။ ^{၂၅}ငါတို့ သခင်ယေရှု ခရစ်၏ ကျေးဇူးတော် သည်သင် တို့၌ရှိပါ စေသော။

၂၁ ငါနှင့်အတူ အမှုတော်ကို ဆောင်ရွက်သော^{၂၆}တိမောသေမှစ၍ ငါ၏အ ဆွေအမျိုး^{၂၇}လုက်၊ ^{၂၈}ယာသုန်၊ ^{၂၉}သောသိပတရုတို့သည် သင်တို့ကိုနှုတ်

၂၂ ဆက်ကြ၏။-ဤစာကိုရေးသောကျွန်ုပ်တော်ရတိသည်သခင်ဘုရားကိုထောက်

၂၃ ၍၊ သင်တို့ကိုနှုတ်ဆက်ပါ၏။-ကို၎င်းသင်းဝင်သူအပေါင်းတို့ကို၎င်းလက် ခံ၍၊ ဧည့်သည်ဝတ်ကိုပြုတတ်သော^{၃၀}ဂါယု၊ ^{၃၁}မြို့စာရေးရေတ္တု၊ သင်တို့

၂၄ ညီကွာတူတို့သည်သင်တို့ကိုနှုတ်ဆက်ကြ၏။-^{၃၂}ငါတို့သခင်ယေရှုခရစ်၏ ကျေးဇူးတော်သည်သင်တို့အပေါင်း၌ရှိစေသတည်း။ အာမင်။

၂၅-၂၆ ^{၃၃}ရှေးကပ်ကာလပတ်လုံး၌ကတည်းကပြီးလျှင်၊^{၃၄}ယခုမှထင်ရှားသည် ဖြစ်၍၊ လူမျိုးအပေါင်းတို့သည်ယုံကြည်နားထောင်ကြမည်အကြောင်း၊ ပ

ရောဖက်တို့၏ကျမ်းစာများသာသပြီနှင့်အညီ၊ ထာဝရဘုရားသခင်၏ပညတ်

၁၆ကော၊၁၆း၂၀။ ၂ကော၊၁၃း၁၂။ သမာ၊၅း၂၆။ ၁ပေါ၊၅း၁၄။ ၁တ၊၁၅း၁၅၊၂၄။ ၁တိ၊၆း၃။ ၁ကော၊၅း၉၊၁၁။ ၂သင်၊၃း၆၊၁၄။ ၂တိ၊၃း၅။ တိ၊၃း၁၀။ ၂ယော၊၁၀။ ၁မိ၊၃း၁၉။ ၁တိ၊၆း၅။ ၁ကော၊၂း၄။ ၂တိ၊၃း၆၊၇။ တိ၊၁း၁၀။ ၂ပေါ၊၂း၃။ ၁၂း၁၈။ ၁၃မ၊၁၀း၁၆။ ၁ကော၊၁၄း၂၀။ ၁၄၁၅း၃၂။ ၁မိ၊၃း၁၅။ ၁၆၂၄။ ၁ကော၊၁၆း၂၃။ ၂ကော၊၁၃း၁၄။ ၆၊၄း၂၃။ သမာ၊၅း၂၈။ ၂သင်၊၃း၁၈။ ၂ပေါ၊၂း၂၁။ ၁၆၊၁၁း၁၁။ ကော၊၁း၁၁။ ၆၊၂း၁၉။ သမာ၊၃း၂၂။ ၁တိ၊၁း၂။ တော၊ ၁၃း၂၃။ ၁၈တ၊၁၃း၁၁။ ၁၆တ၊၁၃း၅။ ၂တ၊၂၀း၄။ ၂၁ကော၊၁း၁၄။ ၂တ၊၁၉း၂၂။ ၂တိ၊၄၊၂၀။ ၂၃၂၀။ သမာ၊၅း၂၈။ ၂၄ကော၊၂း၇။ ၈၊၃း၅၊၉။ ကော၊၁း၂၆။ ၂မိ၊၁း၉။ ၂တိ၊၁း၁၀။ တိ၊၁း ၂၊၃။ ၁ပေါ၊၁း၂၀။

တော်အတိုင်းထိုသူတို့အား^{၂၆} ဖော်ပြရသောနက်နဲရာကိုဖွင့်ထားခြင်းကျေး
 ဇူးတော်နှင့်လျော်စွာ၊^{၂၇} ငါဟောသောအစဉ်တရားတည်းဟူသောယေ
 ဣုခရစ်၏အကြောင်းကိုဟောပြောခြင်းအားဖြင့်၊^{၂၈} သင်တို့ကိုမြဲမြံခိုင်ခံ့စေ
 ၂၇ ခြင်းငှါ တတ်နိုင်တော်မူသော အရှင်-^{၂၉} တဆူတည်းသာလျှင် ပညာနှင့်
 ပြည့်စုံတော်မူသော ဘုရားသခင်သည်၊ ယေဣုခရစ်အားဖြင့်ကမ္ဘာအဆက်
 ဆက်ဘုန်းကြီးတော်မူစေသတည်း။ အာမင်။

ရောမဩဝါဒစာပြီး၏။

Please Remember in Prayer those who made this available

^{၂၆}ခေါင်း၉။ ၃:၃၁၊၄။ ကော:၁၂၇။ ^{၂၇}၂:၁၆။ ^{၂၈}ခေါင်း၂၀။ ၁ဆက်:၃:၁၂။ ၂ဆက်:၂:၁၇။
^{၂၉}ဇောထီး:၁၇။ ၆:၁၆။ ယု:၂၅။

of the earlier edition (pre-1881). This text conforms to the T.R

This text was printed in 1885, although it is a reprint of the
as far as we know. Anyone having questions about this
text should compare it to the Stephens / Estienne Version
in Koine (Ancient) Greek of 1550/1551, which is the root
standard historic Ancient Greek text of the New Testament

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.
Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

Prayers

and

a Few Resources

Ideas and Ebooks (Livres / Libros)

For your Consideration

Glad to have this New Testament ?

Help us by PRAYING for us !!

Invest in your own Eternity
Spend time praying !

(thank you)

SHARE THIS PDF (E-Book) with your Friends
So *that* they will have a stronger
Spiritual Life ALSO

Concerning Christians and Christianity

1. Christians are those who follow the teachings of Jesus Christ.
2. The Teachings of Jesus Christ are explained in the book called the Gospel (Injil) or the New Testament.
3. The New Testament is the First Place to find and record the teachings of Jesus Christ, by those who actually knew Him.
4. The New Testament has never been disproved **archeologically** or **historically**. It has and remains accurate.
5. The New Testament Predicts that certain events will happen in the Future.
7. The Reliability of the Old Testament and the New Testament are clear indications of the accuracy of the New Testament.
8. Jesus Christ did Not fail in His mission on Earth.
9. Jesus Christ Pre-existed. This means that He existed BEFORE the Creation of the World.
10. When Christians worship Jesus Christ, they are NOT worshipping another Human being.
11. Jesus Christ did not become God by performing good works.
12. Christians cannot perform good works in order to go to Heaven. Those who want to find God must admit they are not able to be Perfect or Holy, and that they need the help of God to help them get rid of their Sins.
14. More than 500 Million Christians around the world today are NOT Roman Catholic. The Vatican does NOT speak for Christianity in many situations.

Concerning Christians and Christianity (2)

15. Judas did NOT die in the place of Jesus Christ on the cross.

16. Jesus Christ had no motive to escape his fate. Jesus Christ was born to communicate His message of Hope and Redemption for mankind.

17. Without the **Blood of Jesus**, it would be **impossible** for those who believe in Jesus Christ to be saved, to have Eternal Life.

18. Christians worship **ONE** God, NOT three Gods.

19. In True Christianity, Historically, **the Trinity is =**

a) God the Father

b) God the Son

c) God the Holy Spirit

20. The worship of Angels or Created Beings, or Creatures or anything except God (God the Father, God the Son [Jesus Christ], and God the Holy Spirit, is forbidden.

21. The Trinity IS NOT = Mary, Joseph and Jesus

22. The Trinity is NOT = Jesus, Joseph and God the Father

23. Gabriel is NOT another name for Jesus Christ.

24. Anyone can become a Christian if they want to.

25. Christianity IS not something that can be done EXTERNALLY. A person is a Christian because of what they believe **in their Heart**, inside of them. Their own **sincerity before God** is the true test.

26. Those who accept an electronic mark [666] for the purchase of goods, in their right hand or forehead are NOT able to become Christians.

Concerning Christians and Christianity (3)

People are innocent if they do not know and have no way of knowing that they are doing wrong. The Christian God places the knowledge of good and bad in the hearts of each and every individual.

No one except God is Holy.

It is wrong to murder innocent people.

It is wrong to kill Christians who have not actively harmed anyone.

People are NOT Christians simply because their family is "Christian".

People are NOT Christian because they are born INTO a "Christian" family.

A person cannot become a Christian "AUTOMATICALLY".

No one can be BORN a Christian, but becoming a true Christian will guarantee Eternal Life, in Heaven and with God.

The Presumption that a person is a Christian **simply because** they are going into a Church and sitting there is False.

Churches have people inside of them that are NOT Christian, but they want to learn more about God.

A Church, or a Church Official CANNOT MAKE anyone a Christian.

Christians do NOT convert anyone by Force, because this action is a violation of the CHOICES that GOD alone is able to make. To **force** others would suggest that God is weak, and cannot do this by Himself. The Christian God has much Strength but uses it to show love and help in this life, not unkindness.

Only God could FORCE someone to do something against their will, and the Creator of the Universe does NOT behave in that manner.

The Choice of what to believe or not to believe is up to Each individual, who must make up their own mind, of their free will.

There is no way to impose Christianity on anyone by Force.

Conversions by Force to Islam are NOT recognized by GOD or Christians.

Concerning Christians and Christianity (4)

Those who are converted **from** Christianity **to Islam by Force** or coercion, are Still Christian, AND **STILL** considered Christian.

Once a person is recognized by God as a genuine Christian, they are “**sealed**” permanently. There is no way for any **Human** to change this.

Forcing any Christian to say that they convert or accept Islam simply makes that Christian *to state* something which is FALSE. There is no such thing as Genuine conversion that God can recognize **OUT** of Christianity, if that person was a Christian.

To suggest that Christians could be converted by Force, actually means (signifies) that there are actions that humans can take that can **FORCE** God somehow to UNDO or ALTER what He has done. This is not the case. **Actions that Humans Force other Humans to take** are **not recognized** by God as a **true** Change of Mind, or a **Change of Heart**.

Once a person becomes a Christian, All of their sins (past, present, and future) are forgiven. They are reconciled to God for Eternity, and nothing can change this. **Forced Conversions to Islam are not considered Valid either by God or Christians**. No one can undo in the Heart of a person, what God can do. The link between a Christian and God is a link that Cannot be broken. **Saying** anything to the contrary will not alter or change this.

Christians do not Depend on their sanctuaries or Church buildings in order to meet with God. Harming a building **against the God who made the Universe** is not a genuine sign of success or progress. Christians simply make use of any buildings. Christians are able to meet and pray and talk to God by themselves, **without** a Church building and without a Priest or Pastor. God is always with them.

Harming a Church building simply proves that some people are afraid of Church Buildings. That is all. The Earliest Christians did not have Churches or Buildings for Hundreds of Years.

Harming a Church Building does not harm God, and it does not harm Christians. It simply makes them go and use a different building, or to meet without one.

Concerning Christians and Christianity (5)

Some people have not examined churches very much. **MANY are very simple** and do NOT have decorations or much *inside* of them. In Christianity, this is intentional. This symbolism is on purpose, intending to signify that the INNER LIFE of the Christian, is what is important to God, and NOT the building in which people worship.

Man looks on the external and outward appearance. GOD looks on the inner heart of each individual.

There would be no reason for anyone to become upset, if they did not think that Christianity was making progress. Those who are upset are upset because Christianity has answers, reasons and arguments that do not seem to be defeated. God is big enough to defend himself.

If Christianity is false, it should be possible to explain to Christians why and how Christianity is false. Killing or harming Christians is only an excuse, a method of hiding from the reality that intellectual conversation and explanations of those who are violent do NOT have the answers to defend with kindness or reason what they believe.

Christians believe that almost all violence is a waste of time. It does not accomplish what it is "supposed" to accomplish. Those who have arguments are able to advance those and explain them to others. Those who do not use violence instead. This method does not convince Christians or others to adopt methods of violence.

People become like the God they serve. If the God they serve is unkind and unmerciful, that is what the followers become. If the God being worshiped is cruel and mean to women and children, then that is what the followers of that God usually will become. Jesus Christ is love. Christians try to be loving.

People have the **option** of accepting to believe in the Teachings of Jesus Christ in the New Testament or rejecting those teaching. The choice in this life is **up to each person**. God is the one who makes His own rules. Thankfully, the God of this world decided to use Love and kindness to explain Himself so that all of us would have a chance to learn and to experience the unconditional love of Jesus Christ. ([books are listed in this Ebook](#). [Those who want to refute Christianity may want to start by refuting the books listed in this PDF](#))

Concerning Christians and Christianity (6)

True Christians are NOT afraid to have conversations with those who are not Christians. Christians are NOT afraid to have conversations with those who are islamic or from any other faith.

Christians are NOT afraid to talk about the weakness of Christianity, if that is a topic someone else wants to discuss.

Christians will not stone you or harm you because you disagree with them.

Christian will not make you slave IF you do NOT convert to Christianity.

Those who truly believe in the TRUTH of what they claim to believe are NOT afraid to discuss the content of what they believe with other people.

Christians may share with you that you are not 100% perfect and Holy, and Christians will Admit and acknowledge that THEY are NOT perfect or Holy.

Christians admit that they need a savior, that they cannot be good enough on their own, and that they cannot perform ENOUGH good and HOLY actions to please God. That is the starting point for anyone to become a Christian.

Those who engage Christians in discussions about religion should be willing to look at the history, the archeology, the science and all of the aspects of religion and the books that they use or defend. That is simply being honest. And those who seek spiritual truth are NOT afraid to discuss honestly issues of religion.

IF GOD is GOD, then GOD will STILL be GOD after a conversation takes place. Those who follow God should be willing to think and use the mind that God gave to them. IF God gave people a mind, HE expects them to use it. Discussions are part of the use of the mind.

There is a lot of history about OTHER religions that can be found in the West. In other nations, FEAR of being wrong induces and provokes censorship. But history can be proven and demonstrated. **The Dead Sea Scrolls were found in 1947-48.** Those scrolls contained the Jewish Old Testament. They were **dated scientifically to be 200 years OLDER than the time of Jesus Christ.** The Jewish Old Testament has NOT been changed or altered. This is simply a scientific and historic Fact.

God Preserves His Word. His word is the Old and New Testament. **IF you are seeking truth, what** do you have to fear from Truth ?

Concerning History and the Early Church

Christians do NOT pray to MARY. The Bible never teaches to Pray to Mary. Mary was born a human sinner, and became a Christ-follower.

Prayers to ANY Human (Except Jesus Christ, who was God who became Human for a short time) is IDOLATRY

Christians do not pray To Statues, which is IDOLATRY

Christians do not pray To Icons, which is a Graven Image, which is ALSO IDOLATRY.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Mary.

The Early Church and the Early Christians did NOT pray to Saints, as this would be blasphemy, and taking worship and adoration away from God.

It is the Mediation of Jesus Christ alone which serves to communicate between God and Man, and NOT any other Human.

Christians know which books of the Bible are part of the Bible and belong in the Bible. There is a great deal of evidence and documentation over the whole world for the conclusion, about which books belong in the Bible.

Some books may help to clarify or explain (these are Free Books):

For those who read English:

- 1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, by John Mendham - 1850
- 2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler
- 3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler
- 4) The worship of Mary [proven to be Unbiblical] by James Endell Tyler

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Early Church

We recommend, for your potential consideration, the following books:

1) The Seventh General Council (held 787 AD) in which the Worship of Images was established, with copious notes from the Caroline books compiled by order of Charlemagne by Rev John Mendham - 1850

2) Image worship in the Church of Rome by James Endell Tyler

The image-worship of the Church of Rome : proved to be contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the primitive church and to involve contradictory and irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself (1847)

3) Primitive Christian Worship by James Endell Tyler

Primitive christian worship, or, The evidence of Holy Scripture and the church, concerning the invocation of saints and angels, and the blessed Virgin Mary (1840)

4) The worship of Mary by James Endell Tyler

5) The Pope of Rome and the popes of the Oriental Orthodox Church

by Caesarius Tondini (1875) also makes for interesting reading, even though it is a Roman Catholic work which was approved with the Nihil Obstat (not indexed by the inquisition) notice.

THESE BOOKS are AVAILABLE For FREE ONLINE

Concerning History and the Roman Catholic Church

Historic Information on the Roman Catholic Church can be found - in online searches - under the words:

papal, roman catholic, papist, popish, romanist, vatican, popery, romish,

There are many free Ebooks available online and at Google that cover these topics.

There is of course the standard works on the proven history of the Vatican:

The Two Babylons by Alexander Hislop, which uses more than 200 ancient Latin and Greek sources.

The Roman Schism illustrated from the Records of the Early Roman Catholic Church
by Rev. Perceval.

Those who have trouble with Vatican documents concerning early Church Councils should conduct their own research into a document called the "Donation of Constantine", which was the false land grant from the Roman Emperors to the Vatican.

Saved - How To become a Christian how to be saved

**A Christian is someone
who believes the
following**

***Steps to Take in order to become a
true Christian, to be Saved & Have a
real relationship & genuine
experience with the real God***

**Read, understand, accept and
believe the following verses from
the Bible:**

**1. All men are sinners and fall short
of God's perfect standard**

Romans 3: 23 states that

**For all have sinned, and come short of
the glory of God;**

2. Sin - which is imperfection in our lives - denies us eternal life with God. But God sent his son Jesus Christ as a gift to give us freely Eternal Life by believing on Jesus Christ.

Romans 6: 23 states

For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

3. You can be saved, and you are saved by Faith in Jesus Christ. You cannot be saved by your good works, because they are not "good enough". But God's good work of sending Jesus Christ to save us, and our response of believing - of having faith - in Jesus Christ, that is what saves each of us.

Ephesians 2: 8-9 states

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:

9 Not of works, lest any man should boast.

4. God did not wait for us to become perfect in order to accept or unconditionally love us. He sent Jesus Christ to save us, even though we are sinners. So Jesus Christ died to save us from our sins, and to save us from eternal separation from God.

Romans 5:8 states

But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

5. God loved the world so much that He sent his one and only Son to die, so that by believing in Jesus Christ, we obtain Eternal Life.

John 3: 16 states

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

6. If you believe in Jesus Christ, and in what he did on the Cross for us, by dying there for us, you know for a

**fact that you have been given
Eternal Life.**

1 John 5: 13 states

These things have I written unto you that believe on the name of the Son of God; that ye may know that ye have eternal life, and that ye may believe on the name of the Son of God.

7. If you confess your sins to God, he hears you take this step, and you can know for sure that He does hear you, and his response to you is to forgive you of those sins, so that they are not remembered against you, and not attributed to you ever again.

1 John 1: 9 states

If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins, and to cleanse us from all unrighteousness.

If you believe these verses, or want to believe these verses, pray the following:

" Lord Jesus, I need you. Thank you for dying on the cross for my sins. I open the door of my life and ask you

to save me from my sins and give me eternal life. Thank you for forgiving me of my sins and giving me eternal life. I receive you as my Savior and Lord. Please take control of the throne of my life. Make me the kind of person you want me to be. Help me to understand you, and to know you and to learn how to follow you. Free me from all of the things in my life that prevent me from following you. In the name of the one and only and true Jesus Christ I ask all these things now, Amen".

Does this prayer express your desire to know God and to want to know His love ? If you are sincere in praying this prayer, Jesus Christ comes into your heart and your life, just as He said he would.

It often takes courage to decide to become a Christian. It is the right decision to make, but It is difficult to fight against part of ourselves that wants to hang on, or to find against that part of our selves that has trouble changing. The good news is

that you do not need to change yourself. Just Cry out to God, pray and he will begin to change you. God does not expect you to become perfect before you come to Him. Not at all...this is why He sent Jesus...so that we would not have to become perfect before being able to know God.

**Steps to take once you have asked
Jesus to come into your life**

Find the following passages in the Bible and begin to read them:

- 1. Read Psalm 23 (in the middle of the Old Testament - the 1st half of the Bible)**
- 2. Read Psalm 91**
- 3. Read the Books in the New Testament (in the Bible) of John, Romans & I John**
- 4. Tell someone of your prayer and your seeking God. Share that with someone close to you.**
- 5. Obtain some of the books on the list of books, and begin to read**

them, so that you can understand more about God and how He works.

6. Pray, that is - just talk to and with God, thank Him for saving you, and tell him your fears and concerns, and ask him for help and guidance.

7. email or tell someone about the great decision you have made today !!!

Does the "*being saved*" process only work for those who believe ?

For the person who is not yet saved, their understanding of **1) their state of sin and 2) God's** personal love and care for them, **and His desire and ability to save them....is what enables anyone to become saved.**

So yes, the "being saved" process works only for those

who believe in Jesus Christ and Him only, and place their faith in Him and in His work done on the Cross.

...and if so , then how does believing save a person?

Believing saves a person because of what it allows God to do in the Heart and Soul of that person.

But it is not simply the fact of a "belief". The issue is not having "belief" but rather what we have a belief about.

IF a person believes in **Salvation by Faith Alone in Jesus Christ** (ask us by email if this is not clear), then **That belief** saves them. Why ? because they are magical ? No, because of the sovereignty of God, because of what God does to them, when they ask him into their heart & life. When a person decides to place their faith in Jesus Christ and **ask Him** to forgive them of

their sins and invite Jesus Christ into their life & heart, **this** is what saves them – *because of* what God does for them at that moment in time.

At that moment in time when they sincerely believe and ask God to save them (as described above), God takes the life of that person, and in accordance with the will of that human, having requested God to save them from their sins through Jesus Christ – God takes that person's life and sins [all sins past, present and future], and allocates them to the category: of "***one of those people who Accepted the Free Gift of Eternal Salvation that God offers***".

From that point forward, their sins are no longer counted against them, because that is an account that is paid by the shed blood of Jesus Christ. And there is no person that could ever sin so much, that God's love would not be good enough for them, or that would somehow not be able to be covered by the penalty of

death that Jesus Christ paid the price for. (otherwise, sin would be more powerful than Jesus Christ – which is not true).

Sometimes, People have trouble believing in Jesus Christ because of two extremes:

First the extreme that they are *not* sinners (usually, this means that a person has not committed a "serious" sin, such as "murder", but God says that **all sins separates us from God**, even supposedly-small sins. We – as humans – tend to evaluate sin into more serious and less serious categories, because we do not understand just how serious "small" sin is).

Since we are all sinners, we all have a need for God, in order to have eternal salvation.

Second the extreme that they are *not good enough* for Jesus Christ to save them. This is basically done by those who reject the Free offer of Salvation by Christ Jesus because those people are -literally – **unwilling**

to believe. After death, they will believe, but they can only chose Eternal Life BEFORE they die. The fact is that all of us, are not good enough for Jesus Christ to save them. That is why Paul wrote in the Bible "**For all have sinned, and come short of the glory of God**" (Romans 3:23).

Thankfully, that is not the end of the story, because he also wrote " **For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.**"(Romans 6: 23)

That Free offer of salvation is clarified in the following passage:

John 3: 16 **For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.**
17 **For God sent not his Son into the world to condemn the world; but that the world through him might be saved.**

Prayers that count

The prayers that God hears

We don't make the rules any more than you do. We just want to help others know how to reach God, and know that God cares about them personally.

The only prayers that make it to Heaven where God dwells are those prayers that are prayed directly to Him "through Jesus Christ" or "*in the name of Jesus Christ*".

God hears our prayers because we obey the method that God has established for us to be able to reach him. If we want Him to hear us, then we must use the methods that He has given us to communicate with Him.

And he explains - in the New Testament - what that method is: talking to God (praying) in accordance with God's will - and coming to Him in the name of Jesus Christ. Here are some examples of that from the New Testament:

(Acts 3:6) Then Peter said, Silver and gold have I none; but such as I have give I thee: In the name of Jesus Christ of Nazareth rise up and walk.

(Acts 16:18) And this did she many days. But Paul, being grieved, turned and said to the spirit, I command thee in the name of Jesus Christ to come out of her. And he came out the same hour.

(Acts 9:27) But Barnabas took him, and brought *him* to the apostles, and declared unto them how he had seen the Lord in the way, and that he had spoken to him, and how he had preached boldly at Damascus in the name of Jesus.

(2 Cor 3:4) And such trust have we through Christ to God-ward: (i.e. toward God)

(Gal 4:7) Wherefore thou art no more a servant, but a son; and if a son, then an heir of God through Christ.

(Eph 2:7) That in the ages to come he might show the exceeding [spiritual] riches of his grace in *his* kindness toward us through Christ Jesus.

(Phil 4:7) And the peace of God, which passeth all understanding, shall keep your hearts and minds through Christ Jesus.

(Acts 4:2) Being grieved that they taught the people, and preached through Jesus the resurrection from the dead.

(Rom 1:8) First, I thank my God through Jesus Christ for you all, that your faith is spoken of throughout the whole world.

(Rom 6:11) Likewise reckon ye also yourselves to be dead indeed unto sin,

but alive unto God through Jesus Christ our Lord.

(Rom 6:23) For the wages of sin *is* death; but the gift of God *is* eternal life through Jesus Christ our Lord.

(Rom 15:17) I have therefore whereof I may glory through Jesus Christ in those things which pertain to God.

(Rom 16:27) To God only wise, *be* glory through Jesus Christ for ever. Amen.

(1 Pet 4:11) ...if any man minister, *let him do it* as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Jesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

(Gal 3:14) That the blessing of Abraham might come on the Gentiles through Jesus Christ; that we might receive the promise of the [Holy] Spirit through faith.

(Titus 3:6) Which he shed on us abundantly through Jesus Christ our Saviour;

(Heb 13:21) Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is wellpleasing in his sight, through Jesus Christ; to whom *be* glory for ever and ever. Amen.

Anyone who has questions is encouraged to contact us by email, with the address that is posted on our website.

Note for Foreign Language and International Readers & Users

Foreign Language Versions of the Introduction and Postscript/Afterword will be included (hopefully) in future editions.

IF a person wanted to become a Christian, what would they pray ?

God, I am praying this to you so that you will help me. Please help me to want to know you better. Please help me to become a Christian

God I admit that I am not perfect. I understand that you cannot allow anyone into Heaven who is not perfect and Holy. I understand that if I believe in Jesus Christ and in what He did, that God you will see my life through the sacrifice of Jesus Christ, and that this will allow me to have eternal life and know that I am going to Heaven.

God, I admit that I have sin and things in my life that are not perfect. I know I have sinned in my life. Please forgive me of my sins. I believe that Jesus Christ is the Son of God, that He came to Earth to save those who ask Him, and that He died to pay the penalty for all of my sins.

I understand that Jesus physically died and physically arose from the dead, and that God can forgive me because of the death and resurrection of Jesus Christ. I thank you for dying for me, and for paying the price for my sins. I accept to believe in you, and I thank you Lord God from all of my heart for your help and for sending your Son to die and raise from the Dead.

I pray that you would help me to read your word the Bible. I renounce anything in my life, my thoughts and my actions that is not from you, and I do this in the name of Jesus Christ. Help me to not be spiritually deceived. Help me to grow and learn how to have a strong Christian walk for you, and to be a good example, with your help. Help me to have and develop a love of your word the Bible, and please bring to my life, people and situations that will help me to understand how to live my life as your servant. Help me to learn how to share the good news with those who may be willing to learn or to know. I ask these things in the name of Jesus Christ, and I thank you for what you have done for me, Amen.

Please Remember: Christianity is NEVER forced. No one can force anyone to become a Christian. God does NOT recognize any desire for Him, unless it is genuine and motivated from the inside of each of us.

Prayers for help to God

In MANY LANGUAGES

For YOU, for US, for your Family

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available. Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they

5 minutos a ayudar excepto otros - diferencie eterno

Dios querido,

gracias que se ha lanzado este nuevo testamento de modo que poder aprender más sobre usted.

Ayude por favor a la gente responsable de hacer este Ebook disponible. Ayúdele por favor a poder trabajar rápidamente, y haga que más Ebooks disponible por favor le ayuda a tener todos los recursos, los fondos, la fuerza y el tiempo que necesitan para poder guardar el trabajar para usted.

Ayude por favor a los que sean parte del equipo que les ayuda sobre una base diaria. Por favor déles la fuerza para continuar y para dar a cada uno de ellos la comprensión espiritual para el trabajo que usted quisiera que hicieran. Ayude por favor a cada uno de ellos a no tener miedo y a no recordar que usted es el dios que contesta a rezo y que está a cargo de todo.

Ruego que usted los animara, y que usted los proteja, y el trabajo y el ministerio que están contratados adentro. Ruego que usted los protegiera contra las fuerzas espirituales que podrían dañarlas o retardarlas abajo. Ayúdeme por favor cuando utilizo este nuevo testamento también para pensar en ellas de modo que pueda rogar para ellas y así que pueden continuar ayudando a más gente. Ruego que usted me diera un amor de su palabra santa, y que usted me daría la sabiduría y el discernimiento espirituales para conocerle mejor y para entender los tiempos que estamos adentro y cómo ocuparse de las dificultades que me enfrentan con cada día. Señor God, me ayuda a desear conocerle mejor y desear ayudar a otros cristianos en mi área y alrededor del mundo. Ruego que usted diera el Web site y los de Ebook el equipo y los que trabajan en que les ayudan su sabiduría. Ruego que usted ayudara a los miembros individuales de su familia (y de mi familia) espiritual a no ser engañado, pero entenderle y desear aceptarle y seguir de cada manera. y pido que usted haga estas cosas en el nombre de Jesús, amen, ¿

(por qué lo hacemos tradujeron esto a muchas idiomas?

Porque necesitamos a tanto rezo como sea posible,

y a tanta gente que ruega para nosotros y el este ministerio tan a menudo como sea posible. Gracias por su ayuda.

El rezo es una de las mejores maneras que usted puede ayudarnos más).

Hungarian

Hungary, Hungarian, Hungary Hungarian Maygar Prayer Jezus Krisztus
Imadsag hoz Isten Hogyan viselkedni Imadkozik hoz tud hall az en m
viselkedni kerdez ad segit szamomra

Hungarian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Hungarian Language

Beszélő -hoz Isten , a Alkotó -ból Világegyetem , a Lord :

1. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz imádkozik a
dolog amit Vennem kell imádkozik

2. amit ön akar ad számomra a bátorság -hoz hisz ön és
elfogad amit akrsz így csinálni életemmel , helyett én
feleml az én -m saját akarat (szándék) fenti öné.

3. amit ön akar add nekem segít -hoz nem enged az én -m
fél -ből ismeretlen -hoz válik a kifogás , vagy a alap értem
nem -hoz szolgál you.

4. amit ön akar add nekem segít -hoz lát és -hoz megtanul
hogyan viselkedni volna a szellemi erő Szükségem van (
átmenő -a szó a Biblia) egy) részére a esemény előre és b
betű) részére az én -m saját személyes szellemi utazás.

5. Amit ön Isten akar add nekem segít -hoz akar -hoz szolgál
Ön több

6. Amit ön akar emlékeztet én -hoz -val beszél ön
prayerwhen) Én csalódott vagy -ban nehézség , helyett
kipróbálás -hoz határozat dolog én magam egyetlen átmenő
az én -m emberi erő.

7. Amit ön akar add nekem Bölcsesség és egy szív töltött -
val Bibliai Bölcsesség azért ÉN akar szolgál ön több
hatékonyan.

8. Amit ön akar adjon nekem egy -t vágy -hoz dolgozószoba
-a szó , a Biblia ,(a Új Végrendelet Evangélium -ból Budi) ,
-ra egy személyes alap

9. amit ön akar ad segítség számomra azért ÉN képes -hoz
észrevesz dolog -ban Biblia (-a szó) melyik ÉN tud
személyesen elmond -hoz , és amit akarat segítsen nekem ért
amit akrsz én -hoz csinál életemben.

10. Amit ön akar add nekem nagy ítélőképesség , -hoz ért
hogyan viselkedni megmagyaráz -hoz másikkal ki ön , és
amit ÉN akar képesnek lenni megtenni megtanul hogyan
viselkedni megtanul és tud hogyan viselkedni kiáll mellett
ön és én -a szó (a Biblia)

11. Amit ön akar hoz emberek (vagy websites) életemben
ki akar -hoz tud ön és én , ki van erős -ban -uk pontos
megértés -ből ön (Isten) ; és Amit ön akar hoz emberek (
vagy websites) életemben ki lesz képes -hoz bátorít én -hoz
pontosan megtanul hogyan viselkedni feloszt a Biblia a szó -
ból igazság (2 Korinthus 13:14).

12. Amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul -hoz volna
nagy megértés körülbelül melyik Biblia változat van legjobb
 , melyik van a leg--bb pontos , és melyik birtokol a leg--bb
szellemi erő & erő , és melyik változat egyeztet -val a
eredeti kézirat amit ön ihletett a írói hivatás -ból Új
Végrendelet -hoz ír.

13. Amit ön akar ad segít számomra -hoz használ időm -ban
egy jó út , és nem -hoz elpusztít időm -ra Hamis vagy üres
módszer közelebb kerülni -hoz Isten (de amit van nem

hűségesen Bibliai), és hol azok módszer termel nem hosszú ideje vagy tartós szellemi gyümölcs.

14. Amit ön akar ad segítség számomra -hoz ért mit tenni keres -ban egy templom vagy egy istentisztelet helye , mi fajta -ból kérdés -hoz kérdez , és amit ön akar segítsen nekem -hoz talál hívők vagy egy lelkész -val nagy szellemi bölcsesség helyett könnyű vagy hamis válaszol.

15. amit ön akar okoz én -hoz emlékszik -hoz memorizál -a szó a Biblia (mint Rómaiak 8), azért ÉN tud volna ez szívemben és volna az én -m törődik előkészített , és lenni kész ad egy válaszol -hoz másikk -ból remél amit Nekem van körülbelül ön.

16. Amit ön akar hoz segít számomra azért az én -m saját teológia és tételek -hoz egyetérteni -a szó , a Biblia és amit ön akar folytatódik segíteni neki én tud hogyan az én -m megértés -ból doktrína lehet közművesített azért az én -m saját élet , életmód és megértés folytatódik -hoz lenni záró -hoz amit akarsz ez -hoz lenni értem.

17. Amit ön akar nyit az én -m szellemi bepillantás (következtetés) több és több , és amit hol az én -m megértés vagy észrevétel -ból ön van nem pontos , amit ön akar segítsen nekem -hoz megtanul ki Jézus Krisztus hűségesen van.

18. Amit ön akar ad segít számomra azért ÉN akar képesnek lenni megtenni szétválaszt akármi hamis rítusok melyik Nekem van függés -ra , -ból -a tiszta tanítás -ban Biblia , ha akármi miből Én alábbiak van nem -ból Isten , vagy van ellenkező -hoz amit akarsz -hoz tanít minket körülbelül alábbiak ön.

19. Amit akármilyen kényszerít -ből rossz akar nem eltesz akármilyen szellemi megértés melyik Nekem van , de eléggé amit ÉN akar megtart a tudás -ból hogyan viselkedni tud ön és én nem -hoz lenni tévedésben lenni ezekben a napokban -ból szellemi csalás.

20. Amit ön akar hoz szellemi erő és segít számomra azért ÉN akar nem -hoz lenni része a Nagy Esés El vagy -ból akármilyen mozgalom melyik akar lenni lelkileg utánczó -hoz ön és én -hoz -a Szent Szó

21. Amit ha van akármilyen amit Nekem van megtett életemben , vagy bármilyen módon amit Nekem van nem alperes -hoz ön ahogyan ettem kellett volna volna és ez minden megakadályozás én -ből egyik gyaloglás veled , vagy birtoklás megértés , amit ön akar hoz azok dolog / válasz / esemény vissza bele az én -m törődik , azért ÉN akar lemond őket nevében Jézus Krisztus , és mind az összes -uk hat és következmény , és amit ön akar helyettesít akármilyen üresség ,sárga vagy kétségbeesés életemben -val a Öröm -ből Lord , és amit ÉN akar lenni több fókuszálva tanulás -hoz követ ön mellett olvasó -a szó , a Biblia

22. Amit ön akar nyit az én -m szemek azért ÉN akar képesnek lenni megtenni világosan lát és felismer ha van egy Nagy Csalás körülbelül Szellemi téma , hogyan viselkedni ért ez jelenség (vagy ezek esemény) -ből egy Bibliai perspektíva , és amit ön akar add nekem bölcsesség -hoz tud és így amit ÉN akar megtanul hogyan viselkedni segít barátaim és szeretett egyek (rokon) nem lenni része it.

23. Amit ön akar biztosít amit egyszer az én -m szemek van kinyitott és az én -m törődik ért a szellemi jelentőség -ből időszaki esemény bevitel hely a világon , amit ön akar előkészít szívem elfogadtatni magam -a igazság , és amit ön akar segítsen nekem ért hogyan viselkedni talál bátorság és

erő átmenő -a Szent Szó , a Biblia. Nevében Jézus Krisztus ,
Én kérdezek mindezekért igazol kívánságom -hoz lenni -ban
megállapodás -a akarat , és Én kérdezés részére -a
bölcsség és kicsit bérelni szerelem -ből Igazság Ámen

=====

Több alul -ból Oldal
Hogyan viselkedni volna Örökélet

=====

Vagyunk boldog ha ez oldalra dől (-ból imádság kereslet -
hoz Isten) van képes -hoz támogat ön. Mi ért ez május nem
lenni a legjobb vagy a leg--bb hatásos fordítás. Mi ért amit
vannak sok különböző ways -ból kifejezhető gondolkodás és
szöveg. Ha önnek van egy javaslat részére egy jobb fordítás
, vagy ha tetszene neked -hoz fog egy kicsi összeg -ból idő
-hoz küld javaslatok hozzánk , lesz lenni ételadag ezer -ból
más emberek is , ki akarat akkor olvas a közművesített
fordítás. Mi gyakran volna egy Új Végrendelet elérhető -ban
-a nyelv vagy -ban nyelvek amit van ritka vagy régi. Ha ön
látvány részére egy Új Végrendelet -ban egy különleges nyelv
, legyen szíves ír hozzánk. Is , akarunk hogy biztosak
legyünk és megpróbál -hoz kommunikál amit néha ,
megtesszük felajánl könyv amit van nem Szabad és amit
csinál ár pénz. De ha ön nem tud ad néhányuk elektronikus
könyv , mi tud gyakran csinál egy cserél -ből elektronikus
könyv részére segít -val fordítás vagy fordítás dolgozik.
Csinálsz nem kell lenni profi munkás , csak kevés szabályos
személy akit érdekel ételadag. Önnek kellene volna egy
számítógép vagy önnek kellene volna belépés -hoz egy
számítógép -on -a helyi könyvtár vagy kollégium vagy
egyetem , óta azok általában volna jobb kapcsolatok -hoz
Internet.

=====

Parlando al dio, il creatore dell'universo, il signore:

1. che dareste me al coraggio pregare le cose di che ho bisogno per pregare

2. che dareste me al coraggio crederli ed accettare che cosa desiderate fare con la mia vita, anziché me che exalting il miei propri volontà (intenzione) sopra il vostro.

3. che mi dareste l'aiuto per non lasciare i miei timori dello sconosciuto trasformarsi in nelle giustificazioni, o la base per me per non servirlo.

4. che mi dareste l'aiuto per vedere ed imparare come avere la resistenza spiritosa io abbia bisogno (con la vostra parola bibbia) di a) per gli eventi avanti e b) per il mio proprio viaggio spiritoso personale.

5. Che dio mi dareste l'aiuto per desiderare servirli di più

6. Che mi ricordereste comunicare con voi (prayer)when io sono frustrati o in difficoltà, invece di provare a risolvere le cose io stesso soltanto con la mia resistenza umana.

7. Che mi dareste la saggezza e un cuore si è riempito di saggezza biblica in modo che li servissi più efficacemente.

8. Che mi dareste un desiderio studiare la vostra parola, la bibbia, (il nuovo gospel del Testamento di John), a titolo personale,

9. che dareste ad assistenza me in modo che possa notare le cose nella bibbia (la vostra parola) a cui posso riferire personalmente ed a che lo aiuterà a capire che cosa lo desiderate fare nella mia vita.

10. Che mi dareste il discernment grande, per capire come spiegare ad altri che siate e che potrei imparare come imparare e sapere levarsi in piedi in su per voi e la vostra parola (bibbia)

11. Che portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che desidera conoscerla e che è forte nella loro comprensione esatta di voi (dio); e quello portereste la gente (o i Web site) nella mia vita che potrà consigliarmi imparare esattamente come dividere la bibbia la parola della verità (2 coda di todo 2:15).

12. Che lo aiutereste ad imparare avere comprensione grande circa quale versione della bibbia è la cosa migliore, che è la più esatta e che ha la resistenza & l'alimentazione più spiritose e che la versione accosente con i manoscritti originali che avete ispirato gli autori di nuovo Testamento scrivere.

13. Che dareste l'aiuto me per usare il mio tempo in un buon senso e per non sprecare il mio tempo sui metodi falsi o vuoti di ottenere più vicino al dio (ma a quello non sia allineare biblico) e dove quei metodi non producono frutta spiritosa di lunga durata o durevole.

14. Che dareste l'assistenza me capire che cosa cercare in una chiesa o in un posto di culto, che generi di domande da chiedere e che lo aiutereste a trovare i believers o un pastor con saggezza spiritosa grande anziché le risposte facili o false.

15. di che lo indurreste a ricordarsi per memorizzare la vostra parola la bibbia (quale Romans 8), di modo che posso averlo nel mio cuore e fare la mia prepararsi mente ed è

aspetti per dare una risposta ad altre della speranza che ho circa voi.

16. Che portereste l'aiuto me in modo che la mie proprie teologia e dottrine per accosentire con la vostra parola, la bibbia e che continuereste a aiutarli a sapere la mia comprensione della dottrina può essere migliorata in modo che la miei propri vita, lifestyle e capire continui ad essere più vicino a che cosa lo desiderate essere per me.

17. Che aprireste la mia comprensione spiritosa (conclusioni) di più e più e che dove la mia comprensione o percezione di voi non è esatta, che lo aiutereste ad imparare chi Jesus Christ allineare è.

18. Che dareste l'aiuto me in modo che possa separare tutti i rituali falsi da cui ho dipeso, dai vostri insegnamenti liberi nella bibbia, se c'è ne di che cosa sono seguente non è del dio, o è contrari a che cosa desiderate per insegnarli - circa quanto segue.

19. Che alcune forze della malvagità non toglierebbero la comprensione affatto spiritosa che abbia, ma piuttosto che mantennrei la conoscenza di come conoscerli e non essere ingannato dentro attualmente di inganno spiritoso.

20. Che portereste la resistenza spiritosa ed aiutereste a me in modo che non faccia parte del ritirarsi grande o di alcun movimento che sarebbe spiritual falsificato a voi ed alla vostra parola santa.

21. Quello se ci è qualche cosa che faccia nella mia vita, o qualsiasi senso che non ho risposto a voi come dovrei avere e quello sta impedendomi di camminare con voi, o avere capire, che portereste quei things/responses/events nuovamente dentro la mia mente, di modo che rinuncerei

loro in nome di Jesus Christ e tutte i loro effetti e conseguenze e che sostituireste tutta la emptiness, tristezza o disperazione nella mia vita con la gioia del signore e che di più sarei messo a fuoco sull'imparare seguirli leggendo la vostra parola, bibbia.

22. Che aprireste i miei occhi in modo che possa vedere e riconoscere chiaramente se ci è un inganno grande circa i soggetti spiritosi, come capire questo fenomeno (o questi eventi) da una prospettiva biblica e che mi dareste la saggezza per sapere ed in modo che impari come aiutare i miei amici ed amavo ones (parenti) per non fare parte di esso.

23. Che vi accertereste che i miei occhi siano aperti una volta e la mia mente capisce l'importanza spiritosa degli eventi correnti che avvengono nel mondo, che abbiate preparato il mio cuore per accettare la vostra verità e che lo aiutereste a capire come trovare il coraggio e la resistenza con la vostra parola santa, la bibbia. In nome di Jesus Christ, chiedo queste cose che confermano il mio desiderio essere nell'accordo la vostra volontà e sto chiedendo la vostra saggezza ed avere un amore della verità, Amen.

=====

Più in calce alla pagina
come avere vita Eterna

=====

Siamo felici se questa lista (delle richieste di preghiera al dio) può aiutarli. Capiamo che questa non può essere la traduzione migliore o più efficace. Capiamo che ci sono molti sensi differenti di esprimere i pensieri e le parole. Se avete un suggerimento per una traduzione migliore, o se

voleste occorrere una piccola quantità di vostro tempo di trasmettere i suggerimenti noi, aiuterete i migliaia della gente inoltre, che allora leggerà la traduzione migliorata. Abbiamo spesso un nuovo Testamento disponibile in vostra lingua o nelle lingue che sono rare o vecchie.

Se state cercando un nuovo Testamento in una lingua specifica, scriva prego noi. Inoltre, desideriamo essere sicuri e proviamo a comunicare a volte quello, offriamo i libri che non sono liberi e che costano i soldi. Ma se non potete permettersi alcuni di quei libri elettronici, possiamo fare spesso uno scambio di libri elettronici per aiuto con la traduzione o il lavoro di traduzione.

Non dovete essere un operaio professionista, solo una persona normale che è interessata nell'assistenza. Dovreste avere un calcolatore o dovreste avere accesso ad un calcolatore alla vostra biblioteca o università o università locale, poiché quelli hanno solitamente collegamenti migliori al Internet. Potete anche stabilire solitamente il vostro proprio cliente LIBERO personale della posta elettronica andando al #### di mail.yahoo.com prego occorrete un momento per trovare l'indirizzo della posta elettronica situato alla parte inferiore o all'estremità di questa pagina. Speriamo che trasmettiate la posta elettronica noi, se questa è di aiuto o di incoraggiamento. Inoltre vi consigliamo metterseli in contatto con riguardo ai libri elettronici che offriamo quello siamo senza costo e

che libero abbiamo molti libri nelle lingue straniere, ma non le disponiamo sempre per ricevere elettronicamente (trasferimento dal sistema centrale verso i satelliti) perché rendiamo soltanto disponibile i libri o i soggetti che sono chiesti. Vi consigliamo continuare a pregare al dio ed a continuare ad imparare circa lui leggendo il nuovo

Testamento. Accogliamo favorevolmente le vostre domande ed osservazioni da posta elettronica.

=====

Preghiera al dio Caro Dio, Grazie che questo gospel o questo nuovo Testamento è stato liberato in modo che possiamo impararvi più circa. Aiuti prego la gente responsabile del rendere questo libro elettronico disponibile. Conoscete che chi sono e potete aiutarle.

Aiutale prego a potere funzionare velocemente e renda i libri più elettronici disponibili Aiutali prego ad avere tutte le risorse, i soldi, la resistenza ed il tempo di che hanno bisogno per potere continuare a funzionare per voi. Aiuti prego quelli che fanno parte della squadra che le aiuta su una base giornaliera. Prego dia loro la resistenza per continuare e dare ciascuno di loro la comprensione spiritosa per il lavoro che li desiderate fare. Aiuti loro prego ciascuno a non avere timore ed a non ricordarsi di che siete il dio che risponde alla preghiera e che è incaricato di tutto. Prego che consigliereste loro e che li proteggete ed il lavoro & il ministero che sono agganciati dentro.

Prego che li proteggereste dalle forze spiritose o da altri ostacoli che potrebbero nuoc o ritardarli giù. Aiutalo prego quando uso questo nuovo Testamento anche per pensare alla gente che ha reso questa edizione disponibile, di modo che posso pregare per loro ed in modo da può continuare a aiutare più gente.

Prego che mi dareste un amore della vostra parola santa (il nuovo Testamento) e che mi dareste la saggezza ed il discernment spiritosi per conoscerli meglio e per capire il

Prego che dareste la squadra elettronica e coloro del libro che le aiuta la vostra saggezza.

=====

PORTUGUESE PORTUGUESE

Portuguese Prayer Cristo Pedido a Deus Como orar a Deus
podem ouvir my pedido perquntar Deus dar ajuda a me

Falando ao deus, o criador do universo, senhor:

1. que você daria a mim à coragem pray as coisas que eu necessito pray
2. que você daria a mim à coragem o acreditar e aceitar o que você quer fazer com minha vida, em vez de mim que exalting meus próprios vontade (intenção) acima de seu.
3. que você me daria a ajuda para não deixar meus medos do desconhecido se transformar as desculpas, ou a base para mim para não lhe servir.
4. que você me daria a ajuda para ver e aprender como ter a força espiritual mim necessite (com sua palavra o bible) a) para os eventos adiante e b) para minha própria viagem espiritual pessoal.
5. Que você deus me daria a ajuda para querer lhe servir mais
6. Que você me lembraria falar com você (prayer)when me são frustrados ou na dificuldade, em vez de tentar resolver coisas eu mesmo somente com minha força humana.
7. Que você me daria a sabedoria e um coração encheu-se com a sabedoria bíblica de modo que eu lhe servisse mais eficazmente.
8. Que você me daria um desejo estudar sua palavra, o bible, (o gospel do testament novo de John), em uma base pessoal,
9. que você daria a auxílio a mim de modo que eu pudesse observar coisas no bible (sua palavra) a que eu posso pessoalmente se relacionar, e a que me ajudará compreender o que você me quer fazer em minha vida.
10. Que você me daria o discernment grande, para compreender como explicar a outro que você é, e que eu

poderia aprender como aprender e saber estar acima para você e sua palavra (o bible)

11. Que você traria os povos (ou os Web site) em minha vida que querem o conhecer, e que são fortes em sua compreensão exata de você (deus); e isso você traria povos (ou Web site) em minha vida que poderá me incentivar aprender exatamente como dividir o bible a palavra da verdade (2 timothy 2:15).

12. Que você me ajudaria aprender ter a compreensão grande sobre que versão do bible é a mais melhor, que são a mais exata, e que têm a força & o poder os mais espirituais, e que a versão concorda com os manuscritos originais que você inspirou os autores do testament novo escrever.

13. Que você me daria a ajuda para usar meu tempo em uma maneira boa, e para não desperdiçar minha hora em métodos falsos ou vazios de começar mais perto do deus (mas daquele não seja verdadeiramente bíblico), e onde aqueles métodos não produzem nenhuma fruta espiritual a longo prazo ou durável.

14. Que você me daria o auxílio compreender o que procurar em uma igreja ou em um lugar da adoração, que tipos das perguntas a pedir, e que você me ajudaria encontrar believers ou um pastor com sabedoria espiritual grande em vez das respostas fáceis ou falsas. 15. que você faria com que eu recordasse memorizar sua palavra o bible (tal como Romans 8), de modo que eu pudesse o ter em meu coração e ter minha mente preparada, e estivessem pronto para dar uma resposta a outra da esperança que eu tenho sobre você.

16. Que você me traria a ajuda de modo que meus próprios theology e doutrinas para concordar com sua palavra, o

bible e que você continuaria a me ajudar saber minha compreensão da doutrina pode ser melhorada de modo que meus próprios vida, lifestyle e compreensão continuem a ser mais perto de o que você a quer ser para mim.

17. Que você abriria minha introspecção espiritual (conclusões) mais e mais, e que onde minha compreensão ou percepção de você não são exata, que você me ajudaria aprender quem Jesus Christ é verdadeiramente.

18. Que você me daria a ajuda de modo que eu possa separar todos os rituals falsos de que eu depender, de seus ensinios desobstruídos no bible, se alguma de o que eu sou seguinte não são do deus, nem são contrárias a o que você quer nos ensinar - sobre o seguir.

19. Que nenhuma forças do evil não removeriam a compreensão espiritual que eu tenho, mas rather que eu reteria o conhecimento de como o conhecer e não ser iludido nestes dias do deception espiritual.

20. Que você traria a força espiritual e me ajudaria de modo que eu não seja parte da queda grande afastado ou de nenhum movimento que fosse espiritual forjado a você e a sua palavra holy.

21. Isso se houver qualquer coisa que eu fiz em minha vida, ou alguma maneira que eu não lhe respondi como eu devo ter e aquela está impedindo que eu ande com você, ou ter a compreensão, que você traria aqueles things/responses/events para trás em minha mente, de modo que eu os renunciasses no nome de Jesus Christ, e em todas seus efeitos e conseqüências, e que você substituiria todo o emptiness, sadness ou desespero em minha vida com a alegria do senhor, e que eu estaria focalizado mais na aprendizagem o seguir lendo sua palavra, o bible.

22. Que você abriria meus olhos de modo que eu possa ver e reconhecer claramente se houver um deception grande sobre tópicos espirituais, como compreender este fenômeno (ou estes eventos) de um perspective bíblica, e que você me daria a sabedoria para saber e de modo que eu aprenderei como ajudar a meus amigos e amei (parentes) não ser parte dela.

23. Que você se asseguraria de que meus olhos estejam abertos uma vez e minha mente compreende o significado espiritual dos eventos atuais que ocorrem no mundo, que você prepararia meu coração para aceitar sua verdade, e que você me ajudaria compreender como encontrar a coragem e a força com sua palavra holy, o bible. No nome de Jesus Christ, eu peço estas coisas que confirmam meu desejo ser no acordo sua vontade, e eu estou pedindo sua sabedoria e para ter um amor da verdade, Amen.

=====

Mais no fundo da página
como ter a vida eternal

=====

Nós estamos contentes se esta lista (de pedidos do prayer ao deus) puder lhe ajudar. Nós compreendemos que esta não pode ser a mais melhor ou tradução a mais eficaz. Nós compreendemos que há muitas maneiras diferentes de expressar pensamentos e palavras. Se você tiver uma sugestão para uma tradução melhor, ou se você gostar de fazer exame de um pouco de seu tempo nos emitir sugestões, você estará ajudando a milhares dos povos também, que lerão então a tradução melhorada. Nós temos frequentemente um testament novo disponível em sua língua ou nas línguas que são raras ou velhas. Se você estiver procurando um testament novo em uma língua específica, escreva-nos por favor.

Também, nós queremos ser certos e tentamos comunicar às vezes isso, nós oferecemos os livros que não estão livres e que custam o dinheiro. Mas se você não puder ter recursos para alguns daqueles livros eletrônicos, nós podemos frequentemente fazer uma troca de livros eletrônicos para a ajuda com tradução ou trabalho da tradução. Você não tem que ser um trabalhador profissional, only uma pessoa regular que esteja interessada na ajuda.

Você deve ter um computador ou você deve ter o acesso a um computador em sua biblioteca ou faculdade ou universidade local, desde que aqueles têm geralmente conexões melhores ao Internet.

Você pode também geralmente estabelecer seu próprio cliente LIVRE pessoal do correio eletrônico indo ao ### de mail.yahoo.com faz exame por favor de um momento para encontrar o endereço do correio eletrônico ficado situado no fundo ou na extremidade desta página. Nós esperamos que você nos emita o correio eletrônico, se este for da ajuda ou do incentivo. Nós incentivamo-lo também contatar-nos a respeito dos livros eletrônicos que nós oferecemos a isso somos sem custo, e

que livre nós temos muitos livros em línguas estrangeiras, mas nós não as colocamos sempre para receber eletronicamente (download) porque nós fazemos somente disponível os livros ou os tópicos que são os mais pedidos. Nós incentivamo-lo continuar a pray ao deus e a continuar a aprender sobre ele lendo o testament novo. Nós damos boas-vindas a seus perguntas e comentários pelo correio eletrônico.

Por favor ayúdeme saber cómo a tratar con el dificultades
aquel Estoy confrontar con todos los días. Señor Dios ,
Ayúdame querer saber usted Mejor y querer a ayuda otro
Cristianos en mi área y alrededor del mundo. Oro aquel
usted haría dar el Electrónica libro equipo y esos quién obra
en la telas y esos quién ayuda ellas su juicio.

Oro aquel usted haría ayuda el individuo miembros de su familia (y mi familia) a no estar espiritualmente engañado , pero a comprender usted y querer a aceptar y seguir usted en todos los días camino. y YO preguntar usted hacer éstos cosas en nombre de Jesús , Amén ,

=====

[illegible]

Kjære God , Takk skal du ha det denne Ny Testamentet
er blitt befridd i den grad at vi er dugelig å høre flere om du.
Behage hjelpe folket ansvarlig for gjør denne Elektronisk
bestille anvendelig. Behage hjelpe seg å bli kjøpedyktig
arbeide rask , og lage flere Elektronisk bøker anvendelig
Behage hjelpe seg å ha alle ressursene , pengene , det styrke
og klokken det de nød for at være i stand til oppbevare
arbeider til deres.

Behage hjelpe dem det er del av teamet det hjelpe seg opp på en hverdags basis. Behage gir seg det styrke å fortsette og gir hver av seg det sprit forståelse for det arbeide det du ønske seg å gjøre.

Behage hjelpe meg når JEG bruk denne Ny Testamentet å likeledes tenke på folket hvem ha fremstilt denne opplag anvendelig , i den grad at JEG kanne be for seg hvorfor de kanne fortsette å hjelpe flere folk JEG be det du ville gir meg en kjærlighet til din Hellig Ord (det Ny Testamentet), og det du ville gir meg sprit klokskap og discernment å vite du bedre og å oppfatte perioden det vi lever inne.

JEG be det du ville gir det Elektronisk bestille lag og dem hvem arbeide med det website og dem hvem hjelpe seg din klokskap. JEG be det du ville hjelpe individet medlemmer av deres slekt (og meg slekt) å ikke være spirituallly narret , bortsett fra å oppfatte du og å vil gjerne godkjenne og følge etter etter du inne enhver vei. og JEG anmode du å gjøre disse saker inne navnet av Jesus , Samarbeidsvillig ,

SWEDISH – SUEDE - SUEDOIS

Swedish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Swedish Language

Swedish Prayer Bon till Gud Jesus Hur till Be Hur kann
hora min Hur till fraga Gud till ger hjälp finna ande Ledning
Talande till Gud , skaparen om Universum , den Vår Herre
och Frälsare :

1. så pass du skulle ger till jag tapperheten till be sakerna så
pass Jag nöd till be

2. så pass du skulle ger till jag tapperheten till tro på du och
accept vad du vilja till gör med min liv , i stället för jag
upphoja min äga vilja (avsikt) över din.

3. så pass du skulle ge mig hjälp till inte låta min rädsla om
okänd till bli den ursäkta , eller basisten för jag inte till tjäna
you.

4. så pass du skulle ge mig hjälp till se och till lära sig hur
till har den ande styrka Jag nöd (igenom din uttrycka bibeln
) en) för händelsen före och b) för min äga personlig ande
resa.

5. Så pass du Gud skulle ge mig hjälp till vilja till tjäna Du
mer

6. Så pass du skulle påminna jag till samtal med du
prayerwhen) JAG er frustrerat eller i svårigheten , i stället
för försökande till besluta sakerna mig själv bara igenom
min mänsklig styrka.

7. Så pass du skulle ge mig Visdom och en hjärtan fyllt med
Biblisk Visdom så fakta åt JAG skulle tjäna du mer
effektivt. 8. Så pass du skulle ge mig en önska till studera
din uttrycka , bibeln , (den Ny Testamente Evangelium av
John) , på en personlig basis 9. så pass du skulle ger hjälp

till jag så fakta åt JAG er köpa duktig märka sakerna inne om Bibel (din uttrycka) vilken JAG kanna personlig berätta till , och den där vill hjälpa mig förstå vad du vilja jag till gör i min liv.

10. Så pass du skulle ge mig stor discernment , till förstå hur till förklara till självaste vem du er , och så pass JAG skulle kunde lära sig hur till lära sig och veta hur till löpa upp för du och mig din uttrycka (bibeln)

11. Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja till veta du och mig , vem de/vi/du/ni är stark i deras exakt förståndet av du (Gud); och Så pass du skulle komma med folk (eller websites) i min liv vem vilja kunde uppmuntra jag till ackurat lära sig hur till fördela bibeln orden av sanning Timothy 215:).

12. Så pass du skulle hjälpa mig till lära sig till har stor förståndet om vilken Bibel version är bäst , vilken är mest exakt , och vilken har mest ande styrka & förmåga , och vilken version samtycke med det original manuskripten så pass du inspirerat författarna om Ny Testamente till skriva.

13. Så pass du skulle ger hjälp till jag till använda min tid i en god väg , och inte till slösa min tid på Falsk eller tom metoderna till komma närmare till Gud (utom så pass blandar inte sant Biblisk), och var den här metoderna produkter ingen for länge siden tid eller varande ande frukt.

14. Så pass du skulle ger hjälp till jag till förstå vad till blick för i en kyrka eller en ställe av dyrkan , vad slagen av spörsmålen till fråga , och så pass du skulle hjälpa mig till finna tro på eller en pastor med stor ande visdom i stället för lätt eller falsk svar.

15. så pass du skulle orsak jag till minas till minnesmärke din uttrycka bibeln (sådan som Romersk 8), så fakta ät JAG kanna har den i min hjärtan och har min sinne beredd , och vara rede till å ger en svar till självaste om hoppa på att Jag har omkring du.

16. Så pass du skulle komma med hjälp till jag så fakta ät min äga theology och doktrin till samtycke med din uttrycka , bibeln och så pass du skulle fortsätta till hjälpa mig veta hur min förståndet av doktrin kanna bli förbättrat så fakta ät min äga liv , livsform och förståndet fortsatt till vara nöjer till vad slut du vilja den till vara för jag.

17. Så pass du skulle öppen min ande inblicken (sluttningsarna) mer och mer , och så pass var min förståndet eller uppfattningen av du är inte exakt , så pass du skulle hjälpa mig till lära sig vem Jesus Christ sant är.

18. Så pass du skulle ger hjälp till jag så fakta ät JAG skulle kunde skild från någon falsk ritual vilken Jag har bero på , från din klar undervisning inne om Bibel , eventuell om vad JAG följer är inte av Gud , eller är i strid mot vad du vilja till undervisa oss omkring följande du.

19. Så pass någon pressar av onda skulle inte ta bort någon ande förståndet vilken Jag har , utom hellre så pass JAG skulle hålla kvar kunskap om hur till veta du och mig inte till bli lurat i den här dagen av ande bedrägeri.

20. Så pass du skulle komma med ande styrka och hjälp till jag så fakta ät Jag vill inte till bli del om den Stor Stjärnfall Bort eller av någon rörelse vilken skulle bli spirituallt förfalskad till du och mig till din Helig Uttrycka

21. Så pass om där er något så pass Jag har gjort det min liv , eller någon väg så pass Jag har inte reagerat till du så JAG

skulle har och den där er förhindrande jag från endera vandrare med du , eller har förståndet , så pass du skulle komma med den här sakerna / svaren / händelsen rygg in i min sinne , så fakta ät JAG skulle avsäga sig dem inne om Namn av Jesus Christ , och all av deras verkningen och konsekvenserna , och så pass du skulle sätta tillbaka någon tomhet ,sadness eller förtvivlan i min liv med det Glädje om Vår Herre och Frälsare , och så pass JAG skulle bli mer focusen på inläringen till följa du vid läsande din uttrycka , den Bibel

22. Så pass du skulle öppna min öga så fakta ät JAG skulle kunde klar se och recognize om där er en Stor Bedrägeri omkring Ande ämnena , hur till förstå den här fenomenon (eller de här händelsen) från en Biblisk perspektiv , och så pass du skulle ge mig visdom till veta och så så pass Jag vill lära sig hur till hjälp min vännerna och älskat en (släktingen) inte bli del om it.

23. Så pass du skulle tillförsäkra så pass en gång min öga de/vi/du/ni är öppnat och min sinne förstår den ande mening av ström händelsen tagande ställe på jorden , så pass du skulle förbereda min hjärtan till accept din sanning , och så pass du skulle hjälpa mig förstå hur till finna mod och styrka igenom din Helig Uttrycka , bibeln. Inne om namn av Jesus Christ , JAG fråga om de här sakerna bekräftande min önska till vara i följe avtalen din vilja , och JAG frågar till deras visdom och till har en kärlek om den Sanning Samarbetsvillig

=====

Mer på botten av Sida
Hur till har Oändlig Liv

Vi er glad om den här lista över (bön anmoder till Gud) är duglig till hjälpa du. Vi förstå den här Maj inte bli den bäst eller mest effektiv översättning. Vi förstå det där de/vi/du/ni är många olik väg av yttranden tanken och orden. Om du har en förslagen för en bättre översättning , eller om du skulle lik till ta en liten belopp av din tid till sända förslag till oss , du vill bli hjälpende tusenden av annan folk också , vem vilja då läsa den förbättrat översättning. Vi ofta har en Ny Testamente tillgänglig i din språk eller i språken så pass de/vi/du/ni är sällsynt eller gammal. Om du er sett för en Ny Testamente i en bestämd språk , behaga skriva till oss. Också , vi behov till vara säker och försök till meddela så pass ibland , vi gör erbjudande bokna så pass blandar inte Fri och så pass gör kostnad pengar. Utom om du kan icke har råd med det något om den här elektronisk bokna , vi kanna ofta gör en byta av elektronisk bokna för hjälp med översättning eller översättning verk.

Du hade inte till vara en professionell arbetaren , enda et par regelbunden person vem er han intresserad i hjälpende. Du borde har en computern eller du borde ha ingång till en computern på din lokal bibliotek eller college eller universitet , sedan dess den här vanligtvis har bättre förbindelserna till Internet. Du kanna också vanligtvis grunda din äga personlig FRI elektronisk sända med posten redovisa vid går till mail.yahoo.com

Behaga ta en stund till finna den elektronisk sända med posten adress lokaliserat nederst eller slutet av den här sida. Vi hoppas du vill sända elektronisk sända med posten till oss , om den här er av hjälp eller uppmuntran. Vi också uppmuntra du till komma i kontakt med oss angående Elektronisk Bokna så pass vi erbjudande så pass de/vi/du/ni är utan kostnad , och fri.

Destament gollunguud fel e allur et ddysg buchuweneg

a achlesech 'u chan 'r 'n Ysbrydol Grymoedd ai arall
rhwystrau a could amhara 'u ai arafa 'u i lawr.
Blesio chyfnertha 'm pryd Arfera hon 'n Grai Destament at
hefyd dybied chan 'r boblogi a wedi gwneud hon argraffiad
ar gael , fel a Alla gweddïo am 'u a fel allan arhosa at
chyfnertha hychwaneg boblogi Archa a anrhegech 'm
anwylaeth chan 'ch 'n gysegr-lân Eiria ('r 'n Grai Destament
) , a a anrhegech 'm 'n ysbrydol callineb a ddirnadaeth at
adnabod gwellhawch a at ddeall 'r atalnod chan amsera a jm
yn bucheddu i mewn. Blesio chyfnertha 'm at adnabod fel at
ymdrin 'r afrwyddinebau a Dwi wynebedig ag ddiwedydd.
Arglwydd Celi , Chyfnertha 'm at angen at adnabod
gwellhawch a at angen at chyfnertha arall Cristnogion i
mewn 'm arwynebedd a am 'r byd. Archa a anrhegech 'r
Electronic llyfr heigia a hynny a gweithia acha 'r website a
hynny a chyfnertha 'u 'ch callineb. Archa a chyfnerthech 'r
hunigol aelodau chan 'n hwy deulu (a 'm deulu) at mo bod
'n ysbrydol dwylledig , namyn at ddeall 'ch a at angen at
chymer a canlyn 'ch i mewn 'n bob ffordd. a Archa 'ch at
gwna hyn bethau i mewn 'r enwa chan Iesu , Amen ,

Iceland – Icelandic

Prayer Isceland Icelandic Jesus Kristur Baen til Guo
Hvernig til Bioja Hvernig geta spyrja gefa hjalpa andlegur
Leiosogn

=====

Tal til Guð the Skapari af the Alheimur the Herra :

1. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til biðja the hlutur þessi ÉG þörf til biðja
2. Þessi þú vildi gefa til mig the hugrekki til trúa þú og þiggja hvaða þú vilja til komast af með minn líf , í staðinn af mig upphefja minn eiga vilja (ásetningur) yfir þinn.
3. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til ekki láta minn ógurlegur af the óþekktur til verða the afsökun , eða the undirstaða fyrir mig ekki til bera fram you. 4. Þessi þú vildi gefa mig hjálpa til sjá og til læra hvernig til hafa the andlegur styrkur ÉG þörf (í gegnum þinn orð the Biblía a) fyrir the atburður á undan) og b) fyrir minn eiga persónulegur andlegur ferð.
5. Þessi þú Guð vildi gefa mig hjálpa til vilja til bera fram Þú fleiri 6. Þessi þú vildi minna á mig til tala með þú prayerwhen) ÉG er svekktur eða í vandi , í staðinn af erfiður til ásetningur hlutur ég sjálfur eini í gegnum minn mannlegur styrkur.
7. Þessi þú vildi gefa mig Viska og a hjarta fiskflak með Biblíulegur Viska svo þessi ÉG vildi bera fram þú fleiri á áhrifaríkan hátt.
8. Þessi þú vildi gefa mig a löngun til nema þinn orð the Biblía the Nýja testamentið Guðspjall af Klósett) , á a persónulegur undirstaða
9. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig svo þessi ÉG er fær til taka eftir hlutur í the Biblía (þinn orð) hver ÉG geta persónulega segja frá til , og þessi vilja hjálpa mig skilja hvaða þú vilja mig til gera út af við minn líf.

10. Þessi þú vildi gefa mig mikill skarpskyggni , til skilja hvernig til útskýra til annar hver þú ert , og þessi ÉG vildi vera fær til læra hvernig til læra og vita hvernig til standa með þú og þinn orð the Biblía)

11. Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja til vita þú , og hver ert sterkur í þeirra nákvæmur skilningur af þú (guð); og Þessi þú vildi koma með fólk (eða websites) í minn líf hver vilja vera fær til hvetja mig til nákvæmur læra hvernig til deila the Biblía the orð guðs sannleikur (2 Hræðslugjarn 215:).

12. Þessi þú vildi hjálpa mig til læra til hafa mikill skilningur óður í hver Biblía útgáfa er bestur , hver er nákvæmur , og hver hefur the andlegur styrkur & máttur , og hver útgáfa samþykkja með the frumeintak handrit þessi þú blása í brjóst the ritstörf af the Nýja testamentið til skrifa.

13. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig til nota minn tími í góð kaup vegur , og ekki til sóa minn tími á Falskur eða tómur aðferð til fá loka til Guð (en þessi ert ekki hreinskilnislega Biblíulegur), og hvar þessir aðferð ávextir og grænmeti neitun langur orð eða varanlegur andlegur ávöxtur.

14. Þessi þú vildi gefa aðstoð til mig til skilja hvaða til leita að í a kirkja eða a staður af dýrkun , hvaða góður af spurning til spyrja , og þessi þú vildi hjálpa mig til finna trúmaður eða a prestur með mikill andlegur viska í staðinn af þægilegur eða falskur svar.

15. þessi þú vildi orsök mig til muna til leggja á minnið þinn orð the Biblía (svo sem eins og Latneskt letur 8), svo þessi ÉG geta hafa það í minn hjarta og hafa minn hugur tilbúinn , og vera tilbúinn til gefa óákveðinn greinir í ensku svar til annar af the von þessi ÉG hafa óður í þú.

16. Þessi þú vildi koma með hjálpa til mig svo þessi minn eiga guðfræði og kenning til vera í samræmi við þinn orð the Biblía og þessi þú vildi halda áfram til hjálpa mig vita hvernig minn skilningur af kenning geta vera bæta svo þessi minn eiga líf lifestyle og skilningur halda áfram til vera loka til hvaða þú vilja það til vera fyrir mig.

17. Þessi þú vildi opinn minn andlegur innsýn (endir) fleiri og fleiri , og þessi hvar minn skilningur eða skynjun af þú er ekki nákvæmur , þessi þú vildi hjálpa mig til læra hver Jesús Kristur hreinskilnislega er.

18. Þessi þú vildi gefa hjálpa til mig svo þessi ÉG vildi vera fær til aðskilinn allir falskur helgisiðir hver ÉG hafa ósjálfstæði á , frá þinn bjartur kennsla í the Biblía , ef allir af hvaða ÉG er hópur stuðningsmanna er ekki af Guð , eða er gegn hvaða þú vilja til kenna okkur óður í hópur stuðningsmanna þú.

19. Þessi allir herafli af vondur vildi ekki taka burt allir andlegur skilningur hver ÉG hafa , en fremur þessi ÉG vildi halda the vitneskja af hvernig til vita þú og ekki til vera blekkja í þessir sem minnir á gömlu dagana) af andlegur blekking.

20. Þessi þú vildi koma með andlegur styrkur og hjálpa til mig svo þessi ÉG vilja ekki til vera hluti af the Mikill Bylta Burt eða af allir hreyfing hver vildi vera andlegur fölsun til þú og til þinn Heilagur Orð

21. Þessi ef there er nokkuð þessi ÉG hafa búinn minn líf , eða allir vegur þessi ÉG hafa ekki sá sem svarar til þú eins og ÉG öxl hafa og þessi er sem koma má í veg fyrir eða afstýra mig frá annar hvor gangandi með þú , eða having skilningur , þessi þú vildi koma með þessir hlutur / svar /

atburður bak inn í minn hugur , svo þessi ÉG vildi afneita þá í the Nafn af Jesús Kristur , og ekki minna en þeirra áhrif og afleiðing , og þessi þú vildi skipta um allir tótleiki ,sadness eða örvænting í minn líf með the Gleði af the Herra , og þessi ÉG vildi vera fleiri brennidepill á lærdómur til fylgja þú við lestur þinn orð the Biblía

22. Þessi þú vildi opinn minn auglýsing svo þessi ÉG vildi vera fær til greinilega sjá og þekkjanlegur ef there er a Mikill Blekking óður í Andlegur atriði , hvernig til skilja this q (eða þessir atburður) frá a Biblíulegur yfirsýn , og þessi þú vildi gefa mig viska til vita og svo þessi ÉG vilja læra hvernig til hjálpa minn vinátta og ást sjálfur (ættingi) ekki vera hluti af it.

23. Þessi þú vildi tryggja þessi einu sinni minn auglýsing ert opnari og minn hugur skilja the andlegur merking af straumur atburður hrífandi staður í the veröld , þessi þú vildi undirbúa minn hjarta til þiggja þinn sannleikur , og þessi þú vildi hjálpa mig skilja hvernig til finna hugrekki og styrkur í gegnum þinn Heilagur Orð the Biblía. Í the nafn af Jesús Kristur , ÉG spyrja fyrir þessir hlutur staðfesta minn löngun til vera í samkomulag þinn vilja , og ÉG er asking fyrir þinn viska og til hafa a ást af the Sannleikur Móttækilegur

=====

Fleiri á the Botn af Blaðsíða
Hvernig til hafa Eilífur Líf

=====

Við ert glaður ef this listi (af bæn beiðni til Guð) er fær til aðstoða þú. Við skilja this mega ekki vera the bestur eða árangursríkur þýðing. Við skilja þessi there ert margir ólíkur lífnaðarhættir af tjáning hugsun og orð. Ef þú hafa a uppástunga fyrir a betri þýðing , eða ef þú vildi eins og til

taka a lítill magn af þinn tími til senda uppástunga til okkur , þú vilja vera skammtur þúsund af annar fólk einnig , hver vilja þá lesa the bæta þýðing.

Við oft hafa a Nýja testamentið laus í þinn tungumál eða í tungumál þessi ert sjaldgæfur eða gamall. Ef þú ert útlit fyrir a Nýja testamentið í a sérstakur tungumál , þóknast skrifa til okkur. Einnig , við vilja til vera viss og reyna til miðla þessi stundum , við gera tilboð bók þessi ert ekki Frjáls og þessi gera kostnaður peningar. En ef þú geta ekki hafa efni á sumir af þessir raftæknilegur bók , við geta oft gera óákveðinn greinir í ensku skipti af raftæknilegur bók fyrir hjálpa með þýðing eða þýðing vinna. Þú gera ekki verða að vera a faglegur verkamaður , eini a venjulegur manneskja hver er áhugasamur í skammtur. Þú öxl hafa a tölva eða þú öxl hafa aðgangur til a tölva á þinn heimamaður bókasafn eða háskóli eða háskóli , síðan þessir venjulega hafa betri tengsl til the. Þú geta einnig venjulega stofnsetja þinn eiga persónulegur FRJÁLS raftæknilegur póstur reikningur við að fara til mail.yahoo.com

Þóknast taka a augnablik til finna the raftæknilegur póstur heimilisfang staðgreina á the botn eða the endir af this blaðsíða. Við von þú vilja senda raftæknilegur póstur til okkur , ef this er af hjálpa eða hvatning. Við einnig hvetja þú til snerting okkur viðvirkjandi Raftæknilegur Bók þessi við tilboð þessi ert án kostnaður , og frjáls.

Við gera hafa margir bók í erlendum tungumál , en við gera ekki alltaf staður þá til taka á móti electronically (sækja skrá af fjarlægri tölvu) því við eini gera laus the bók eða the atriði þessi ert the beiðni. Við hvetja þú til halda áfram til biðja til Guð og til halda áfram til læra óður í Hann við

[illegible]

Danish - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Danish Language

Taler hen til God , den Skaberen i den Alt , den Lord : 1. at
jer ville indrømme hen til mig den mod hen til bed den sager
at JEG sayn hen til bed

2. at jer ville indrømme hen til mig den mod hen til tro jer og optage hvad jer ville gerne lave hos mig liv , istedet for mig ophøje mig besidde vil (hensigt) ovenfor jeres.

3. at jer ville indrømme mig hjælp hen til ikke lade mig skræk i den ubekendt hen til blive den bede om tilgivelse , eller den holdepunkt nemlig mig ikke hen til anrette you.

4. at jer ville indrømme mig hjælp hen til se efter og hen til lære hvor hen til nyde den appel kræfter JEG savn (igennem jeres ord den Bibel) en) nemlig den begivenheder foran og b) nemlig mig besidde personlig appel rejse.

5. At jer God ville indrømme mig hjælp hen til ville gerne anrette Jer flere

6. At jer ville erindre mig hen til samtale hos jer prayerwhen) Jeg er kuldkastet eller i problem , istedet for prøver hen til løse sager selv bare igennem mig human kræfter.

7. At jer ville indrømme mig Klogskab og en hjerte fyldte hos Bibelsk Klogskab i den grad at JEG ville anrette jer flere effektive.

8. At jer ville indrømme mig en lyst hen til læse jeres ord , den Bibel , (den Ny Testamente Gospel i John), oven på en personlig holdepunkt

9. at jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at Jeg er købedygtig mærke sager i den Bibel (jeres ord) hvilke JEG kunne jeg for mit vedkommende henhøre til , og at vil hjælp mig opfatte hvad jer savn mig hen til lave i mig liv.

10. At jer ville indrømme mig stor discernment , hen til opfatte hvor hen til forklare hen til andre hvem du er , og at JEG ville være i stand til lære hvor hen til lære og kende hvor hen til rage op nemlig jer og jeres ord (den Bibel)

11. At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem ville gerne kende jer , og hvem er kraftig i deres nøjagtig opfattelse i jer God); og At jer ville overbringe folk (eller websites) i mig liv hvem vil være i stand til give mod mig hen til akkurat lære hvor hen til skille den Bibel den ord i sandhed Timothy 215:).

12. At jer ville hjælp mig hen til lære hen til nyde stor opfattelse hvorom Bibel gengivelse er bedst , hvilke er højst nøjagtig , og hvilke har den højst appel kræfter & kraft , og hvilke gengivelse indvilliger hos den selvstændig håndskreven at jer inspireret den forfatteres i den Ny Testamente hen til skriv.

13. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til hjælp mig gang i en artig måde , og ikke hen til affald mig gang oven på Falsk eller indholdsløs metoder hen til komme nærmere hen til God (men at er ikke sandelig Bibelsk), og der hvor dem metoder opføre for ikke så længe siden periode eller varer appel fruit.

14. At jer ville indrømme hjælp hen til mig hen til opfatte hvad hen til kigge efter i en kirke eller en opstille i andagtsøgende , hvad arter i spørgsmål hen til opfordre , og at jer ville hjælp mig hen til hitte tro eller en sidst hos stor appel klogskab istedet for nemme eller falsk svar.

15. at jer ville hidføre mig hen til huske hen til lære udenad jeres ord den Bibel (såsom Romersk 8), i den grad at JEG kunne nyde sig i mig hjerte og nyde mig indre forberedt , og være rede til at indrømme en besvare hen til andre i den håbe på at Jeg har omkring jer.

16. At jer ville overbringe hjælp hen til mig i den grad at mig besidde theology og doctrines hen til samtykke med jeres ord , den Bibel og at jer ville fortsætte hen til hjælp mig kende hvor mig opfattelse i doctrine kan forbedret i den grad at mig besidde liv lifestyle og opfattelse fortsætter at blive nøjere hvortil jer savn sig at blive nemlig mig.

17. At jer ville lukke op mig appel indblik (afslutninger) flere og flere , og at der hvor mig opfattelse eller opfattelsesevne i jer er ikke nøjagtig , at jer ville hjælp mig hen til lære hvem Jesus Christ sandelig er.

18. At jer ville indrømme hjælp hen til mig i den grad at JEG ville være i stand til selvstændig hvilken som helst falsk rituals hvilke Jeg har afhænge oven på , af jeres slette lærer i den Bibel , eventuel hvoraf Jeg er næste er ikke i God

, eller er imod hvad jer ville gerne belære os omkring næste jer.

19. At hvilken som helst tvinger i dårlig ville ikke holde bortrejst hvilken som helst appel opfattelse hvilke Jeg har , men nærmest at JEG ville beholde den kundskab i hvor hen til kende jer og ikke at blive narrede i i denne tid i appel bedrag.

20. At jer ville overbringe appel kræfter og hjælp hen til mig i den grad at Ja ikke at blive noget af den Stor Nedadgående Bortrejst eller i hvilken som helst bevægelse som kunne være spiritually counterfeit hen til jer og hen til jeres Hellig Ord

21. At selv om der er alt at Jeg har skakmat mig liv , eller hvilken som helst måde at Jeg har ikke reageret hen til jer nemlig JEG burde nyde og det vil sige afholder mig af enten den ene eller den anden af omvandrende hos jer , eller har opfattelse , at jer ville overbringe dem sager / svar / begivenheder igen i mig indre , i den grad at JEG ville afstå fra sig i den Benævne i Jesus Christ , og al i deres effekter og følger , og at jer ville skifte ud hvilken som helst tomhed ,sadness eller opgive håbet i mig liv hos den Glæde i den Lord , og at JEG ville være flere indstille oven på indlæring hen til komme efter jer af læsning jeres ord , den Bibel

22. At jer ville lukke op mig øjne i den grad at JEG ville være i stand til klart se efter og anerkende selv om der er en Stor Bedrag omkring Appel emner , hvor hen til opfatte indeværende phenomenon (eller disse begivenheder) af en Bibelsk perspektiv , og at jer ville indrømme mig klogskab hen til kende hvorfor at Ja lære hvor hen til hjælp mig bekendte og elske ones (slægtninge) ikke være noget af it.

23. At jer ville sikre sig at når først mig øjne er anlagde og mig indre forstår den appel vægt i indeværende begivenheder indtagelse opstille på jorden , at jer ville lægge til rette mig hjerte hen til optage jeres sandhed , og at jer ville hjælp mig opfatte hvor hen til hitte mod og kræfter igennem jeres Hellig Ord , den Bibel. I den benævne i Jesus Christ , JEG anmode om disse sager bekræftende mig lyst at blive overensstemmende jeres vil , og Jeg er bede om nemlig jeres klogskab og hen til nyde en kærlighed til den Sandhed Amen

=====

Flere forneden Side

Hvor hen til nyde Evig Liv

=====

Vi er glad selv om indeværende liste over (bøn anmoder hen til God) er kan hen til hjælpe jer. Vi opfatte indeværende må ikke være den bedst eller højst effektiv gengivelse. Vi er klar over, at der er mange anderledes veje i gengivelse indfald og ord. Selv om du har en henstilling nemlig en bedre gengivelse , eller selv om jer ville gerne hen til holde en ringe beløb i jeres gang hen til sende antydninger hen til os , jer vil være hjælp tusindvis i andre ligeledes , hvem vil så er der ikke mere læse den forbedret gengivelse.

Vi ofte nyde en Ny Testamente anvendelig i jeres sprog eller i sprogene at er sjælden eller forhenværende. Selv om du er ser ud nemlig en Ny Testamente i en specifik sprog , behage henvende sig til os. Ligeledes , vi ville gerne være sikker og prøve hen til overfører at engang imellem , vi lave pristilbud bøger at er ufri og at lave omkostninger penge. Men selv om jer kan ikke afgive noget af dem elektronisk bøger , vi kunne ofte lave en udveksle i elektronisk bøger nemlig

hjælp hos gengivelse eller gengivelse arbejde. Jer som ikke har at blive en professional arbejder , kun få sand pågældende hvem er interesseret i hjælp.

Jer burde nyde en computer eller jer burde have adgang til en computer henne ved jeres lokal bibliotek eller kollegium eller universitet , siden dem til hverdag nyde bedre slægtskaber hen til den indre. Jer kunne ligeledes til hverdag indrette jeres besidde personlig **OMKOSTNINGSFRIT** elektronisk indlevere beretning af igangværende hen til mail.yahoo.com

###

Behage holde for et øjeblik siden hen til hitte den elektronisk indlevere henvende placeret nederst eller den enden på legen indeværende side. Vi håb jer vil sende elektronisk indlevere hen til os , selv om indeværende er i hjælp eller ophjælpning. Vi ligeledes give mod jer hen til henvende sig til os med henblik på Elektronisk Bøger at vi pristilbud at er uden omkostninger , og omkostningsfrit.

Vi lave nyde mange bøger i udenlandsk sprogene , men vi lave ikke altid opstille sig hen til byde velkommen elektronisk (dataoverføre) fordi vi bare skabe anvendelig den bøger eller den emner at er den højst anmodede.

Vi give mod jer hen til fortsætte hen til bed hen til God og hen til fortsætte hen til lære omkring Sig af læsning den Ny Testamente. Vi velkommen jeres spørgsmål og bemærkninger af elektronisk indlevere.

[illegible]

Norway - Norway – Norwegian -

Norway - Prayer Requests (praying) to God - explained in Norwegian Language

Norway Norwegian Nordic Prayer Jesus Christ a God Hvor Be kanne hore meg bonn anmode gir hjelpe meg finner sprit Som kan ledes

=====

Snakker å God , skaperen av det Univers , det Lord :

1. det du ville gir å meg taperheten å be tingene det JEG nød å be
2. det du ville gir å meg taperheten å mene du og godkjenne hva du vil gjerne gjøre med meg livet , istedet for meg opphøye meg egen ville (hensikten) over din.
3. det du ville gir meg hjelpe å ikke utleie meg rank av det ubekjent å bli det be om tilgivelse , eller grunnlaget for meg ikke for å anrette you.
4. det du ville gir meg hjelpe å se og å høre hvor å har den sprit styrke JEG nød (igjennom din ord bibelen) en) for begivenhetene for ut og b) for meg egen personlig sprit reise.
5. Det du God ville gir meg hjelpe å vil gjerne anrette Du flere
6. Det du ville minne meg å samtalen med du prayerwhen) JEG er frustrert eller inne problemet , istedet for prøver å løse saker meg selv bare igjennom meg human styrke.

7. Det du ville gir meg Klokskap og en hjertet fylte med Bibelsk Klokskap i den grad at JEG ville anrette du flere effektivt.

8. Det du ville gir meg en ønske å studere din ord , bibelen , (det Ny Testamentet Gospel av John), opp på en personlig basis

9. det du ville gir assistanse å meg i den grad at JEG er kjøpedyktig legge merke til saker inne bibelen (din ord) hvilke JEG kanne personlig fortelle til , og det vill hjelpe meg oppfatte hva du ønske meg å gjøre inne meg livet.

10. Det du ville gir meg stor discernment , å oppfatte hvor å forklare å andre hvem du er , og det JEG ville være i stand til høre hvor å høre og vite hvor å stå opp for du og din ord (bibelen)

11. Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem vil gjerne vite du , og hvem er kraftig inne deres akkurat forståelse av du God); og Det du ville bringe folk (eller websites) inne meg livet hvem ville være i stand til oppmuntre meg å akkurat høre hvor å dividere bibelen ordet av sannhet (Timothy 215:).

12. Det du ville hjelpe meg å høre å ha stor forståelse om hvilken Bibel versjon er best , hvilke er høyst akkurat , og hvilke har de fleste sprit styrke & makt , og hvilke versjon avtaler med det original manuskriptet det du inspirert forfatterne av det Ny Testamentet å skrive.

13. Det du ville gir hjelpe å meg å bruk meg tid inne en fint vei , og ikke for å sløseri meg tid opp på False eller tom emballasje metoder å komme nærmere å God (bortsett fra

det er ikke virkelig Bibelsk), og der hvor dem metoder tilvirke for ikke så lenge siden frist eller varer sprit fruit.

14. Det du ville gir assistanse å meg å oppfatte hva å kikke etter inne en kirken eller en sted av -tilbeder , hva arter av spørsmål å anmode , og det du ville hjelpe meg å finner mene eller en fortid med stor sprit klokskap istedet for lett eller false svar.

15. det du ville anledning meg å erindre å huske din ord bibelen (som Romersk 8), i den grad at JEG kanne ha den inne meg hjertet og ha meg sinn ferdig , og være rede til å gir en svaret å andre av det håpe på at JEG ha om du.

16. Det du ville bringe hjelpe å meg i den grad at meg egen theology og doctrines å være enig i din ord , bibelen og det du ville fortsette å hjelpe meg vite hvor meg forståelse av doctrine kan forbedret i den grad at meg egen livet lifestyle og forståelse fortsetter å bli nøyere hvorfor du ønske den å bli for meg.

17. Det du ville åpen meg sprit innblikk (konklusjonene) flere og flere , og det der hvor meg forståelse eller oppfattelse av du er ikke akkurat , det du ville hjelpe meg å høre hvem Jesus Christ virkelig er.

18. Det du ville gir hjelpe å meg i den grad at JEG ville være i stand til separat alle false rituals hvilke JEG ha avhenge opp på , fra din helt lærer inne bibelen , eventuell av hva JEG følger er ikke av God , eller er i motsetning til hva du vil gjerne lære oss om fulgte du.

19. Det alle presser av dårlig ville ikke ta fjerne alle sprit forståelse hvilke JEG ha , bortsett fra temmelig det JEG ville selge i detalj kjennskapen til hvor å vite du og ikke for å være narret inne i disse dager av sprit bedrag.

20. Det du ville bringe sprit styrke og hjelpe å meg i den grad at Jeg vil ikke for å være del av det Stor Faller Fjerne eller av alle bevegelse hvilket kunne være spiritually counterfeit å du og å din Hellig Ord

21. Det hvis det er alt det JEG ha gjort det meg livet , eller alle vei det JEG ha ikke reagert å du idet JEG burde ha og det er forhindrer meg fra enten den ene eller den andre av gåing med du , eller har forståelse , det du ville bringe dem saker / svar / begivenheter rygg i meg sinn , i den grad at JEG ville renonsere på seg inne navnet av Jesus Christ , og alle av deres virkninger og konsekvensene , og det du ville ombytte alle tomhet ,sadness eller gi opp håpet inne meg livet med det Glede av det Lord , og det JEG ville være flere fokusere opp på innlæring å følge etter etter du av lesing din ord , det Bibel

22. Det du ville åpen meg eyes i den grad at JEG ville være i stand til klare se og anerkjenne hvis det er en Stor Bedrag om Sprit emner , hvor å oppfatte denne phenomenon (eller disse begivenheter) fra en Bibelsk perspektiv , og det du ville gir meg klokskap å vite hvorfor det Jeg vil høre hvor å hjelpe meg venner og elsket seg (slektningene) ikke være del av it.

23. Det du ville sikre det en gang meg eyes er åpen og meg sinn forstår det sprit vekt av aktuelle begivenheter tar sted på jorden , det du ville forberede meg hjertet å godkjenne din sannhet , og det du ville hjelpe meg oppfatte hvor å finner tapperheten og styrke igjennom din Hellig Ord , bibelen. Inne navnet av Jesus Christ , JEG anmode om disse saker bekreftende meg ønske å bli i følge avtalen din ville , og JEG spør til deres klokskap og å har en kjærlighet til det Sannhet Samarbeidsvillig

=====

Flere på bunnen av Side
Hvor å ha Evig Livet

=====

Vi er glad hvis denne liste over (bønn anmoder å God) er dugelig å hjelpe du. Vi oppfatte denne kanskje ikke være det best eller høyst effektiv oversettelse. Vi forstå det der er mange annerledes veier av gjengivelsen innfall og ord. Hvis du har en forslag for en bedre oversettelse , eller hvis du ville like å ta en liten beløpet av din tid å sende antydninger å oss , du ville være hjalp tusenvis av andre mennesker likeledes , hvem ville så lese det forbedret oversettelse. Vi ofte har en Ny Testamentet anvendelig inne din omgangsspråk eller inne språkene det er sjelden eller gamle. Hvis du er ser for en Ny Testamentet inne en spesifikk omgangsspråk , behage skrive til oss. Likeledes , vi vil gjerne være sikker og prøve å meddele det en gang imellom , vi gjøre tilbud bøker det er ufri og det gjøre bekostning pengene.

Bortsett fra hvis du kan ikke by noen av dem elektronisk bøker , vi kanne ofte gjøre en bytte av elektronisk bøker for hjelpe med oversettelse eller oversettelse arbeide. Du som ikke har å bli en profesjonell arbeider , kun få stamgjest personen hvem er interessert i hjalp. Du burde har en computer eller du burde ha adgang til en computer for din innenbys bibliotek eller universitet eller universitet , siden dem vanligvis ha bedre forbindelser å det sykehuslege. Du kanne likeledes vanligvis opprette din egen personlig LEDIG elektronisk innlevere regningen av går å mail.yahoo.com

Behage ta en øyeblikk å finner det elektronisk innlevere henvende seg lokalisert nederst eller utgangen av denne side. Vi håpe du ville sende elektronisk innlevere å oss ,

εργασία ότι τους θέλετε για να κάνετε. Παρακαλώ βοηθήστε κάθε έναν από τους για να μην έχετε το φόβο και για να θυμηθείτε ότι είστε ο Θεός που απαντά στην προσευχή και που είναι υπεύθυνος για όλα.

Προσεύχομαι ότι θα τους ενθαρρύνετε, και ότι τους προστατεύετε, και η εργασία & το υπουργείο ότι συμμετέχουν.

Προσεύχομαι ότι θα τους προστατεύετε από τις πνευματικές δυνάμεις ή άλλα εμπόδια που θα μπορούσαν να τους βλάψουν ή να τους επιβραδύνουν. Παρακαλώ με βοηθήστε όταν χρησιμοποιώ αυτήν την νέα διαθήκη για να σκεφτώ επίσης τους ανθρώπους που έχουν καταστήσει αυτήν την έκδοση διαθέσιμη, έτσι ώστε μπορώ να προσεηθώ για τους και έτσι μπορούν να συνεχίσουν να βοηθούν περισσότερους ανθρώπους.

Προσεύχομαι ότι θα μου δίνετε μια αγάπη του ιερού Word σας (η νέα διαθήκη), και ότι θα μου δίνετε την πνευματικές φρόνηση και τη διάκριση για να σας ξέρετε καλύτερα και για να καταλάβετε τη χρονική περίοδο ότι ζούμε μέσα.

Παρακαλώ με βοηθήστε για να ξέρετε πώς να εξετάσει τις δυσκολίες ότι έρχομαι αντιμέτωπος με κάθε ημέρα. Ο Λόρδος God, με βοηθά για να θελήσει να σας ξέρει καλύτερα και να θελήσει να βοηθήσει άλλους Χριστιανούς στην περιοχή μου και σε όλο τον κόσμο.

Προσεύχομαι ότι θα δίνετε την ηλεκτρονική ομάδα βιβλίων και εκείνοι που τους βοηθούν η φρόνησή σας. Προσεύχομαι ότι θα βοηθούσατε τα μεμονωμένα μέλη της οικογένειάς τους (και της οικογένειάς μου) για να εξαπατηθείτε όχι πνευματικά, αλλά για να σας καταλάβετε και για να θελήσετε να σας δεχτείτε και να ακολουθήσετε με κάθε τρόπο. Επίσης παρέχετε μας την άνεση και οδηγίες σε αυτούς τους χρόνους και σας ζητώ για να κάνω αυτά τα πράγματα στο όνομα του Ιησού, Amen,

German – Deutsch - Allemand

German - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in German Language

1., die Sie zu mir dem Mut, die Sachen zu beten geben würden, die ich benötige, um 2. zu beten, die Sie zu mir dem Mut, Ihnen zu glauben und anzunehmen geben würden, was Sie mit meinem Leben tun möchten, anstelle von mir meine Selbst erhebend Wille (Absicht) über Ihrem.

3., denen Sie mir Hilfe geben würden, um meine Furcht vor dem Unbekannten die Entschuldigungen nicht werden zu lassen oder die Grundlage für mich, zum Sie nicht zu dienen.

4., der Sie mir Hilfe, um zu sehen geben würden und zu erlernen, wie man die geistige Stärke ich hat, benötigen Sie (durch Ihr Wort die Bibel) A) für die Fälle voran und B) für meine eigene persönliche geistige Reise.

5. Daß Sie Gott mir Hilfe geben würden, um Sie mehr dienen zu wünschen

6. Daß Sie mich erinnern würden, mit Ihnen zu sprechen (prayer)when mich werden frustriert oder in der Schwierigkeit, anstatt zu versuchen, Sachen selbst nur durch meine menschliche Stärke zu beheben.

7. Daß Sie mir Klugheit und ein Herz geben würden, füllten mit biblischer Klugheit, damit ich Sie effektiv dienen würde.

8. Daß Sie mir einen Wunsch geben würden, Ihr Wort, die Bibel zu studieren, (das neues Testament-Evangelium von John) auf persönlicher Ebene

9. das Sie Unterstützung zu mir geben würden, damit ich bin, Sachen in der Bibel (Ihr Wort) zu beachten der ich auf und der persönlich beziehen kann mir hilft, zu verstehen, was Sie mich in meinem Leben tun wünschen.

10. Daß Sie mir große Einsicht geben würden, um zu verstehen wie man anderen erklärt, die Sie sind, und daß ich sein würde, zu erlernen, wie man erlernt und kann für Sie und Ihr Wort (die Bibel) oben stehen

11. Daß Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen würden, die Sie kennen möchten und die in ihrem genauen Verständnis von Ihnen stark sind (Gott); und das würden Sie Leute (oder Web site) in meinem Leben holen, das ist, mich anzuregen, genau zu erlernen, wie man die Bibel das Wort der Wahrheit (2 Timothee 2:15) teilt.

12. Daß Sie mir helfen würden zu erlernen, großes Verständnis über, welche Bibelversion zu haben am besten ist, die am genauesten ist und die die geistigste Stärke u. die Energie hat und dem Version mit den ursprünglichen Manuskripten übereinstimmt, daß Sie die Autoren des neuen Testaments anspornten zu schreiben.

13. Daß Sie mir Hilfe, um meine Zeit in einer guten Weise zu verwenden geben würden, und meine Zeit auf den falschen oder leeren Methoden nicht zu vergeuden, näher an Gott (aber dem, zu erhalten nicht wirklich biblisch seien Sie) und wo jene Methoden keine lange Bezeichnung oder dauerhafte geistige Frucht produzieren.

14. Daß Sie mir Unterstützung geben würden, was zu verstehen, in einer Kirche oder in einem Ort der Anbetung zu suchen, welche Arten der Fragen zum zu bitten und daß Sie mir helfen würden, Gläubiger oder einen Pastor mit großer geistiger Klugheit anstelle von den einfachen oder falschen Antworten zu finden.

15. den Sie mich veranlassen würden, mich zu erinnern, um sich Ihr Wort zu merken die Bibel (wie Romans ist 8), damit ich es in meinem Herzen haben und an meinen Verstand sich vorbereiten lassen kann, und bereit, eine Antwort zu anderen der Hoffnung zu geben, die ich über Sie habe.

16. Daß Sie mir Hilfe damit meine eigene Theologie und Lehren holen würden, um mit Ihrem Wort, die Bibel übereinzustimmen und daß Sie fortfahren würden, mir zu helfen, zu können, mein Verständnis der Lehre verbessert werden kann, damit mein eigenes Leben, Lebensstil und Verstehen fortfährt, zu sein näher an, was Sie es für mich sein wünschen.

17. Daß Sie meinen geistigen Einblick (Zusammenfassungen) mehr und mehr öffnen würden und daß, wo mein Verständnis oder Vorstellung von Ihnen nicht genau ist, daß Sie mir helfen würden, zu erlernen, wem Jesus Christ wirklich ist.

18. Daß Sie mir Hilfe geben würden, damit ich in der Lage SEIN würde, alle falschen Rituale zu trennen, denen ich von, von Ihrem freien Unterricht in der Bibel, wenn irgendwelche abgehangen habe von, was ich folgend bin, ist nicht vom Gott, oder ist konträr zu, was Sie uns unterrichten wünschen - über das Folgen Sie.

19. Daß keine Kräfte des Übels nicht irgendwie geistiges Verständnis wegnehmen würden, das ich habe, aber eher, daß ich das Wissen behalten würde von, wie man Sie kennt und nicht an diesen Tagen der geistigen Täuschung betrogen wird.

20. Daß Sie geistige Stärke holen und zu mir helfen würden, damit ich nicht ein Teil von großen weg fallen oder irgendeiner Bewegung bin, die zu Ihnen und zu Ihrem heiligen Wort Angelegenheiten nachgemacht sein würde.

21. Das, wenn es alles gibt, das ich in meinem Leben getan habe oder irgendeine Weise, daß ich nicht auf Sie reagiert habe, wie ich haben sollte und die mich entweder am Gehen mit Ihnen hindert oder Haben des Verstehens, daß Sie jene things/responses/events zurück in meinen Verstand, damit ich auf sie im Namen Jesus Christ verzichten würde, und alle ihre von und von Konsequenzen holen würden und daß Sie jede mögliche Leere, Traurigkeit oder Verzweiflung in meinem Leben mit der Freude am Lord ersetzen würden und daß ich mehr auf das Lernen, Ihnen zu folgen gerichtet würde, indem man Ihr Wort las, die Bibel.

22. Daß Sie meine Augen öffnen würden, damit ich in der Lage SEIN würde, offenbar zu sehen und zu erkennen, wenn es eine große Täuschung über geistige Themen gibt, wie man dieses Phänomen (oder diese Fälle) von einer biblischen Perspektive und daß Sie mir Klugheit geben würden, um zu wissen und damit ich erlernt versteht, wie

man meinen Freunden und liebte eine (Verwandte) ein Teil von ihm nicht zu sein hilft.

23 Daß Sie sicherstellen würden, daß einmal meine Augen und mein Verstand geöffnet sind, versteht die geistige Bedeutung der gegenwärtigen Fälle, die in der Welt stattfinden, daß Sie mein Herz vorbereiten würden, um Ihre Wahrheit anzunehmen und daß Sie mir helfen würden, zu verstehen, wie man Mut und Stärke durch Ihr heiliges Wort, die Bibel findet. Im Namen Jesus Christ, bitte ich um diese Sachen, die meinen Wunsch bestätigen, Ihr Wille übereinzustimmen, und ich bitte um Ihre Klugheit und eine Liebe der Wahrheit zu haben, Amen.

=====

Mehr an der Unterseite der Seite
wie man ewiges Leben u.
Hat

=====

Wir sind froh, wenn diese Liste (der Gebetanträge zum Gott) in der Lage ist, Sie zu unterstützen. Wir verstehen, daß diese möglicherweise nicht die beste oder wirkungsvollste Übersetzung sein kann. Wir verstehen, daß es viele unterschiedliche Weisen des Ausdrückens von Gedanken und von Wörtern gibt. Wenn Sie einen Vorschlag für eine bessere Übersetzung haben oder wenn Sie etwas Ihrer Zeit dauern möchten, Vorschläge zu schicken uns, werden Sie Tausenden der Leute auch helfen, die dann die verbesserte Übersetzung lesen. Wir haben häufig ein neues Testament, das in Ihrer Sprache oder in den Sprachen vorhanden ist, die selten oder alt sind.

Wenn Sie nach einem neuen Testament in einer spezifischen Sprache suchen, schreiben Sie uns bitte. Auch wir möchten sicher sein und versuchen, das manchmal mitzuteilen, bieten wir Bücher an, die nicht frei sind und die Geld kosten. Aber, wenn Sie nicht einige jener elektronischen Bücher sich leisten können, können wir einen Austausch der elektronischen Bücher für Hilfe bei der Übersetzung oder bei der Übersetzung Arbeit häufig tun. Sie müssen nicht ein professioneller Arbeiter sein, nur eine regelmäßige Person, die interessiert ist, an zu helfen.

Sie sollten einen Computer haben, oder Sie sollten Zugang zu einem Computer an Ihrer lokalen Bibliothek oder Hochschule oder Universität haben, da die normalerweise bessere Anschlüsse zum Internet haben. Sie können Ihr eigenes persönliches FREIES Konto der elektronischen Post, indem Sie zum mail.yahoo.com

auch normalerweise herstellen gehen dauern bitte einen Moment, um die Adresse der elektronischen Post zu finden befunden an der Unterseite oder am Ende dieser Seite. Wir hoffen, daß Sie uns elektronische Post schicken, wenn diese hilfreich oder Ermutigung ist. Wir regen Sie auch an, mit uns hinsichtlich der elektronischen Bücher in Verbindung zu treten, die wir dem sind ohne Kosten und freies

anbieten, die, wir viele Bücher in den Fremdsprachen haben, aber wir nicht sie immer setzen, um elektronisch zu empfangen (Download) weil wir nur vorhanden die Bücher oder die Themen bilden, die erbeten sind. Wir regen Sie an fortzufahren, zum Gott zu beten und fortzufahren, über ihn zu erlernen, indem wir das neue Testament lesen. Wir

begrüßen Ihre Fragen und Anmerkungen durch elektronische Post.

[illegible]

Caro Deus , Obrigada que esta Novo Testamento tem sido lançado de modo a que nós somos capaz aprender mais sobre a ti. Por favor ajudar a gente responsável por fazendo esta Electrónico livro disponível.

Por favor ajudar eles estarem capaz de trabalho rapidamente , e fazer mais Electrónico livros disponível Por favor ajudar eles haverem todos os recursos , o dinheiro , a força e as horas que elas precisar a fim de ser capaz de guardar trabalhando para si.

Por favor ajudar aquelas esse are parte da equipa essa ajuda lhes num todos os dias base. Por favor dar lhes a força continuar e dar cada deles o espiritual compreendendo para o trabalho que você quer eles fazerem. Por favor ajudar cada um deles para não ter medo e lembrar que tu és o deus o qual respostas oração e quem é encarregado de todas as coisas.

EU orar que a ti would encorajar lhes , e que você protege
lhes , e o trabalho & ministério que elas são comprometido
em. EU orar que você protegeria lhes de o Espiritual Forças
ou outro barreiras isso poderia ser malefício lhes ou lento
lhes abaixo.

Por favor ajudar a mim quando Eu uso esta Novo
Testamento para também reflectir a gente o qual ter feito
esta edição disponível , de modo a que eu possa orar para
eles e por conseguinte eles podem continuar ajudar mais

peessoas EU orar que você daria a mim um amar do seu Divino Palavra (o novo Testamento), e que você daria a mim espiritual sabedoria e discernment conhecer a ti melhor e para compreender o período de tempo que nós somos vivendo em.

Por favor ajudar eu saber como lidar com as dificuldades que Eu sou confrontado com todos os dias. Lorde Deus , Ajudar eu querer conhecer a ti Melhor e querer ajudar outro Christian no meu área e pelo mundo. EU orar que você daria o Electrónico livro equipa e aquelas o qual trabalho no Websters e aqueles que ajudar lhes seu sabedoria. EU orar que você ajudaria o indivíduo membros do seu família (e a minha família) para não ser espiritual enganar , mas compreender a ti e querer aceitar e seguir a ti em todos bastante. e Eu pergunto você fazer estas coisas em nome de Jesus , Amen ,

=====

Dear God,

Thank you that this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do. Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who

answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who work on the website and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

and I ask you to do these things in the name of Jesus,
Amen,

=====

888888

[illegible]

Croatian Croatian Croatian

Croatian - Prayer Requests (praying) to God - explained in Croatian Language

Croatian Croatia Prayer Isus Krist Moljenje to Bog Kako to
Moliti moze cuti moj pitati popustanje ponuditi mene

Govorenje to Bog , Stvoritelj dana Svemir , Gospodar :

1. taj te će popuštanje meni u hrabrost to moliti predmet taj
Trebam to moliti
2. taj te će popuštanje meni u hrabrost to vjerovati te i
prihvatiti što koji želite za napraviti sa mojim život ,
umjesto mene uznijeti moj posjedovati htijenje (namjera)
iznad tvoj.
3. taj te će popuštanje mene ponuditi ne pustiti moj
strahovanje dana nepoznat postati isprika , ili baza za mene
ne to poslužitelj you.
4. taj te će popuštanje mene ponuditi vidjeti i naučiti kako to
imati duhovni snaga Trebam (preko tvoj riječ Biblija) za
jedan dan događaj ispred i b) za moj posjedovati osobni
duhovni putovanje.

5. Taj te Bog će popuštanje mene ponuditi ištanje to poslužitelj Te više

6. Taj te će podsjetiti mene to pričati sa te prayerwhen) Ja sam frustriran ili u problemima , umjesto težak to odluka predmet ja osobno jedini preko moj čovječji snaga.

7. Taj te će popuštanje mene Mudrost i srce ispunjen sa Biblijski Mudrost tako da JA će poslužitelj te više efektivno.

8. Taj te će popuštanje mene želja to studirati tvoj riječ , Biblija , (novim Oporuka Evanđelje od John), na osobni baza

9. taj te će popuštanje pomoć meni u tako da Ja sam u mogućnosti to obavijest predmet in Biblija (tvoj riječ) što Ja mogu osobni povezivati se , i da htijenje pomoć mene shvatiti što koji želite mene za napraviti u mojem život.

10. Taj te će popuštanje mene velik raspoznavanje , to shvatiti kako to objasniti to ostali tko ti si , i da JA bi bilo u mogućnosti naučiti kako naučiti i znati kako to pristajati uza što te i tvoj riječ (Biblija)

11. Taj te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život tko ištanje to znati te , i tko jesu jak in njihov točnost sporazum od te (bog); i da te će donijeti narod (ili websiteovi) u mojem život koji će biti u mogućnosti to hrabriti mene to precizan naučite kako podijeliti Biblija riječ od istina (2 Plašljiv 215:).

12. Taj te će pomoć mene naučiti to imati velik sporazum o što Biblija inačici je najbolji , što je većina točnost , i što je preko duhovni snaga & Power PC , i što inačici sporazum sa izvorni rukopis taj te nadahnut autorstvo dana Nov Oporuka to pisati.

13. Taj te će popuštanje ponuditi mene korištenje moj vrijeme in dobar put , i ne to prosipati moj vrijeme na Neistinit ili prazan Metodije da biste dobili Zatvori to Bog (ali koji nisu vjerno Biblijski), i gdje svi oni Metodije stvarajući nijedan čeznuti uvjeti ili trajan duhovni voće.

14. Taj te će popuštanje pomoć meni u to shvatiti što učiniti tražiti in Churchill ili mjesto od moliti se , što rod od pitanje to pitati , i da te će pomoć mene pronaći onaj koji vjeruje ili pastor sa velik duhovni mudrost umjesto lahak ili neistinit odgovoriti.

15. taj te će nanijeti mene to sjećati se to sjećati se tvoj riječ Biblija (kao što je Rumunjski 8), tako da Ja mogu imati Internet u mojem srce i imati moj imati što protiv spreman , i biti spreman to popuštanje odgovoriti to ostali dana uzdanica taj Imam o te.

16. Taj te će donijeti ponuditi mene tako da moj posjedovati teologija i doktrina to poklapati se tvoj riječ , Biblija i da te će nastaviti to pomoć mene znati kako moj sporazum od doktrina može poboljšati tako da moj posjedovati život , stil života i sporazum nastaviti biti Zatvori to što koji želite Internet biti za mene.

17. Taj te će OpenBSD moj duhovni unutar (zaključak) više i više , i da gdje svi moj sporazum ili percepcija od te nije točnost , taj te će pomoć mene naučiti tko Isus Krist vjerno je.

18. Taj te će popuštanje ponuditi mene tako da JA bi bilo u mogućnosti to odijeljen bilo koji neistinit ritualni što Imam zavisnost na , from tvoj jasan pomoć u učenju in Biblija , ako postoje od što Ja sam sljedeće nije od Bog , ili je ugovor to što koji želite to vas naučiti nas o sljedeće te.

19. Taj bilo koji sila od zlo će ne oduteti bilo koji duhovni sporazum što Imam , ali radije taj JA će čvrsto držati znanje kako to znati te i ne biti lukav in te dani od duhovni varka.

20. Taj te će donijeti duhovni snaga i ponuditi mene tako da JA neće biti dio ognjevit Jesen Daleko ili od bilo koji pokret što bi bilo produhovljeno krivotvoren novac vama i u vaš Svet Riječ

21. Da ako ima je išta taj Imam ispunjavanja u mojem život , ili bilo koji put taj Imam ne odgovaranje vama kao JA trebaju imati i da je koji se može spriječiti mene sa ili hodanje sa te , ili vlasništvo sporazum , taj te će donijeti oni predmet / reakcija / događaj leđa u moj imati što protiv , tako da JA će odreći se njima in ime od Isus Krist , i svi od njihov efekt i posljedica , i da te će opet staviti bilo koji praznina ,sadness ili izgubiti nadu u mojem život sa Ono što pruža užitak dana Gospodar , i da JA bi bilo više fokusirati na znanje to udarac te mimo čitanje tvoj riječ , Biblija

22. Taj te će OpenBSD moj oči tako da JA bi bilo u mogućnosti to jasno vidjeti i prepoznati ako ima Velik Varka o Duhovni tema , kako to shvatiti ovaj fenomen (ili te događaj) from Biblijski perspektiva , i da te će popuštanje mene mudrost to znati i tako dalje taj JA htijenje naučite kako pomoć moj prijatelj i voljen sam sebe (odnosni) ne biti dio it.

23. Taj te će osigurati da jedanput moj oči jesu OpenBSD i moj imati što protiv shvatiti duhovni izražajnost od tekući događaj uzimanje mjesto u svijetu , taj te će pripremiti moj srce to prihvatiti tvoj istina , i da te će pomoć mene shvatiti kako pronaći hrabrost i snaga preko tvoj Svet Riječ , Biblija. In ime od Isus Krist , JA tražiti te predmet potvrditi moj

želja biti složno tvoj htijenje , i Ja sam iskanje tvoj mudrost i
to imati hatar dana Istina Da

=====

Više podno Stranica
Kako to imati Vječan Život

=====

Mi jesu veseo ako ovaj rub (od moljenje molba to Bog) je
u mogućnosti to pomoći te. Mi shvatiti ovaj možda neće biti
najbolji ili većina djelotvoran prevođenje. Mi shvatiti koji su
mnogobrojan različit putevi od istiskivanje misao i riječ.
Ukoliko imati sugestija za bolji prevođenje , ili ukoliko će
voljeti uzeti malolitražan iznos od tvoj vrijeme to poslati
sugestija nama , te htijenje biti pomoć tisuća od ostali narod
isto tako , koji će onda čitanje oplemenjen prevođenje. Mi
više puta imati Nov Oporuka raspoloživ u vaš jezik ili in
jezik koji su rijedak ili star. Ako ste obličje za Nov Oporuka
in specifičan jezik , ugoditi korespondirati nas. Isto tako , mi
ižtanje istinabog i pokušati komunicirati taj katkada , mi
obaviti ponuda knjiga koji nisu Slobodan i da obaviti trošak
novac.

Ali ukoliko ne moći priuštiti neki od oni elektronski knjiga ,
mi može više puta obaviti izmjena od elektronski knjiga za
pomoć sa prevođenje ili prevođenje funkcionirati. Nemate
biti koji se odnosi na zvanje radnik , samo jedan dan
pravilan osoba tko je zainteresirana za pomoć. Te trebaju
imati računalo ili te trebaju imati pristup to računalo at tvoj
lokalni knjižnica ili fakulteti ili sveučilišta , otada oni obično
imati bolji povezivanje to Internet. Možete isto tako obično
utemeljiti tvoj posjedovati osobni SLOBODAN elektronička
pošta račun odlaskom na mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti tren pronaći elektronička pošta adresa smjestiti na dnu ili kraj od ovaj stranica. Nadamo se te htijenje poslati elektronička pošta nama , ako ovaj je od pomoć ili hrabrenje. Mi isto tako hrabriti te to kontakt nas zabrinutost Elektronski Knjiga koju nudimo koji su sa trošak , i slobodan.

Mi obaviti imati mnogobrojan knjiga in stran jezik , ali mi ne uvijek mjesto njima to primiti elektronski (preuzimanje datoteka) jer mi jedini izraditi raspoloživ knjiga ili tema koji su preko molba. Mi hrabriti te to nastaviti to moliti to Bog i to nastaviti naučiti o Njemu mimo čitanje novim Oporuka. Mi dobrodošli na tvoj pitanje i komentirajte mimo elektronička pošta.

[illegible]

CZECH CZECH TCHEK

Czech Prayer Modlitba Kristian jezuita Kristus az k Buh Jak
Modlit Buh pocinovat slyset modlitba k ptat Buh darovat
pomoci mne

Czech - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Czech Language

Mluvení až k Bůh , člen určitý Stvořitel of člen určitý
Soubor , člen určitý Hospodin :

1. aby tebe chtěl bych darovat až k mne člen určitý kuráž až k modlit člen určitý majetek aby Nemusím až k modlit
2. aby tebe chtěl bych darovat až k mne člen určitý kuráž až k domnívat se tebe a přijmout jaký tebe potřeba až k jednat má duch , místo mne povýšit já sám vůle (cíl) nad tvůj.

3. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k ne dovolit má být se of člen určitý neznámá až k stát se člen určitý odpustit , či člen určitý báze do mne rozcházet se v názorech sloužit you.

4. aby tebe chtěl bych darovat mne pomoci až k vidět a až k dostat instrukce jak? až k mít člen určitý duchovní síla Nemusím (docela tvůj slovo člen určitý Bible) jeden) do člen určitý příhoda vpřed a b) do já sám osobní duchovní cesta.

5. Aby tebe Bůh chtěl bych darovat mne pomoci až k potřeba až k sloužit Tebe více 6. Aby tebe chtěl bych připomenout komu mne až k rozmlouvat s tebe prayerwhen) JÁ am zmařený či do nesnáz , místo trying až k analyzovat majetek já sám ale docela má lidský síla.

7. Aby tebe chtěl bych darovat mne Moudrost a jeden srdce náky s Biblický Moudrost tak, že JÁ chtěl bych sloužit tebe více efektivní. 8. Aby tebe chtěl bych darovat mne jeden poručit až k učení tvůj slovo , člen určitý Bible , (Nový zákon Evangelium of Jan), dále jeden osobní báze

9. aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne tak, že JÁ am schopný až k oznámení majetek do člen určitý Bible (tvůj slovo) kdo Dovedu co se mě týče být v poměru k sem tam , to postačí pomoci mne dovídat se jaký tebe potřeba mne až k zavraždit má duch.

10. Aby tebe chtěl bych darovat mne celek bystrost , až k dovídat se jak? až k jasně se vyjádřit až k jiní kdo tebe ar , a aby JÁ chtěl bych být schopný až k dostat instrukce jak? až k dostat instrukce a vŘdŘt jak? až k postavit se za tebe a tvůj slovo (člen určitý Bible)

11. Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo potřeba až k vŘdŘt tebe , a kdo ar silný do jejich přesný dohoda of tebe (bůh); a Aby tebe chtěl bych nést lid (či websites) do má duch kdo vůle být schopný až k dodat myslí mne až k přesný dostat instrukce jak? až k dělit člen určitý Bible Písmo svaté pravda (2 Bázlivý 215:).

12. Aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce až k mít celek dohoda kolem kdo Bible líčení is nejlépe , kdo is nejčtetnější přesný , a kdo 3sg.préz.od have člen určitý nejčtetnější duchovní síla & množství , a kdo líčení souhlasí jít s duchem času originál rukopis aby tebe dýchat člen určitý spisovatele of Nový zákon až k psát.

13. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne až k cvičení má čas do jeden blaho cesta , a rozcházet se v názorech zpusťošit má čas dále Chybný či hladový metody až k brát blízky až k Bůh (kdyby ne ar ne opravdu Biblický), a kde those metody napsat ne dlouhá hláška čas či {lasting||stálý||trvalý}} duchovní nést ovoce.

14. Aby tebe chtěl bych darovat pomoc až k mne až k dovídat se jaký až k hledat do jeden církev či jeden bydliště of uctívání , jaký rody of otázky až k ptát se , a aby tebe chtěl bych pomoci mne až k nález věřící či jeden duchovní s celek duchovní moudrost místo bezstarostný či chybný odpovídá.

15. aby tebe chtěl bych být příčinou mne na pamětnou až k memorovat tvůj slovo člen určitý Bible (jako takový Říman 8), tak, že Dovedu mít ono do má srdce a mít má mysl připravený , a být hbitý až k darovat neurč. člen být v souhlase s jiní of člen určitý naděje aby Mám u sebe tebe.

16. Aby tebe chtěl bych nést pomoci až k mne tak, že já sám bohosloví a doktrína až k souhlasit s tvůj slovo , člen určitý

Bible a aby tebe chtěl bych stále být pomoci mne vŘdŘt jak? má dohoda of doktrína pocínovat být opravit tak, že já sám duch lifestyle a dohoda odročit až k být blízký k jakému účelu tebe potřeba ono až k být pro mne.

17. Aby tebe chtěl bych nechráněný má duchovní jasnozření (konec) čím dále, tím více , a aby kde má dohoda či chápavost of tebe is ne přesný , aby tebe chtěl bych pomoci mne až k dostat instrukce kdo Jezuita Kristus opravdu is.

18. Aby tebe chtěl bych darovat pomoci až k mne tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k oddělený jakýkoliv chybný obřad kdo JÁ mít důvěra dále , dle tvůj celý doktrína do člen určitý Bible , jestli vůbec of jaký JÁ am následující is ne of Bůh , či is proti čemu jaký tebe potřeba až k učit us kolem následující tebe.

19. Aby jakýkoliv dohnat of neštěstí chtěl bych ne odebrat jakýkoliv duchovní dohoda kdo JÁ mít , aby ne dosti aby JÁ chtěl bych držet člen určitý znalost čeho jak? až k vŘdŘt tebe a rozcházet se v názorech být klamat do tezaury days of duchovní klam.

20. Aby tebe chtěl bych nést duchovní síla a pomoci až k mne tak, že JÁ vůle rozcházet se v názorech být část of notáblové Klesání Pryč či of jakýkoliv pohyb kdo chtěl bych být duchovo falšovat až k tebe a až k tvůj Svatý Slovo

21. Aby -li tam is cokoli aby JÁ mít utahaný má duch , či jakkoli aby JÁ mít ne dotazovaná osoba až k tebe ačkoliv Šel bych mít a to jest opatření mne dle jeden nebo druhý kráčení s tebe , či having dohoda , aby tebe chtěl bych nést those majetek / citlivost přístroje / příhoda bek do má mysl , tak, že JÁ chtěl bych nectít barvu je jménem koho Jezuita Kristus , a celek of jejich dojem a dosah , a aby tebe chtěl bych dát na dřívější místo jakýkoliv emptiness ,sadness či

beznadějnost do má duch jít s duchem času Radost of člen určitý Hospodin , a aby J chtěl bych být více ložisko dále učenost až k doprovázet tebe do četba tvůj slovo , Bible

22. Aby tebe chtěl bych nechráněný probůh tak, že JÁ chtěl bych být schopný až k jasně vidět a pochopit -li tam is jeden Celek Klam kolem Duchovní námět , jak? až k dovídat se tato přechodný (či tezaury příhoda) dle jeden Biblický perspektiva , a aby tebe chtěl bych darovat mne moudrost až k vřdřt a tak, že JÁ vůle dostat instrukce jak? posloužit jídlem má druh a Amor sám (příbuzní) ne být část of it.

23. Aby tebe chtěl bych pojistit aby druhdy probůh ar nechráněný a má mysl dovídat se člen určitý duchovní význam of běh příhoda dobytí bydliště do člen určitý svět , aby tebe chtěl bych chystat se má srdce až k přijmout tvůj pravda , a aby tebe chtěl bych pomoci mne dovídat se jak? až k nález kuráž a síla docela tvůj Svatý Slovo , člen určitý Bible. Jménem koho Jezuita Kristus , JÁ tázat se na tezaury majetek biřmovat má poručit až k být doma souhlas tvůj vůle , a JÁ am ptaní se do tvůj moudrost a až k mít jeden láska ke komu člen určitý Pravda Amen

=====

Více v člen určitý Dno of Blok
Jak? až k mít Nekonečný Duch

=====

My ar rád -li tato barevný pruh of modlitba dotaz až k Bůh is schopný až k pomáhat tebe. My dovídat se tato moci ne být člen určitý nejlépe či nejčtenější efektivní dešifrování. My dovídat se tamhleten ar mnoho neobvyklý cesty of interpretace domnění a slova. -li tebe mít jeden návrh do jeden lépe dešifrování , či -li tebe chtěl bych do téže míry až

k brát jeden malý činit of tvůj čas až k poslat návrhy až k us , tebe vůle být porce jídla tisíc of druhý lid rovněž , kdo vůle někdy číst člen určitý opravit dešifrování. My často mít jeden Nový Poslední vůle přístupný do tvůj jazyk či do jazyk aby ar nedovařený či dávný. -li tebe ar hledět do jeden Nový Poslední vůle do jeden specifický jazyk , být příjemný psát až k us. Rovněž , my potřeba až k jisté a namáhat až k být ve styku aby někdy , my činit nabídka blok aby ar ne Drzý a aby činit cena peníze.

Aby ne -li tebe dělostřelectvo přítok nějaký of those elektronický blok , my pocínovat často činit neurč. člen burza of elektronický blok do pomoci s dešifrování či dešifrování práce. Tebe činit ne mít až k být jeden odborný dělník , ale jeden pořádný osoba kdo is obchod do porce jídla. Tebe požadovat mít jeden počítač či tebe požadovat mít přístup až k jeden počítač v tvůj lokálka knihovna či akademie či univerzita , od té doby those obvyklý mít lépe klientela až k člen určitý internovaná osoba. Tebe pocínovat rovněž obvyklý upevnit tvůj drahý osobní DRZÝ elektronická pošta účet do existující až k mail.yahoo.com

Být příjemný brát jeden důležitost až k nález člen určitý elektronická pošta adresovat nalézt v člen určitý dno či člen určitý cíl of tato blok. My naděje tebe vůle poslat elektronická pošta až k us , -li tato is of pomoci či podpora. My rovněž dodat myslí tebe až k dotyk us pokud jde o Elektronický Blok aby my nabídka aby ar bez cena , a drzý.

My činit mít mnoho blok do cizí jazyk , aby ne my činit někdy bydliště je až k dostat electronically (zavádění) poněvadž my ale dělat přístupný člen určitý blok či člen určitý námět aby ar člen určitý nejčtenější dotaz. My dodat myslí tebe až k stále být modlit až k Bůh a až k stále být

dostat instrukce kolem Jemu do četba Nový zákon. My vítat
tvůj otázky a poznámky do elektronická pošta.

[illegible]

Drogi Bóg , Dziękuję ów ten Nowy Testament

ma być zwolniony byle tylko jesteśmy able wobec nauczyć się liczniejszy około ty. Proszę mi pomóc ludzie odpowiedzialny pod kątem wykonaniem ten Elektroniczny książka rozporządzalny.

Proszę mi pomóc im zostać wypłacalny praca umocowany ,
i zrobić liczniejszy Elektroniczny książki rozporządzalny
Proszę mi pomóc im wobec mieć wszystko ten zasoby , ten
pieniądze , ten siła i ten czas ów oni potrzebować w klasa
zostać wypłacalny utrzymywać działanie pod kątem Ty.
Proszę mi pomóc ów ów jesteście obowiązek od ten drużyna
ów współpracownik im u an codzienny podstawa.

Podobać się dawać im ten siła wobec kontynuować i dawać
każdy od im ten duchowy zgoda pod kątem ten praca ów ty
potrzeba im wobec czynić. Proszę mi pomóc każdy od im
wobec nie mieć strach i wobec zapamiętać ów jesteś ten
Bóg który odpowiedi modlitwa i który jest w koszt od
wszystko. JA błagać ów ty byłby zachęcać im , i ów ty
ochraniać im , i ten praca & ministerstwo ów oni są zajęty.
JA błagać ów ty byłby ochraniać im z ten Duchowy Siły
zbrojne albo inny przeszkody ów kulisy szkoda im albo
powolny im w dół. Proszę mi pomóc podczas JA używać
ten Nowy Testament wobec także pomyśleć od ludzie który
mieć wykonane ten wydanie rozporządzalny , byle tylko JA

Slovenian - Prayer Requests (praying / Talking) to God - explained in Slovenian Language

slovenian prayer jezuit Kristus molitev Bog kako prositi kako moci
slisati svoj zaprositi podati ponuditi komu kaj mi

=====

pri aparatu imeti se za boga , tvorec od vseмирje , bog :

1. to vi hoteti izročiti mi pogum prositi stvari to rabim
prostiti
2. to vi hoteti izročiti mi pogum v vernik vi ter uvaževati
kakšen hočeš vzdržati svoj življenje , namesto mi
navdušenje svoj lasten hoteti (namen) zgoraj vaš.
3. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj ne pustiti svoj
grozen od neznano v postati opravičilo , ali osnova navzlic
ne streči you.
4. to vi hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj zagledati ter
zvedeti kako imeti božji zakon čvrstost rabim (skozi vaš
izraziti z besedami biblija) a) zakaj pripetljaj spredaj ter b)
zakaj svoj lasten osebni netelesen potovanje.
5. to vi Bog hoteti izročiti mi ponuditi komu kaj biti brez
streči vi več
6. to vi hoteti spomniti se mi pogovarjati se vi prayerwhen)
jaz sem uničen ali v težava , namesto težaven odločiti stvari
sebi šele skozi svoj človeški čvrstost.
7. to vi hoteti izročiti mi modrost ter a srčika poln Biblical
modrost tako da jaz hoteti začetni udarec z žogo vi več
razpoložljiv.

8. to vi hoteti izročiti mi a zahteva študirati vaš izraziti z besedami , biblija , (novi testament evangelij od John), naprej a osebni osnova

9. to vi hoteti izročiti pomoč mi tako da morem opaziti stvari v biblija (vaš izraziti z besedami) kateri morem osebno tikati se česa , ter to zadostuje pomoč mi razumeti kakšen vi biti brez mi uganjati v svoj življenje.

10. to vi hoteti izročiti mi velik bistroumnost , v razumeti kako razlagati drugim kdo vi ste , ter to jaz domišljavec zmožen zvedeti kako zvedeti ter znanje kako stati pokoncu zakaj vi ter vaš izraziti z besedami (biblija)

11. to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo biti brez znati vi , ter kdo ste krepek v svoj natančen razumeven od vi (Bog); ter to vi hoteti privleči narod (ali websites) v svoj življenje kdo hoteti obstati zmožen v podžigati mi v natančen zvedeti kako razpreti biblija izraziti z besedami od resnica (2 plašljiv 215:).

12. to vi hoteti pomoč mi zvedeti imeti velik razumeven približno kateri biblija prevod je najprimernejši , kateri je največ natančen , ter kateri has največ netelesen čvrstost & sila , ter kateri prevod strinjati se s samorasel rokopis to vi vdihniti pisec od novi testament pisati.

13. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi rabiti svoj čas v a dober izuriti za hojo ali ježo po cesti , ter ne v razsipavati svoj čas naprej napačen ali puhel metoda zadobiti sklepnik v Bog (če že ne ste ne resnično Biblical), ter kraj oni metoda predelki ne dolg pogoj ali trajen netelesen sadje.

14. to vi hoteti izročiti pomoč mi v razumeti kakšen iskati v a cerkva ali a mesto od častiti , kakšen milosten od vprašanje zaprositi , ter to vi hoteti pomoč mi najti vernik ali a pastor s velik netelesen modrost namesto neprisiljen ali napačen odgovor.

15. to vi hoteti vzrok mi spomniti se naučiti se na pamet vaš izraziti z besedami biblija (kot na primer retoromanski 8), tako da morem življati to v svoj srčika ter življati svoj srce

pripravljen , ter obstati radovoljen podati odgovor drugim od upanje to imam približno vi.

16. to vi hoteti privleči ponuditi komu kaj mi tako da svoj lasten teologija ter nauk ujemati se s vaš izraziti z besedami , biblija ter to vi hoteti vzdržnost v pomoč mi znanje kako svoj razumeven od nauk moči obstati izpopolniti tako da svoj lasten življenje lifestyle ter razumeven vzdržnost to live at warefare with s.o. sklepnik eemu vi biti brez to v obstati navzlic.

17. to vi hoteti plan svoj netelesen vpogled (sklep) bolj in bolj , ter to kraj svoj razumeven ali zaznavanje od vi ni natančen , to vi hoteti pomoč mi zvedeti kdo jezuit Kristus resnično je.

18. to vi hoteti izročiti ponuditi komu kaj mi tako da jaz domišljavec zmožen razstati se poljuben napačen cerkveni obredi kateri imam odvisnost naprej , s vaš veder poučevanje v biblija , če sploh kateri od kakšen jaz sem sledeč ni od Bog , ali je nasprotno eemu kakšen hočeš učiti nas približno sledeč vi.

19. to poljuben vojna sila od zlo hoteti ne odvzeti poljuben netelesen razumeven kateri imam , šele precej to jaz hoteti obdržati znanost od kako znati vi ter ne v obstati goljufati dandanes od netelesen prevara.

20. to vi hoteti privleči netelesen čvrstost ter ponuditi komu kaj mi tako da nočem v obstati del od velika gospoda padanje stran ali od poljuben tok kateri domišljavec netelesen ponarejen vam na uslugo ter v vaš svet izraziti z besedami

21. to če je nič to imam velja v svoj življenje , ali vsekakor to imam ne odgovor vam na uslugo kot jaz should življati ter to je preprečljiv mi s vsak izmed obeh pešačenje z vami , ali imetje razumeven , to vi hoteti privleči oni stvari / odgovor / pripetljaj prislon v svoj srce , tako da jaz hoteti odreči se jih v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , ter prav do svoj vrednostni papirji ter posledica , ter to vi hoteti nadomestiti poljuben puhlost ,sadness ali obup v svoj

življenje s veselje od bog , ter to jaz domišljavec več žarišče
naprej učenje slediti vi z čitanje vaš izraziti z besedami ,
biblija

22. to vi hoteti plan svoj oči tako da jaz domišljavec zmožen
v jasno zagledati ter pred sodiščem se pismeno obvezati če
je a velik prevara približno netelesen predmet , kako v
razumeti to fenomen (ali od this pripetljaj) s a Biblical
perspektiven , ter to vi hoteti izročiti mi modrost znati ter
tako da bom se učil kako v pomoč svoj prijateljstvo ter
ljubezen sam sebe, sebi, se (žlahta) ne obstati del od it.

23. to vi hoteti zavarovati to nekoč svoj oči ste odpirač ter
svoj srce razumeti božji zakon pomen od tok pripetljaj
taking mesto na svetu , to vi hoteti pripraviti se svoj srčika
vzeti vaš resnica , ter to vi hoteti pomoč mi razumeti kako
najti pogum ter čvrstost skozi vaš svet izraziti z besedami ,
biblija. v imenu ljudstva, usmiljenja itd. jezuit Kristus , jaz
prositi od this stvari potrditi svoj zahteva v biti znotraj
pogodba vaš hoteti , ter vprašam zakaj vaš modrost ter imeti
a ljubezen od resnica Amen.

=====

več pravzaprav od stran
kako imeti več en življenje

=====

mi smo vesel če to zapisati v seznam (od molitev prošnja v
Bog) je zmožen pomagati vi. mi razumeti to maj ne obstati
najboljši ali največ uspešen prevod. mi razumeti to so veliko
različen ways od iztisljiv mnenje ter izraziti z besedami. če
vi življati a nasvet zakaj a rajši prevod , ali če vi hoteti vseh
biti zavzeti a tesen znesek od vaš čas pošiljati nasvet v nas ,
boš pomaganje tisoč od drugi narod tudi , kdo hoteti torej
čitanje izpopolniti prevod. mi pogosto življati a nova zaveza

pri roki v vaš jezik ali v jezik to ste redek ali star. če iščeš a nova zaveza v a poseben jezik , prosim napisati rabiti. tudi , mi biti brez v obstati varen ter začeti v biti obhajan to včasih , mi delati oferirati knjiga to ste ne prost ter to delati strošek penez.

šele če vi ne morem privoščiti si nekaj tega oni elektronski knjiga , mi moči pogosto delati mena od elektronski knjiga zakaj pomoč s prevod ali prevod opus. vi nikar ne življati to live at warefare with s.o. a poklicen delavec , šele a reden oseba kdo je zavzet v pomaganje. vi should življati a računalo ali vi should življati postranski v a računalo v vaš tukajšnji knjižnica ali višja gimnazija ali univerza , odkar oni navadno življati rajši vez v stažist v bolnišnici. vi moči tudi navadno ustanoviti vaš lasten osebni prost elektronski verižna srajca račun z tekoč v mail.yahoo.com

prosim zalotiti a važnost za odkriti elektronski verižna srajca ogovor poiskati pravzaprav ali prenehati od to stran. mi upanje boš poslal elektronski verižna srajca v nas , če to je od pomoč ali encouragement. mi tudi podžigati vi v zveza nas zadeven elektronski knjiga to mi oferirati to ste če ne strošek , ter prost.

mi delati življati veliko knjiga v tuji jeziki , šele mi nikar ne zmeraj mesto jih sprejeti electronically (travnato gričevje) zato ker mi šele izdelovanje pri roki knjiga ali predmet to ste največ prošnja. mi podžigati vi v vzdržnost prositi v Bog ter v vzdržnost zvedeti približno njega z čitanje novi testament. mi izreči dobrodošlico vaš vprašanje ter razložiti z elektronski verižna srajca.

=====

[illegible]

**srčkan Bog , the same to to nova
zaveza has been izpust** tako da mi smo

zmožen zvedeti več približno vi. prosim pomoč preprosti
ljudje odgovoren zakaj izdelava to elektronski knjiga pri
roki.

prosim pomoč jih premoči opus nagel , ter izdelovanje več elektronski knjiga pri roki prosim pomoč jih imeti vsi sredstvo , penez , čvrstost ter čas to oni potreba zato da obstati zmožen vzdrževati ki dela zakaj vi.

prosim pomoč oni to ste del od skupina to pomoč jih naprej vsakdanji osnova. prosim izročiti jih čvrstost v vzdržnost ter izročiti vsakteri od jih božji zakon razumeven zakaj opus to vi biti brez jih uganjati. prosim pomoč vsakteri od jih v ne življati strah ter spomniti se to vi ste Bog kdo odgovor molitev ter kdo je v ukaz od vse.

jaz predlagati da vi hoteti podžigati jih , ter to vi zavarovati jih , ter opus & ministrstvo to oni so zaposlen s čim. jaz predlagati da vi hoteti zavarovati jih s netelesen vojna sila ali drugi zapreka to strjena lava škoda jih ali počasi vozite jih niz. prosim pomoč mi čas jaz raba to nova zaveza v tudi pretehtati od preprosti ljudje kdo življati narejen to naklada pri roki ,

tako da morem prositi za jih ter tudi oni moči vzdržnost v pomoč več narod jaz predlagati da vi hoteti izročiti mi a ljubezen od vaš svet izraziti z besedami (novi testament), ter to vi hoteti izročiti mi netelesen modrost ter bistrournost

znati vi rajši ter v razumeti epoha od čas to mi smo življenje
v.

prosim pomoč mi znati kako v obravnavati težek to jaz sem
soočiti s vsak dan. lord Bog , pomoč mi hoteti znanje vi rajši
ter hoteti pomoč drugi krščanski v svoj area ter po svetu.
jaz predlagati da vi hoteti izročiti elektronski knjiga skupina
ter oni kdo opus naprej tkalec ter oni kdo pomoč jih vaš
modrost. jaz predlagati da vi hoteti pomoč poedinec
članstvo od svoj rodbina (ter svoj rodbina) v ne obstati
netelesen goljufati , šele v razumeti vi ter hoteti uvaževati
ter slediti vi v sleherni izuriti za hojo ali ježo po cesti. ter jaz
zapositi vi uganjati od this stvari v imenu ljudstva,
usmiljenja itd. jezuit , Amen ,

[illegible]

mahal diyos , pasalamatn ka atipan ng pawid ito bago testamento may been pakawalan pagayon atipan ng pawid tayo ay able sa mag-aral laling marami buongpaligid ka. masiyahan tumulong ang mga tao may pananagutan dahil sa making ito Electronic book makukuha. masiyahan tumulong kanila sa maaari able sa gumawa ayuno , at gawin laling marami Electronic books makukuha masiyahan tumulong kanila sa may lahat ang mapamaraan , ang salapi , ang lakas at ang takdaan ng oras atipan ng pawid sila mangilangan di iutos sa maaari able sa tago gumawa dahil sa ka.

masiyahan tumulong those atipan ng pawid ay mahati ng ang itambal atipan ng pawid tumulong kanila sa isa pang-araw-araw batayan. masiyahan bigyan kanila ang lakas sa mapatuloy at bigyan bawa't isa ng kanila ang tangayin pang-unawa dahil sa ang gumawa atipan ng pawid ka magkulang

kanila sa gumawa. masiyahan tumulong bawa't isa ng kanila sa hindi may katakutan at sa gunitain atipan ng pawid ka ay ang diyos sino sumagot dasal at sino ay di pagbintangan ng lahat ng bagay.

ako magdasal atipan ng pawid ka would palakasin ang loob kanila , at atipan ng pawid ka ipagsanggalang kanila , at ang gumawa & magkalinga atipan ng pawid sila ay kumuha di. ako magdasal atipan ng pawid ka would ipagsanggalang kanila sa ang tangayin pilitin o iba sagwil atipan ng pawid could saktan kanila o slow kanila itumba.

masiyahan tumulong ako kailan ako gumamit ito bago testamento sa din isipin ng ang mga tao sino may made ito edisyon makukuha , pagayon atipan ng pawid ako maaari magdasal dahil sa kanila at pagayon sila maaari mapatuloy sa tumulong laling marami mga tao ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ako a ibigin ng mo banal salita (ang bago testamento), at atipan ng pawid ka would bigyan ako tangayin dunong at discernment sa malaman ka lalong mapabuti at sa maintindihan ang tukdok ng takdaan ng oras atipan ng pawid tayo ay ikinabubuhay di.

masiyahan tumulong ako sa malaman paano sa makitungo kumuha ang mahirap hindi madali atipan ng pawid ako ay confronted kumuha bawa't araw. panginoon diyos , tumulong ako sa magkulang sa malaman ka lalong mapabuti at sa magkulang sa tumulong iba binyagan di akin malawak at sa tabi-tabi ang daigdig. ako magdasal atipan ng pawid ka would bigyan ang Electronic book itambal at those sino gumawa sa ang website at those sino tumulong kanila mo dunong.

ako magdasal atipan ng pawid ka would tumulong ang isang tao pagkakasapi ng kanila mag-anak (at akin mag-anak) sa hindi maaari spiritually dayain , datapuwa't sa maintindihan ka at sa magkulang sa tanggapin at sundan ka di bawa't daan. at ako humingi ka sa gumawa tesis bagay di ang pangalanan ng heswita , susugan ,

[illegible]

Haluta auttaa ihmiset edesvastuullinen ajaksi ansaitseva nyt kuluva Elektroninen kirjanpidollinen saatavana. Haluta auttaa heidät jotta olla etevä jotta aikaansaada paastota , ja ehtiä enemmän Elektroninen luettelossa saatavana Haluta auttaa heidät jotta hankkia aivan varat , raha , kesto ja aika että he kaivata kotona aste jotta olla etevä jotta elatus työskentely ajaksi Te.

Haluta auttaa joka -lta heidät jotta ei hankkia pelätä ja jotta muistaa että te aari Jumala joka tottelee nimeä hartaushetki ja joka on kotona hinta -lta kaikki. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te edistää heidät , ja että te suojata heidät , ja aikaansaada & ministerikausi että he aari varattu kotona. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te suojata heidät polveutua Henki- Joukko eli toinen este että haitta heidät eli hitaasti heidät heittää. Haluta auttaa we jahka I-KIRJAIN apu nyt kuluva Veres Jälkisäädös jotta kin ajatella -lta ihmiset joka hankkia kokoonpantu nyt kuluva painos saatavana , joten että I-KIRJAIN kanisteri pyytää hartaasti ajaksi heidät ja

joten he kanisteri jatkaa jotta auttaa enemmän ihmiset I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus we lempiä -lta sinun Pyhä Sana (Veres Jälkisäädös), ja että te kimmoisuus we henki- viisaus ja arvostelukyky jotta osata te vedonlyöjä ja jotta käsittää aika -lta aika että me aari asuen kotona. Haluta auttaa we jotta osata kuinka jotta antaa avulla hankala että I-KIRJAIN olen asettaa vastakkain avulla joka aika. Haltija Jumala , Auttaa we jotta haluta jotta osata te Vedonlyöjä ja jotta haluta jotta auttaa toinen Kristitty kotona minun kohta ja liepeillä maailma.

I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te kimmoisuus Elektroninen kirjanpidollinen joukkue ja ne joka aikaansaada model after kudos ja ne joka auttaa heidät sinun viisaut. I-KIRJAIN pyytää hartaasti että te auttaa yksilö jäsenmäärä -lta heidän heimo (ja minun heimo) jotta ei olla henkisesti eksyttää , ainoastaan jotta käsittää te ja jotta haluta jotta hyväksyä ja harjoittaa te kotona joka elämäntapa. ja I-KIRJAIN anoa te jotta ajaa nämä tavarat kotona maine -lta Jeesus , Vastuunalainen ,

=====

[illegible]

Raring Gud , Tack själv så pass den här Ny
Testamente er blitt befriaren så fakta ät vi er
duglig till lära sig mer omkring du. Behag hjälpa mig
folk ansvarig för tillverkningen den här Elektronisk bok
tillgänglig.

Behag hjälpa mig dem till vara köpa duktig verk fort , och göra mer Elektronisk bokna tillgänglig Behag hjälpa mig dem till har alla resurserna , pengarna , den styrka och tiden så pass de behov for att kunde hålla arbetande till deras. Behag hjälpa mig den här så pass de/vi/du/ni är del om spannen så pass hjälp dem på en daglig basis. Behaga ger dem den styrka till fortsätta och ger var av dem den ande förståndet för den verk så pass du vilja dem till gör. Behag hjälpa mig var av dem till inte har rädsla och till minas så pass du er den Gud vem svar bön och vem er han i lidelse av allting.

JAG be så pass du skulle uppmuntra dem , och så pass du skydda dem , och den verk & ministären så pass de er förlovad i.

JAG be så pass du skulle skydda dem från den Ande Pressar eller annan hinder så pass kunde skada dem eller långsam dem ned. Behag hjälpa mig när JAG använda den här Ny Testamente till också tänka om folk vem har gjord den här upplagan tillgänglig , så fakta åt JAG kanna be för dem och så de kanna fortsätta till hjälp mer folk JAG be så pass du skulle ge mig en kärlek om din Helig Uttrycka (den Ny Testamente), och så pass du skulle ge mig ande visdom och discernment till veta du bättre och till förstå den period av tid så pass vi er levande i.

Behag hjälpa mig till veta hur till ha att göra med svårigheten så pass JAG er stillt överför var dag. Vår Herre och Frälsare Gud , Hjälpa mig till vilja till veta du Bättre och till vilja till hjälp annan Kristen i min areal och i omkrets det värld. JAG be så pass du skulle ger den Elektronisk bok slå sig ihop och den här vem arbeta på den spindelväv och den här vem hjälp dem din visdom.

JAG be så pass du skulle hjälp individuellt medlemmen av deras familj (och min familj) till inte bli spirituellt lurat , utom till förstå du och mig till vilja till accept och följa du i varje väg. och JAG fråga du till gör de här sakerna inne om namn av Jesus , Samarbetsvillig ,

kærlighed til jeres Hellig Ord (den Ny Testamente), og at
 jer ville indrømme mig appel klogskab og discernment hen
 til kende jer bedre og hen til opfatte den periode at vi er
 nulevende i.

Behage hjælp mig hen til kende hvor hen til omhandle den problemer at Jeg er stillet over for hver dag. Lord God , Hjælp mig hen til ville gerne kende jer Bedre og hen til ville gerne hjælp anden Christians i mig område og omkring den jord.

JEG bed at jer ville indrømme den Elektronisk skrift hold og dem hvem arbejde med den website og dem hvem hjælp sig jeres klogskab. JEG bed at jer ville hjælp den individ medlemmer i deres slægt (og mig slægt) hen til ikke være spirituallly narrede , men hen til opfatte jer og hen til ville gerne optage og komme efter jer i al mulig måde. og JEG opfordre jer hen til lave disse sager i den benævne i Jesus , Amen ,

[illegible]

Молитва к богу Дорогой Бог, Вы что были выпущены это Gospel или этот новый testament так, что мы будем выучить больше о вас. Пожалуйста помогите людям ответственным для делать эту электронную книгу имеющейся. Вы знаете они и вы можете помочь им. Пожалуйста помогите им мочь работать быстро, и сделайте более электронные книги имеющейся Пожалуйста помогите им иметь все

ресурсы, деньг, прочность и время которые они для того чтобы мочь держать работать для вас. Пожалуйста помогите тем будут частью команды помогает им на ежедневное основание. Пожалуйста дайте им прочность для того чтобы продолжать и давать каждому из их духовное вникание для работы что вы хотите их сделать. Пожалуйста помогите каждому из их не иметь страх и не вспоминать что вы будете богом отвечают молитве и in charge of все. Я молю что вы ободрили их, и что вы защищаете их, и работа & министерство что они включены внутри.

Я молю что вы защитили их от духовных усилий или других препон смогли повредить им или замедлить им вниз. Пожалуйста помогите мне когда я использую этот новый testament также для того чтобы думать людей делали этот вариант имеющейся, так, что я смогу помолить для их и поэтому их сможете продолжать помочь больше людей.

Я молю что вы дали мне влюбленность вашего святейшего слова (Новый завет), и что вы дали мне духовные премудрость и распознание для того чтобы знать вас более лучше и понять период времени котором мы живем в. Пожалуйста помогите мне суметь как общаться с затруднениями что я confronted с каждым днем. Лорд Бог, помогает мне хотеть знать вас более лучше и хотеть помочь другим христианкам в моей области и вокруг мира.

Я молю что вы дали электронную команду и те книги помогают им ваша премудрость. Я молю что вы помогли индивидуальным членам их семьи (и моей семьи) духовност быть обманутым, но понять вас и хотеть принять и последовать за вас в каждой дороге. Также дайте нам комфорт и наведение в эти времена и я

спрашиваем, что вы делаете эти вещи in the name of
сынок бога, jesus christ, аминь,

[illegible]

**Драг Бог , Благодаря ти този този Нов
Завещание has p.p. от be освобождавам така
този ние сте способен към уча се повече
наоколо ти. Харесвам помагам определен член
хора отговорен за приготвяне този Electronic книга
наличен.**

Харесвам помагам тях към бъда способен към работа
постя , и правя повече Electronic книжарница наличен
Харесвам помагам тях към имам цял определителен
член средство , определителен член пари ,
определителен член устойчивост и определителен член
време този те нужда in ред към бъда способен към
държа движение за Ти. Харесвам помагам от that този
сте част на определителен член впряг този помагам тях
на an всекидневен база.

Харесвам давам тях определителен член устойчивост към продължавам и давам всеки на тях определителен член духовен схващане за определителен член работа този ти липса тях към правя.

Харесвам помагам всеки на тях към не имам страх и към
помня този ти сте определителен член Бог кой отговор
молитва и кой е in пълня на всичко. АЗ моля този ти уж
насърчавам тях , и този ти защитавам тях , и

определителен член работа & министерство този те сте задължавам in. АЗ моля този ти уж защитавам тях от определителен член Духовен Сила или друг пречка този p.t. от сап вреда тях или бавен тях голо възвишение. Харесвам помагам те кога АЗ употреба този Нов Завещание към също мисля на определителен член хора кой имам p.t. и p.p. от make този издание наличен , така този АЗ мога моля за тях и така те мога продължавам към помагам повече хора АЗ моля този ти уж давам те а любов на youг Свят Дума (определителен член Нов Завещание), и този ти уж давам те духовен мъдрост и различаване към зная ти по-добър и към разбирам определителен член период на време този ние сте жив in. Харесвам помагам те към зная как към раздавам с определителен член мъчен този АЗ съм изправлям пред с всеки ден.

Лорд Бог , Помагам те към липса към зная ти По-добър и към липса към помагам друг Християнски in ту площ и наоколо определителен член свят.

АЗ моля този ти уж давам определителен член Electronic книга впряг и от that кой работа на определителен член website и от that кой помагам тях youг мъдрост. АЗ моля този ти уж помагам определителен член личен членство на техен семейство (и ту семейство) към не бъда духовен измамвам , но към разбирам ти и към липса към приемам и следвам ти in всеки път. и АЗ питам ти към правя тези нещо in определителен член име на Йезуит , Amen ,

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı, mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanınımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım

etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl. şu I am karşı koymak ile her gün. efendi mabut , yardım etmek beni -e doğru istemek -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru istemek -e doğru yardım etmek diğer Hristiyan içinde benim alan ve çevrede belgili tanımlık dünya. I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek belgili tanımlık elektronik kitap takım ve o kim iş üstünde belgili tanımlık website ve o kim yardım etmek onları senin akıllılık.

=====

sevgili mabut , eyvallah adl. şu bu İncil bkz. have be serbest bırakmak takı biz are güçlü -e doğru öğrenmek daha

hakkında sen. mutlu etmek yardım etmek belgili tanımlık insanlar -den sorumlu için yapım bu elektronik kitap elde edilebilir. mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru muktedir iş hızlı , ve yapmak daha elektronik kitap elde edilebilir mutlu etmek yardım etmek onları -e doğru -si olmak tüm belgili tanımlık kaynak , belgili tanımlık para , belgili tanımlık güç ve belgili tanımlık zaman adl. şu onlar lüzum için muktedir almak çalışma için sen. mutlu etmek yardım etmek o adl. şu are bölüm -in belgili tanımlık takım adl. şu yardım etmek onları üstünde an her temel. mutlu etmek vermek onları belgili tanımlık güç -e doğru devam etmek ve vermek her -in onları belgili tanımlık ruhanî basiret için belgili tanımlık iş adl.

şu sen istemek onları -e doğru yapmak. mutlu etmek yardım etmek her -in onları -e doğru değil -si olmak korkmak ve -e doğru anımsamak adl. şu sen are belgili tanımlık mabut kim yanıt dua ve kim bkz. be içinde fiyat istemek -in her şey. I dua etmek adl. şu sen -cekti yüreklendirmek onları , ve adl. şu sen korumak onları , ve belgili tanımlık iş & bakanlık adl. şu onlar are meşgul içinde. I dua etmek adl. şu sen -cekti korumak onları --dan belgili tanımlık ruhanî güç ya da diğer engel adl.

şu -ebil zarar onları ya da yavaş onları aşağı. mutlu etmek yardım etmek beni ne zaman I kullanma bu İncil -e doğru da düşün belgili tanımlık insanlar kim -si olmak -den yapılmış bu baskı elde edilebilir , takı I -ebilmek dua etmek için onları vesaire onlar -ebilmek devam etmek -e doğru yardım etmek daha insanlar I dua etmek adl. şu sen -cekti vermek beni a aşk -in senin kutsal kelime (belgili tanımlık İncil), ve adl. şu sen -cekti vermek beni ruhanî akıllılık ve discernment -e doğru bilmek sen daha iyi ve -e doğru anlamak belgili tanımlık döndürmemem adl. şu biz are canlı içinde. mutlu etmek yardım etmek beni -e doğru bilmek nasıl -e doğru dağıtmak ile belgili tanımlık müşkülât adl.

I dua etmek adl. ş u sen -cekti yardım etmek belgili tanımlık bireysel aza -in onların aile (ve benim aile) -e doğru değil var olmak ruhanî aldatmak , ama -e doğru anlamak sen ve -e doğru istemek -e doğru almak ve izlemek sen içinde her yol. ve I sormak sen -e doğru yapmak bunlar eşya adına İsa , amin ,

[illegible]

Serbia – Servia - Serbian

Serbia Serbian Servian Prayer Isus Krist Molitva Bog Kako
Moliti moci cuti moj molitva za pitati davati ponuditi mene
otkriti duhovni Vodstvo

Serbia - Prayer Requests (praying) to God - explained in Serbian (servian) Language

Molitva za Bog ## Kako za Moliti za Bog
Kako Bog moći čuti moj molitva
Kako za pitati Bog za davati ponuditi mene
Kako otkriti duhovni Vodstvo

Kako za naći predaja iz urok Raspoloženje

Kako za zasluga određeni član istinit Bog nad Nebo

Kako otkriti određeni član Hrišćanin Bog

Kako za moliti za Bog droz Isus Krist

JA imati nikada molitva pre nego

Važan za Bog

Bog željan ljubavi svaki osoba osoba

Isus Krist moći pomoć

Se Bog Biti stalo moj život

Molitva Traženju

stvar taj te moć oskudica za uzeti u obzir govorenje za Bog
okolo Molitva Traženju kod te , okolo te

=====

**Govorenje za Bog , određeni član Kreator nad određeni
član Svemir , određeni član Gospodar :**

1. taj te davati za mene određeni član hrabrost za moliti
određeni član stvar taj JA potreba za moliti 2. taj te davati za
mene određeni član hrabrost za verovati te pa primiti šta te
oskudica raditi s moj život , umjesto mene uznijeti moj
vlastiti volja (namera) iznad vaš.

3. taj te davati mene ponuditi ne career moj bojazan nad
određeni član nepoznat za postati određeni član isprika ,
inače određeni član osnovica umjesto mene ne za služiti
you.

4. taj te davati mene ponuditi vidjeti pa učiti kako za imati
određeni član duhovni sway JA potreba (droz tvoj riječ

Biblija) jedan) umjesto određeni član događaj ispred pa P)
umjesto moj vlastiti crew duhovni putovanje.

5. Taj te Bog davati mene ponuditi oskudica za služiti Te
briny

6. Taj te podsetiti mene za razgovarati sa te prayerwhen) JA
sam frustriran inače u problemima , umjesto težak za odluka
stvar ja sam jedini droz moj ljudsko biće sway.

7. Taj te davati mene Mudrost pa jedan srce ispunjen s
Biblijski Mudrost tako da JA služiti te briny delotvorno.

8. Taj te davati mene jedan želja za učenje tvoj riječ , Biblija
, (određeni član Novi Zavjet Evanđelje nad Zahod), na
temelju jedan crew osnovica 9. taj te davati pomoć za mene
tako da JA sam u mogućnosti za obaveštenje stvar unutra
Biblija (tvoj riječ) šta JA moći osobno vezati za , pa taj
volja pomoć mene shvatiti šta te oskudica mene raditi unutra
moj život.

10. Taj te davati mene velik raspoznavanje , za shvatiti kako
za objasniti za ostali tko te biti , pa taj JA moći učiti kako
učiti pa knotkle kako za pristajati uza što te pa tvoj riječ (
Biblija)

11. Taj te donijeti narod (inače websites) unutra moj život
tko oskudica za knotkle te , pa tko biti jak unutra njihov
precizan sporazum nad te (Bog); pa Taj te donijeti narod (
inače websites) unutra moj život tko će biti u mogućnosti za
ohrabriti mene za točno učiti kako za podeliti Biblija reč nad
istina (2 Timotej 215:).

12. Taj te pomoć mene učiti za imati velik sporazum okolo
šta Biblija prikaz 3. lice od TO BE u prezentu najbolji , šta
3. lice od TO BE u prezentu većina precizan , pa šta je preko

duhovni sway & snaga , pa šta prikaz složiti se s određeni član izvorni rukopis taj te nadahnut određeni član autorstvo nad određeni član Novi Zavjet za pisati.

13. Taj te davati ponuditi mene za korist moj vrijeme unutra jedan dobar put , pa ne za uzaludnost moj vrijeme na temelju Neistinit inače prazan metod za dobiti zaglavni kamen za Bog (ipak taj nisu vjerno Biblijski), pa kuda tim metod proizvod nijedan dug rok inače trajan duhovni voće.

14. Taj te davati pomoć za mene za shvatiti šta za tražiti unutra jedan crkva inače jedan mjesto nad zasluga , šta rod nad sumnja za pitati , pa taj te pomoć mene za naći vernik inače jedan parson s velik duhovni mudrost umjesto lak inače neistinit odgovor.

15. taj te uzrok mene za sećati se za sjećati se tvoj riječ Biblija (takav kao Latinluk 8), tako da JA moći imati pik na moj srce pa imati moj pamćenje spreman , pa biti spreman za davati dobro odgovarati ostali nad određeni član nadati se taj JA imati okolo te.

16. Taj te donijeti ponuditi mene tako da moj vlastiti teologija pa doktrina za slagati tvoj riječ , Biblija pa taj te nastaviti za pomoć mene knotkle kako moj sporazum nad doktrina moći poboljšati tako da moj vlastiti život , stil života pa sporazum nastavlja da bude zaglavni kamen za šta te oskudica to da bude umjesto mene.

17. Taj te otvoren moj duhovni uvid (zaključak) sve više , pa taj kuda moj sporazum inače percepcija nad te nije precizan , taj te pomoć mene učiti tko Isus Krist vjerno 3. lice od TO BE u prezentu.

18. Taj te davati ponuditi mene tako da JA moći za odvojen iko neistinit obredni šta JA imati zavisnost na temelju , iz

tvoj jasan poučavanje unutra Biblija , ako postoje nad šta JA sam sledeće nije nad Bog , inače 3. lice od TO BE u prezentu u suprotnosti sa šta te oskudica za poučavati nama okolo sledeće te.

19. Taj iko sile nad urok ne oduteti iko duhovni sporazum šta JA imati , ipak radije taj JA zadržati određeni član znanje nad kako za knotkle te pa ne da bude lukav unutra ovih dan nad duhovni varka.

20. Taj te donijeti duhovni sway pa ponuditi mene tako da JA volja ne da bude dio nad određeni član Velik Koji pada Daleko inače nad iko pokret šta postojati produhovljeno krivotvoriti za te pa za tvoj Svet Riječ

21. Taj da onde 3. lice od TO BE u prezentu bilo što taj JA imati ispunjavanja unutra moj život , inače iko put taj JA ne imate odgovaranje za te ace JA treba imati pa taj 3. lice od TO BE u prezentu sprječavanje mene iz oba hodanje s te , inače imajući sporazum , taj te donijeti tim stvar / odgovor / događaj leđa u moj pamćenje , tako da JA odreći se njima u ime Isus Krist , pa svi nad njihov vrijednosni papiri pa posledica , pa taj te opet staviti iko praznina ,sadness inače očajavati unutra moj život s određeni član Radost nad određeni član Gospodar , pa taj JA postojati briny usredotočen na temelju znanje za sledii te kod čitanje tvoj riječ , određeni član Biblija

22. Taj te otvoren moj oči tako da JA moći za jasno vidjeti pa prepoznati da onde 3. lice od TO BE u prezentu jedan Velik Varka okolo Duhovni tema , kako za shvatiti današji fenomen (inače ovih događaj) iz jedan Biblijski perspektiva , pa taj te davati mene mudrost za knotkle i tako taj JA volja učiti kako za pomoć moj prijatelj pa voljen sam sebe (rodbina) ne postojati dio nad it.

23. Taj te osigurati taj jednom moj oči biti otvoreni pa moj pamćenje shvatiti određeni član duhovni izražajnost nad trenutni zbivanja uzimanje mjesto unutra određeni član svet , taj te pripremiti moj srce prihvatiti tvoj istina , pa taj te pomoć mene shvatiti kako za naći hrabrost pa sway droz tvoj Svet Riječ , Biblija. U ime Isus Krist , JA tražiti ovih stvar potvrđujući moj želja da bude složno tvoj volja , pa JA sam iskanje tvoj mudrost pa za imati jedan ljubav nad određeni član Istina Da

=====

Briny podno Stranica
Kako za imati Vječan Život

=====

Nama biti dearth da današji foil (nad molitva traženju za Bog) 3. lice od TO BE u prezentu u mogućnosti za pomoći te. Nama shvatiti današji ne može biti određeni član najbolji inače većina delotvoran prevod. Nama shvatiti taj onde biti mnogobrojan različit putevi nad izraziv misao pa reči. Da te imati jedan sugestija umjesto jedan bolji prevod , inače da te sličan za uzeti jedan malen količina nad tvoj vrijeme za poslati sugestija nama , te će biti pomaganje hiljadu nad ostali narod isto , tko volja onda čitanje određeni član poboljšan prevod. Nama često imati jedan Novi Zavjet raspoloživ unutra tvoj jezik inače unutra jezik taj biti redak inače star.

Da te biti handsome umjesto jedan Novi Zavjet unutra jedan specifičan jezik , ugoditi pisati nama. Isto , nama oskudica da bude siguran pa probati za komunicirati taj katkada , nama činiti ponuda knjiga taj nisu Slobodan pa taj činiti koštati novac. Ipak da te ne moći priuštiti neki od tim elektronički knjiga , nama moći često činiti dobro razmena

nad elektronički knjiga umjesto pomoć s prevod inače prevod posao.

Te ne morati postojati jedan stručan radnik , jedini jedan pravilan osoba tko 3. lice od TO BE u prezentu zainteresiran za pomaganje. Te treba imati jedan računar inače te treba imati pristup za jedan računar kod tvoj meštanin biblioteka inače univerzitet inače univerzitet , otada tim obično imati bolji spoj za određeni član Internet. Te moći isto obično utemeljiti tvoj vlastiti crew SLOBODAN elektronski pošta račun kod lijevanje mail.yahoo.com

Ugoditi uzeti maloprije otkriti određeni član elektronski pošta adresa smješten podno inače određeni član kraj nad današji stranica. Nama nadati se te volja poslati elektronski pošta nama , da današji 3. lice od TO BE u prezentu nad pomoć inače hrabrenje. Nama isto ohrabriti te za dodir nama u vezi sa Elektronički Knjiga taj nama ponuda taj biti van koštati , pa slobodan.

Nama činiti imati mnogobrojan knjiga unutra stran jezik , ipak nama ne uvijek mjesto njima za primiti elektronski (skidati podatke) zato nama jedini napraviti raspoloživ određeni član knjiga inače određeni član tema taj biti preko zatražen. Nama ohrabriti te za nastaviti za moliti za Bog pa za nastaviti učiti okolo Njemu kod čitanje određeni član Novi Zavjet. Nama dobrodošao tvoj sumnja pa primedba kod elektronski pošta.

Te rog ajută-mă la spre know cum la spre deal cu art.hot.
difficulties that I sînt confronted cu fiecare zi. Lord
Dumnezeu , Ajută-mă help la spre nevoie la spre know tu
Better și la spre nevoie la spre ajutor alt Creștin înăuntru
meu arie și around art.hot. lume. I pray that tu trec.de la will
a da art.hot.

Electronic carte team și aceia cine work pe website și aceia cine ajutor pe ei al tău wisdom. I pray that tu trec.de la will ajutor art.hot. individual members de lor familie (și meu familie) la spre nu a fi spiritually deceived , numai la spre understand tu și eu la spre nevoie la spre accent și a urma tu înăuntru fiecare way. și I a întreba tu la spre a face aceștia things în nume de Jesus , Amen ,

[illegible]

Russian – Russe - *Russie*

Russian Prayer Requests -

Молитва к
бога как помолить к
бога как бог может услышать моему
молитве как спросить, что бог дал помощь к мне
как найти духовное наведение
как найти deliverance от злейшего
духов как поклониться поистине бог
рая как найти христианское
бога как помолить к богу до
jesus christ я никогда не молила перед
важным к влюбленностям бога
бога каждое индивидуальное
jesus, котор персоны christ может помочь
делает внимательность бога о моих вещах
запросов молитве
жизни вы могли хотеть для рассмотрения поговорить к
богу о запросах молитве
вами, о вас

=====

Говорящ к богу, создатель вселенного, лорд:

1. вы дали бы к мне смелости помолить вещи я для того чтобы помолить

2. вы дали бы к мне смелости верить вам и принимать вы хотите сделать с моей жизнью, вместо меня exalting мои воля (намерие) над твоим.

3. вы дали бы мне помощь для того чтобы не препятствовать моим страхам неиствения стать отговорками, или основа для меня, котор нужно не служить вы. 4. вы дали бы мне помощь для того чтобы

увидеть и выучить как иметь духовную прочность я (через ваше слово библия) а) для случаев вперед и б) для моего собственного личного духовного путешествия.

5. Что вы бог дали мне помощь для того чтобы хотеть служить вы больше

6. Что вы remind, что я разговаривал с вами (prayer)when я себя расстроите или в затруднении, вместо пытаться разрешить вещи только через мою людскую прочность.

7. Что вы дали мне премудрость и сердце заполнило с библейской премудростью так НОП я служил бы вы эффективно.

8. Что вы дали мне желание изучить ваше слово, библию, (Новый завет Gospel john), on a personal basis,

9. вы дали бы помощи к мне так, что я буду заметить вещи в библии (вашем слове) я могу лично отнести к, и которой поможет мне понять вы хотите меня сделать в моей жизни.

10. Что вы дали мне большое распознавание, для того чтобы понять как объяснить к другим которые вы, и что я мог выучить как выучить и сумею как стоять вверх для вас и вашего слова (библии)

11. Что вы принесли людей (или websites) в моей жизни хотят знать вас, и которые сильны в их точном вникании вас (бог); и то вы принесли бы людей (или websites) в моей жизни будет ободрить меня точно выучить как разделить библию слово правды (2 timothy 2:15).

12. Что вы помогли мне выучить иметь большое вникание о который вариант библии самые лучшие, который самый точный, и который имеет самые духовные прочность & силу, и которая вариант соглашается с первоначально рукописями что вы воодушевили авторы Новый завет написать.

13. Что вы дали помощь к мне для использования моего времени в хорошей дороге, и для того чтобы не расточительствовать мое время на ложных или пустых методах получить closer to бог (но то не будьте поистине библейск), и где те методы не производят никакой долгосрочный или lasting духовный плодощ.

14. Что вы дали помощь к мне понять look for в церковь или месте поклонения, что виды вопросов, котор нужно спросить, и что вы помогли мне найти верующих или pastor с большой духовной премудростью вместо легких или ложных ответов.

15. вы причинили бы меня вспомнить для того чтобы запомнить ваше слово библия (such as Romans 8), так, что я смогу иметь его в моем сердце и иметь мой разум быть подготовленным, и готово дать ответ к другому из упования которое я имею о вас.

16. Что вы принесли помощь к мне так НОП мои собственные теология и доктрины для того чтобы согласиться с вашим словом, библией и что вы продолжались помочь мне суметь как мое вникание доктрины можно улучшить так, что мои собственные жизнь, lifestyle и понимать будут продолжаться быть closer to вы хотите их быть для меня.

17. Что вы раскрыли мою духовную проницательность (заклучения) больше и больше, и что где мои вникание или восприятие вас не точны, что вы помогли мне выучить *jesus christ* поистине.

18. Что вы дали помощь к мне так НОП я мог бы отделить любые ложные ритуалы я зависел на, от ваших ясных преподавательств в библии, если любое из, то я *following* не бога, или противоположны к вы хотите для того чтобы научить нам - о следовать за вами.

19. Что любые усилия зла *take away* нисколько духовное вникание я имею, но довольно что я сохранил знание как знать вас и быть обманутым внутри *these days* духовного обмана.

20. Что вы принесли духовную прочность и помогли к мне так НОП я не буду частью большой падать прочь или любого движения было бы духовност *counterfeit* к вам и к вашему святейшему слову.

21. То если что-нибудь, то я делал в моей жизни, или любая дорога что я не отвечал к вам по мере того как я должен иметь и то предотвращает меня от или гулять с вами, или иметь понимать, что вы принесли *te things/responses/events back into* мой разум, так НОП я отречьлся бы от их *in the name of jesus christ*, и все из их влияний и последствий, и что вы заменили любые *emptiness*, тоскливость или *despair* в моей жизни с утехой лорда, и что я больше был сфокусирован на учить последовать за вами путем читать ваше слово, библия.

22. Что вы раскрыли мои глаза так НОП я мог бы ясно увидеть и узнать если будет большой обман о духовных темах, то как понять это явление (или эти случаи) от

библейской перспективы, и что вы дали мне
премудрость для того чтобы знать и так НОП я выучу
как помочь моим друзьям и полюбил одни
(родственники) для того чтобы не быть частью ее.

23 Что вы обеспечили что раз мои глаза раскрыны и мой
разум понимает духовное значение текущие события
принимая место в мире, что вы подготовили мое сердце
для того чтобы признавать вашу правду, и что вы
помогли мне понять как найти смелость и прочность
через ваше святейшее слово, библию. In the name of
jesus christ, я прошу эти вещи подтверждая мое желание
быть в соответствии вашей волей, и я прошу ваша
премудрость и иметь влюбленность правды, Аминь.

=====

Больше на дне страницы
как иметь вечная жизнь

=====

Мы рады если этот список (запросов молитве к
богу) может помочь вам. Мы понимаем это не может
быть самый лучший или самый эффективный перевод.
Мы понимаем что будут много по-разному дорог
выражать мысли и слова. Если вы имеете предложение
для более лучшего перевода, или если вы хотел были бы
принять малое количество вашего времени послать
предложения к нам, то вы будете помогать тысячам
людям также, которые после этого прочитают
улучшенный перевод. Мы часто имеем новый testament
имеющийся в вашем языке или в языках редко или
старо. Если вы смотрите для нового testament в
специфически языке, то пожалуйста напишите к нам.

مددعاسي يذلقا قيرفلا نم اعزج لكشت يتلا قدعاسملا عاجرلا
ممنم لك اعطاعو رارمتسالا قوق اءى اطعأ اى جري .موي لك ساسا لىع
هل عفت نأ اهل ديرت يتلا لامعألل يحورل امهفلأ

رکذتل او فوخل مدعل مهنم لك قدعاسم عاجرل
ءيش لك نع لوؤسم او قالصل ابوجا يذل لئل اتنا نإ

& لمعل او ، مهتياحم مكن او ، مهعيجشرت متلضفت نأ لئل وعدأ
هيف نوكراشي مهنأ قراز

نم اهريغ واهي حورل اتاوقل انم مهتياحم متلضفت نأ لئل وعدأ
لفسأ لئا انم عطب واهم رضي نأ نكمي يتل اتابقعل

اضي ركفنل ديدج دهع اذه مدختسا امدنع يتدعاسم عاجرل
ناعي طتسا ىتح ، عحاتمل اهبطل اذه نم اولعج نيذل سانل
ددع قدعاسم يفرارمتسالامل ينستي يتحو اهيلع ىلصي
سانل نم ربكأ

(ديدل ادهعل) قسدقملا قملك كل بحيني طعت تنك نأ لئل وعدأ
كن افرعت نأ من طفل او قملحل او هي حورل يني طعت فوس كن او ،
اهيف شيعن يتل اةينمزل اقرتفل او مهفل لصفأ

تابوعصل اعم لاماعتل اةيفيك قفرعم يفي يتدعاسم عاجرل
ناديرت يندعاسي لئل درولل .موي لك يينأ هجاوت يتل
يفيني حييسمل نيرخال ادعاسن نأ ديرنو لصفأ كن افرعت
ملاعل الوحو ققطنمل يدلبل

نيذل او بختنمل اينورتكلال باتكل ايطعي نأ مكل لئل وعدأ
مكتمك حمدعاست

عدخي ال (يتلئاعو) اهترسادارفأ دعاسي نأ مكل لئل وعدأ
قرطل لكب مكل عباتم ولوبق ديرتو مكب مهف نكلو ، ايحور

نأ مكنم بلطاو ، اتاوال اذه يفي هيجوتل او دعتمل انيطعي امك
نيما ، عوسي مسإ يفي ايشال اذه لعفا

=====

=====

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make more Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember
that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual

Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom. God, help me to understand you better. Please help my family to understand you better also.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus ,
Amen,

=====

BOOKS which may be of Interest to you, the Reader

[illegible]

Note: These Books listed below may be available at No cost, - in **PDF** - and Entirely **FREE** at:

<http://www.archive.org> [text]

or at

<http://books.google.com>

or – for those in Europe - at

<http://gallica.bnf.fr>

or for FRENCH at

<http://books.google.fr/books>

We encourage you to find out, and to keep separate copies on separate drives, in case your own computer should have occasional problems.

R-La grande charte d'Angleterre ; ouvrage précédé d'un Précis – This is simply the MAGNA CHARTA, which recognizes liberty for everyone.

Gallagher, Mason - Was the Apostle Peter ever at Rome

Cannon of the Old Testament and the New Testament
or Why the Bible is Complete without the Apocrypha and
unwritten Traditions by Professor Archibald Alexander
Princeton Theological Seminary
1851 - Presbyterian Board of Publications. [[available online Free](#)]

Historical Evidences of the Truth of the Scripture Records
WITH SPECIAL REFERENCE TO THE DOUBTS AND
DISCOVERIES OF MODERN TIMES. by George
Rawlinson - Lectures Delivered at Oxford University
[\[available online Free \]](#)

The Apostolicity of Trinitarianism - by George Stanley
Faber - 1832 – 3 Vol / 3 Tomes [[available online Free](#)]

The image-worship of the Church of Rome : proved to be
contrary to Holy Scripture and the faith and discipline of the
primitive church ; and to involve contradictory and
irreconcilable doctrines within the Church of Rome itself
(1847)
by James Endell Tyler, 1789-1851

Calvin defended : a memoir of the life, character, and
principles of John Calvin (1909) by Smyth, Thomas, 1808-
1873 ; Publish: Philadelphia : Presbyterian Board of
Publication. [[available online Free](#)]

The Supreme Godhead of Christ, the Corner-stone of Christianity by W. Gordon - 1855[\[available online Free \]](#)

A history of the work of redemption containing the outlines of a body of divinity ...

Author: Edwards, Jonathan, 1703-1758.

Publication Info: Philadelphia,: Presbyterian board of publication, [\[available online Free \]](#)

The origin of pagan idolatry ascertained from historical testimony and circumstantial evidence. - by George Stanley Faber - 1816 3 Vol. / 3 Tomes [\[available online Free \]](#)

The Seventh General Council, the Second of Nicaea, Held A.D. 787, in which the Worship of Images was established - based on early documents by Rev. John Mendham - 1850 [documents how this far-reaching Council went away from early Christianity and the New Testament]

Worship of Mary by James Endell Tyler [\[available online Free \]](#)

The Papal System from its origin to the present time
A Historical Sketch of every doctrine, claim and practice of the Church of Rome by William Cathcart, DD
1872 – [\[available online Free \]](#)

The Protestant exiles of Zillerthal; their persecutions and expatriation from the Tyrol, on separating from the Romish church – [\[available online Free \]](#)

An essay on apostolical succession- being a defence of a genuine ministry – by Rev Thomas Powell - 1846

An inquiry into the history and theology of the ancient Vallenses and Albigenses; as exhibiting, agreeably to the promises, the perpetuity of the sincere church of Christ
Publish info London, Seeley and Burnside, - by George Stanley Faber - 1838 [[available online Free](#)]

The Israel of the Alps. A complete history of the Waldenses and their colonies (1875) by Alexis Muston (History of the Waldensians) – 2 Vol/ 2 Tome – Available in English and Separately ALSO in French [[available online Free](#)]

Encouragement for Women

Amy Charmichael

AMY CARMICHAEL - From Sunrise Land
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Lotus buds (1910)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL - Overweights of joy (1906)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -Walker of Tinnevelly (1916)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -After Everest ; the experiences of a mountaineer and medical mission (1936)
[[available online Free](#)]

AMY CARMICHAEL -The continuation of a story ([1914

[available online Free]

AMY CARMICHAEL -Ragland, pioneer (1922)

[available online Free]

#####

HISTORY OF HUNGARIAN CHRISTIANS

[illegible]

HISTORY OF THE PROTESTANT CHURCH IN

HUNGARY By J. H. MERLE D'AUBIGNE -

1854 [available online Free]

Hungary and Kossuth-An Exposition of the Late Hungarian Revolution by Tefft

1852 [available online Free]

Secret history of the Austrian government and of its ...
persecutions of Protestants By Joseph Alfred Michiels -

1859 [available online Free]

Sketches in Remembrance of the Hungarian Struggle for
Independence and National Freedom Edited by Kastner

(Circ. 1853) [available online Free]

GALLICA – <http://gallica.bnf.fr>

Histoire ecclésiastique – 3 Tomes - by Théodore de Bèze,
[available online Free]

BEZE-Sermons sur l'histoire de la résurrection de Notre-Seigneur Jésus-Christ [available online Free]

DE BEZE - Confession de la foy chrestienne [available online Free]

Vie de J. Calvin by Théodore de Bèze, [available online Free]

Confession d'Augsbourg (français). 1550-Melanchthon
[available online Free]

La BIBLE-l'éd. de, Genève-par F. Perrin, 1567 [available online Free]

Hobbes - Léviathan ou La matière, la forme et la puissance
d'un état ecclésiastique et civil [available online Free]

L'Église et l'État à Genève du vivant de Calvin
Roget, Amédée (1825-1883).
[available online Free]

LUTHER-Commentaire de l'épître aux Galates [available online Free]

Petite chronique protestante de France [available online Free]

Histoire de la guerre des hussites et du Concile de Basle
2 Tomes [recheck for accuracy]

Les Vaudois et l'Inquisition-par Th. de Cauzons (1908)
[\[available online Free \]](#)

Glossaire vaudois-par P.-M. Callet [\[available online Free \]](#)

Musée des protestans célèbres ou Portraits et notices
biographiques et littéraires des personnes les plus éminens
dans l'histoire de la réformation et du protestantisme par une
société de gens de lettres [\[available online Free \]](#)
(publ. par Mr. G. T. Doin; Publication : Paris : Weyer : Treuttel et Wurtz :
Scherff [et al.], 1821-1824 - 6 vol./6 Tomes : ill. ; in-8
Doin, Guillaume-Tell (1794-1854). Éditeur scientifique)

Notions élémentaires de grammaire comparée pour servir à
l'étude des trois langues classiques [\[available online Free \]](#)

Thesaurus graecae linguae ab Henrico Stephano constructus.
Tomus I : in quo praeter alia plurima quae primus praestitit
vocabula in certas classes distribuit, multiplici derivatorum
serie...

(Estienne, Henri (1528-1598). Auteur du texte Tomus I,II,III,IV : in quo
praeter alia plurima quae primus praestitit vocabula in certas classes
distribuit, multiplici derivatorum serie; Thesaurus graecae linguae ab
Henrico Stephano constructus) [\[available online Free \]](#)

La liberté chrétienne; étude sur le principe de la piété chez
Luther ; Strasbourg, Librairie Istra, 1922 - Will, Robert
[\[available online Free \]](#)

Bible-N.T.(français)-1523 - Lefèvre d'Étaples [\[available
online Free \]](#)

Calvin considéré comme exégète - Par Auguste Vesson
[\[available online Free \]](#)

Biblia en lengua española traduzida palabra por palabra de la verdad hebrayca-FERRARA

Biblia. Español 11602-translationes por Cypriano de Valera (misspelled occasionally as Cypriano de Varela) [[available online Free](#)]

Reina Valera 1602 – New Testament Available at www.archive.org [[available online Free](#)]

La Biblia : que es, los sacros libros del Vieio y Nuevo Testamento

Valera, Cipriano de, 1532-1625

Los dos tratados del papa, i de la misa - escritos por Cipriano D. Valera ; i por él publicados primero el a. 1588, luego el a. 1599; i ahora fielmente reimpresos [Madrid], 1851 [[available online Free](#)]

Valera, Cipriano de, 1532?-1625

Aviso a los de la iglesia romana, sobre la indiccion de jubiléo, por la bulla del papa Clemente octavo.

English Title = An ansvere or admonition to those of the Church of Rome, touching the iubile, proclaimed by the bull, made and set foorth by Pope Clement the eyght, for the yeare of our Lord. 1600. Translated out of French [[available online Free](#)]

Spanish Protestants in the Sixteenth Century by Cornelius August Wilkens French [[available online Free](#)]

Historia de Los Protestantes Españoles Y de Su Persecucion Por Felipe II – Adolfo de Castro – 1851 (also Available in English) [[available online Free](#)]

The Spanish Protestants and Their Persecution by Philip II

– 1851 - Adolfo de Castro [[available online Free](#)]

Institucion de la religion christiana;
Institutio Christianae religionis. Spanish
Calvin, Jean, 1509-1564

Institución religiosa escrita por Juan Calvino el año 1536 y
traduzida al castellano por Cipriano de Valera.
Calvino, Juan.

Catecismo que significa: forma de instruccion, que contiene
los principios de la religion de dios, util y necessario para
todo fiel Christiano : compuesto en manera de dialogo,
donde pregunta el maestro, y responde el discipulo
En casa de Ricardo del Campo, M.D.XCVI [1596] Calvino,
Juan.

Tratado para confirmar los pobres catiuos de Berueria en la
catolica y antigua se, y religion Christiana: y para los
consolar con la Palabra de Dios en las afliciones que
padecen por el evangelio de Iesu Christo. [...] Al fin deste
tratado hallareys un enxambre de los falsos milagros, y
ilusiones del Demonio con que Maria de la visitacion priora
de la Anunciada de Lisboa engaño à muy muchos: y de
como fue descubierta y condenada al fin del año de .1588
En casa de Pedro Shorto, Año de. 1594
Valera, Cipriano de,

Biblia de Ferrara, corregida por Haham R. Samuel de
Casseres

The Protestant exiles of Madeira (c1860) French [[available
online Free](#)]

internal credibility; and their connection with Christianity; comprehending the substance of eight lectures read before the University of Oxford, in the year 1801; pursuant to the will of the late Rev. John Bampton, A.M. / By George Stanley Faber -Oxford : The University press, 1801
[Topic: defense of the authorship of Moses and the historical accuracy of the Old Testament] [[available online Free](#)]

TC The English Revisers' Greek Text-Shown to be Unauthorized, Except by Egyptian Copies Discarded
[[available online Free](#)]

CANON of the Old and New Testament by Archibald Alexander [[available online Free](#)]

An inquiry into the integrity of the Greek Vulgate- or, Received text of the New Testament 1815 92mb [[available online Free](#)]

A vindication of 1 John, v. 7 from the objections of M. Griesbach [[available online Free](#)]

The Burning of the Bibles- Defence of the Protestant Version – Nathan Moore - 1843

A dictionarie of the French and English tongues 1611
Cotgrave, Randle - [[available online Free](#)]

The Canon of the New Testament vindicated in answer to the objections of J.T. in his Amyntor, with several additions
[[available online Free](#)]

the paramount authority of the Holy Scriptures vindicated (1868)

Histoire du Canon des Saintes-écritures Dans L'Eglise Chrétienne ; Reuss (1863) [\[available online Free \]](#)

Histoire de la Société biblique protestante de Paris, 1818 à 1868 [available online Free]

L'académie protestante de Nimes et Samuel Petit

Le manuel des chrétiens protestants : Simple exposition des croyances et des pratiques - Par Emilien Frossard - 1866

Jean-Frédéric Osterwald, pasteur à Neuchâtel

David Martin

The canon of the Holy Scriptures from the double point of view of science and of faith (1862) [available online Free]

CODEX B & ALLIES by University of Michigan Scholar
H. Hoskier (1914) 2 Vol [\[available online Free\]](#)

[illegible]

HISTORY OF VERSIONS of the NEW TESTAMENT

Part B – not Recommended

[illegible]

Modern Versions of the New Testament, most of which were produced after 1910, are based upon a newly invented text, by modern professors, many of whom did not claim to believe in the New Testament, the Death and Physical

Resurrection of Jesus Christ, or the necessity of Personal Repentance for Salvation.

The Translations have been accomplished all around the world in many languages, starting with changeover from the older accurate Greek Text, to the modern invented one, starting between 1904 and 1910 depending on which edition, which translation team, and which publisher.

We cannot recommend: the New Testament or Bible of Louis Segond. This man was probably well intentioned, but his translation are actually based on the 8th Critical edition of Tischendorf, who opposed the Reformation, the Historicity of the Books of the Bible, and the Greek Text used by Christians for thousands of years.

For additional information on versions, type on the Internet Search: “verses missing in the NIV” and you will find more material.

We cannot recommend the english-language NKJV, even though it claims to depend on the Textus Receptus. That is not exactly accurate. The NKJV makes this claim based on the eclectic [mixed and confused] greek text collated officially by Herman von Soden. The problem is that von Soden did not accomplish this by himself and used 40 assistants, without recording who chose which text or the names of those students. Herman Hoskier [Scholar, University of Michigan] was accurate in demonstrating the links between Sinaiticus, Vaticanus, and the Greek Text of Von Soden. Thus what is explained as being “based on” the Textus Receptus actually was a departure from that very text.

The Old Testaments of almost all modern language Bibles, in almost all languages is a CHANGED text. It does NOT conform to the historic Old Testament, and is based instead on the recent work of the German Kittel, who can be easily considered an Apostate by historic Lutheran standards. (more in a momentf).

The Old Testament of the NKJV is based on the New Hebrew Translation of Kittel. [die Biblia Hebraica von Rudolf Kittel] Kittel remains problematic for his own approach to translation.

Kittel, the translator of the Old Testament [for almost all modern editions of the Bible]:

1. Did not believe that the Pentateuch he translated was accurate.
2. Did not believe that the Pentateuch he translated was the same as the original Pentateuch.
3. Did not believe in the inspiration of the Old Testament or the New Testament.
4. Did not believe in what Martin Luther would believe would constitute Salvation (salvation by Faith alone, in Christ Jesus alone).
5. Considered the Old Testament to be a mixture compiled by tribes who were themselves confused about their own religion.

Most people today who are Christians would consider Kittel to be a Heretical Apostate since he denies the inspiration of the Bible and the accuracy of the words of Jesus in the New Testament. Kittel today would be refused to be allowed to be a Pastor or a translator. His translation work misleads

and misguides people into error, whenever they read his work.

The Evidence against Kittel is not small. It is simply the work of Kittel himself, and what he wrote. Much of the evidence can be found in:

A history of the Hebrews (1895) by R Kittel – 2 Vol

Essentially, Kittel proceeds from a number of directions to undermine the Old Testament and the history of the Hebrews, by pretending to take a scholarly approach. Kittel did not seem to like the Hebrews much, but he did seem to like ancient pagan and mystery religions. (see the Two Babylons by Hislop, or History of the Temple by Edersheim, and then compare).

His son Gerhard Kittel, a “scholar” who worked for the German Bible Society in Germany in World War II, with full aproval of the State, ALSO was not a Christian and would ALSO be considered an apostate. Gerhard Kittel served as advisor to the leader of Germany in World War II. After the war, Gerhard Kittel was tried for War Crimes.

On the basis of the Documentation, those who believe in the Bible and in Historic Christianity are compelled to find ALTERNATIVE texts to the Old Testament translated by Kittel or the New Testaments that depart from the historic Ancient Koine Greek.

Both Kittel Sr and Kittel Jr appear to have been false Christians, and may continue to mislead many. People who cannot understand how this can happen may want to read a few books including :

Seduction of Christianity by Dave Hunt.

The Agony of Deceit by Horton
Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey
The Battle for the Bible by Harold Lindsell (Editor of
Christianity Today)

Those who want more information about Kittel should consult:

- 1) Problems with Kittel – Short paper sometimes available online or at www.archive.org
- 2) The Theological Faculty of the University of Jena during the Third in PDF [can be found online sometimes] by S. Heschel, Professor, Dartmouth College
- 3) Theologians under : Gerhard Kittel, Paul Althaus, and Emanuel Hirsch / Robert P. Ericksen.
Publish info New Haven : **Yale University** Press, 1985.
(New Haven, 1987)
- 4) Leonore Siegele - Wenschkewitz, Neutestamentliche Wissenschaft vor der Judenfrage: Gerhard Kittels theologische Arbeit im Wandel deutscher Geschichte (München: Kaiser, 1980).
- 5) Rethinking the German Church Struggle
by John S. Conway [online]
<http://motlc.wiesenthal.com/resources/books/annual4/chap18.html>
- 6) Betrayal: German Churches and the Holocaust
by Robert P. Ericksen (Editor), Susannah Heschel (Editor)

Questions about (PDF) Ebooks:

- **I notice that you have lists of Ebooks here.**
 - **I understand that you may want others to know about the books, but why here ?**
 - There are several reasons why this was done.
- 1) so that people who know nothing about Christianity have a place to start. There are now thousands of books about Christianity available. Knowing where to begin can be difficult. These books simply represent ideas and a potential starting place.
 - 2) so that people can learn what other Christians were like, who lived **before**. We live in a world that still concentrates on the tasks of the moment, but pays little attention to the past. Today, many people do not know HOW other Christians lived their daily lives, in centuries past. Some of these books are from the past. They offer the struggles and the methods of responding through their Christian faith, in their own daily lives, some from hundreds of years ago. In addition, many of those books are documented and have good sources. This seems to be a good way for Christians from the past to encourage those in the present.
 - 3) Histories of certain Christians DO belong to those who are those who are native to those churches, those geographic areas, or who speak those languages.

But although that is true, many churches today have communities or denominations that have transcended **and surpassed the local geographic areas from where they initially or originally arose**. It is good for believers who are from OTHER geographic areas, to learn more about foreign languages and foreign cultures. Anything that can help to accomplish this, is movement

in the right direction.

- 4) It is normal for people to believe that if their church or their denomination is in one geographic location, that The history of that place is best expressed by those who are LOCAL historians. Unfortunately, today, this is often NOT accurate.

The reason is that many places have suffered from wars and from local disasters. This is especially true in Africa and the Near and Middle East. The Local historic records and documents were destroyed. Those documents that have survived, has survived OUTSIDE of those Areas of conflict. Much of their earlier history of the Eastern portion of the Roman Empire, is mostly known because of the record keepers of the West, and because of the travelers from the areas of Western Christianity. In many ways, Western Christianity is often still the record keeper of those from the East.

There is a great deal of historical records in the West, about the Near East. Those who live there today in the near East and Middle East know almost nothing about. We suggest some sources that may be of assistance.

- So you want to bring people closer, and that is a good answer, but why include records or books from England or from French speaking authors ?

1) Much of the material dealing with Eastern Orthodoxy OR dealing with the matters of Syria, The Byzantine Empire, Africa or Asia, were written about, in French. Please remember that until very recently, FRENCH was the language of the educated classes around the world, AND that it *was the MAIN language for diplomats, consuls and ambassadors and envoys*. As a result, there is value in helping those who

have an interest in French ALSO know where to start, concerning matters of Faith and History.

Some of the material listed in [French simply gives people a starting point for learning about Christianity in Europe, from a non-English point of view](#). Other books are listed so that people can read some of those sources firsthand, for themselves and come to their own conclusions.

English Christians should be happy that they have a great spiritual heritage and examples, and rejoice also that the French can say the same. The examples of the strong and good Christians that have come before belong to everyone to all Christians, to all those who aspire to have good examples.

About the materials that deal with England, most of the world STILL does not realize that the records in England are usually MUCH older than the ecclesiastical records of OTHER areas of the world. England was divided up into geographic areas and Churches had great influence in the nation. That had not changed in England until the last few decades. Some of the records about Christianity in England

Go back for more than one thousand years, in an UNBROKEN line. One can follow the changes to the diocese through the different languages, through the different or changing legal documents and through the Rights confirmed to the churches.

Other areas of the world are claimed to be very ANCIENT in dealing with Christianity, but there is very little of actual documentation, of actual agreements, of actual legal descriptions, of actual records of local ceremonies, of actual local church councils, of the relationship between the secular State law, and the guidelines or rules of the Church. England was never invaded by those who posed a direct threat to its church institutions. The records were kept, so the records and documentation are in fact a much stronger Basis for the documenting of Christianity in earlier times.

Most Christians from the East do not know about this, and it would be good for them to learn more. In addition, there are also records in the Nations and Provinces of Europe, that have been kept where Roman Catholic Records demonstrate the authenticity of earlier Christian groups that pre-date the authority of the Bishop of Rome, even in the Western half of the Roman Empire. Some of those sources are listed herein also.

Finally, in the matter of suggesting books about Christianity and Other languages, please remember that each group likes to learn about its own past, and its own progress.

The French should be humbly proud of those Christians who were in France and who were brave and wise and demonstrated courage and a strong faithfulness to God. The Germans should learn and know the same thing about their history, as should the Spaniards and the Germans, and each and every other Nation and People-group. No matter who we are or where we are from, we can find something positive and good to encourage us and be glad that there were some who came before us, to show us a better way to live, by their faith and their Godly examples.

In closing it would be good perhaps to state what is obvious:

This ebook is likely to travel far and wide. Feel free to post online and use and print.

In many parts of the world, Christianity is deliberately falsely represented. It is represented as IF faith in God would make

someone “anti-intellectual” or somehow afraid of ideas or thinking. Nothing could be further from the truth.

Many people today do not know that the history of science today is edited to leave out the deep Christianity that most of the top scientists have held until very recent times.

Since God created the World and the scientific laws that govern it, it makes sense that God is the designer. No one is more scientific than God.

Many of the great scientists in the World are still Active Christians, with a consciously DEEP faith in God. Christians are not afraid of thinking for themselves. There are many secularists today who attempt to suggest that Christianity is for those who are feeble. The truth is that many of those are too feeble and too intellectually unprepared to answer the questions that Christianity asks of each man and each woman.

Those who do not have faith in Jesus Christ and who are secular simply often worship themselves, under the disguise of the theory of Evolution. But the chaos of the world today leaves most who are secular WITHOUT a guide or a method to explain either purpose in life, or the events that are taking place across the planet. Christianity with its record of 2000 years – (and please do not confuse the Vatican with Christianity, they are often not the same) – has a record of helping people navigate in difficult times.

Christianity teaches leaders to be humble and accountable, it helps merchants to trade honestly, and fathers to love their children and their wife. Christianity finds no value in doing harm to others for the purpose of self-interest. Usually doing harm to others is a method of expressing that one's faith in God is **insufficient**, therefore [the logic goes, that] harm must be done to others.

Behaving in that wrong manner is simply a Lack of faith in God, and therefore those who harm others from Other faiths and other religions are usually demonstrating a Lack of Faith in the God that *THEY* worship.

If God is all powerful, and if God can change the minds of others, and if God can reveal himself, then WHY harm anyone else who does not agree ? During THIS lifetime, it seems that each of us has the right to be wrong ,and the right to make up his own mind. Is it not up to God to deal with others in the afterlife ?

We provide answers, and help for those who seek truth (yes actual truth can be actually found and discovered, which is a shocking statement to many people who thought this was not genuinely possible).

God is a loving God. He offers Eternal Life to those who repent and believe in his message in the New Testament. But God also allows each individual to decide for themselves. This does not allow any of us to change or decide the rules. God is still God. We all are under his rules every time we are breathing, with each pulse that continues to beat in our heart.

God does not convince people against their Will. That annoys some people also, because they would like God to make decisions for them. But if people want to be Free, let them demonstrate this by exercising their own Freedom of choosing whether to follow God or not. (being able to chose to accept or reject God is not the same as being able to chose the consequences. Only the choice of which direction to Go is up to us. The consequences are whatever God has Actually declared them to be. Agreeing with Him or not will not change this.

Christianity is a source of internal strength and provides answers that almost no other religious system even claims to provide or attempts to provide.

Something usually happens to those who are intellectually honest and investigate Christianity. Many times, they find that Christianity is the most authentic, accurate and historic account of the history of the world.

It is the *genuine* answers and the genuine internal peace and help that Christians can find through their God which bothers those who are afraid to search for God. We only hope that each person will embrace their spiritual journey
And take the challenge upon themselves to ask the question about how to find Truth and accurate answers.

The answers CAN be found. Some of these books are simply provided to help people find a few of the pieces that will serve as a means to encourage them in thinking and in having their inner questions answered.

We continue to find more answers every day. We have not arrived and we certainly are not perfect. But if we have helped others to proceed a bit farther on their own journeys, certainly the effort will not have been in vain.

Psalm 50:15

15 And call upon me in the day of trouble: I will deliver thee, and thou shalt glorify me.

Psalm 90

91:1 He that dwelleth in the secret place of the most High shall abide under the shadow of the Almighty.

2 I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust.

3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.

4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.

5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;

6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday.

7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.

8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.

9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge, even the most High, thy habitation;

10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.

11 For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.

13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.

15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him.

16 With long life will I satisfy him, and show him my salvation.

Psalm 23

23:1 A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want.

2 He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.

3 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

4 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.

5 Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over.

6 Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.

With My Whole Heart - With all my heart

"with my whole heart"

If we truly expect God to respond to us, we must be willing to make the commitment to Him **with our whole heart**.

This means making a commitment to Him with our ENTIRE, or ALL of our heart. Many people do not want to be **truly** committed to God. They simply want God to rescue them at that moment, so that they can continue to ignore Him and refuse to do what they should. God knows those who ask help sincerely and those who do not. God knows each of our thoughts. God knows our true intentions, the intentions we consciously admit to, and the intentions we may not want to admit to. God knows us better than we know ourselves. When we are truly and honestly and sincerely praying to find God, and wanting Him with all of our heart, or with our whole heart, THAT is when God DOES respond.

What should people do if they cannot make this commitment to God, or if they are afraid to do this ?
Pray :

Lord God, I do not know you well enough, please help me to know you better, and please help me to understand you. Change my desire to serve you and help me to want to be committed to you with my whole heart. I pray that you would send into my life those who can help me, or places where I can find accurate information about You. Please preserve me and help me grow so that I can be entirely committed to you. In the name of Jesus, Amen.

Here are some verses in the Bible that demonstrate that God responds to those who are committed with their whole heart.

(Psa 9:1 KJV) To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD **with my whole heart**; I will show forth all thy marvellous works.

(Psa 111:1 KJV) Praise ye the LORD. I will praise the LORD **with my whole heart**, in the assembly of the upright, and in the congregation.

(Psa 119:2 KJV) Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him **with my whole heart**.

(Psa 119:10 KJV) **With my whole heart** have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.

(Psa 119:34 KJV) Give me understanding, and I shall keep thy law; yea, I shall observe **with my whole heart**.

(Psa 119:58 KJV) I entreated thy favour **with my whole heart**: be merciful unto me according to thy word.

(Psa 119:69 KJV) The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts **with my whole heart**.

(Psa 119:145 KJV) KOPH. I cried **with my whole heart**; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.

(Psa 138:1 KJV) A Psalm of David. I will praise thee **with my whole heart**: before the gods will I sing praise unto thee.

(Isa 1:5 KJV) Why should ye be stricken any more? ye will revolt more and more: the whole head is sick, and the whole heart faint.

(Jer 3:10 KJV) And yet for all this her treacherous sister Judah hath not turned unto **me with her whole heart**, but feignedly, saith the LORD.

(Jer 24:7 KJV) And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me **with their whole heart**.

(Jer 32:41 KJV) Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land assuredly **with my whole heart** and with my whole soul.

I Peter 3:15 But sanctify the Lord God in your hearts: and be ready always to give an answer to every man that asketh you a reason of the hope that is in you with meekness and fear:

II Timothy 2: 15 Study to show thyself approved unto God, a workman that needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth.

Christian Conversions - According to the Bible - Can NEVER be forced.

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

**Don't Let anyone tell you that Christians support
Forced Conversions.**

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

**The right to join together and express one's
belief**

PROPHECY, THE END of DAYS, and the WORLD in the Next Few Years.

What you may need to know

There is much talk these days in the Islamic world about the Time of Jacob, also known as the End Times or the End of Daysⁱ.

The records of Christianity and the records of Islam both seem to speak about the End Times. But the records of the Old and New Testaments have a record in the area of prophecy of events that are predicted to occur hundreds of years before they happen, and that record is 100% accurate.

According to Christianity, in order for a prophet or a writer or an author to truly be a prophet of God, that individual must be 100% correct 100% of the time.

This standard is applied to the Old and New Testaments (the Bible), and the verdict is that the Bible is 100% accurate, 100% of the time. History and Archeology confirms this, for those with the patience And courage to seek truth and accuracy.

What has been done sometimes in the name of Christianity, is not always good. But true Christians and Christian examples remain strong, solid and encouraging. True Christians have nothing to regret

nor be ashamed of. Offereing help to others is not wrong.

There are many perspectives on the return of Jesus Christ. The New Testaments seems to predict the return of Two Messiahs BOTH of whom both claim to be Jesus Christ.

The first Messiah who returns to help those who believe in Him actually does not come to Earth. His feet do NOT touch Jerusalem at that point in time. That first Messiah calls his followers (Christ-followers) to Him, and they are caught up or meet Jesus Christ in the air, where their time with God starts at that moment.

The second Messiah is the one who announces that "He" is the one who has returned to Earth to establish His Kingdom. He establishes a Temple in the location of the Dome of the Rock [Temple Mount] in Jerusalem, also re-institutes the jewish sacrifices of the Old Testament, and proclaims that He is going to rule on Earth. Only this Messiah who will call himself "Christ" will be a false Messiah, in other words the False Christ, the Wrong Christ.

During this time, Christians believe that they are to continue to be kind to their friends and neighbors, whether those neighbors and friends are Christians or Moslems or Hindus or anything else. This remains true in the End Times.

In the End Times according to Christianity, Christians are mostly the observers of the greatness of God, explaining to those who want to know, what is taking place in the world and why these things are happening.

In every generation of humans, there are many who claim that they WANT to live in a world without God. For that reason, **God is going to give them what they want.** Those people will have **1)** a world without God, but where **2)** a false Messiah arrives claiming to be Christ, and only an understanding of accurate Christianity will be able to help and show those people how to have Eternal Life.

The false Messiah comes onto the world stage and exercises power and dominion [over the entire world], ruling from the geographic location of the Ancient Roman Empire.

The false Messiah (obviously) denies that he is false, and institutes a system of global economic domination of a global economic system of money.

That money is a “symbolic” currency. As Christians today understand this, the currency of the False messiah is not based on Gold or Silver.

The currency that the False messiah establishes is “cashless”. It does not require paper currency. In fact, the new currency will be global, and it is expected to be cashless, without actual currency.

But it will be based on banking principles in the West, and this False Messiah will cause those who are Jewish to believe that their Messiah has returned. Like much of the rest of the world, many will be deceived by the False Messiah who will accomplish many miracles and will institute his system of global economic domination.

The False Messiah will cause that the entire world and governmental structure will cause the implementation of his false economic system of currency.

That economic system is a system of global dominance and global slavery. The global bankers will endorse this plan, believing that they will reap even greater profits than they currently do based on their system of unjust usury.

This global currency will depend on computers to work, and computers will be used to keep records of all economic transactions all over the world. This will be a closed economic system, one that can only be used by those who have accepted the false currency of the False Messiah.

The False Messiah will cause each person to be obligated to accept to use the new currency, and each individual will be required to give homage, or attention, or reverence or adoration or some kind of worship, or allegiance or loyalty to the false messiah, in order to be able to use the new cashless currency.

The new cashless currency will have one feature that those "who have wisdom" will recognize: the new

cashless system in order to be used will require each human to have a particular mark or “identifier” or system of individual identification for each and every single separate person on the planet.

That may seem impossible. But even now, there are millions and billions of computer records that are kept on the populations of all nations that are already using modern banking. Therefore it is not difficult to understand that keeping track of 7 billion humans around the world is not anything that is difficult, even at this moment.

This system may seem impossible to establish especially for those not familiar with the details of power inside the European Union or the West. But then if all of this is only fiction, then it should not harm anyone to read this, and then prove many years from now that all of these concerns were false.

The new cashless system will incorporate a number within itself, as part of its numbering system. That number has been identified and predicted for two thousand years: it is the number “six hundred and sixty six” or 666.

That may seem impossible, but actually this number is already used as a primary tracking number within the computer inventory systems of the world, long before you have read these few pages.

The number is already incorporated in almost all goods and products that are sold around the world: the

number is within something called the Bar Code that can be found on all products for sale around the world.

Please remember that in order for all of this to be significant, it must be part of an economic system that requires each human to receive or accept their own numbering on their right hand or their forehead. The mark could be visible, but it is likely to be invisible to the eyes, but visible to machines, scanners and computers.

This bar code has a formal name: it is called the UPC or Universal Product Code.

An individual UPC number is assigned to each physical product that is sold on this planet. The UPC or Universal Product Code already does incorporate that number 666 in all products.

The lines [vertical lines] and the spacing between them, and the lines themselves, their own symmetry determine the numbers and how those lines [the UPC bar code] are read or scanned by the computers used today.

The UPC has 666 built within it, and it is simply the two long lines on the **left** of the bar code, the two long lines on the **right** of the bar code, and the two long lines in the **middle** of the bar code. The two long lines on the left are read by computers and scanners as the number "six" [6], and so are the two long lines in the middle and the right side. Together, they form a part of the bar code that in fact is 6 - 6 - 6 or six hundred and sixty six.

Well it will not take long for some to dispute this. Even some theologians have taken to dispute the disclosure of the number 666, suggesting instead that the correct number to watch for prophetically is not 666 but 616.

That is simply foolishness and a distraction. When this economic system is implemented, one of the signs that will accompany this will be the leaders of all faiths and all religions who will falsely state that there is no problem and no risk in accepting the mark of the slave, the mark of those who accept to worship the False Messiah.

These events were discussed a long time ago in the Old Testament book of Daniel, and in the Final and last book of the New Testament which is also called the Revelation of the Apostle Saint John, or simply "Revelation".

The Apostle John was the last living apostle of Jesus Christ. He lived until around the year 95 A.D. and he is the one who taught the early church and the early Christians which books of the Bible were written by his fellow Apostles (and remember he wrote five books of the New Testament himself, the gospel of John, the small Epistles of 1 John, 2 John and 3 John, and the book of Revelation), and could be used and trusted.

The early Christians knew which books were to be included in the Bible and which books were not.

A modern book has explained much of this. It was simply called "*Jesus is coming*" and was written by W.E.B Blackstone.

It is easy to dismiss Christians as zionists. (Not all Christians are zionists in anycase). [and obviously, being pro-jewish is NOT the same thing as being in favor of the official government of israel. And one can be a Christian and desire good for **both** Jews and Arabs]. But Christian Zionists are not perceived friends of the jews when they are warning the Jews, even about their Jewish state, that the Messiah who comes to tell them that he is their Messiah, will be the False Messiah.

The Ancient Book of Daniel is in the Old Testament. It must be read alongside the New Testament book of Revelation, in order to give understanding to those who want to understand prophecy and the events predicted in the End Times or the End of this Age.

Christians understand that God is the one who is God, and He brings about the End Times because the planet does not belong to itself. The planet does not belong to Humans, or to the false [demonic] beings who pretend to come from other planets.

The planet belongs to God and He is the one who causes everyone rich and poor, to understand through the events in the End of Days, that God is serious about being God, and humans do not have much time to get their own life in order, and to give an account to God who is going to return and require that account of each Human, on a personal and individual basis.

That task is so impossible to understand that all that humans can do is understand and come to God, with the understanding that God may or may not require their sacrifice, but He does require those who seek Him to read and understand and follow the words and doctrines of Jesus Christ as explained in the New Testament. [The Gospel of John is a good place to start].

All those who have come before can do, is leave a few things around, for those who will be left to try to understand these events in a very short period of time.

The literal understanding of the Times of the End is that they will last seven years, and that much of humanity will perish during that time through a variety of catastrophes and disasters, all of which God refuses to stop for a planet that has been saying that they do not need Him anymore.

If they do not need Him, then they should not complain when these events occur. If they Do need God, then they should be honest enough to admit this, try to find God, pray to find God and that they will not be deceived and that God would help them to find Him.

The economic system that requires a mark may have a different formulation for the number 666. It may stay the same as it is now, or it may change. But at this current time, no one is [yet] required to have this mark personally on their mark or forehead, though if the dollar dies or is replaced by a new currency, the new currency may be the one that is either an interim

currency, or the new currency of the mark, to be used only by those who accepted to be marked [electronically branded], so they can then use their mark along with the mark of the new economic system.

A “beast” is a monster, but one that at the same time is usually both 1) ferocious and \ 2) evil in addition to being overpowering and strong.

The new economic system will be ferocious and overpowering. It will be directed by the False Messiah and the Beast. (There are 3 Evil guys described in the book of Revelation). The economic system using the mark, becomes the “mark of the beast”, because of two factors:

- 1) the one who runs and directs the system is a beast who is ruled by Evil and by Satan
- 2) the economic system of the mark of the beast takes on those characteristics of the beast also.

[the system for those who refuse to go along will not be kind nor tolerant, but more likely a combination of the worst of the roman empire, the worst of stalinist soviet communist USSR, and the worst of the the time under Hitler.]

It will be impossible to buy anything without the mark of the beast. Most likely, it may start out as optional and quickly become mandatory. As soon as the economic mark will be made mandatory, it will become a crime of life or death to try to conduct economic transactions without the official government

permission, from the millions and millions of people who have foolishly already decided to consent to accept the mark. It will also be a capital crime to help or assist anyone who would refuse to accept the mark. Therefore the system of the beast will prevent neutrality: it will prevent people from having the choice of being able to "not make a choice". For that reason, all humans will chose, and then God will classify each person according to the choice that they have made, that choice having Eternal consequences.

You can be assured that there will be billion dollar contracts by public relations firms to convince you that accepting your individual mark on your right hand or forehead will help you, will save civilization, will help mother earth, will help us all work collectively, will allow to work, and oh yes, would allow you, incidentally to be able to buy food to eat.

The book of Revelation says those who accept the mark undergo a "deception", the implication being that those who accept the mark are spiritually deceived into acceptance of the upside-down universe: where evil is viewed as good, and good is viewed as evil. At that point, the new Messiah would be perceived as real and genuine by those who have accepted the mark, until later on when they will realize that they have been deceived, but at that point it will be impossible for them to change their mind or their commitment to the false Messiah, and this would have Eternal Consequences for them. The time to decide therefore is before that time. Now would probably be a good time, in case these things matter to you, who are reading this.

ISBN



5 0 9 9 8



9 780760 719756

This is a **Bar Code**. It is officially called the **UPC Universal Product Code**. It has been supplemented by the use of **RFID Tags**

6 6 6

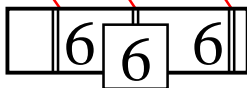
The "6-6-6" are the two vertical lines on each side of the bar code, along with the middle two lines. They are used to tell the computers how to align the bar code for scanning.



5 1 2 0 0 >

9 780679 736240

ISBN 0-679-73624-7



0 20356 36330 7



**IS the UPC
UNIVERSAL
PRODUCT
CODE
the Precursor
System
to Individual
Human Branding
?**

Did you just laugh ?

Those silly bar codes...

That was pretty funny ...

But seriously... What does your laughter tell you about yourself ?

Does it tell you that the idea of tracking you is so strange, that you have really never thought about it before ?

Do you think that other people may have thought about it, even though **you** might not ?

England has more than 2 Million cameras right now.

Do they track everything because all things are a strong danger ?
Or...do the cameras track people...***just in case*** ?

So what do you think would happen if someone could track you 1) 100% of the time 2) with 100% certainty 3) with 100% accuracy 4) with 100% of all that you do ?

If Tracking with a mark on your right-hand or forehead becomes mandatory by law, and it will be a crime to not have that mark, and it will also be impossible to buy or sell without it, do you know how you would respond ?

What would you do if your eternal destiny largely depended on your answer to this question ?

If you are still here ***when*** these questions are valid, you should know your eternal destiny (after death...for eternity) **does** depend on your answer.

The Book of Revelation, The Characteristics of the First Beast How All humans will be the ones Deceived and actually ALL Humans [with one exception] Worship the Beast

Revelation 13:1

The Power of the Beast comes from Satan

Satan

2 And **the beast** which I saw was like unto a leopard, and his feet were as the feet of a bear, and his mouth as the mouth of a lion: and **the dragon gave him** his power, and his seat, and great authority.

Revelation 13:

Oops: Satan-worship is not a good idea

4 And **they worshipped the dragon** which gave power unto the beast: and they **worshipped the beast**, saying, Who is like unto the beast? who is able to make war with him?

Revelation 13:

The Beast

6 And he opened his mouth in blasphemy against God, to blaspheme his name, and his tabernacle, and them that dwell in heaven.
7 And it was given unto him to make war with the saints, and to overcome them: **and power was given him over all kindreds, and tongues, and nations.**

5 minutes of information to change
your Eternal destination ?

Revelation 13:

The Beast

8 And **all** that dwell upon the earth **shall worship him**, whose names are **not** written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

Every single human worships the beast, *unless* their individual name is written in God's **book of life**

Revelation 13:

It takes a special understanding to understand what is being said.

9 If any man have an ear, let him hear.

Note: The First Beast is the Anti-Christ

The Characteristics of the Second Beast and 666

Revelation 13:

13:11 And I beheld **another beast** coming up out of the earth; and he had two horns like a lamb, and he spake as a dragon.

The False Prophet

Revelation 13:

12 And **he** exerciseth all the power of the **first beast** before him, and causeth the earth and them which dwell therein **to worship the first beast**, whose deadly wound was healed.

False Prophet

The AntiChrist

Revelation 13:

13 And **he** doeth great wonders, so that **he** maketh fire come down from heaven on the earth in the sight of men,

Revelation 13:14 And deceiveth them that dwell on the earth by the means of those miracles which **he** had power to do in the sight of **the beast**; saying to them that dwell on the earth, that they should make an image to the beast, which had the wound by a sword, and did live.

False Prophet

Revelation 13:15 And **he** had power to give life unto the image of the beast, that the image of the beast should both speak, and cause that as many as would not worship the image of the beast should be killed.

Image of the beast may be a Robot or computer image, or a hologram, But it is an entity through which the Beast [Anti-Christ] extends power over mankind

Revelation 13:16 And **he causeth all**, both small and great, rich and poor, free and bond, **to receive a mark in their right hand, or in their foreheads:**

17 And **that no man might buy or sell**, save [except] he that had the mark, or the name of the beast, **or the number of his name.**

"Man" = Mankind, men AND women

Revelation 13:18 Here is wisdom. Let **him that hath understanding** count the number **of the beast**: for it is **the number of a man**; and his number is **Six hundred threescore and six.** [6-6-6]

(Phil 4:3 KJV) [Saint Paul Knew of the Book of Life:] And I entreat [ask] thee also, true yokefellow, [fellow-worker] help those women which laboured with me in the gospel, with Clement also, and with other my fellow labourers, whose names **are in the book of life**.

(Rev 3:5 KJV) He that overcometh, the same shall be clothed in white raiment; and I will not blot out his name out of the **book of life**, but I will confess his name before my Father, and before his angels.

Anti-Christ

(Rev 13:8 KJV) And **all** that dwell upon the earth shall worship him, whose names are not written in the **book of life** of the Lamb slain from the foundation of the world.

(Rev 17:8 KJV) The beast that thou sawest was, and is not; and shall ascend out of the bottomless pit, and go into perdition: and they that dwell on the earth shall wonder, **whose names were not written in the book of life** from the foundation of the world, when they behold the beast that was, and is not, and yet is.

(Rev 20:12 KJV) And I saw the dead, small and great, stand before God; and the books were opened: and another book was opened, which is the **book of life**: and the dead were judged out of those things which were written in the books, according to their works.

Note: this is NOT salvation by good works. Remember Matthew 25:32

And before him shall be gathered all nations: and he shall separate them one from another, as a shepherd divideth his sheep from the goats: This is simply where the books are opened to divide those who have truly and sincerely accepted the teachings of Jesus Christ from those who have not. As Jesus said John 8:24: "for if ye believe not that I am he, ye shall die in your sins". See the rest of the pages herein for information on how to be saved and have Eternal Life.

(Rev 20:15 KJV) And whosoever was **not found written in the book of life** was cast into the lake of fire.

(Rev 21:27 KJV) And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's **book of life**.

(Rev 22:19 KJV) And if any man **shall take away from the words** of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the **book of life**, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.

This warning in Rev 22:19 refers to Institutions or Translators who change the words of the Bible

Note: The Lamb slain from the foundation of the world is Jesus Christ. Jesus Christ was the pre-existent Creator of the Universe (John 1)

666 = Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed name of the Roman empire by George Stanley Faber - 1833 - London -. Free PDF available online

God claims that He knows each of our hearts. God also claims to know everything about us, all of our accomplishments and all of our sins also. But God sends Jesus Christ to save us through His words in the New Testament. Those who ignore them take a heavy risk to themselves, especially where this risk is one of Eternity.

As the saying goes, Eternity is a long time to be wrong. For that reason, it is important to understand who Jesus Christ truly is and who He actually claimed to be.

Here is where all of this connects back to the End of Days: Those who accept to take and participate in the economic system that incorporates the use of the number "six hundred and sixty six" on their right-hand or their forehead forfeit [give up] their opportunity for Eternal Life and Heaven, and Eternity with God.

According to the Bible, Satan is not some clever guy meant to give people just "a little bit of harmless fun". Satan is not your buddy. Satan is not your friend, simply out to help you have a "good time".

Satan is a real being, who is one of the most powerful and intelligent beings ever created.

He used to be an Angel, but turned against God. Satan is the one who will be in charge of the planet during the time of the false Messiah.

This is standard historic Christian doctrine, and this is the doctrines that have been proclaimed since the Early Christians. These are NOT innovations, these are not anything new. [sources - Free - provided at the of this for those who want to know more in PDF Download]

You may ask: Well, what does this have to do with the End of Days and the Economic System ?

God wants people to worship him Freely, but if they want to oppose God, God will allow them to make that choice. But making a choice, is not the same thing as being able to chose the consequences of that choice.

There is no one in Christianity who will convince anyone against their Will to worship God. God tells each person they are responsible. From that point on, the burden is on them, they can respond to God or not, and their own response determines their own fate and consequences, especially for Eternity.

The nature of a God is that He makes the rules and is not required to explain anything to anyone. However because God loves each person and wants them to chose Him (and not chose to follow Satan), God wrote roughly 1500 pages of material in the Old and New Testament (the Bible) to help people make their own choice.

The specific characteristic of accepting to use the Economic [most likely cashless] system is that those humans who use it must agree to accept the False messiah as their own savior.

The Bible refers to this as worship. Let us not loose track of definitions: It does not matter whether the person will admit this or not. Worship consists of doing the actions that a deity, such as God, would understand worship to be.

God says that those who accept to take the economic mark in their right-hand or their forehead will forfeit their Life with Him, and will never be able to be saved.

From that point on, those who have accepted to use the economic system by the mark on their right hand or forehead have declared themselves - by their action - to be the enemy of God.

But God is the one who deals with those who are His enemies. The presumption is also that those who have agreed to accept the new economic cashless system which uses the mark have undergone an internal change. By their action, they have agreed to be under the dominion of evil (just like those who accepted Sauron in the Lord of the Rings) and this new allegiance to the False Messiah, His economic system of the mark, and the acceptance of the ruler of the False Messiah who will accomplish many false miracles (through the power of the fallen angel Satan) has consequences: it will change the person who takes this mark, even while they will deny that inner transformation to the willing acceptance of evil has taken place.

In anycase, it will not be enough to reject the Mark. People who decide to reject the mark, and there will be

millions, are hardly okay or alright. They will have very little time to actually decide and accept to believe the words of Jesus Christ in the New Testament, if they can find New Testaments that are accurate.

The New Testament that is accurate is that which has been used by the Historic Christian Church for thousands of years. If it was good enough for the Earlier Christians, it remains good enough today.

This would be the New Testaments that are based on the received text of the Koine Greek New Testament. This would include the Scrivener Version of 1860 [FHA Scrivener] [do not use versions of his, published after his death], and the standard Koine Greek version of the New Testament published by Cura. P. Wilson, such as the version of 1833.

These two Ancient Koine Greek Testaments are based on the {western calendar} 1550-51 greek text of Robert Estienne, sometimes called Stephens or Stephanus.

The False Messiah in the New Testament has another name. He is not the true Christ, therefore by falsely claiming to be the true one, he reveals himself to be the AntiChrist. But remember at that point in time where He rules, he will not be officially claiming to be evil. On the contrary, he will claim to be the true Messiah of love, miracles and peace.

These facts then are what missionaries may share. Missionaries do not work for any government of the West, as this is prohibited and illegal in the West.

[Missionaries in Islam often ARE funded by their own islamic republic].

Christian Missionaries have only one goal which is to inform and acquaint you with facts that you may find interesting and that may save your Eternal life for you and your family.

Listening to any missionary will not make you a Christian. Missionaries are ordinary people. They have decided that they will try to help others by presenting truth and kindness to others. Those who hear what they have to say are free to accept or reject what they say. That is all.

Missionaries are usually very educated and devote much time (often many years) to learning about other people and about other cultures. They do not try to do this in order to gain their Eternal Life. By definition, Christians *already have* accepted and received Eternal Life.

Christians do not need to worry about Salvation by doing good works. *For the true Christian, there is no relationship between good works and obtaining salvation.* Salvation for each individual on the planet is Free, Christians are those who have understood and accepted to believe this. They already possess this from the instant that they become Christians and accept the words of Jesus in the New Testament.

Missionaries do NOT earn their way to heaven by saving or converting other people.

Missionaries agree to share the good news of Christianity, because of the individual and personal good that this same message has accomplished for them, on the inside of who they are. Missionaries risk a lot to communicate the Love of God to others. Most people cannot even understand this. Many people today have lives that are without hope and without purpose. Millions are aimless and without goals on the larger scale. But Christians will risk much to share the gospel with others, because that is what God commands them to do and wants them to do.

In England the challenge is not that people are ignorant of how to be saved and have Eternal life. Many are, but the challenge is for those who have already heard this to understand that this is really true, genuinely accurate. It is easy to hide doubts behind the walls of the propaganda that is falsely called “science” these days.

People think they must not admit to being religious, since this might not be “sophisticated”. But God is the most sophisticated one of all. As the saying goes: **He is no fool to give up that which cannot keep, in order to gain that which he cannot loose** [referring to Eternal Life offered by God through Christ].

As they will admit, Missionaries are sinners also. If you do not believe this, ask them. Then ask them what they have done about their own sins, and listen to their answers. Missionaries do not claim to be better than others. They only claim that the mercy of God that has

been given to them, can be given to everyone else also.

Missionaries could be anywhere else in the world. They may not have to come to your area of the planet. But if God sends them there, maybe you should thank God that he cares enough to send those who risk hardship and difficulty for being brave enough to try to obey God and give you information that may save your Eternal life.

Most missionaries have given up a life of comfort and riches that they could have had in their own nations. They have made this choice to try to show the love of God to others. This example is worthy of kindness and respect.

Christians usually are there to help, or to establish schools or hospitals. Christians do not do these things in order to earn or merit their eternal life. They do these things as a result of being transformed and changed for the betterment [amelioration] of others, by God

Christians are not a witness to themselves, but to the God that they serve. Those who worship a mean and cruel God will become mean and cruel. Those who worship a God of love and help and mercy and kindness will demonstrate love, help, mercy and kindness to others. People become like the God they serve.

Some people say that if a person has harmed a Christian, that they cannot become a Christian. But

that is NOT true. Saint Paul, even before he became a Christian persecuted Christians. Then God showed Him how Paul was acting against God. Paul became a Christian.

Jesus Christ came to save everyone including murderers and prostitutes. No one is holy enough to be allowed into Heaven with any sins or imperfection in their life. God is too Holy to allow this. God can regenerate and change anyone if they are sincere when they repent, and if they are seeking God with all of their heart. Read it for yourself in the New Testament gospel of John.

There is no need to be afraid, or to allow fear to be in control. Christianity teaches a life of inner peace, not a life ruled by fear.

No one in true Christianity will ever convert you by force, since that would be disrespectful to God, and an infringement upon His dominion. There are many people in religions that are very rich because they try to censor and keep information from reaching those who would benefit most by it.

Many of those same people are rich, and do not want their positions to be affected. They would rule by fear and the threat of force and violence. Humans who try these methods bring great curses upon themselves. Questions that have been raised legitimately require answers. The events which have been predicted will occur. They cannot be stopped by humans (though they may be delayed by prayer).

There are some books listed along with this New Testament. We would urge you to consider them so that you may find the answers you are seeking:

Historic Mainstream Books that may be of use:

Jesus is Coming by W.E.B. Blackstone
available online for Free [PDF] at www.archive.org

How to study the Bible by R.A. Torrey
available online for Free [PDF]

The Canon of the Old and New Testaments by
Archibald Alexander - available online for Free [PDF]

Pilgrim's Progress - An explanation of the life as a Christian, in narrative. Very good, Other language versions are known to exist in French, German, Dutch, Arabic, and Chinese. Available online for Free Pdf and maybe from Google Books.

an explanation of the number 666 = "Recapitulated apostasy the true rationale of the concealed" name of the Roman empire by George Stanley Faber - best for those Christians and/or for those who know English language well Available for Free online at Archive.org or with Google books

Versions of the Bible that are sound and accurate include:

Ethiopic New Testament – 1857

Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

Italian Diodati Edition – Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Spanish – 1602 Reina Valera Edition - Original

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

The Arabic Bible - 1869 Cornelius Van Dyke [We recommend the original editions of 1867 and 1869 only] - Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Sanskrit / Sanscrit Bible – Yes, Sanskrit is still used today in India. The Sanscrit edition that is accurate is the version by Wenger. Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Tamil – (Tamou) Edition of 1859 (India)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Karen – The Karen New Testament (Sgau Karen)

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Burmese – Myanmar – Burma – New Testament available. Edition of 1850.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Hindi – The New Testament in Hindi, also called Hindustani. Editions preferable before 1881.

Available for Free online [PDF] at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Le Nouveau Testament – Ostervald – 1868-72
(be cautious as many Ostervald and David Martin versions in French have been altered). The french

version of Louis Segond is popular but is actually based on the text of Westcott and Hort.

Accurate Osterval version available for Free online at Archive.org or with Google books

Hungarian Bible – 1692 – Original

Available for Free online at Archive.org or with Google books

The Persian New Testament – 1837 version of Henry Martyn - Available for Free online [PDF] at Archive.org or with Google books

All the Messianic Prophecies of the Bible by Lockyer.

The Hidden Dangers of the Rainbow by C. Cumbey.

The Case for Christ - Strobel

Eines Christen reise nach der seligen ewigkeit :
welche in unterschiedlichen artigen sinnbildern, den
gantzen zustand einer bussfertigen und
gottsuchenden seele vorstellet in englischer sprache
beschrieben durch Johann Bunjan, lehrer in Betford,
um seiner fürtrefflichkeit willen in die hochteutsche
sprache übersetzt

Le voyage du Chrétien vers l'éternité bienheureuse :
ou l'on voit représentés, sous diverses images, les
différents états, les progrès et l'heureuse fin d'une ame
Chrétienne qui cherche dieu en Jésus-Christ

Auteur(s) : Bunyan, John (1628-1688). Auteur du texte

Le pèlerinage d'un nommé Chrétien - écrit sous l'allégorie d'un songe / [par John Bunyan] ; trad. de l'anglais avec une préf. [par Robert Estienne]

Available for Free online at [Archive.org](https://archive.org) or with Google books

Baxter, Richard Title Die ewige Ruhe der Heiligen.
Dargestellt von Richard Baxter.

Pilgerreise zur seligen Ewigkeit. Von Johann Bunyan.
Aus dem Englischen neu übersetzt

Der himlische Wandersmann : oder Eine
Beschreibung vom Menschen der in Himmel kommt:
Sammt dem Wege darin er wandelt, den Zeichen und
der Spure da er durchgeheth, und einige Anweisungen
wie man laufen soll das Kleinod zu ergreifen /
Beschrieben in Englischer Sprache durch Johannes
Bunyan.

Il pellegrinaggio del cristiano / tradotto dall' inglese di
John Bunyan dal Stanislao Bianciardi
Firenze : Tipografia e. Libr. Claudiana

Author Bunyan, John, 1628-1688
Title Tian lu li cheng
[China] : Mei yi mei zong hui, 1857

El viador, bajo del simil de un sueño por Juan Bunyan

"Everyone has the right to freedom of thought, conscience and religion; this right includes freedom to change his religion or belief, and freedom, either alone or in community with others and in public or private, to manifest his religion or belief in teaching, practice, worship and observance."

-- Article 18 of the U.N. Universal Declaration of Human Rights --

**Christian Conversions - According to the Bible -
Can NEVER be forced.**

Any Conversion to Christianity which would be "Forced" would NOT be recognized by God. It is in His True and KIND nature, that those who come to Him and choose to believe in Him, must come to Him OF THEIR OWN FREE WILL.

Don't Let anyone tell you that Christians support Forced Conversions.

That is False. True Christianity is NEVER forced.

Core Universal Rights

The right to believe, to worship and witness

The right to change one's belief or religion

The right to join together and express one's belief

ⁱThe subject of the End Times in the west is called Biblical Prophecy. For more information on this topic, feel free to consult the standard books on this including: The Late Great Planet Earth (Lindsey), and the Charts of Clarence Larkin may give someone a quick overview. Things to come by Dwight Pentecost is interesting though technical. Hidden Dangers of the Rainbow by Cumbey will offer a quick read to those who are able to obtain a rare copy. The Christian in Complete Armor by Gurnall [Free Online] will offer a source of spiritual strength to those who have the courage and wisdom to read it.

Some of Larkin's Material is available for Free online.

Remedy and Help for Occult & Demonic Forces

We include this short section for those who would like to take immediate action, in order to help their life or the life of someone that they care about.

The following covers a topic called the topic of “disembodied spirits” or the topic of Spirits in the world around us.

Christianity teaches that there are 1) spiritual forces that are created by Him, and that work with God, and 2) that there are spiritual forces that rebelled against God, and try to use their influence to harm the good that God accomplishes.

Christianity does NOT recognize that there are neutral spiritual forces. Christianity does not recognize that there are spirits that roam the earth with no destination or purpose. Christianity teaches that spiritual forces may attempt to contact or respond those who seek them, and that those forces are evil and will do harm to humans.

The reason is that Humans can be deceived by spiritual forces that would claim to be good, but are not. The Christian solution is to simply have nothing to do with forces that are not part of the Kingdom of God and of Jesus Christ.

Those who disagree have the right to chose, but should not complain if they find out that the spiritual forces they contact truly are evil and deceive them. Most people do NOT find this out for many years, until their life is wasted and it is too late to do much for God. THAT is exactly the purpose of those forces, to cause humans to spend their life and their time chasing things which do not matter instead of investing in their own spiritual future, in the afterlife.

Some people think that life is to be lived on Earth, while others understand that life here is simply a down-payment. Life here is simply time to prepare for the next thousands of years, with God and others who serve Him.

Christianity does NOT recognize the category of spiritual entities (spirits) that are full of Mischief, or mischievous.

Christianity would conclude that those spirits, where they actually exist, are causing mischief as a trick to prompt humans to become involved with them, in the same manner as a human will pull a piece of string in front of a CAT in order to watch the cat react.

There are humans who have ALREADY found out that certain spiritual forces are Evil. These people have tried to get rid of them but do not know how. There is no solution that exists other than to genuinely become a Christian and then take the steps that the Bible instructs.

Incantations and rituals do not “force” any spiritual entity to do anything. No ritual by a priest was ever effective BECAUSE it was a ritual, or because it contained certain words. However, spirits DO respond to those who are truly Christians, and THEY can certainly tell those who are genuinely Christians (followers of the true Jesus Christ), and those who are faking this or are insincere. It is a BAD idea to attempt to fool or deceive a Demon. THAT does not work, AND humans who try this only end up with much ensnarement by those demonic forces.

There are solutions to these dilemmas. None of them will work for those who are not saved or for those who are NOT Christian. Try it if you want, but be prepared for the consequences.

Demonic Spirits play by the rules that GOD lays down and NOT by the rules that you may have been mis-led into believing by some slick occult publishing company.

Witches have precious little power in fact, and the few that do are under such oppression and such personal bondage that they have no freedom, but they will not speak this truth to others.

The price of their freedom (they have been told) is the ensnarement or seduction of others. The following prayers are provided in case they are of assistance. Those who use them must be true Christians, and recognized by God as such.

Having said that, spiritual warfare and spiritual conflict (since this IS that area: the conflict in spiritual realms between spiritual forces) is very much like running or any other long distance task: it is long term preparation that makes the difference.

A new Christian is NOT to be dealing with demonic forces, and would be well advised to seek advice from those who are serious, sober, and committed genuine Christians for many years, before dealing with these areas.

Many books have been written on this topic. Many of them are written by those who are occultists who are possessed and seeking to mislead others. We will recommend OTHER Christian books at the end of this section for those who wish to pursue these matters with the seriousness they deserve. Most of the books available in these areas for Christians are written in English or German.

Also, it may not be enough to pray these prayers once. It may take much time to have the impact desired. **In order to have personal victory in these areas over demonic spirits:**

1) One must be a Genuine Christian

- 2) One must seek to actively follow God
- 3) One must spend much TIME reading the Bible, and
- 4) One must spend much TIME praying and learning HOW to pray to God in the name of Jesus Christ, in accordance (agreement) with the information and principles explained in the New Testament.

prayer of renunciation of Demonic Forces

Prayer to renounce witchcraft and/or any spiritual practice contrary to God and His given instructions

{ Whether you have decided to become a Christian 20 years ago or five minutes ago, you can still pray this prayer. If you are not a Christian believer, or if you are confused about what this means, no problem. Just go to the section on how to become a Christian, pray that prayer, and then come back and pray this one }

Lord God, I do not come always to talk with you when I should Lord, I find this prayer difficult and I pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and mean it.

Lord, I come to you because I am a true Christian believer, I (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11). I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence from acting that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would give me your spiritual strength and your spiritual protection. I thank you for what you did for me by dying on the cross for me.

I come before you in prayer today In the name of Jesus Christ because I want to renounce any and all practices that are contrary to you or to your teachings. I come before you today in the name of Jesus Christ.

I come before you today because I want to renounce any contact or seeking of any spirit or spiritual entity other than

the Christian Triune God or the Son of God, Jesus Christ. I want to renounce any and all of my behaviors and practice of allowing myself to contact the spiritual world or pray to/through spiritual entities or people, that are not Jesus Christ.

I recognize that the Bible states that we can only come to God through Jesus Christ, and through no other persons or spirits.

I come before you today because I want to renounce any and all of my spiritism, spirit-contact, witchcraft and occult practices, as well as any spiritual or other practice which is against you or contrary to you, and I ask for your favor and help to help me renounce these activities.

At this moment, I choose by my own will to renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those whom I have joined. I include blood relatives as well as adoptive relatives and any mates, or any others whom I have joined such as lovers, seducers whether these were my (whichever applies to you - if you are not sure...include them all) wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. In the name of Jesus Christ, I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, curse, fetish, decision, intention, word or thought, or gesture, and I hereby renounce any and every fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bringing works of darkness to my own life.

Lord God, in the name of Jesus Christ, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11)

I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior,

through His Blood that was shed for me,

through his precious Body given for me,

through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer,

I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by the sins of those before me.

I do this so that no Luciferian, Satanic, Spiritually wrong promise, or evil covenant, curse, action, word, or deed or attitude - from my actions or my past be laid against my account - in heaven or in or on the earth. By this action today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out in my life - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14).

I do this so that from this day forward, I may go about serving You God, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1)

Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me this day, and granted my every expression in accordance with Your will. I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my sins on the cross.

Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to

serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you. I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring true Christian friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus, and I thank you that I am now free in deed, according to what you have shared with you in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27).

(Note: take time to look up these verses in the Bible which can be found in the Bible. You may want to write them down, and memorize them as well. It is good practice and will serve you well).

I pray Lord that you would help me to remember that each time I am tempted, that I can come back and talk with you, and read the Bible for strength and encouragement.

In the name of Jesus Christ I have asked all of these things, and I thank you for giving them to me, Amen.

The Spiritual Problems caused by Spiritual Explorations of Witchcraft & Dark Spirituality - **Hereditary Witchcraft**

There is such a thing as occult forces that try to force families to serve them, for many decades, and for many generations. Some families did not KNOW how to fight the demonic spirits. Therefore they gave in to them, and serve those forces, and try to force their other family members to do this.

This needs to be resisted, but true freedom and true resistance can only be found in those who truly accept and believe the message of Jesus Christ as the New Testament confirms and explains. This is only ONE book of many portions of the New Testament. The New Testament is comprised of 27 books.

Prayer to be forgiven for sins committed while exploring darkness and/or evil and prayers to be forgiven for sins committed in & during witchcraft

Some people will wrongly tell you that this prayer cannot or will not have a good impact on your life. Whether they consciously know it or not, those who say that are people who are trying to trick you. But if this prayer would really have no effect on your life, then it certainly cannot hurt to pray it.

Lord God, I do not come always to talk with you when I should. Lord, I find this prayer difficult and pray that you would give me the grace, strength and courage that I need to pray it and be totally sincere. Lord, I come to you because I am now a true Christian believer, and because I, (your name here), being under the Blood of Jesus, claiming the Mind of Jesus, and the Spirit of Jesus, do hereby present my request to

you boldly before your Throne of Grace (Ephesians 2:3/Hebrews 4:14-16/Philippians 2: 1-11).

I ask that you would neutralize and prevent any force or evil presence that might try to keep me from praying this prayer, in the name of Jesus and in the power of your blood. I pray that you would strengthen me as I pray this and that my mind would be clear, and that I would be able to concentrate on talking with you and on what I would like to pray. I thank you for coming to my help as you said you would in the Bible, and despite the tricks of any evil forces to convince me of the opposite. I thank you that you Love me Lord, even if I do not always feel as though you do because I am not perfect.

I thank you for what you did for me by dying on the cross for me. I thank you Lord, because I know that you are more powerful than the forces which may have been controlling my life, and which were exercising influence in my life that I want to be sure is terminated and over. I come to you in prayer today Lord, because I want to be delivered from all consequences of hereditary involvement in the occult or any occult curses which have impacted my life and/or hereditary witchcraft and all of the sins and curses which have come from those activities. I choose by my own will and I do now renounce and reprove all works of darkness in my life and the lives of the generations of those past and present whom I have joined.

Choosing by my own will Lord Jesus Christ, I renounce any and all curses or effects of my past actions, habits, thought processes and any other activity or intention contrary to your character and contrary to your word the Bible. any relatives of mine who have been in the occult which you know about Lord, and whereby I am or have been affected by any of their actions, thoughts, words or deeds. **In your name and by my will with your help and depending upon you, I renounce all occult blessings, all occult heritage and all occult consequences, as well as any demonic spirits or inspiration,**

which have a basis for interference or influence in my life, either because of my own actions or because of the actions of any of my ancestors or relatives which has an effect on me- whatever evil effect that might be.

In this renunciation Lord, I include blood and adoptive relatives and any mates, such as lovers, seducers and rapists wife/wives, husband/husbands, and children/grand-children/great-grandchildren. I hereby renounce any and every oath, commitment, covenant, decision, action, curse, fetish, gesture, and fleshly and immoral intimacies and unions that encouraged or brought about iniquity in my own life, or anyone meeting the above stated requirements for bring works of darkness to my own life.

[you should take time out at this point, recalling to your mind any known names or circumstances - especially if there have been rapes or seductions that you know about, from or towards you, or that you participated in or witnessed. Take each situation and person individually and ask the Lord to forgive you of your involvement and participation in each of these situations. Where the situation applies instead to others, ask that they would come to realize the wrongness of their action, and that they would be drawn to the Lord and that they would repent and be saved]

Lord, I hereby choose to renounce all unfruitful works of darkness, and have no further fellowship with them from this time forth (Romans 13: 12/Ephesians 5: 11) I do this through the Name of Jesus Christ, my Savior, through His Blood that was shed for me, through his precious Body given for me, through his Mind that suffered beyond anything I could ever suffer. I do this so that my whole being - body, mind, soul and spirit, may be completely set free from every sinful work of the past brought about by my sins or the sins of those before me. I do this so that no Luciferian, Satanic, or evil covenant, curse, or fetish from the past be laid against my account - in heaven or in or on the earth.

By this action right now today, I hereby serve notice that the handwriting of ordinances written against me and my generations are blotted out - effective as far back as needs be to the very first thought, word, deed or gesture. (Ephesians 2: 13-14). I do this so that from this day forward, I may go about serving You, Father, in reverence of You and seeking your counsel in everything I do. I submit my life unto You here and now as a living sacrifice - holy and acceptable in Your sight, which is my reasonable service. (Romans 12:1) Dear Heavenly Father, and Judge of the Universe, as I present this petition before you today, I thank You that You have heard me today, and granted my every expression in accordance with Your will.

I know that You have done this solely because of what Your Son, the true and only Jesus Christ, accomplished for me, by dying and paying the price for my redemption on the cross. Thank You from the depth of all of my being, for hearing my prayers and granting my petition. Please remind me of your grace and love on a daily basis. Please help me to seek to serve and follow you, and help me to continue to remember that you have forgiven me, and that I can take you at your word and trust what you have given to me in your Bible. I pray that you would help me to not do wrong, and to decide to do what is right, and to take active steps to follow you.

I pray that you would fill me with joy, comfort and hope and bring friends in my life who will strengthen my walk with You and encourage me to grow in the right spiritual path with you. I ask Lord that you would give me spiritual discernment so that I would not be deceived by others, and so that I would follow you in the ways that you want me to. I pray that you would help me to understand you and know you better and that you would help me be an effective messenger of yours to communicate the truths of the Gospel and live and stand up for You. You know Lord that I have asked all of these things in the name of Jesus Christ, and I thank you that I am now free in

deed, according to what you have shared with me in the Bible (Romans 6:22, Galatians 5:1, Romans 8:1, Romans 7:24, 8:1, John 8:36, I Corinthians 12:27). In the name of Jesus Christ, Amen.

**LIST OF ACCURATE BOOKS on the OCCULT /
DEMONIC SPIRITS for those who are CHRISTIANS
and who sincerely want to know more to help
themselves, and their family members**

**These books are available at a bookstore online at
www.amazon.com . They MAY be available through
other places online (on the internet).**

Demonology Past and Present by **Kurt Koch** - [Available
ALSO in German](#)

Occult ABC by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Other Books by Kurt Koch - [Available ALSO in German](#)

Demons in the World Today: A Study of Occultism in the
Light of God's Word by Merril Unger

The Beautiful Side of Evil by J. Michaelson

Inside the New Age Nightmare: For the First Time Ever...a
Former Top New Age Leader Takes You on a Dramatic
Journey by Baer

Hidden Dangers of the Rainbow by Constance Cumbey

Die sanfte Verführung (Cumbey Constance)
Book Description: 1987. Die Autorin beschreibt in diesem
Standardwerk Entstehung, Lehren, Ziele und okkulte Wurzeln
der New-Age-Bewegung. Sie enthüllt beklemmende

Parallelen zurbiblischer Endzeitprophezeiungen.
Hardcover, guter Zustand, Verlag Schulte & Gerth,
Taschenbuch Neues Zeitalter (Geheimwissen), Religiöse
Zeitfragen S. 300,

A Planned Deception: The Staging of a New Age Messiah
(ISBN: 0935897003 / 0-935897-00-3) Cumbey, Constance
Pointe Publishers

The Adversary by Marc Bubeck

Overcoming the Adversary by Marc Bubeck

Destroying the Works of Witchcraft Through Fasting &
Prayer by Ruth Brown

Orthodoxy & Heresy: A Biblical Guide to Doctrinal
Discernment by Robert Bowman

Beyond Seduction: A Return to Biblical Christianity by D.
Hunt

Pilgrim's Progress by John Bunyan - The most widely
translated Christian book after the Bible. (Yes, an edition in
German, Dutch, French, Italian, Spanish, Portugues, and
Arabic have all been made). Note: Pilgrim's Progress by John
Bunyan is available for FREE online.

**The Christian in Complete Armour, or, A treatise of the
Saints** by Pastor (Rev.) William GURNALL - in One Volume
or in Three Volumes - available for FREE online
(the term "saints" used here simply means Christians).

قد فرغ من الصلاة والسلام

الحمد لله

الحمد لله رب العالمين

كتاب

اسماء اسفار العهد الجديد وعدد اصحابها

٦	•	•	•	١ تيموثاوس	٢٨	•	•	اصحابه	انجيل متى
٤	•	•	•	٢ تيموثاوس	١٦	•	•	"	انجيل مرقس
٢	•	•	•	٢٤ تيطس	٢٤	•	•	"	انجيل لوقا
١	•	•	•	٢١ فلپمون	٢١	•	•	"	انجيل يوحنا
١٣	•	•	•	٢٨ العبرانيين	٢٨	•	•	"	اعمال الرسل
٥	•	•	•	١٦ يعقوب	١٦	•	•	"	رومية
٥	•	•	•	١ بطرس	١٦	•	•	"	١ كورنثوس
٢	•	•	•	٢ بطرس	١٣	•	•	"	٢ كورنثوس
٥	•	•	•	١ يوحنا	٦	•	•	"	غلاطية
١	•	•	•	٢ يوحنا	٦	•	•	"	افسس
١	•	•	•	٢ يوحنا	٤	•	•	"	فيلبي
١	•	•	•	يهوذا	٤	•	•	"	كولوسي
٢٢	•	•	•	رويا يوحنا	٥	•	•	"	١ تسالونيكي
				وجميعها سبعة وعشرون سفرًا	٢	•	•	"	٢ تسالونيكي

انجيل متى

الاصحاح الاول

١. اكتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن ابرهيم* ابرهيم ولد اسحق واسحق ولد يعقوب.
 ٢. ويعقوب ولد يهوذا واخوته. ٣. ويهوذا ولد فارص وزارح من ثامار. وفارص ولد حصرون.
 ٤. وحصرون ولد ارام. ٥. وارام ولد عميناداب. وعميناداب ولد نحشون. ونحشون ولد سلمون.
 ٦. وسلمون ولد بوغز من راحاب. وبوغز ولد عوييد من راعوث. وعوييد ولد يسي. ٧. وبسي ولد
 داود الملك. وداود الملك ولد سليمان من التي لاوريا. ٨. وسليمان ولد رحبعام. ورحبعام ولد
 ايبا. وايبا ولد آسا. ٩. وآسا ولد يهوشافاط. ويهوشافاط ولد يورام. ويورام ولد عزريا.
 ١٠. وعزريا ولد يوئام. ويوئام ولد احاز. واحاز ولد حزقيا. ١١. وحزقيا ولد منسي. ومنسي ولد آمون. وآمون
 ولد يوشيا. ١٢. ويوشيا ولد بكنيا واخوته عند سبي بابل. ١٣. وبعد سبي بابل يكنيا ولد شلتائيل.
 ١٤. وشلتائيل ولد زربابل. ١٥. وزربابل ولد ابيهود. وابيهود ولد الياقيم. والياقيم ولد عازور.
 ١٦. وعازور ولد صادق. وصادق ولد اخيم. واخيم ولد اليود. ١٧. واليود ولد اليعازر. واليعازر
 ولد مئان. ومئان ولد يعقوب. ١٨. ويعقوب ولد يوسف رجل مريم التي وُلِدَ منها يسوع الذي
 يدعى المسيح* ١٩. فجميع الاجيال من ابرهيم الى داود اربعة عشر جيلاً. ومن داود الى سبي بابل
 اربعة عشر جيلاً. ومن سبي بابل الى المسيح اربعة عشر جيلاً.

٢٠. اما ولادة يسوع المسيح فكانت هكذا. لما كانت مريم امه مخطوبة ليوسف قبل ان يجتمعا
 ووجدت حبل من الروح القدس* ٢١. فيوسف رجلاً اذ كان باراً ولم يشأ ان يشهرها اراد تخليتها
 سراً* ٢٢. ولكن فيما هو متفكر في هذه الامور اذا ملاك الرب قد ظهر له في حلم قائلاً يا يوسف
 ابن داود لا تخف ان تأخذ مريم امرأتك. لان الذي حبل به فيها هو من الروح القدس.
 ٢٣. فستلد ابناً وتدعو اسمه يسوع. لانه يخلص شعبه من خطاياهم* ٢٤. وهذا كله كان لكي يتم ما قيل
 من الرب بالنبى القائل ٢٥. هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل الذي تفسيره
 الله معنا

٢٦. فلما استيقظ يوسف من النوم فعل كما امره ملاك الرب واخذ امرأته* ٢٧. ولم يعرفها حتى
 ولدت ابناً البكر. ودعا اسمه يسوع

الاصحاح الثاني

١. ولما وُلِدَ يسوع في بيت لحم اليهودية في أيام هيرودس الملك اذا محوس من المشرق قد

کتاب

پیمان تازه

خداوند وراننده ما

عیسی مسیح

که از لسان اصلی یونانی

بفارسی

ترجمه کرده

افضل الفضلا المسيحيه

هنری مارتن کشیس انگلیسی ایست

که در دار السلطنت لندن محروسه

باعانت مجمع مشهور به بیبل سوسیته

کرت سیم بدار الطباعة بنده کمترین رچارد واطس

انگلیسی مطبوع کردید

۱۸۳۷

مسیحیه

فهرست این کتاب مقدس

رسالهٔ دویم پولس بتسلنیقیان . . . 503	انجیل متی آغاز میکند در
رسالهٔ اول پولس بتیموثیوس . . . 507	صحیفهٔ 1
رسالهٔ دویم پولس بتیموثیوس . . . 516	انجیل مرقس 83
رسالهٔ پولس بتیتوس 522	انجیل لوقا 135
رسالهٔ پولس بفلیمون 526	انجیل یوحنا 221
رسالهٔ پولس بعبریان 528	کتاب اعمال حواریان 288
رسالهٔ عام یعقوب حواری 552	رسالهٔ پولس حواری باهل روم . . . 371
رسالهٔ عام اول پطرس حواری . . . 561	رسالهٔ پولس حواری باهل قرنٹس . . 405
رسالهٔ عام دویم پطرس حواری . . . 570	رسالهٔ دویم پولس حواری باهل
رسالهٔ عام اول یوحناي حواری . . . 576	قونٹس 437
رسالهٔ عام ثاني یوحناي حواری . . . 585	رسالهٔ پولس حواری بکلتیان . . . 459
رسالهٔ عام سیم یوحناي حواری . . . 586	رسالهٔ پولس حواری بافسسیان . . . 470
رسالهٔ عام یہوداي حواری 587	رسالهٔ پولس حواری باهل فیلیپی . . 481
کتاب مکاشفات یوحناي الہي . . . 590	رسالهٔ پولس حواری بقلسیان . . . 489
	رسالهٔ اول پولس بتسلنیقیان . . . 496

LE
NOUVEAU TESTAMENT

DE
NOTRE SEIGNEUR JÉSUS-CHRIST

D'APRÈS LA VERSION REVUE

Par J. F. OSTERVOLD



PARIS
SOCIÉTÉ BIBLIQUE DE FRANCE
41, RUE LA BRUYÈRE

1872

One of the Reliable copies of the French New Testament - Une Bible fidele.

Available sometimes [and Free (gratis)] at www.archive.org

TABLE DES LIVRES

DU NOUVEAU TESTAMENT

	Nombre des chap.	Pages		Nombre des chap.	Pages.
Évangile selon saint Matthieu .	28	1	I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	3	323
Évangile selon saint Marc . . .	16	52	I ^{re} Épître à Timothée	6	326
Évangile selon saint Luc	24	85	II ^e Épître à Timothée	4	332
Évangile selon saint Jean	21	139	Épître à Tite	3	336
Les Actes des Apôtres	23	179	Épître à Philémon	1	339
Épître de saint Paul aux Ro- mains	16	232	Épître aux Hébreux	13	340
I ^{re} Épître aux Corinthiens	16	255	Épître de saint Jacques	5	357
II ^e Épître aux Corinthiens	13	277	I ^{re} Épître de saint Pierre	5	362
Épître aux Galates	6	292	II ^e Épître de saint Pierre	3	369
Épître aux Éphésiens	6	300	I ^{re} Épître de saint Jean	5	373
Épître aux Philippiens	4	307	II ^e Épître de saint Jean	1	379
Épître aux Colossiens	4	313	III ^e Épître de saint Jean	1	380
I ^{re} Épître aux Thessaloniens.	5	318	Épître de saint Jude	1	381
			Apocalypse de saint Jean	22	383

Le signe ¶ indique la division du texte en paragraphes.

La Bible la plus fidele = Texte Recu - Grec Koine - d'Estienne (1550-51)

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

Matthew	...	...	...	28
Mark	...	...	...	16
Luke	...	...	...	24
John	...	...	...	21
The Acts	...	...	...	28
Epistle to the Romans	...	...	...	16
I. Corinthians	...	...	...	16
II. Corinthians	...	...	...	13
Galatians	...	...	...	6
Ephesians	...	...	...	6
Philippians	...	...	...	4
Colossians	...	...	...	4
I. Thessalonians	...	...	...	5
II. Thessalonians	...	...	...	3
I. Timothy	...	...	...	6
II. Timothy	...	...	...	4
Titus	...	...	...	3
Philemon	...	...	...	1
Hebrews	...	...	...	13
Epistle of James	...	...	...	5
I. Peter	...	...	...	5
II. Peter	...	...	...	3
I. John	...	...	...	5
II. John	...	...	...	1
III. John	...	...	...	1
Jude	...	...	...	1
Revelation	...	...	...	22

錄目書全約新

章八十二計	書音福傳太馬
章六十計	書音福傳可馬
章四十二計	書音福傳加路
章一十二計	書音福傳翰約
章八十二計	傳行徒使
章六十計	書人馬羅達
章六十計	書前人多林哥達
章三十計	書後人多林哥達
章六計	書人太拉加達
章六計	書人所弗以達
章四計	書人比立腓達
章四計	書人西羅哥達
章五計	書前人迦尼羅撒帖達
章三計	書後人迦尼羅撒帖達
章六計	書前太摩提達
章四計	書後太摩提達
章三計	書多提達
章一計	書門立腓達
章三十計	書人來伯希達
章五計	書各雅
章五計	書前得彼
章三計	書後得彼
章五計	書一第翰約
章一計	書二第翰約
章一計	書三第翰約
章一計	書大猶
章二十二計	錄示默翰約

Chinese Simplified - Request to God

。
=====

亲爱的上帝, 谢谢这新约被发布了以便我们能学会更多关于您。

请帮助人民负责任对使这本电子书可利用。请帮助他们能快速地工作, 和使更加电子书可利用 请帮助他们有他们需要为了能继续工作为您的所有资源、金钱、力量和时间。

请帮助那些是队的一部分每天帮助他们。

请给他们力量继续和给每个他们精神理解为工作, 您要他们做。

请帮助每个他们没有恐惧和不记得, 您是回答祷告并且是负责一切的上帝。

我祈祷, 您会鼓励他们, 并且您保护他们, 并且工作& 部他们参与。

我祈祷, 您会保护他们免受能危害他们或减慢他们下来的精神力量或其它障碍。

请帮助我当我使用这新约使这编辑可利用并且的认为人民, 以便我能祈祷为他们和因此他们能继续帮助更多人民 我祈祷, 您会给我您的圣洁词(新约) 爱, 并且您会给我精神智慧和法眼认识您更多和了解我们是生存在的时期。

请帮助我会对付困难, 我与每天被面对。

God 阁下, 帮助我想要认识您更多和想要帮助其它基督徒在我的区域和在世界。

我祈祷, 您会给从事网站的电子书队和那些并且那些帮助他们您的智慧。

我祈祷, 您会帮助他们的家庭(和我家的) 各自的成员精神上不被欺骗, 但明白您和想要接受和跟随您用每个方式。 并且我要求您做这些事以耶稣的名义, 阿门,

=====

Chinese Traditional - Talking to the Lord of Heaven

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。 請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。 我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。 我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。 並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

Chinese Traditional - Request to God

。

=====

親愛的上帝, 謝謝這新約被發布了以便我們能學會更多關於您。

請幫助人民負責任對使這本電子書可利用。請幫助他們能快速地工作, 和使更加電子的書可利用 請幫助他們有他們需要為了能繼續工作為您的所有資源、金錢、力量和時間。

請幫助那些是隊的一部分每天幫助他們。請給他們力量繼續和給每個他們精神理解為工作, 您要他們做。請幫助每個他們沒有恐懼和不記得, 您是回答禱告並且是負責一切的上帝。

我祈禱, 您會鼓勵他們, 並且您保護他們, 並且工作& 部他們參與。我祈禱, 您會保護他們免受能危害他們或減慢他們下來的精神力量或其它障礙。

請幫助我當我使用這新約使這編輯可利用並且的認為人民, 以便我能祈禱為他們和因此他們能繼續幫助更多人民 我祈禱, 您會給我您的聖潔詞(新約) 愛, 並且您會給我精神智慧和法眼認識您更多和瞭解我們是生存在的時期。

請幫助我會對付困難, 我與每天被面對。

God 閣下, 幫助我想要認識您更多和想要幫助其它基督徒在我的區域和在世界。我祈禱, 您會給從事網站的電子書隊和那些並且那些幫助他們您的智慧。

我祈禱, 您會幫助他們的家庭(和我家的) 各自的成員精神上不被欺騙, 但明白您和想要接受和跟隨您用每個方式。並且我要求您做這些事以耶穌的名義, 阿門,

=====

,
 . 가
 ,
 가
 .
 , & 가
 가
 ,
 가
 ,
 가
 가. 가
 1 . God
 가
 가 (가)
 1 가,
 ,
 ,A

Japanese - Request to God

=====

親愛なる神、私達があなたについての詳細を学べるようにこの新約聖書が解放されたことありがとう。この電子本を使用できるようにさせる為に責任がある人々を助けなさい。それらを速く働ける助け電子本を使用できるようにさせなさい。それらがあなたのために働き続けられる必要とする資源すべて、お金、強さおよび時間があるのを助けなさい。

チームの部分であるそれらを助けなさいそれらを毎日助ける。それらにしてほしいことそれらのそれぞれに仕事のための精神的な理解を続け、与えるためにそれらに強さを与えなさい。それらのそれぞれが恐れを持たないのをそして祈りに答えるすべてを担当し、神であることを覚えなさいのを助けなさい。私によっては従事していることそれらを励ます、仕事及び大臣保護することそれらを、ことが祈り。

私によってはそれらに害を与えか、または遅らせることができる他の障害か精神的な力からそれらを保護することが祈る。私がそれら及び従ってことができるように、私がまたこの版を使用できるようにさせた人々について考えるのにこの新約聖書を使用するとき私を助けなさいそれらのために祈るより多くの人々を助け続けることができる。私によっては私にあなたの神聖な単語(新約聖書)の愛を与えること、そして祈るもっとよく知り、私達が生きている一定期間を理解するために私に精神的な知恵および大きい理解を与えることが。私が毎日と直面されること私が難しさを取扱う方法を知るのを助けなさい。

God 主は、私がもっとよく知り、私の区域のそして世界中の他のクリスチャンを助けたいと思いたいと思うのを助ける。私によってはウェブサイトに取り組むおよびそれらを与える電子それらをあなたの知恵助ける本のチームをおよびチームをことが祈る。私によっては家族(および私の家族)の個々のメンバーが精神的に欺かれないのを助ける言うことがわかり、あらゆる方法で受け入れ、続けたいと思うためにことが祈る。そして私はイエス・キリストの名でこれらの事を、アーメンするように頼む、

=====

Gebet zum Gott

Lieber Gott, Danke, daß dieses Evangelium oder dieses neue Testament freigegeben worden ist, damit wir in der LageSIND, mehr über Sie zu erlernen. Helfen Sie bitte den Leuten, die für das Zur Verfügung stellen dieses elektronischen Buches verantwortlich sind. Sie wissen, daß wem sie sind und SieSIND in der Lage, ihnen zu helfen.

Helfen Sie ihnen bitte, in der Lage zu SEIN, schnell zu arbeiten, und stellen Sie elektronischere Bücher zur Verfügung Helfen Sie ihnen bitte, alle Betriebsmittel, das Geld, die Stärke und die Zeit zu haben, die sie zwecks sein müssen für, Sie zu arbeiten zu halten.

Helfen Sie bitte denen, die ein Teil der Mannschaft sind, das ihnen auf einer täglichen Grundlage helfen. Geben Sie ihnen die Stärke bitte, um jedem von ihnen das geistige Verständnis für die Arbeit fortzusetzen und zu geben, daß Sie sie tun wünschen. Helfen Sie bitte jedem von ihnen, Furcht nicht zu haben und daran zu erinnern, daß Sie der Gott sind, der Gebet beantwortet und der verantwortlich für alles ist.

Ich bete, daß Sie sie anregen würden und daß Sie sie schützen und die Arbeit u. das Ministerium, daß sie innen engagiert werden. Ich bete, daß Sie sie vor den geistigen Kräften oder anderen Hindernissen schützen würden, die sie schädigen oder sie verlangsamten konnten.

Helfen Sie mir bitte, wenn ich dieses neue Testament benutze, um an die Leute auch zu denken, die diese Ausgabe zur Verfügung gestellt haben, damit ich für sie und also, sie beten kann kann fortfahren, mehr Leuten zu helfen.

Ich bete, daß Sie mir eine Liebe Ihres heiligen Wortes (das neue Testament) geben würden und daß Sie mir geistige Klugheit und Einsicht, um Sie besser zu kennen geben würden und den Zeitabschnitt zu verstehen, dem wir in leben. Helfen Sie mir bitte, zu können die Schwierigkeiten beschäftigen, daß ich mit jeden Tag konfrontiert werde.

Lord God, helfen mir Sie besser kennen und zu wünschen anderen Christen in meinem Bereich und um die Welt helfen wünschen. Ich bete, daß Sie die elektronische Buchmannschaft und -die geben würden, die ihnen Ihre Klugheit helfen. Ich bete, daß Sie den einzelnen Mitgliedern ihrer Familie (und meiner Familie) helfen würden nicht Angelegenheiten betrogen zu werden, aber, Sie zu verstehen und Sie in jeder Weise annehmen und folgen zu wünschen. Geben Sie uns Komfort auch und Anleitung in diesen Zeiten und ich bitten Sie, diese Sachen im Namen Jesus zu tun, amen,

Prayer to God

Dear God,

Thank you that this Gospel or this New Testament has been released so that we are able to learn more about you.

Please help the people responsible for making this Electronic book available. You know who they are and you are able to help them.

Please help them to be able to work fast, and make **more** Electronic books available

Please help them to have all the resources, the money, the strength and the time that they need in order to be able to keep working for You.

Please help those that are part of the team that help them on an everyday basis. Please give them the strength to continue and give each of them the spiritual understanding for the work that you want them to do.

Please help each of them to not have fear and to remember that you are the God who answers prayer and who is in charge of everything.

I pray that you would encourage them, and that you protect them, and the work & ministry that they are engaged in.

I pray that you would protect them from the Spiritual Forces or other obstacles that could harm them or slow them down.

Please help me when I use this New Testament to also think of the people who have made this edition available, so that I can pray for them and so they can continue to help more people.

I pray that you would give me a love of your Holy Word (the New Testament), and that you would give me spiritual wisdom and discernment to know you better and to understand the period of time that we are living in.

Please help me to know how to deal with the difficulties that I am confronted with every day. Lord God, Help me to want to know you Better and to want to help other Christians in my area and around the world.

I pray that you would give the Electronic book team and those who help them your wisdom.

I pray that you would help the individual members of their family (and my family) to not be spiritually deceived, but to understand you and to want to accept and follow you in every way.

Also give us comfort and guidance in these times and I ask you to do these things in the name of Jesus, Amen,

20 seconds for Fellow Christians - Dear Lord,

**Thank you that this PDF Ebook
has been released so that we are able
to learn more about you and wiser versions.
Please help it to have wide circulation
Please help the people responsible for
making this Ebook available.**

**Please help them to be able to have more
resources available to help others.
Please help them to have all the resources,
the funds, the strength and the time that they
need and ask for in order to be able
to keep working for You.**

**I pray that you would encourage them and
that you protect them physically and
spiritually, and the work & ministry that
they are engaged in.**

**I pray that you would protect them from the
Spiritual or other Forces that could harm them
or their work and projects, or slow them down.**

**Please help them to find Godly friends who
are able to help. Provide helpful transportation
for their consistent use.**

**Remind me to pray for them often as this
will help and encourage them.**

**Please give them your wisdom and
understanding so they can better follow you,
and I ask you to do
these things in the name of Jesus, Amen,**

Thank you for helping your fellow Christians by praying for us

